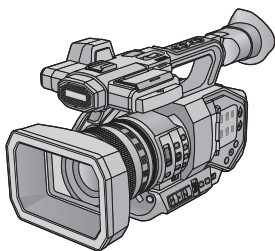


## Instrucciones de funcionamiento **Vol.2**

### Camascopio basado en tarjeta de memoria

Modelo N. **AG-DVX200PJ**  
**AG-DVX200PB**  
**AG-DVX200EJ**  
**AG-DVX200EN**  
**AG-DVX200ED**



## **Vol.2**

Este documento explica en detalle cómo operar este dispositivo. Para obtener información sobre el funcionamiento básico, consulte las "Instrucciones de funcionamiento Vol.1" adjuntas (documento impreso).

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.

**AVCHD™**  
Progressive

**HDMI™**

**SDXC I**

**DOLBY DIGITAL**

**LEICA**  
DICOMAR

**PJ PB EJ EN ED**

W0815YA4078 -FJ

**SPANISH**

SQT1052-4

# Información para su seguridad

## ■ Acerca del método de grabación para grabar las imágenes en movimiento

Esta unidad puede grabar imágenes en movimiento utilizando tres métodos de grabación diferentes, incluidos MOV, MP4 y AVCHD\*. (→ 33, 150)

\* AVCHD Progressive (1080/60p, 1080/50p) de apoyo.

### MOV y MP4:

Estos métodos de grabación son adecuados para editar imágenes. El audio se graba en PCM lineal.

- Estos métodos no son compatibles con las imágenes en movimiento grabadas en formato AVCHD.
- Estos métodos pueden grabar imágenes en movimiento en formatos que soportan 4K. Las imágenes en movimiento de 4K ofrecen una resolución cuatro veces mayor que la de las imágenes en movimiento de alta definición.

### AVCHD:

Este método de grabación es adecuado para la reproducción en un monitor externo compatible de alta definición.

El audio está grabado en Dolby® Digital.

## ■ Sobre las frecuencias del sistema

Los ajustes regionales NTSC/PAL se pueden cambiar en [Frecue. Sistema]. (→ 150, 188)

- Si graba una escena AVCHD en la tarjeta SD, no se podrá utilizar con una frecuencia del sistema diferente. Utilice otra tarjeta SD cuando cambie la frecuencia del sistema.

## ■ Indemnización acerca del contenido grabado

Panasonic declina toda responsabilidad por daños producidos directa o indirectamente a cualquier tipo de problema que tenga como consecuencia la pérdida de grabación o del contenido editado, y no garantiza ningún contenido en el caso de que la grabación o la edición no funcionen correctamente. Asimismo, también se aplica lo anterior cuando se repare de algún modo el aparato.

## ■ Acerca de la condensación (Cuando se empañan las lentes, el visor y el monitor LCD)

La condensación se produce cuando hay un cambio de temperatura o humedad, como por ejemplo cuando la unidad pasa del exterior a un lugar cerrado o de un ambiente frío a uno cálido. Tenga cuidado, ya que puede causar que la lente, el visor o el monitor LCD se ensucien, se dañen o tengan moho. Al llevar la unidad a un lugar con una temperatura diferente, si la unidad se acostumbra a la temperatura ambiente del destino durante aproximadamente una hora, se puede evitar la condensación. (Cuando la diferencia en temperatura es severa, coloque la unidad en una bolsa de plástico o algo similar, saque el aire de la bolsa y selle la bolsa.) Cuando ocurrió la condensación, saque la batería o el adaptador CA y deje la unidad así durante aproximadamente una hora. Cuando la unidad se acostumbró a la temperatura que la rodea, se desempaña naturalmente.

## ■ Acerca de la seguridad

Tenga cuidado de no perder ni de que le roben la unidad y téngala siempre bajo vigilancia. Tenga en cuenta que Panasonic no se aceptará ninguna responsabilidad por el riesgo, la manipulación ni la pérdida de información causada por este tipo de eventos.

## ■ Tenga cuidado con los rayos láser

La lente se puede dañar si la impacta un rayo láser. Asegúrese de que los rayos láser no impacten en la lente al usar la cámara en un lugar donde se usan dispositivos de láser.

## ■ Precaución respecto a la lente y el visor



No apunte la lente o el visor hacia el sol o una luz fuerte. Hacerlo podría provocar que la videocámara fallara.

## ■ Tarjetas que puede utilizar con este dispositivo

### Tarjeta de memoria SDHC y tarjeta de memoria SDXC

- Las tarjetas de 4 GB o más que no tienen el logotipo de SDHC o de 48 GB o más que no tienen el logotipo de SDXC no se basan en las especificaciones de la tarjeta de memoria SD.
- Consulte la página [21](#) para ampliar la información sobre las tarjetas SD.

## ■ En estas instrucciones de funcionamiento

- El paquete de la batería se menciona como la "Batería".
- Las tarjetas de memoria SDHC y SDXC se mencionan como la "tarjeta SD".
- Función que puede usarse para el modo de grabación:   
Función que puede usarse para el modo de reproducción: 
- Escena(s) grabada(s) con [MODO GRAB.] ajustada(s) en [MOV] o [MP4]: "escenas(s) MOV/MP4".
- Escena(s) grabada(s) con [MODO GRAB.] ajustada(s) en [AVCHD]: "escena(s) AVCHD".
- La páginas de referencia se indican con una flecha, por ejemplo: → 00
- Estas instrucciones de uso han sido creadas para ser utilizadas con los modelos AG-DVX200PJ/PB/EJ/EN/ED. Las imágenes son una muestra del AG-DVX200PJ.

# Índice

Información para su seguridad .....	2
-------------------------------------	---

## Preparación

<b>Qué puede hacer con esta unidad .....</b>	<b>6</b>
Grabación en la tarjeta SD .....	6
Conexión con dispositivos externos .....	6
Operaciones a distancia con un iPad .....	7
<b>Nombres y funciones de los principales componentes.....</b>	<b>8</b>
<b>Alimentación .....</b>	<b>15</b>
Carga de la batería .....	16
Insertar/extraer la batería .....	17
Tiempo de carga y tiempo de grabación .....	18
Conexión a una toma de CA .....	20
<b>Preparación de las tarjetas SD .....</b>	<b>21</b>
Tarjetas que puede usar con esta unidad .....	21
Insertar/extraer una tarjeta SD .....	22
<b>Encender/apagar el dispositivo .....</b>	<b>23</b>
<b>Selección del modo .....</b>	<b>23</b>
<b>Uso del monitor LCD/visor.....</b>	<b>24</b>
Ajustes para encender/apagar el monitor LCD y el visor .....	24
Uso del monitor LCD .....	24
Cómo usar la pantalla táctil .....	25
Ajuste del monitor LCD .....	26
Ajuste del visor .....	27
Grabación cara a cara .....	28
<b>Ajuste de la fecha y la hora.....</b>	<b>29</b>
<b>Uso de la pantalla de menús .....</b>	<b>30</b>

## Grabación

<b>Antes de grabar.....</b>	<b>31</b>
<b>Selección del método de grabación.....</b>	<b>31</b>
Formateo de los medios .....	32
<b>Seleccionar un medio para grabar .....</b>	<b>32</b>
<b>Grabación de imágenes en movimiento con la unidad.....</b>	<b>33</b>
<b>Grabación de fotografía .....</b>	<b>34</b>
<b>Alternancia entre el modo automático y manual .....</b>	<b>36</b>
<b>Ajuste de la calidad de la imagen.....</b>	<b>38</b>
<b>Uso del zoom.....</b>	<b>40</b>
<b>Función del estabilizador de imagen .....</b>	<b>42</b>
<b>Enfoque.....</b>	<b>44</b>

AF inmediato (un empujón).....	47
AF inmediato.....	48
Ayuda de enfoque.....	48
Ayuda de enfoque manual .....	51
Transición del enfoque.....	52
<b>Balance de blancos.....</b>	<b>55</b>
<b>Ajuste del iris/ganancia .....</b>	<b>59</b>
Ajuste del iris.....	59
Ajuste de la ganancia.....	61
<b>Velocidad del obturador manual.....</b>	<b>64</b>
<b>Entrada de audio .....</b>	<b>67</b>
Cambio de la entrada de audio.....	67
Ajuste del nivel de entrada de audio.....	69
<b>Visualización del contador .....</b>	<b>71</b>
Ajuste del código de hora .....	71
Ajuste de la información del usuario .....	73
Ajuste del contador de grabación .....	74
Sincronización del código tiempo con un dispositivo externo .....	74
<b>Botón USER.....</b>	<b>75</b>
Ajuste del botón USER .....	75
Utilización del botón USER .....	76
Funciones del botón USER.....	77
<b>Funciones útiles.....</b>	<b>96</b>
Pantalla de la barra de color .....	96
Filtro ND .....	97
Cambio de la visualización de las indicaciones de la pantalla/información del modo .....	97
<b>Uso de los iconos de funcionamiento .....</b>	<b>98</b>
<b>Uso de la rueda de ajuste.....</b>	<b>99</b>

## Reproducción

<b>Reproducción de película/fotografía.....</b>	<b>102</b>
Reproducción de imágenes en movimiento usando el icono operativo .....	106
<b>Funciones útiles .....</b>	<b>107</b>
Crear imágenes fijas desde películas .....	107
Repetición de la reproducción .....	108
Reanudación de la reproducción anterior.....	108
Reproducción de películas o de fotografías por fecha .....	109

---

## Edición

---

<b>Borrado de escenas/fotografías</b> .....	<b>110</b>
Proteger escenas/fotografías .....	111
<b>Copia entre tarjetas SD</b> .....	<b>112</b>

---

## Conexión con dispositivos externos

---

<b>Conexión de auriculares, un mando a distancia o un monitor externo</b> .....	<b>114</b>
Auriculares.....	114
Mando a distancia .....	114
Monitor externo.....	115
Ajuste de la resolución de la salida externa.....	116
<b>Cómo conectar a un ordenador (Transferencia del archivo/edición no linear)</b> .....	<b>122</b>
Entorno de operación (almacenamiento masivo) .....	122
Conexión a un PC .....	123
Acerca de la visualización del ordenador .....	124
<b>Copia/reproducción con un dispositivo de medios externo</b> .....	<b>126</b>
Preparación para copiar/reproducir .....	126
Copia diferencial.....	128
Copiar archivos seleccionados.....	129
Reproducción de medios externos .....	130
<b>Uso de un iPad como un mando a distancia (aplicación AG ROP)</b> .....	<b>131</b>
Antes de la conexión .....	131
Conexión de la unidad y un iPad.....	134
Operaciones durante la conexión de la aplicación AG ROP .....	138

---

## Menú

---

<b>Uso del menú</b> .....	<b>139</b>
Archivo de escena .....	139
Modo del sistema .....	150
Interruptor del usuario .....	159
Configuración del interruptor .....	160
Ajuste de alternación automática .....	168
Configuración de grabación.....	170
Configuración del audio.....	177
Configuración de la salida .....	178

Ajustes del display .....	182
Otras funciones.....	187
AJUSTE DE RED.....	190
Mantenimiento .....	191
Configuración del video .....	192
Configuración de la fotografía.....	192
Copiar .....	193

---

## Pantalla

---

<b>Indicaciones</b> .....	<b>194</b>
<b>Mensajes</b> .....	<b>197</b>
<b>Indicaciones de aviso</b> .....	<b>201</b>

---

## Otros

---

<b>Solución de problemas</b> .....	<b>204</b>
Acerca de la recuperación .....	208
<b>Actualización del firmware incorporado en la unidad</b> .....	<b>208</b>
<b>Precauciones sobre el uso de este producto</b> .....	<b>209</b>
<b>Acerca de los derechos de autor</b> .....	<b>213</b>
<b>Funciones de grabación que no pueden usarse simultáneamente</b> .....	<b>214</b>
<b>Modos de grabación y tiempo de grabación aproximado</b> .....	<b>215</b>
<b>Número aproximado de imágenes que se pueden grabar</b> .....	<b>217</b>

## Qué puede hacer con esta unidad

Esta unidad es una cámara grabadora 4K\*1 que reúne estas características:

\*1 Consulte la página 151 para obtener información sobre el formato de grabación de esta unidad.

- Su gran sensor de tipo 4/3 permite grabar bonitas imágenes desenfocadas con una profundidad de campo superficial como películas en 4K de muy alta definición.
- V-Log L (12 paradas) permite grabar imágenes expresivas con mayor latitud.
- Es posible realizar grabaciones con una velocidad de fotogramas variable de hasta 120 fps (para FHD).
- Incorpora el estabilizador de imagen híbrido de 5 ejes, la función de AF personalizado y los filtros ND (1/4, 1/16 y 1/64).
- Los medios de grabación compatibles incluyen las tarjetas de memoria SDHC y las tarjetas de memoria SDXC.

## Grabación en la tarjeta SD

Diversas funciones permiten grabar en la tarjeta SD.

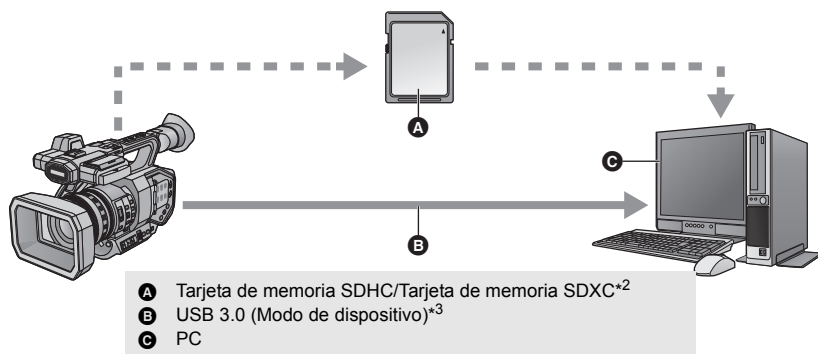
- Esta unidad permite realizar grabaciones en alternación/simultáneas/de fondo/doble códec mediante ranuras de tarjeta dobles.

## Conexión con dispositivos externos

### Modo de dispositivo USB

Transferencia de datos (archivos) para ediciones no lineales en otro dispositivo (PC, etc.).

- Esta cámara soporta USB 3.0.



\*2 Las tarjetas SD son opcionales y no se suministran con la unidad.

\*3 No se suministra ningún cable USB 3.0 con esta unidad. Utilice un cable USB 3.0 con doble blindaje y un núcleo de ferrita disponible en comercios.  
Si es posible, le recomendamos que utilice un cable con una longitud máxima de 1,5 m.

## Modo USB principal

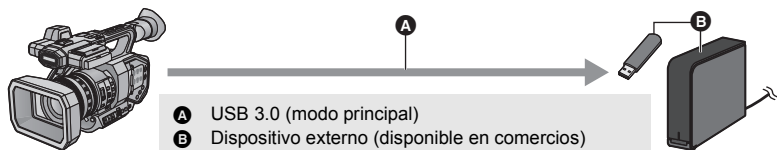
Si conecta un dispositivo externo, como un USB HDD o una memoria flash USB (disponible en comercios) a la unidad, podrá copiar imágenes en movimiento e imágenes fijas grabadas en ella en el dispositivo externo. También puede reproducir las escenas y las imágenes fijas copiadas en el dispositivo externo.

- Esta cámara soporta USB 3.0.

**Consulte la siguiente página de soporte para obtener información adicional sobre un dispositivo de medios externo.**

<https://pro-av.panasonic.net/>

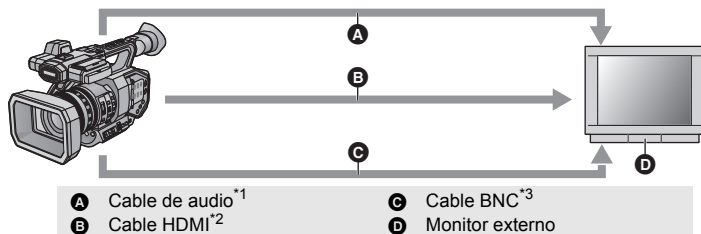
(Este sitio está solamente en inglés.)



## Conexión con un monitor externo

Conecte un monitor externo para emitir imágenes.

- También es posible emitir imágenes 4:2:2 (10bit), en función del ajuste [BITS DE SALIDA].



\*1 Utilice un cable de audio disponible en comercios (toma de 3,5 mm de diámetro al cable RCA).

\*2 Utilice un cable HDMI de alta velocidad disponible en comercios.

Si es posible, le recomendamos que utilice un cable con una longitud máxima de 3 m.

\*3 Para la conexión con el terminal SDI OUT o VIDEO OUT, utilice un cable BNC con doble blindaje equivalente a 5C-FB (disponible en comercios).

**Cuando conecte con un cable HDMI usando un convertidor de HDMI a DVI, etc., asegúrese de conectar por último el cable HDMI al conector de esta unidad.**

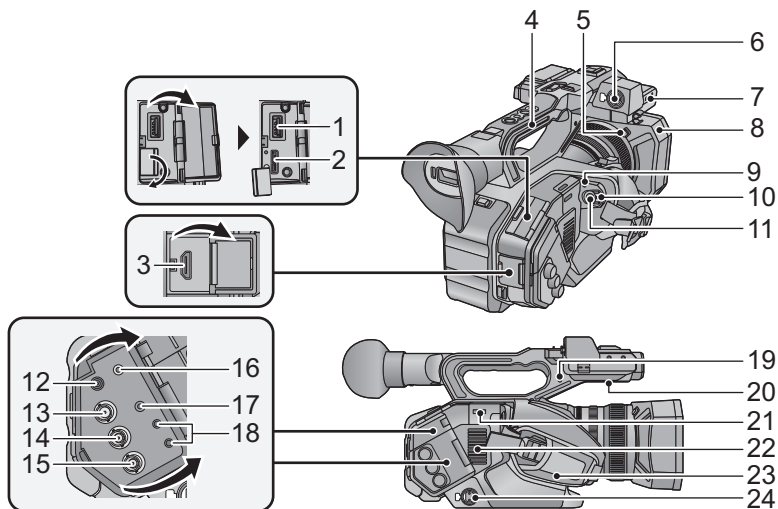
Si conecta primero el cable HDMI al conector de esta unidad, podría haber errores en el funcionamiento.

## Operaciones a distancia con un iPad

Si conecta un módulo inalámbrico compatible con la unidad (→ 132) al terminal USB HOST de esta, podrá conectarse a una red LAN inalámbrica. Puede llevar a cabo estas operaciones conectando la unidad y un iPad con la aplicación AG ROP instalada:

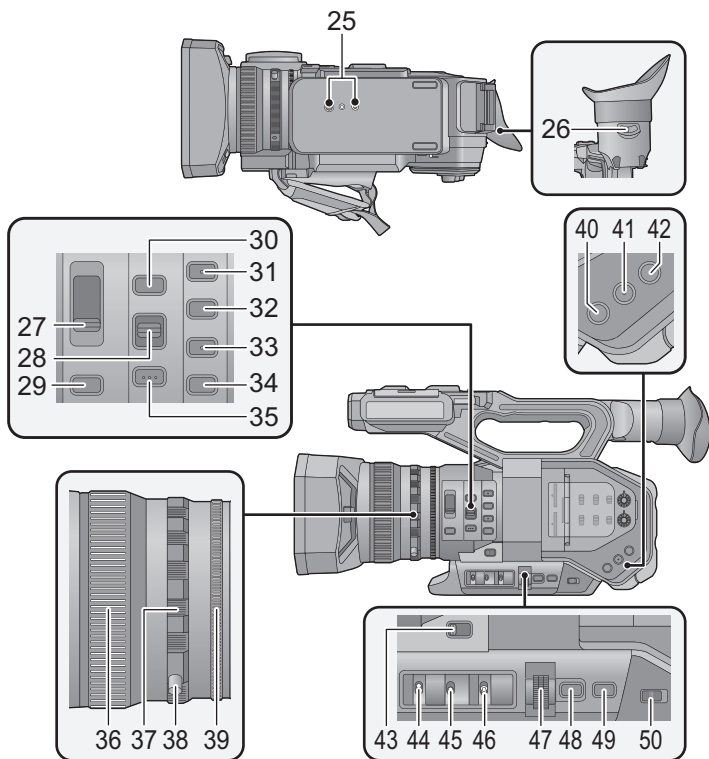
- Comprobación del estado de la cámara
- Reproducción de escenas grabadas como reservas de grabación con [GRAB. CODEC DUAL] configurado como [FHD 8Mbps] y comprobación de las miniaturas de estas escenas
- Control de la cámara a distancia (control de grabación y operaciones de código de hora/información del usuario)

# Nombres y funciones de los principales componentes

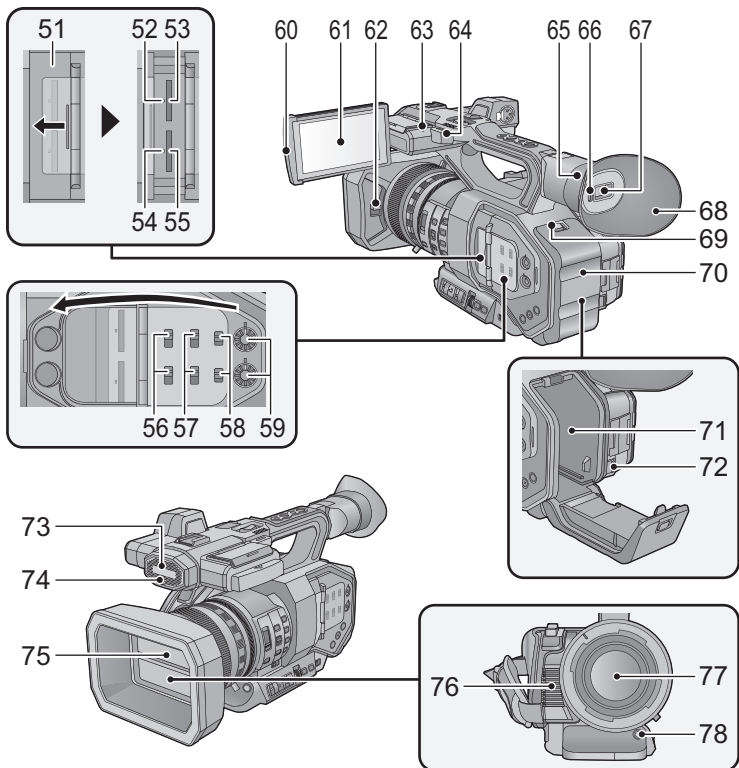


- 1 Terminal USB HOST (→ 126, 131)
- 2 Terminal USB DEVICE (→ 123)
- 3 Conector HDMI OUT [HDMI] (→ 115)
- 4 Manija
- 5 Botón liberador de la visera del objetivo (→ 12)
- 6 Terminal de entrada de audio 1 (XLR 3 pin) [AUDIO INPUT1] (→ 14, 68)
- 7 Pieza del accesorio del soporte del micrófono (→ 14)
- 8 Visera del objetivo (→ 12)
- 9 Indicador de estado (→ 23)
- 10 Interruptor de alimentación (→ 23)
- 11 Botón de inicio/parada de grabación (→ 33)
- 12 Terminal de entrada de CC [DC IN] (→ 20)
  - Utilice tan sólo el adaptador de CA suministrado.
- 13 Terminal SDI OUT (→ 115)
- 14 Terminal TC PRESET IN/OUT (→ 74)
- 15 Terminal VIDEO OUT (→ 115)
- 16 Terminal del auricular [ ] (→ 101, 114)
  - La excesiva presión del sonido desde los auriculares puede causar la pérdida del oído.
  - Escuchar al volumen máximo durante largos períodos de tiempo puede dañar los oídos del usuario.
- 17 Terminal AUDIO OUT (→ 115)
- 18 Terminal remoto de la cámara [CAM REMOTE] (→ 114)
  - Terminal FOCUS IRIS (mini toma de 3,5 mm de diámetro)
  - Terminal ZOOM S/S (mini toma súper de 2,5 mm de diámetro)
- 19 Soporte del pasador
  - Sujeta el pasador del anillo de zoom retirado de esta unidad.
- 20 Altavoz
- 21 Pieza de sujeción de la correa al hombro (→ 13)
- 22 Entrada (ventilador) (→ 31)
- 23 Correa de mano (→ 13)
- 24 Terminal de entrada de audio 2 (XLR 3 pin) [AUDIO INPUT2] (→ 14, 68)

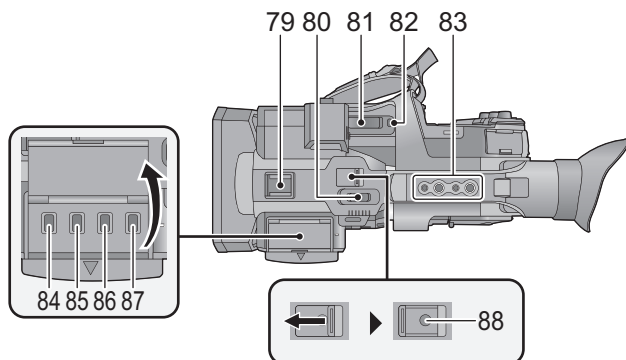




- 25 Conector de trípode (→ 14)
- 26 Palanca del corrector ocular (→ 27)
- 27 Interruptor filtro ND [ND FILTER] (→ 97)
- 28 Interruptor ∞ Enfoque Automático/Manual [FOCUS A/M/∞] (→ 44)
- 29 Botón iris [IRIS] (→ 59)
- 30 Botón FOCUS ASSIST (→ 48)
- 31 Botón usuario 1 [USER1] (→ 75)
- 32 Botón usuario 2 [USER2] (→ 75)
- 33 Botón usuario 3 [USER3] (→ 75)
- 34 Botón usuario 4 [USER4] (→ 75)
- 35 Botón PUSH AUTO (→ 44)
- 36 Anillo de enfoque (→ 44)
- 37 Anillo de zoom (→ 40)
- 38 Pasador del anillo de zoom
- 39 Anillo del iris (→ 59)
- 40 Botón usuario 5 [O.I.S.] (→ 42, 75)
- 41 Botón usuario 6 [ZEBRA] (→ 75, 88)
- 42 Botón usuario 7 [WFM] (→ 75, 87)
- 43 Interruptor del zoom [MANU/SERVO] (→ 40)
- 44 Interruptor de control del modo/visualización [DISP/MODE CHK] (→ 76, 97)
- 45 Interruptor de ganancia [GAIN] (→ 61)
- 46 Interruptor de balance de blancos [WHITE BAL] (→ 55)
- 47 Rueda de ajuste [SEL/PUSH SET] (→ 55, 61, 64, 99, 104)
- 48 Botón de menú [MENU] (→ 30)
- 49 Botón de velocidad de obturación [SHUTTER] (→ 64)
- 50 Interruptor automático/manual [AUTO/MANU] (→ 36)



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>51</b> Cubierta de la ranura de la tarjeta de memoria SD (→ 22)</p> <p><b>52</b> Testigo de acceso (tarjeta 1) (→ 22)</p> <p><b>53</b> Ranura de la tarjeta 1 (→ 22)</p> <p><b>54</b> Testigo de acceso (tarjeta 2) (→ 22)</p> <p><b>55</b> Ranura de la tarjeta 2 (→ 22)</p> <p><b>56</b> Interruptores INPUT1 / INPUT2 (→ 67)</p> <p><b>57</b> Interruptores CH1 SELECT/ CH2 SELECT (→ 67)</p> <p><b>58</b> Interruptores CH1/CH2 (→ 67)</p> <p><b>59</b> Perillas AUDIO LEVEL CH1/AUDIO LEVEL CH2 (→ 69)</p> <p><b>60</b> Parte del extracto del monitor LCD (→ 24)</p> <p><b>61</b> Monitor LCD (Pantalla táctil) (→ 25)</p> <p><b>62</b> Palanca de apertura/cierre de la tapa del objetivo (→ 12)</p> <p><b>63</b> Luz indicadora de grabación (Trasera) (→ 188)</p> <p><b>64</b> Pieza de sujeción de la correa al hombro (→ 13)</p> | <p><b>65</b> Soporte del ocular (→ 13)</p> <p><b>66</b> Detector de ojo (→ 28)</p> <p><b>67</b> Visor (→ 27)</p> <p><b>68</b> Cubilete (→ 13)</p> <p><b>69</b> Palanca para abrir/cerrar [OPEN] (→ 17)</p> <p><b>70</b> Tapa de las baterías (→ 17)</p> <p><b>71</b> Porta batería (→ 17)</p> <p><b>72</b> Palanca para expulsar la batería [BATTERY] (→ 17)</p> <p><b>73</b> Micrófono integrado</p> <p><b>74</b> Luz indicadora de grabación (Frontal) (→ 188)</p> <p><b>75</b> Tapa del objetivo (→ 12)</p> <p><b>76</b> Abertura de evacuación (ventilador de refrigeración) (→ 31)</p> <p><b>77</b> Objetivo (LEICA DICOMAR)</p> <p><b>78</b> Botón de balance automático de blancos [AWB] (→ 55, 76)</p> <p>• Este botón se usa como un botón USER.</p> |
|---|---|




**79 Zapata adicional**

**80 Palanca de reserva del zoom (→ 40, 167)**

- Esta palanca funciona de la misma manera que la palanca del zoom.

**81 Palanca de zoom [T/W] (en modo de grabación) (→ 40)**

Palanca de volumen [+VOL-]/  
Interrupción de visualización de  
miniaturas [Q / reproducción) (→ 104)

**82 Botón usuario 8 [REC CHECK] (→ 75, 80)**

**83 Orificio de montaje del asa**

(Tamaño del orificio de montaje)

- 1/4-20UNC×2
- 3/8-16UNC×2

**84 Botón Miniaturas [THUMBNAIL] (→ 23)**

**85 Botón del contador [COUNTER] (→ 71)**

**86 Botón de ajuste de reinicio del contador/código de tiempo [RESET/TC SET] (→ 73, 74)**

**87 Botón de la pantalla de la barra de color [BARS] (→ 96)**

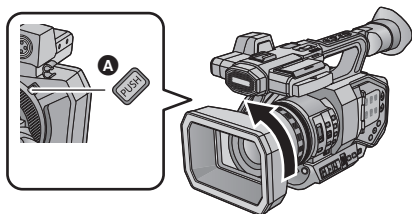
**88 Botón de reserva de inicio/parada de la grabación (→ 167)**

- Este botón funciona de la misma manera que el de inicio/parada de la grabación.

## ■ Cómo colocar/quitar la visera del objetivo

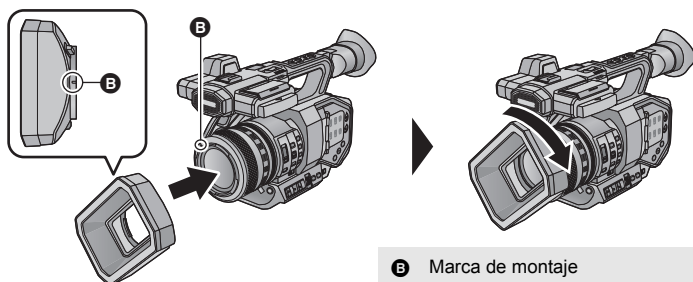
(Cómo quitar la visera del objetivo)

Mientras se mantiene presionado el botón para soltar la visera del objetivo, girar esta última en la dirección de la flecha para quitarla.



**A** Botón liberador de la visera del objetivo

(Cómo colocar la visera del objetivo)



**B** Marca de montaje

### 1 Acople la visera del objetivo en la cámara.

- Alinee la marca de montaje que está en la visera del objetivo con la marca de montaje que está en la cámara.

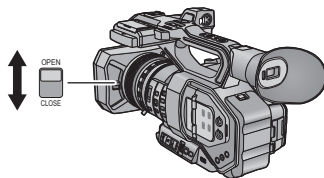
### 2 Gire la visera del objetivo en la dirección que indica la flecha.

- Gire hasta que se oiga un clic.

### **Cerrar/abrir la tapa del objetivo**

Usted puede abrir/cerrar la tapa del objetivo deslizando la palanca de apertura/cierre de la tapa del objetivo.

- Cuando no use este dispositivo, cierre la tapa del objetivo para proteger este último.

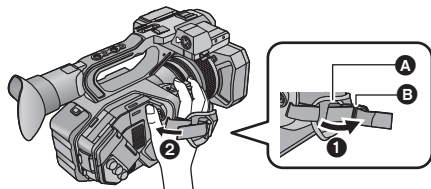


- No presione la tapa del objetivo con fuerza ya que podría dañar el objetivo o la tapa del mismo.
- Dependiendo de los diferentes filtros o del protector MC que estén montados en el frontal del objetivo de la cámara, tal vez no pueda abrir/cerrar la tapa del objetivo o poner la visera del objetivo.

## ■ Ajuste la longitud de la correa de mano para que se adapte a su mano.

Ajuste la correa de mano al tamaño de su mano.

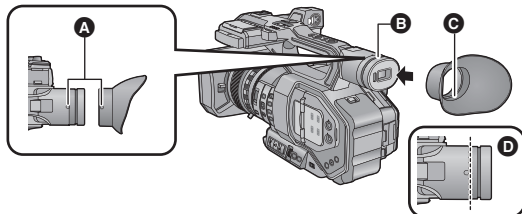
- Si tiene dificultad para apretar la hebilla **B**, mueva la almohadilla **A** hacia usted, y apriete la hebilla **B** de nuevo.



- 1 Abra la hebilla.
- 2 Tire del extremo de la correa.

## ■ Colocación del cubilete

- 1 Alinee la marca de montaje del soporte del ocular con la marca correspondiente en este.
- 2 Instale el ocular de modo que la muesca del soporte del ocular esté alineada con la protuberancia del interior del primero.

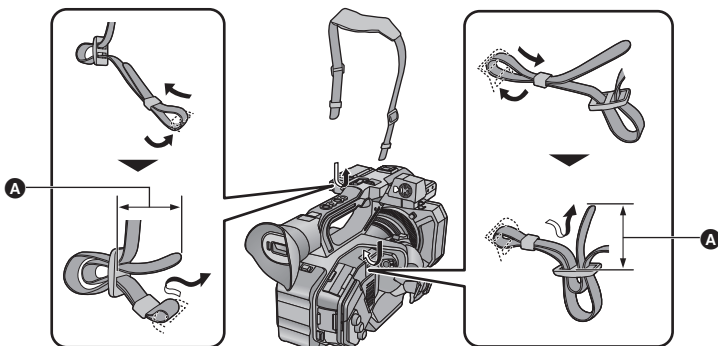


- A** Marcas de montaje
- B** Muesca
- C** Protuberancia

- Introduzca el ocular hasta que llegue a la marca de montaje. **(B)**

## ■ Colocación de la correa para el hombro

Le recomendamos que coloque la correa al hombro (suministrada) antes de salir a grabar para evitar que se le caiga la unidad.



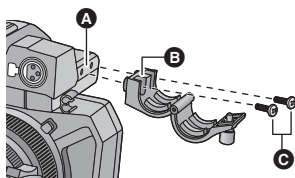
- A** 20 mm o más

## ■ Acople el micrófono frontal

- El soporte del micrófono se coloca de modo que se pueda sujetar el micrófono externo de 21 mm (AG-MC200G: opcional). Revise con anticipación si el micrófono que desea usar se puede sujetar.

### 1 Coloque el soporte del micrófono en la parte de sujeción correspondiente.

- Coloque al usar un destornillador disponible en comercios.
- Cuando coloque el soporte del micrófono, asegúrese de haber apretado firmemente los tornillos aunque escuche un chirrido.

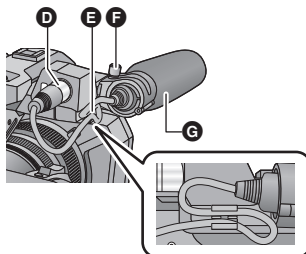


- A** Parte de sujeción del soporte del micrófono
- B** Soporte del micrófono
- C** Tornillos de montaje del soporte del micrófono

### 2 Colocar un micrófono externo (opcional) en el soporte del micrófono y apretar el tornillo del soporte del micrófono.

### 3 Conecte el micrófono externo al terminal AUDIO INPUT1 (XLR 3 pin).

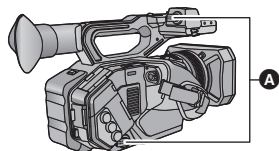
- Cuando conecte el cable del micrófono, utilice la pinza de sujeción del cable de esta cámara.
- Mantenga el tornillo del soporte del micrófono, el pasador del anillo del zoom y la tapa del terminal de INPUT lejos del alcance de los niños para evitar que se los traguen.



- D** Terminal AUDIO INPUT1 (Clavija 3 XLR)
- E** Pinza del cable del micrófono
- F** Tornillo del soporte del micrófono
- G** Micrófono externo (opcional)

## ■ Colocación de la tapa del terminal INPUT

Coloque la tapa del terminal INPUT mientras no se usan los terminales de AUDIO INPUT1, 2 (XLR 3 pin).

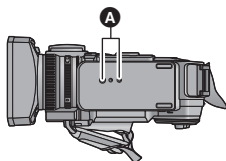


- A** Tapa del terminal INPUT

## ■ Colocación del trípode

- Hay orificios de montaje del trípode que son compatibles con los tornillos 1/4-20UNC y 3/8-16UNC. Use el tamaño que coincide con el diámetro del tornillo de fijación del trípode.

- El acoplamiento de un trípode con un tornillo de 5,5 mm de longitud, o superior, puede dañar el dispositivo.



**A** Conector de trípode

Preparación

## Alimentación

### ■ Información sobre las baterías que se pueden utilizar con esta unidad (a partir de octubre de 2018)

La batería que se puede utilizar con esta unidad es VW-VBD58/AG-VBR59/AG-VBR89/AG-VBR118.

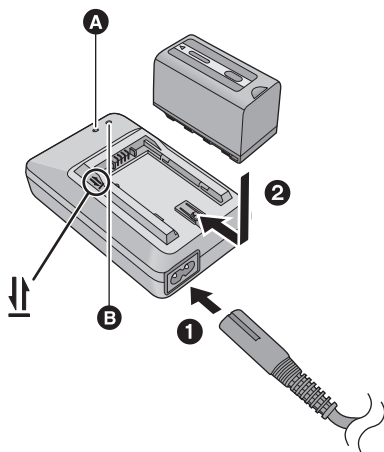
Se ha descubierto que están a la venta en algunos mercados paquetes de baterías falsos con un aspecto muy parecido al producto original. Algunos de estos paquetes de baterías no están adecuadamente protegidos mediante protecciones internas que cumplan con los requisitos de los estándares de seguridad apropiado. Es posible que dichos paquetes produzcan incendios o explosión. Recuerde que nosotros no seremos responsables de los accidentes o las averías que tengan lugar como consecuencia de la utilización de un paquete de baterías falso. Para asegurarse de utilizar productos seguros, le recomendamos que se utilice un paquete de baterías original de Panasonic.

## Carga de la batería

Quando se compra esta unidad, la batería no está cargada. Cargue la batería por completo antes de usar esta unidad.

### Importante:

- No utilice el cable de CA para otros equipos, ya que está diseñado exclusivamente para este dispositivo. Asimismo, no utilice el cable de CA de otro equipo en este dispositivo.
- Se recomienda cargar la batería en una temperatura entre 10 °C y 30 °C. (La temperatura de la batería también debe ser la misma.)



### Testigo de carga [CHARGE] **A**

#### Se enciende:

Cargando (tiempo de carga de la batería: → 18)

#### Se apaga:

Carga completa

#### Parpadea:

Asegúrese de conectar el dispositivo correctamente (→ 211)

### Testigo de encendido

#### [POWER] **B**

- Se enciende cuando el cable de CA está conectado.

- Inserte las clavijas hasta el fondo.

**1** Conecte el cable de CA al cargador de la batería y a la toma de CA.

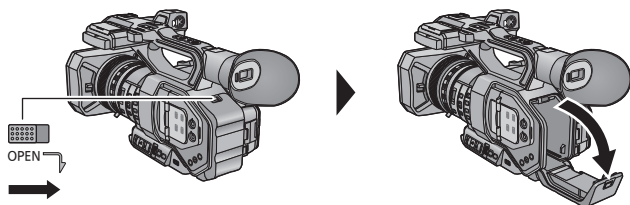
**2** Inserte la batería en el cargador de la batería alineando las flechas.

- Le recomendamos utilizar baterías Panasonic (→ 18).
- No podemos garantizar la calidad de este producto si se utilizan baterías de otras marcas.
- No caliente ni exponga a llamas.
- No deje la/las batería/s durante un largo período expuesto a la luz directa del sol dentro de un coche con las puertas y las ventanillas cerradas.



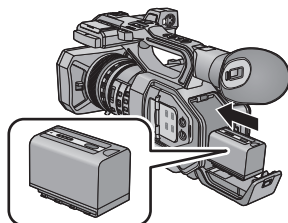
# Insertar/extraer la batería

- 1** Desplace la palanca de apertura/cierre y abra la tapa de la batería.



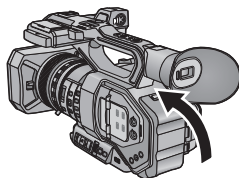
- 2** Coloque la batería introduciéndola en la dirección que se muestra en la figura.

- Inserte la unidad de batería hasta que haga clic y se trabé.



- 3** Cierre la tapa de las baterías.

- Cierre la tapa de la batería hasta que oiga un clic y se trabé.

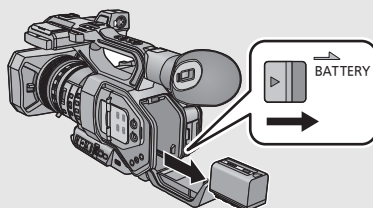


## Extracción de la batería

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté fijado en OFF y el indicador de estado esté apagado, luego sáquela sujetándola, teniendo cuidado de no dejarla caer. (→ 23)

**Abra la tapa de la batería y desplace la palanca para expulsar la batería.**

- La batería se desbloqueará y podrá extraerla.
- Deslice la palanca para expulsar la batería en el sentido que indica la flecha.



## Tiempo de carga y tiempo de grabación

### Carga/tiempo de grabación

Número de modelo de batería	Tensión/Capacidad (mínima)	Tiempo de carga	Tiempo de grabación continuo
Batería suministrada/ AG-VBR59 (opcional)	7,28 V/5900 mAh	385 min	AG-DVX200PJ/PB: 160 min AG-DVX200EJ/EN/ED: 170 min

- Los tiempos dados se aplican cuando la temperatura ambiente de funcionamiento es de 20 °C y la humedad relativa de funcionamiento es del 60%. El tiempo de carga puede ser mayor con otras temperaturas y niveles de humedad.
  - El tiempo de grabación continua es aplicable bajo las siguientes condiciones. El tiempo se reduce bajo otras condiciones.
    - El monitor LCD está abierto
    - No está insertado un cable en el terminal de salida externo
  - “h” es una abreviatura para hora, “min” para minuto y “s” para segundo.
  - Estos tiempos son aproximados.
  - **El tiempo de carga indicado es para cuando la batería se descargó por completo. El tiempo de carga y el tiempo de grabación varían según las condiciones de uso, como la temperatura alta/baja.**
  - La AG-VBR59 (suministrada) es un paquete de baterías compatible con carga rápida. Es posible realizar la carga rápida usando la AG-BRD50 opcional para la carga.
- 
- Las baterías se calientan con el uso y al ser cargarlas. Esto no es un problema de funcionamiento.

## Compruebe la carga que queda en la batería

Puede controlar la cantidad de batería que queda observando la indicación de la capacidad de la batería que se muestra en la pantalla de la cámara u observando la batería suministrada AG-VBR59.

### ■ Control de la alimentación que queda utilizando la cámara.

#### Indicación de la carga de la batería

- La pantalla cambia a medida que se reduce la capacidad de la batería.



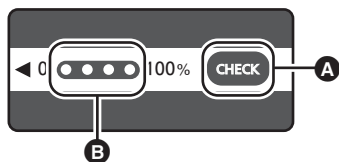
Si la batería se descarga, entonces se pondrá de color rojo.

- Dependiendo de los ajustes del menú, la indicación de la capacidad de la batería no se visualizará (→ 185)

[AJUSTE DISP] → [TARJETA Y BATERIA]

### ■ Control de la alimentación que queda utilizando la batería

Si pulsa el botón CHECK cuando la carga no está en progreso, el indicador (lámparas LED) se iluminará en verde de modo que pueda comprobar la carga que queda en la batería.



**A** Botón CHECK

**B** Indicador

- La carga que queda en la batería es una referencia aproximada.
- Cuando la lámpara LED no se ilumina, incluso si pulsa el botón CHECK, significará que la batería se ha agotado. Cargue la batería.

#### Cómo leer el indicador

Mediante la posición de parpadeo de las lámparas LED cuando la carga está en progreso, se ofrece una orientación aproximada del proceso de carga. Las lámparas LED se apagan cuando la carga se ha completado.

:Parpadeo en verde/ :iluminado en verde/ :Apagado

Estado de la lámpara LED		Carga que queda en la batería / Progreso de carga
Cuando se comprueba la energía restante	Durante la carga	
		Del 0% al 25%
		Del 25% al 50%
		Del 50% al 75%
		Del 75% al 100%

- El display del indicador es una referencia aproximada. Cuando conecte el paquete de baterías a la cámara de vídeo o al cargador, controle el display de la carga del dispositivo conectado. El display del dispositivo conectado podría mostrar algo diferente de lo que muestra el indicador del paquete de baterías.

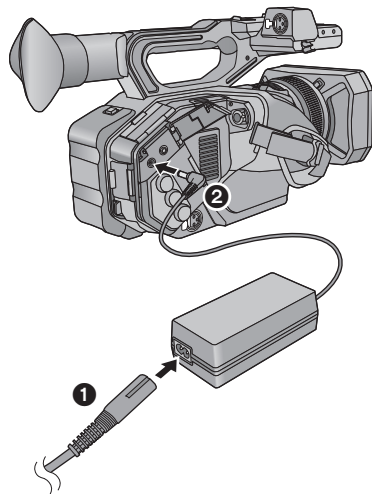
## Conexión a una toma de CA

---

El dispositivo está en condición de espera cuando el adaptador de CA está conectado. El circuito principal está siempre "con corriente" mientras el adaptador de CA está conectado a una toma.

**Importante:**

- Use el adaptador de CA provisto. No use el adaptador de CA de otro dispositivo.
- No utilice el cable de CA para otros equipos, ya que está diseñado exclusivamente para este dispositivo. Asimismo, no utilice el cable de CA de otro equipo en este dispositivo.



- 1** Conecte el cable de CA al adaptador de CA, luego a la toma de CA.
  - 2** Conecte el adaptador de CA al terminal de entrada de CC [DC IN].
- Tenga cuidado de ajustar el interruptor de encendido en OFF (→ 23) y el indicador de estado en apagado cuando desconecte el adaptador de CA.

- Inserte las clavijas hasta el fondo.

- 
- Incluso cuando utilice el adaptador de CA para grabar imágenes, tenga la batería conectada. Esto le permitirá continuar grabando, incluso cuando se produzca un corte de energía o se desconecte por accidente el adaptador de CA de la toma de CA.

# Preparación de las tarjetas SD

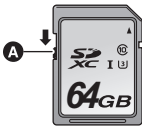
La unidad puede grabar imágenes en movimiento o imágenes fijas en una tarjeta SD.

## Tarjetas que puede usar con esta unidad

- La información de las tarjetas que se pueden utilizar es válida desde octubre de 2018.
- Le recomendamos que utilice una tarjeta de memoria Panasonic.

Tipo de tarjeta	Capacidad
Tarjeta de Memoria SDHC	De 4 GB a 32 GB
Tarjeta de Memoria SDXC	De 48 GB a 128 GB

- Al usar una tarjeta de memoria SDHC/tarjeta de memoria SDXC con otro equipo, revise que el equipo sea compatible con estas tarjetas de memoria.
- No garantizamos el funcionamiento de otras tarjetas SD que no sean las que se indican arriba.
- Las tarjetas de 4 GB o más que no tienen el logo de SDHC o de 48 GB o más que no tienen el logo de SDXC no se basan en las especificaciones de la tarjeta de memoria SD.
- Esta unidad es compatible con las tarjetas de memoria SDHC/SDXC estándar UHS-I UHS Speed Class3.
- Cuando el interruptor de protección contra escritura **A** de la tarjeta SD está bloqueado, no es posible grabar, borrar ni editar los datos que contiene la tarjeta.
- Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños para evitar su ingesta accidental.



## ■ Acerca de las características de la Clase de Velocidad para grabar imágenes en movimiento

- Según el [MODO GRAB.] (→ 150) y el [FORMATO GRAB.] (→ 151), se necesita una tarjeta diferente. Utilice una tarjeta que reúna las siguientes características del SD Speed Class o del UHS Speed Class. El uso de una tarjeta incompatible puede hacer que la grabación se detenga de repente.
- SD Speed Class y UHS Speed Class son los estándares de velocidad relativos a la escritura continua. Para controlar la clase, observar el lateral etiquetado, etc. de la tarjeta.
- Le recomendamos utilizar una tarjeta SD compatible con UHS Speed Class3 cuando grabe en el modo de velocidad de fotografías variable.

Modos de grabación	Tasas de bits en [FORMATO GRAB.]	Speed Class Calificaciones	Ejemplos de etiquetas
MOV/MP4	100 Mbps o más	UHS Speed Class3*	<b>U3</b>
	50 Mbps	UHS Speed Class1 ó más	<b>U1</b>
		Class10 ó más	<b>CLASS 10</b>
AVCHD	Todo	Class4 ó más	<b>CLASS 4</b>

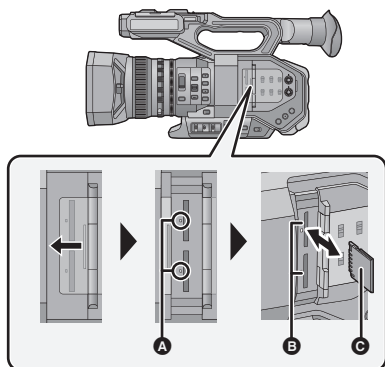
\* Cuando [UHD 2160/59.94p 150M] o [UHD 2160/50.00p 150M] está seleccionado, se requiere una tarjeta de memoria SDXC compatible con UHS Speed Class3 con una capacidad de 64 GB o más.

## Insertar/extraer una tarjeta SD

Cuando utilice una tarjeta SD por primera vez, tendrá que formatearla. (→ 32) Cuando formatea la tarjeta SD, se borran todos los datos guardados. Una vez borrados los datos, no pueden recuperarse.

### Cuidado:

Verificar que la lámpara de acceso se haya apagado.



### Testigo de acceso **A**

- Cuando la unidad accede a la tarjeta SD, se enciende la lámpara de acceso.

### 1 Abra la tapa de la ranura de la tarjeta SD e introduzca (retire) la tarjeta SD en (de) la ranura correspondiente **B**.

- Se puede insertar una tarjeta SD en cada ranura de la tarjeta 1 y la ranura de la tarjeta 2.
- Oriente el lado terminal **C** en la dirección mostrada en la ilustración e introdúzcalo hasta el fondo.
- Presione el centro de la tarjeta SD, luego sáquela recta.

### 2 Cierre de forma segura la tapa de la ranura de la tarjeta SD.

- No toque los terminales que se encuentran en la parte trasera de la tarjeta SD.
- No aplique demasiada fuerza en la tarjeta SD, ni la doble ni la haga caer.
- El ruido eléctrico, la electricidad estática o bien la avería de este dispositivo o de la tarjeta SD puede dañar o borrar los datos almacenados en la tarjeta SD.
- Cuando está encendida el testigo de acceso a la tarjeta no:
  - Quite la tarjeta SD
  - Apagar el dispositivo
  - Introduzca o retire el cable USB
  - Exponga el dispositivo a vibraciones ni lo someta a golpes

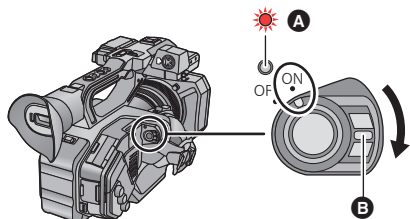
El hecho de hacer lo anterior mientras está encendido el testigo podría dañar los datos, la tarjeta SD o a el dispositivo.

- No exponga los terminales de la tarjeta SD al agua, suciedad o polvo.

- No deje las tarjetas SD en los siguientes lugares:
  - Lugares expuestos a luz directa del sol
  - Lugares muy húmedos o donde haya mucho polvo
  - Cerca de un calefactor
  - Lugares que sean objeto de cambios significativos de temperatura (puede producirse condensación.)
  - Lugares donde haya electricidad estática u ondas electromagnéticas
- Para proteger las tarjetas SD, guárdelas en sus estuches cuando termine de usarlas.
- Acerca de cómo desechar o deshacerse de la tarjeta SD. (→ 211)

## Encender/apagar el dispositivo

Fije el interruptor de encendido en ON mientras presiona el botón de liberación del bloqueo **B** para encender la unidad.



### Para apagar la unidad

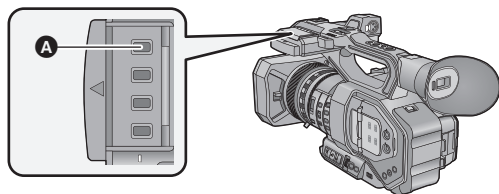
Fije el interruptor de encendido en OFF mientras presiona el botón de liberación de bloqueo. El indicador de estado se apaga.

**A** El indicador de estado se ilumina.

- Para volver a encender después de que se activa [AHORRO ENE (BAT)] o [AHORRO ENE (AC)], fije una vez el interruptor de encendido en OFF, y luego de nuevo en ON. (→ 188)

## Selección del modo

Pulse el botón THUMBNAIL para cambiar el modo al Modo de Grabación o al Modo de Reproducción.



**A** Botón THUMBNAIL

<b>Modo de grabación (→ 33, 34)</b>	Se visualiza la pantalla de grabación. Puede grabar películas y fotografías.
<b>Modo de reproducción (→ 102)</b>	Se visualiza la pantalla de miniaturas para la reproducción. Puede reproducir películas y fotografías.

- Al encender este dispositivo, se inicia en el modo de grabación.
- Si pulsa el botón de inicio/parada de la grabación o el botón de reserva de inicio/parada de la grabación en el Modo de Reproducción, el modo pasará al Modo de Grabación y empezará a grabar.

# Uso del monitor LCD/visor

## Ajustes para encender/apagar el monitor LCD y el visor

Seleccione el menú. (→ 30)

 : [AJUSTE SALIDA] → [SALIDA LCD/VISOR] → configuración deseada

- [AUTO]:** El monitor LCD se enciende cuando se extrae. Si acerca el ojo al ocular del visor, el monitor LCD se apagará y se activará el visor.
- [LCD]:** El monitor LCD se enciende cuando se extrae. El visor no se activa.
- [VISOR]:** El visor se activa cuando se acerca el ojo al ocular del visor y se apaga cuando se aleja el ojo de él. El monitor LCD no se enciende.

### ■ Cambio del ajuste con un botón USER

Puede cambiar el modo de encendido/apagado del monitor LCD y el visor asignando "Salida LCD/EVF" a un botón USER.

- Consulte la página 75 para obtener detalles sobre cómo ajustar el botón USER.

**Cuando se visualice la pantalla de grabación, pulse el botón USER al que [SALIDA LCD/VISOR] está registrado o toque el icono del relativo botón USER.**

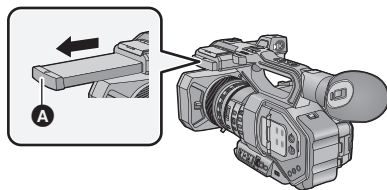
- Cambia el ajuste cada vez que se pulsa el botón.  
[AUTO] → [LCD] → [VISOR]
- El valor también se aplica al ajuste del menú [SALIDA LCD/VISOR].

- El visor se activa en cuanto se selecciona [VISOR] y permanece encendido. Reacciona al sensor del ojo y únicamente se enciende/apaga cuando se acerca el ojo al ocular del visor.
- La forma de sus gafas, el modo en el que sujete la unidad o la incisión de una luz brillante sobre el ocular pueden hacer que el sensor no funcione correctamente.
- Puede encender/apagar el visor registrando [VISOR ON/OFF] en un botón USER.

## Uso del monitor LCD

**1 Saque el monitor LCD en la dirección que se indica en la figura.**

- Mantenga la parte extraída del monitor LCD **A**, y extraiga el monitor LCD hasta que oiga un click.

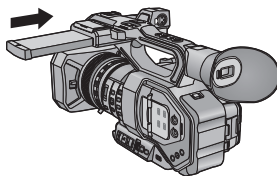
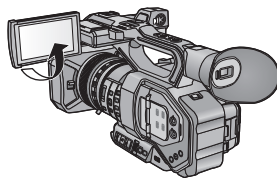




## 2 Gire hacia la posición que es fácil ver.

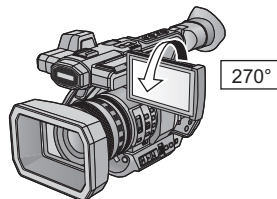
### **Para retraer el monitor LCD**

Retraiga como se muestra en la figura con el LCD mirando hacia abajo.



### **Rango de rotación del monitor LCD**

- Puede rotar hasta 270° hacia la lente.



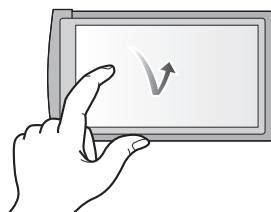
## Cómo usar la pantalla táctil

Puede actuar directamente tocando el monitor LCD (pantalla táctil) con el dedo.

### ■ Toque

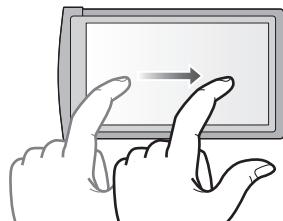
Toque y suelte la pantalla táctil para seleccionar el icono o la imagen.

- Toque el centro del icono.
- El tocar la pantalla táctil no surtirá efecto si está tocando otra parte de la misma.



### ■ Deslice mientras toca

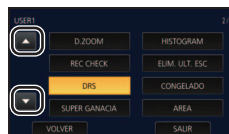
Mueva el dedo mientras pulsa la pantalla táctil.



## ■ Acerca de los iconos de funcionamiento



Toque al cambiar una página o al realizar ajustes.



- No toque el monitor LCD con puntas filosas, como lapiceras.

## Ajuste del monitor LCD

- Estos ajustes no tienen ningún efecto en las imágenes grabadas.

### [LUZ LCD]

Se puede cambiar el brillo del monitor LCD.

**Selecione el menú. (→ 30)**

MENU : [AJUSTE DISP] → [LUZ LCD] → configuración deseada

### [ALTO]/[BAJO]

- [BAJO] se selecciona cuando:
  - [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)
- Cuando [SALIDA LCD/VISOR] está en [VISOR], esta opción no se puede seleccionar. (→ 24)

### [CONF. LCD]

Ajusta el brillo y la intensidad del color en el monitor LCD.

**1 Seleccione el menú. (→ 30)**

MENU : [AJUSTE DISP] → [CONF. LCD]

**2 Toque la opción que desea ajustar.**

[COLOR]: Nivel de color del monitor LCD

[BRILLO]: Brillo del monitor LCD

[CONTRASTE]: Contraste del monitor LCD

**3 Toque / para fijar los ajustes.**

- Puede seleccionar un valor entre -16 y +16.

**4 Toque [VOLVER].**

- Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- Cuando [SALIDA LCD/VISOR] está en [VISOR], esta opción no se puede seleccionar. (→ 24)

# Ajuste del visor

- Estos ajustes no tienen ningún efecto en las imágenes grabadas.

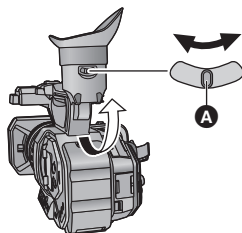
## Ajuste del campo de visión

Ajusta el campo de visión para mostrar claramente la imagen en el visor.

### 1 Ajuste el visor a la posición en la que es fácil ver.

- Tenga cuidado que sus dedos no queden atrapados al mover el visor.
- El visor se puede elevar verticalmente hasta aproximadamente 90°.
- Encienda el visor.

### 2 Ajuste el enfoque al girar la palanca del corrector ocular.



**A** Palanca del corrector ocular

## [AJUSTE VISOR]

Ajusta el brillo y la intensidad del color en el visor.

- Utilice la rueda de ajuste para modificar los valores. (→ 99)

### 1 Seleccione el menú. (→ 30)



[AJUSTE DISP] → [AJUSTE VISOR] → configuración deseada

**[COLOR]:** Nivel de color del visor

**[BRILLO]:** Brillo del visor

**[CONTRASTE]:** Contraste del visor

### 2 Gire la rueda de ajuste para mover el cursor hasta la visualización del valor **A**.

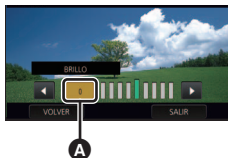
- Pulse la rueda de ajuste para seleccionar la visualización del valor.

### 3 Gire la rueda de ajuste para modificar la configuración.

- Si pulsa la rueda de ajuste, configurará el valor que haya seleccionado.
- Puede seleccionar un valor entre -16 y +16.

### 4 Seleccione [VOLVER].

- Seleccione [SALIR].



- Cuando [SALIDA LCD/VISOR] está en [LCD], esta opción no se puede seleccionar. (→ 24)
- Cuando [COLOR] está configurado como -16, las imágenes se muestran en blanco y negro.

## [COLOR DEL VISOR]

Las imágenes que se graban o la imágenes que se reproducen en el visor se pueden seleccionar entre color/blanco y negro.

Seleccione el menú. (→ 30)

MENU  : [AJUSTE DISP] → [COLOR DEL VISOR] → [ON] o [OFF]

[ON]: Se visualiza en color


[OFF]: Se visualiza en blanco y negro



- Si establece el ajuste [COLOR] en [AJUSTE VISOR], [COLOR DEL VISOR] se fijará en [ON].

## [SENSOR OCULAR]

Ajusta la sensibilidad del sensor ocular.

1 Seleccione el menú. (→ 30)

MENU  : [AJUSTE DISP] → [SENSOR OCULAR]

2 Toque  /  para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre -4 y +4.

3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

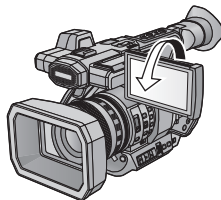
- Cuando [SALIDA LCD/VISOR] está en [LCD], esta opción no se puede seleccionar. (→ 24)


## Grabación cara a cara

- Cambie el modo al Modo de Grabación. (→ 23)

Gire el monitor LCD hacia el lado de la lente.

- La visualización mientras se graba usted mismo se puede cambiar al ajustar en [AUTORRETRATO]. (→ 186)



- Sólo algunas indicaciones aparecen en la pantalla cuando [AUTORRETRATO] se fija en [ESPEJO]. Cuando aparece  , vuelva a colocar el monitor LCD en su posición normal y compruebe la indicación de advertencia/alarma. (→ 197)
- La pantalla del monitor LCD cambia de la siguiente manera cuando se usa el disparo automático:
  - Se visualiza la imagen del visor.
  - El tamaño de visualización se reduce.

# Ajuste de la fecha y la hora

Cuando se enciende esta unidad, puede aparecer el mensaje [FIJAR ZONA HORARIA Y FECHA/HORA].

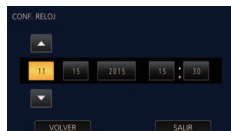
Para realizar estos ajustes, seleccione [SÍ], y siga las instrucciones a partir del paso 2-3 del procedimiento de configuración de la zona horaria.

## 1 Seleccione el menú. (→ 30)

MENU  : [OTRAS FUNCIONES] → [CONF. RELOJ]

## 2 Toque la fecha o la hora que desea ajustar, luego ajuste el valor deseado usando ▲ / ▼ .

- El año puede ajustarse entre 2000 y 2039.



## 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- La función de visualización de fecha y hora funciona con una batería de litio- incorporada.
- Si la visualización de la hora es [- -], se debe cargar la batería de litio integrada. Para recargar la batería de litio integrada, conecte el adaptador de CA o coloque la batería en esta unidad. Deje la unidad como está durante aproximadamente 24 horas y la batería mantendrá la fecha y hora durante aproximadamente 6 meses. (La batería todavía se está recargando incluso si la energía está apagada.)
- La manera en que se visualiza ese tiempo se puede modificar en la configuración del menú. (→ 184)  
[AJUSTE DISP] → [DIA/HORA] o [FORM. FECHA]

## Zona horaria

Se puede fijar la diferencia horaria desde el Meridiano de Greenwich.

### 1 Seleccione el menú. (→ 30)

MENU  : [OTRAS FUNCIONES] → [ZONA HORARIA]

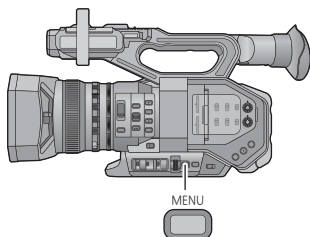
### 2 Toque ◀ / ▶ y fije la región a grabar.

### 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- Si aparece la pantalla [CONF. RELOJ], lleve a cabo [CONF. RELOJ].
- Cuando se cambia el ajuste de la zona horaria, el ajuste de fecha/hora de la unidad también cambia automáticamente.

# Uso de la pantalla de menú

- También puede seleccionar las opciones del menú utilizando la rueda de ajuste. (→ 99)





**1** Pulse el botón **MENU** .

**2** Toque el menú superior **A**.



**3** Toque el submenú **B**.

- Puede visualizarse la página siguiente (anterior) tocando  / .



**4** Toque la opción deseada para aceptar el ajuste.

**5** Toque [SALIR] para salir del ajuste del menú.

## Antes de grabar

- Cuando graba, asegúrese de que sus pies estén estables y de que no haya peligro de chocar con otra personas u objetos.
- Mantenga el cubreojos del visor lo más cerca posible de su ojo.
- Ajuste el ángulo del monitor LCD de acuerdo con la posición en que se sostiene la unidad.
- Cuando esté al aire libre, grabe las imágenes con el sol a sus espaldas. Si el objeto está a contraluz, aparecerá oscurecido en la grabación.
- Mantener los brazos cerca del cuerpo y separar las piernas para obtener un mejor equilibrio.
- Para imágenes estables, se recomienda usar un trípode cuando sea posible.
- No bloquee la entrada del ventilador ni la abertura de evacuación con su mano o con otros objetos.



## Selección del método de grabación

Cuando grabe en la tarjeta SD con la unidad, configure [BITS DE SALIDA] como [4:2:2(8bit)]. Cuando grabe con un dispositivo externo conectado a través del terminal HDMI OUT/SDI OUT, podrá modificar la calidad de las imágenes que se transmitan al dispositivo si cambia el ajuste [BITS DE SALIDA].

### Seleccione el menú.

MENU



[MODO SISTEMA] → [BITS DE SALIDA] → configuración deseada

- [4:2:2(10bit)]:** Permite transmitir imágenes de alta calidad mediante una conexión HDMI/SDI. Este ajuste es adecuado para grabar con un dispositivo externo compatible con la salida HDMI/SDI. No puede grabar este tipo de imágenes con la unidad.
- [4:2:2(8bit)]:** Permite transmitir las imágenes que se estén grabando con la unidad.

- Cuando [4:2:2(10bit)] está seleccionado, **[4:2:2 10bit]** y **REC** se muestran en la pantalla.
- El método de configuración de la calidad de la imagen cambia en función del ajuste [BITS DE SALIDA].
  - Cuando [4:2:2(10bit)] esté seleccionado, cambie el ajuste [FORMATO SALIDA]. (→ 157)
  - Cuando [4:2:2(8bit)] esté seleccionado, cambie los ajustes [MODO GRAB.] y [FORMATO GRAB.]. (→ 150, 151)

- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
- Los elementos del menú que se indican a continuación no están disponibles cuando **[4:2:2(10bit)]** está seleccionado:
  - [MODO VFR] (→ 91, 140)
  - [MODO GRAB.] (→ 150)
  - [FORMATO GRAB.] (→ 151)
  - [SUB REC BUTTON] (→ 167)
  - [RANURA 2] (→ 170)
  - [GRAB. CODEC DUAL] (→ 172)
  - [GRAB. INTERVALOS] (→ 173)
  - [PRE-REC] (→ 86, 174)
  - [SUPERP. HORA] (→ 175)
  - [CONVERSION SD] (→ 180)
  - [VIDEO OUT OSD] (→ 116)
  - [SELEC. MEDIO] (→ 32)
  - [ESTADO MEDIO] (→ 187)

- Las siguientes funciones no están disponibles cuando [4:2:2(10bit)] está seleccionado:
  - [ZOOM DIGITAL] (→ 93)
  - [ELIM. ULT. ESC] (→ 80)
  - [REC CHECK] (→ 80)

## Formateo de los medios

Si utiliza las tarjetas SD por primera vez para grabar con esta unidad, formatee las tarjetas. Recuerde que si formatea un medio, se borrarán todos los datos que este contiene y no podrá recuperarlos. Guarde los datos importantes en un ordenador, etc. (→ 122)

- Cuando se usan dos tarjetas SD, formatee ambas tarjetas SD.

### 1 Seleccione el menú.



### 2 Toque [TARJETA SD 1] o [TARJETA SD 2].

- Cuando el formateo ha terminado, toque [SALIR] para salir de la pantalla de mensaje.

- No apague este dispositivo ni quite la tarjeta SD, mientras formatea. No someta el dispositivo a vibraciones ni a golpes.

**Utilice este dispositivo para formatear los medios.  
No formatee una tarjeta SD usando otro equipo como un ordenador, ya que luego no podría usar la tarjeta en este dispositivo.**

Grabación

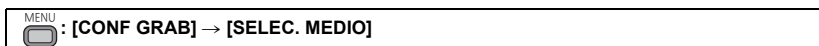


## Seleccionar un medio para grabar

[TARJETA SD 1] y [TARJETA SD 2] se pueden seleccionar de forma separada para grabar las imágenes en movimiento o imágenes fijas.

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

### 1 Seleccione el menú.



### 2 Toque el medio para grabar las películas o fotografías.

- El medio se selecciona de forma separada para las películas o fotografías y se resalta en amarillo.

### 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.



- También puede cambiar la ranura de la tarjeta usada para la grabación de imágenes en movimiento pulsando el botón USER en el que [SLOT SEL] esté registrado o tocando el icono correspondiente del botón USER mientras la grabación está pausada. (→ 75)





# Grabación de imágenes en movimiento con la unidad

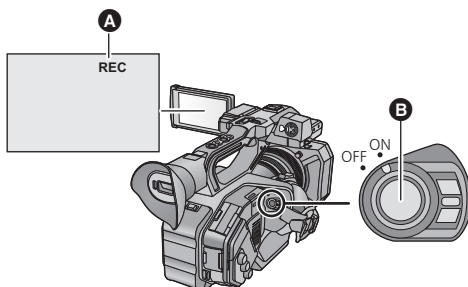
- Antes de encender esta unidad, abra la tapa del objetivo. (→ 12)
- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

## 1 Cambiar el modo al Modo de Grabación. (→ 23)

- Extienda el monitor LCD.

## 2 Pulse el botón de inicio/parada de grabación **B** para iniciar la grabación.

- La grabación se detiene si presiona de nuevo el botón de inicio/parada.



**A** Cuando comience a grabar, aparecerá REC (rojo).

## ■ Indicaciones en pantalla en el modo de grabación



<b>TC 00:00:00.00</b>	Visualización del contador (→ 71)
<b>1 (Blanco)</b>	Medio en el que se graba la imagen en movimiento (→ 32)
<b>R 1h20m</b>	Tiempo restante de grabación aproximado <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el tiempo restante es de menos de 1 minuto, R 0h00m parpadea en rojo.</li> </ul>
<b>UHD 2/60</b>	Formato de grabación (→ 151)
<b>150M</b>	Velocidad de bits (→ 151)
<b>MP4</b>	Modo de grabación (→ 150)
<b>59.94p</b>	Velocidad de fotogramas (→ 151)

- Para cambiar el método de grabación, cambie [MODO GRAB.] o [FORMATO GRAB.]. (→ 150, 151)
- Las imágenes grabadas entre presionar el botón de inicio/detención de la grabación para comenzar a grabar y presionarlo nuevamente para pausar la grabación se convierten en una escena.
- Cuando el tamaño del archivo de una escena grabada supere una de las siguientes medidas o el tiempo de grabación supere una de las siguientes extensiones de tiempo, la escena se dividirá automáticamente. (La grabación prosigue.)
  - Escena AVCHD: aproximadamente 4 GB
  - Escena MOV/MP4 (cuando se utiliza una tarjeta de memoria SDHC): aproximadamente 4 GB o 30 minutos
  - Escena MOV/MP4 (cuando se utiliza una tarjeta de memoria SDXC): aproximadamente 48 GB o 120 minutos

- (Escenas máximas que se pueden grabar de una tarjeta SD simple)

Modo de grabación	MOV/MP4	AVCHD
Escenas que se pueden grabar	Aprox. 89100	Aprox. 3900
Fechas diferentes (→ 109)	Aprox. 900	Aprox. 900

- Cuando la tarjeta SD contiene escenas grabadas con [MODO GRAB.] ajustada en [MOV]/[MP4] y fotografías, el máximo de escenas que se pueden grabar y el máximo de escenas que se pueden grabar en cada fecha serán más pequeñas que las que se muestran en la tabla de arriba.
- La cantidad de escenas que se pueden grabar será menor que la de arriba en los siguientes casos:
  - Si cambia [FORMATO GRAB.] (→ 151)
  - Cuando [RANURA 2] se ajusta en [SIMULTÁNEO] o [CODEC DUAL]. (→ 170)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
- Consulte la página 215 para tiempo de grabación aproximado.

Grabación



## Grabación de fotografía

- Antes de encender esta unidad, abra la tapa del objetivo. (→ 12)
- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)
- Registrar [CAPTURAR] en un botón USER. (→ 75)

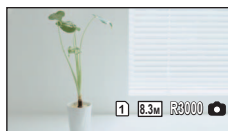
### 1 Cambiar el modo al Modo de Grabación. (→ 23)



- Extienda el monitor LCD.

### 2 Pulse el botón USER al que [CAPTURAR] está registrado o toque el icono del botón USER para grabar una fotografía.

- Para más información acerca de las ubicaciones de los botones USER y acerca de los iconos del botón USER, hágase referencia a la página 75.
- Cuando se graban las fotos, la cantidad restante de fotos y la pantalla de operación de la foto se visualizan.

### ■ Acerca de las indicaciones de la pantalla mientras se graban imágenes fijas



 8.3M	Tamaño de las fotografías
<b>R3000</b>	Número de fotografías restantes
	Indicación de fotografía (→ 195)

## ■ Acerca del tamaño de la imagen

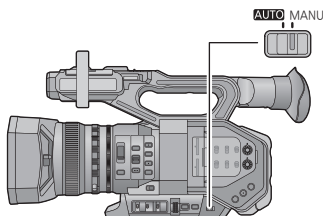
Los tamaños que se utilizarán para la grabación de las fotos variarán dependiendo de la configuración [MODO GRAB.] y de la configuración [FORMATO GRAB.] (→ 150, 151).

Modo de grabación	Formato de grabación	Aspecto	Tamaño de la imagen
MOV, MP4	Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de 4K (4096×2160)	17:9	8.8M 4096×2160
	Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de UHD (3840×2160)	16:9	8.3M 3840×2160
	Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de FHD (1920×1080)		2.1M 1920×1080
AVCHD	[PS 1080/59.94p], [PS 1080/50.00p], [PH 1080/59.94i], [PH 1080/23.98p], [PH 1080/50.00i], [HA 1080/59.94i], [HA 1080/50.00i], [HE 1080/59.94i], [HE 1080/50.00i], [PM 720/59.94p], [PM 720/50.00p]	16:9	0.2M 640×360
	[SA 480/59.94i], [SA 576/50.00i]	4:3	0.3M 640×480

- **Se pueden grabar fotografías mientras se graban películas. (Grabar y capturar)**
- Se recomienda usar un trípode al grabar fotografías en lugares oscuros ya que la velocidad del obturador disminuye.
- Si se usa la grabación simultánea mientras se graba una película, el tiempo de grabación que queda se acortará. Si la cámara se apaga o se pulsa el botón THUMBNAIL, el tiempo de grabación que queda podría ser más largo.
- La cantidad máxima de imágenes grabables que se puede visualizar es 9999. Si la cantidad de imágenes que se pueden grabar excede 9999, se visualiza R 9999+. La cantidad no cambiará cuando la imagen se toma hasta que la cantidad de imágenes que se pueden grabar sea de 9999 o menos.
- Cuando se reproduce una fotografía grabada con esta cámara con una relación de aspecto 17:9, aparecerán unas bandas negras en la parte alta y en la inferior de la pantalla.
- Las fotografías 17:9 o 16:9 que se hayan grabado usando esta cámara podrían estar cortadas en los bordes cuando se impriman. Por lo tanto, asegúrese de revisarlas antes de imprimirlas en la tienda o en su impresora.
- Consulte la página 217 sobre la cantidad aproximada de imágenes que se pueden grabar.
- La extensión del tiempo de grabación dependerá de la condición de grabación.



# Alternancia entre el modo automático y manual



## Interruptor AUTO/MANU

Deslice el interruptor para cambiar el modo automático/modo manual

- **A** se visualiza en el modo automático.

## ■ Modo automático

En el modo automático, esta unidad funciona de conformidad con los ajustes del menú [INTERRUPTOR AUTO].

- Cuando los ajustes que se indican a continuación se configuran automáticamente en el modo automático, los ajustes del modo manual correspondientes se cancelan:
  - Enfoque (→ 44)
  - Ganancia (→ 61)
  - Iris (→ 59)
  - Velocidad de obturación (→ 64)

## ■ Activación/desactivación de las funciones del modo automático

Puede activar/desactivar las funciones que se ajustan automáticamente en el modo automático.

**Seleccione el menú.**



: [INTERRUPTOR AUTO] → configuración deseada

Opción del menú	Ajustes
[A.IRIS]	<p><b>[ON]:</b> Activa el iris automático en el modo automático.</p> <p><b>[OFF]:</b> Activa el iris automático como modo manual. Utilice el botón IRIS para alternar entre el modo de iris automático y el modo de iris manual.</p>
[CAG]	<p><b>[ON]:</b> Activa el modo de ganancia automático en el modo automático.</p> <p><b>[OFF]:</b> Activa el modo de ganancia automático como modo manual. La ganancia se ajusta en función de los ajustes asignados al interruptor GAIN.</p>
[OBTURADOR AUTO.]	<p><b>[ON]:</b> Activa el obturador automático en el modo automático.</p> <p><b>[OFF]:</b> Activa el obturador automático como modo manual. Utilice el botón SHUTTER para alternar entre el modo de obturador automático y el modo de obturador manual.</p>
[ATW]	<p><b>[ON]:</b> Activa el balance de blancos de muestreo automático en el modo automático.</p> <p><b>[OFF]:</b> Activa el balance de blancos de muestreo automático como modo manual. El balance de blancos se ajusta en función de los ajustes asignados al interruptor WHITE BAL.</p>
[AF]	<p><b>[ON]:</b> Activa el enfoque automático en el modo automático.</p> <p><b>[OFF]:</b> Activa el enfoque automático como modo manual. El enfoque se ajusta según las funciones del interruptor FOCUS A/M/∞.</p>

### Balance de blancos de muestreo automático

La función de balance de blancos de muestreo automático (ATW) de la unidad ajusta automáticamente el balance de blancos en función de las condiciones de iluminación.

Si el balance de blancos automático no funciona con normalidad, ajuste el balance de blancos manualmente. (→ 55)

### Enfoque automático

La unidad enfoca automáticamente.

- El enfoque automático no funciona correctamente en los siguientes casos. Grabar películas en modo de enfoque manual. (→ 44)
  - Al grabar objetos distantes y cercanos al mismo tiempo
  - Al grabar un objeto que se encuentra tras una ventana cubierta de polvo o que está sucia
  - Al grabar un objeto que está rodeado por objetos con superficies brillantes o por objetos muy reflectantes

## ■ Controles que se desactivan en el modo automático

Puede que algunos controles de la unidad se desactiven en el modo automático. Dichos controles variarán en función de los ajustes del menú [INTERRUPTOR AUTO].

Condiciones en las que se desactivan los controles	Controles que se desactivan en el modo automático
[A.IRIS] se ajusta en [ON].	Anillo del iris, botón IRIS
[CAG] se ajusta en [ON].	Interruptor GAIN, botón USER en el que se haya registrado [SUPER GANANCIA]
[OBTURADOR AUTO.] se ajusta en [ON].	Botón SHUTTER
[ATW] se ajusta en [ON].	Interruptor WHITE BAL
[AF] se ajusta en [ON].	Anillo de enfoque, botón FOCUS ASSIST, interruptor FOCUS A/M/∞, botón PUSH AUTO, el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1], [ASIST. ENF. 2], [PUSH AUTO] o [TRANS. DE ENFOQUE] está registrado

Grabación



## Ajuste de la calidad de la imagen

Puede configurar la calidad de las imágenes que vaya a grabar en el menú principal → [FICHERO ESCENA].

### Función de detalle

Esta función aumenta o reduce el grosor del borde de las imágenes. Suaviza o hace más nítidas las imágenes con eficacia, aunque, en algunos casos, puede que la imagen en su conjunto pierda calidad por la acentuación de las interferencias y los bordes. Para no tener este tipo de problemas, es preciso evitar añadir este efecto a los elementos que no necesitan acentuación y conservar sus detalles.

#### ■ Opción del menú

[DETALLE MAESTRO]: Ajusta los grados de la corrección del contorno global en las imágenes. (→ 141)

[RUIDO DETALLE]: Ajusta el nivel de eliminación del ruido del detalle. (→ 142)

[DETALLE TONO PIEL]: Hace que los colores de la piel parezcan más suaves para una apariencia más atractiva. (→ 142)

[DETALLE VERTICAL]: Ajusta los grados de la corrección del contorno vertical en las imágenes. (→ 142)

[NIVEL KNEE]: Configura el nivel de detalle de las zonas con elevada luminosidad (zonas extremadamente brillantes). (→ 143)

### Función del tono de piel

Esta función hacer que la piel humana parezca más suave en las imágenes.

#### ■ Opción del menú

[DETALLE TONO PIEL] (→ 142)

### Función de control de la ganancia RB

Esta función hace que los ajustes aumenten o reduzcan la intensidad de los colores rojo y azul en función de la posición del interruptor WHITE BAL. La función se activa cuando el interruptor está en la posición [PRST] cuando se habilita el balance de blancos automático. No funciona con el balance de blancos de muestreo automático.

## ■ Opción del menú

[AJUSTE GANANCIA RB] (→ 143)

### Función de ajuste del croma

Esta función ajusta la fase y la saturación del color. Aplica efectos a imágenes completas. No se puede configurar con matices de color independientes.

## ■ Opción del menú

[NIVEL COLOR]: Ajusta la densidad del color. (→ 144)

[FASE COLOR]: Ajusta el balance del color. (→ 144)

### Función de corrección del color

Esta función ajusta la fase y la saturación del color. Aplica un efecto independiente en 16 fases de una imagen. Se puede configurar con matices de color independientes.

## ■ Opción del menú

[AJUSTE CORRECCIÓN DE COLOR] (→ 145)

### Función de control del negro

Esta función determina el nivel de negro que debe emplearse como referencia de la luminancia.

## ■ Opción del menú

[PEDESTAL] (→ 146)

### Función de gamma

Esta función optimiza el tono de las imágenes.

## ■ Opción del menú

[MODO GAMMA]: Configura el tono y contraste óptimos de las imágenes para la escena que vaya a grabarse. (→ 146)

[BLACK GAMMA]: Configura la curva gamma para las zonas oscuras. (→ 147)

[RANGO BLACK GAMMA]: Configura el límite superior de compresión/expansión del ajuste [BLACK GAMMA]. (→ 147)

### Función de codo

Esta función configura la compresión de las señales de vídeo con el fin de evitar la saturación de blancos en las imágenes.

## ■ Opción del menú

[MODO KNEE]: Configura el nivel de compresión de las señales de imagen altamente brillante que recibe el sensor de imagen para minimizar la saturación de blancos. (→ 147)

[PUNTO DE KNEE]: Ajusta la posición de la tensión de codo en incrementos del 0,5%. (→ 147)

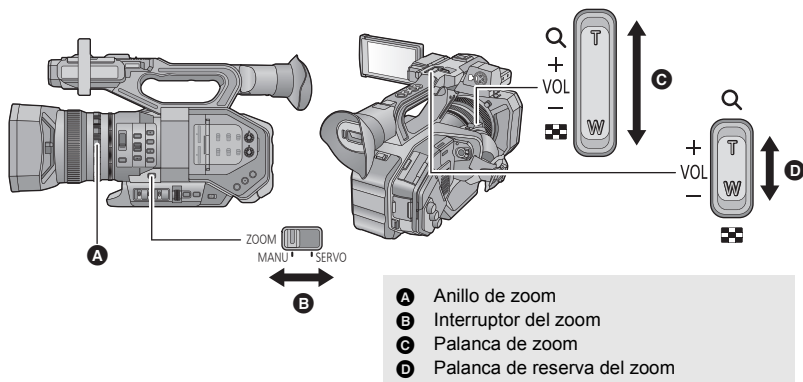
[PENDIENTE DE KNEE]: Configura la inclinación del codo. (→ 148)



# Uso del zoom

Se puede hacer zoom hasta 13×.

- (Cuando el tamaño de la fotografía es [FORMATO GRAB.] (→ 151) o [FORMATO SALIDA] (→ 157) es 1920×1080 o inferior)  
Se puede hacer zoom hasta aprox. 20× cuando [i.Zoom] está configurado como [ON]. (→ 168)
- Puede cambiar la unidad de la visualización del aumento del zoom en pantalla si cambia el ajuste [ZOOM/FOCO] en el menú [AJUSTE DISP]. También puede cambiar el ajuste de modo que no aparezca la visualización en pantalla. (→ 184)
- Cuando [FOCO MACRO] está configurado como [OFF], permite enfocar a los sujetos a una distancia de aproximadamente 1,0 m al infinito. Cuando [FOCO MACRO] está configurado como [ON] y el zoom se encuentra en el extremo W, permite enfocar a los sujetos a una distancia de aproximadamente 10 cm al infinito. (→ 78, 165)



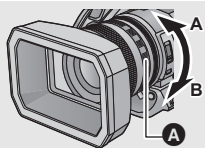
## 1 Deslizar el interruptor ZOOM.

**MANU:** La operación del zoom se puede realizar usando el anillo del zoom.

**SERVO:** El zoom se puede manejar mediante la palanca de zoom/palanca de reserva del zoom.

## 2 (Ajuste el interruptor ZOOM como [MANU])

### Accione el anillo del zoom.



#### Anillo de zoom **A**

**A lado:**

Para grabar de objetos en modo de gran angular (alejamiento)

**B lado:**

Para grabar de objetos en primer plano (acercamiento)

(Ajuste el interruptor ZOOM como [SERVO])

### Accione la palanca del zoom/de reserva del zoom.

**T lado:** Para grabar de objetos en primer plano (acercamiento)

**W lado:** Para grabar de objetos en modo de gran angular (alejamiento)



- Si quita el dedo de la palanca de zoom durante las operaciones de acercamiento/alejamiento, el sonido de la operación podría grabarse. Cuando vuelve a poner la palanca de zoom en su posición original, muévala silenciosamente.

## Ajuste del aumento i.Zoom

Cuando [i.Zoom] está configurado como [ON], puede acercar la imagen sin perjuicio de la belleza de una imagen de alta definición hasta un aumento de aprox. 20×.

- Ponga [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] en un ajuste con un tamaño de la imagen de 1920×1080 o inferior. (→ 151, 157)

### 1 Seleccione el menú.

MENU : [AJUSTE SW] → [i.Zoom] → [ON]

- La visualización del aumento cambiará. (Ejemplo)

iZ99 1.00

- A Ampliación del zoom
- B Aumento i.Zoom\*

- C Iconos de botón i.Zoom
- D Ampliación del zoom



\* Puede seleccionar un valor entre 1,00 y 1,54.

- Si toca la pantalla, aparecerán los iconos de botón i.Zoom.

### 2 Pulse los iconos de botón i.Zoom ( / ) para modificar el aumento del i.Zoom.

- También puede utilizar i.Zoom si asigna [i.Zoom] a un botón USER. (→ 75)
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Cuando [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] está configurado con un tamaño de 4K (4096×2160) o UHD (3840×2160)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- [i.Zoom] se cancela en los siguientes casos.
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBNAIL
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

## Uso del zoom rápido

Cuando [ZOOM RÁPIDO] está configurado como [ON], puede utilizar el zoom rápido mientras acciona el zoom con la palanca del zoom.

### 1 Seleccione el menú.

MENU : [AJUSTE SW] → [ZOOM RÁPIDO] → [ON]

### 2 Empuje la palanca del zoom a tope para accionar el zoom.

- La visualización del aumento del zoom cambiará cuando utilice el zoom rápido. (Ejemplo: **Z**99)

## ■ Acerca de la velocidad del zoom

- La velocidad del zoom variará según cuán lejos se presione la palanca del zoom o cuán rápido se gire el anillo del zoom.
- El funcionamiento del zoom utilizando la palanca de zoom se realizará a una velocidad constante. La velocidad del zoom de la palanca de zoom variará dependiendo del ajuste de [SUB ZOOM]. (→ 167)

- También puede utilizar el zoom rápido asignando [ZOOM RÁPIDO] a un botón USER. (→ 75)
- El mecanismo del zoom hace más ruido de lo normal cuando se usa el zoom rápido. El ruido podría oírse en la grabación.

### Utilización del botón USER

El zoom digital se puede usar al ajustar el botón USER. (→ 93)

- Consulte la página 75 para obtener detalles sobre cómo ajustar el botón USER.

Grabación



## Función del estabilizador de imagen

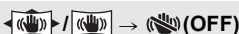
Use el estabilizador de imagen para reducir los efectos de la sacudida durante la grabación. Esta unidad está equipada con el estabilizador óptico de imagen híbrido.

El estabilizador óptico de imagen híbrido es un híbrido de estabilizador de imagen eléctrico y óptico.

### 1 Registre “O.I.S.” en un botón USER. (→ 75)

- Esta función está grabada en el botón USER5 por defecto.

### 2 Pulse el botón USER al que esté asignado [O.I.S.] o toque el icono del botón USER correspondiente para activar/desactivar el estabilizador de imagen.



- También puede acceder a esta función seleccionando las opciones del menú.

[AJUSTE SW] → [O.I.S.] → [ON]/[OFF]

- Cuando [Estab. Opt. Híbrido] está en [ON], se visualiza . Cuando está en [OFF], se visualiza .
- Este elemento no se puede configurar durante la congelación de encuadre (→ 81)


## ■ Cambiar el modo del estabilizador de imagen

Seleccione el menú.

MENU : [AJUSTE SW] → [Estab. Opt. Híbrido] → [ON] o [OFF]

Cuando se pone en [ON], se podrá mejorar la estabilización de la imagen sosteniendo la cámara y grabando un sujeto distante con zoom.

- El estabilizador óptico de imagen se desactivará y el ajuste no se podrá modificar en estos casos:
  - Cuando el estabilizador óptico de imagen esté configurado como (ajuste cancelado)
  - Cuando el tamaño se fija en 4K (4096×2160) o UHD (3840×2160) en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] (→ 151, 157)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)

- Tal vez no sea posible la estabilización en situaciones de sacudidas fuertes.
- Al grabar con un trípode, le recomendamos que configure el estabilizador de imagen como  (ajuste cancelado).


## Adaptación del estabilizador de imagen a distintas condiciones de grabación

Puede personalizar el estabilizador de imagen configurando los ajustes [AMPLITUD BLUR] y [FRECUENCIA BLUR] por separado.

### ■ Estabilizador óptico de imagen personalizado

Cuando [ON] está seleccionado, el estabilizador de imagen funciona con los ajustes [AMPLITUD BLUR] y [FRECUENCIA BLUR] personalizados.


#### Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [PERSONALIZAR O.I.S.] → [ON]

### ■ Amplitud de la pérdida de definición

Puede ajustar el rendimiento de la corrección de vibración de la cámara según el nivel de vibración de esta durante la grabación.

#### Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [AMPLITUD BLUR] → configuración deseada


#### [1]/[2]/[3]/[4]/[5]

- Si establece un valor inferior, el rendimiento de corrección ante vibraciones menores mejorará. Incluso aunque valores inferiores permitan una estabilización de pantalla más efectiva en situaciones de vibraciones menores, tales como cuando está grabando desde una posición fija, estos son menos efectivos a la hora de corregir vibraciones significativas de la cámara. Recomendamos establecer un valor inferior cuando, por ejemplo, permanece grabando el mismo sujeto.
- Si establece un valor mayor, las vibraciones de la cámara, desde las menores hasta las más significativas, se corregirán de un modo equilibrado. Aunque valores mayores le permiten corregir las vibraciones significativas de la cámara más eficazmente, la pantalla se vuelve inestable cuando está grabando desde una posición fija. Recomendamos que establezca un valor mayor en situaciones en las que se espere que las imágenes sean bastante borrosas, como cuando se graba desde una posición inestable.

### ■ Frecuencia de la pérdida de definición

Puede cambiar el rango de frecuencias deseado para la corrección de vibración de la cámara para ajustar su rendimiento según el estilo de grabación.

#### Seleccione el menú.

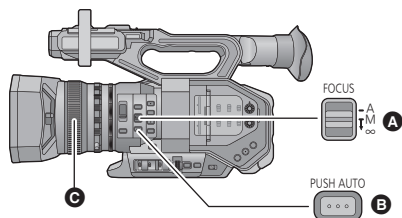
 : [AJUSTE SW] → [FRECUENCIA BLUR] → configuración deseada

- [1]: Esto mejora el rendimiento de la corrección ante vibraciones de varios grados, que van desde vibraciones lentas de la cámara que entran en el rango de baja frecuencia hasta vibraciones rápidas y sutiles de la cámara que entran en el rango de alta frecuencia. Recomendamos que seleccione este ajuste al grabar un sujeto desde una posición fija sin rotar o inclinar esta unidad.
- [2]: Se trata de un ajuste estándar que mejora el rendimiento de la corrección de vibraciones de la cámara que entran en el rango de frecuencia media-alta. Incluso mientras ajusta la posición de esta unidad, puede hacer que el movimiento resultante en la imagen parezca natural y mantener el rendimiento de corrección.
- [3]: Esto mejora principalmente el rendimiento de la corrección de vibraciones rápidas y sutiles de la cámara que entran en el rango de alta frecuencia mientras empeora el rendimiento de la corrección de vibraciones lentas de la cámara que entran en el rango de baja frecuencia. Recomendamos que utilice este ajuste cuando rota o inclina esta unidad muchas veces durante la grabación.



# Enfoque

Realice los ajustes de enfoque usando el anillo de enfoque. Si el enfoque automático es difícil debido a las condiciones, entonces use el enfoque manual.



- A** Interruptor FOCUS A/M/∞
- B** Botón PUSH AUTO
- C** Anillo de enfoque

- Cambie al modo manual. (→ 36)

## 1 Ponga el interruptor FOCUS A/M/∞ en [M] para habilitar el Enfoque manual.


- Cambiará de MF a AF.

## 2 Ajuste el enfoque girando el anillo de enfoque.

- El valor de enfoque se puede fijar desde MF00 (distancia de enfoque: aproximadamente 10,0 cm [Cuando [FOCO MACRO] (→ 78, 165) está ajustado en [ON]]) hasta MF99 (distancia de enfoque: infinita). Cuanto mayor es el valor de enfoque, más alejada es la posición donde se logra el enfoque.
  - Si usted mueve el interruptor FOCUS A/M/∞ hacia [∞], el enfoque se ajustará en MF95 en el lado infinito. (El interruptor FOCUS A/M/∞ volverá a la posición [M].)
  - Para volver al enfoque automático, sitúe el interruptor FOCUS A/M/∞ en [A] o ajuste [AF] como [ON] y cambie al modo automático. (→ 36)
- 
- Si fija [FOCO MACRO] a [ON], cuando la distancia al sujeto se encuentra dentro de los 0,8 m aproximadamente, la unidad cambiará a macro y [AF] o [MF]. (La unidad podría cambiar a macro siempre que la distancia al sujeto sea de 0,8 m o mayor, dependiendo del sujeto.)
  - Según la ampliación del zoom, esta unidad puede fallar al cambiar al rango de macro, o al ir a un valor de enfoque no visualizado.
  - Cuando realiza una operación del zoom en el rango de macro, esta unidad puede salirse del enfoque.
  - Cuando [AF] está configurado como [ON] y la unidad está en el modo automático, se lleva a cabo un enfoque automático con independencia de la posición del interruptor FOCUS A/M/∞. (→ 36)
  - Cuando un mando a distancia (disponible en comercio) esté conectado, aunque usted mueva el interruptor FOCUS A/M/∞ hacia [∞], el enfoque no se podrá ajustar a MF95. (→ 114)
  - La unidad de la visualización del aumento del valor del enfoque varía en función del ajuste [ZOOM/FOCO] en el menú [AJUSTE DISP]. También puede cambiar el ajuste de modo que no aparezca la visualización en pantalla. (→ 184)

## ■ Cambio del método de ajuste del enfoque con el anillo de enfoque

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [DIR. ANILLO ENFOQUE]

- [VELOC.]:** Ajusta el valor de enfoque en función de la velocidad a la que gira el anillo de enfoque.
- [GRUESO]:** Ajusta el valor de enfoque en función de la posición de giro del anillo de enfoque. Dado que el movimiento del anillo de enfoque resulta en un cambio del valor de enfoque mayor, esta opción es adecuada para ajustes poco precisos.
- [FINO]:** Ajusta el valor de enfoque en función de la posición de giro del anillo de enfoque. Dado que el movimiento del anillo de enfoque resulta en un cambio del valor de enfoque menor, este ajuste es adecuado para ajustes precisos.

## ■ Para enfatizar el perfil de las imágenes

La colocación de [DETALLE EVF/LCD] en [ON] le ayudará a mejorar el enfoque de forma más fácil destacando los perfiles de una imagen visualizada en el monitor LCD y en el visor.

Usted también podrá ajustar el nivel de énfasis o cambiar la frecuencia.

- Usted también podrá activar o desactivar esta función con el botón USER correspondiente.

(→ 83)



- Estos ajustes no tienen ningún efecto en las imágenes grabadas.

 : [AJUSTE DISP] → [DETALLE EVF/LCD] → [ON]

### Ajuste del nivel de [DETALLE EVF/LCD]

1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DISP] → [NIVEL DE ENF. EN EVF/LCD]

2 Toque  /  para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre -3 y +3.

3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

### Ajuste de la frecuencia de peaking de [DETALLE EVF/LCD]

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DISP] → [FREC. DE ENF. EN EVF/LCD] → [ALTO] o [BAJO]

- [DETALLE EVF/LCD] se cancela en los siguientes casos:
  - Si usa Ayuda de Enfoque (→ 48)

## Adaptación del enfoque automático a distintas condiciones de grabación


Puede adaptar el enfoque automático a distintas condiciones de grabación mediante la configuración de los ajustes de [VELOC. AF], [SENSIBILIDAD AF] y [ANCHO ÁREA AF] por separado.

### ■ Función de AF personalizado

Cuando [ON] está seleccionado, el enfoque automático funciona con los ajustes [VELOC. AF] y [SENSIBILIDAD AF] personalizados.

- Cambie al modo de enfoque automático. (→ 44)

Seleccione el menú.


MENU  : [AJUSTE SW] → [PERSON. AF] → [ON]



### ■ Configuración de la velocidad del AF

Puede modificar la velocidad del enfoque en el modo automático.

- Cambie al modo de enfoque automático. (→ 44)
- Ponga [PERSON. AF] en [ON].

1 Seleccione el menú.

MENU  : [AJUSTE SW] → [VELOC. AF]

2 Toque  /  para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre -5 y +5.
- Cuanto más alto sea el valor, mayor será la velocidad del enfoque. Y a la inversa, cuanto más bajo sea el valor, más lenta será la velocidad del enfoque.


3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.



### ■ Configuración de la conformidad del AF

Puede mejorar el rendimiento de la estabilidad y el seguimiento del enfoque automático.

- Cambie al modo de enfoque automático. (→ 44)
- Ponga [PERSON. AF] en [ON].

1 Seleccione el menú.

MENU  : [AJUSTE SW] → [SENSIBILIDAD AF]

2 Toque  /  para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre 0 y 10.
- Establecer un valor mayor mejorará el rendimiento del seguimiento del enfoque, facilitando mover el enfoque entre sujetos a diversas distancias desde esta unidad. Recomendamos que establezca un valor superior para mantener el enfoque en un sujeto que se mueva rápidamente.
- Establecer un valor inferior proporcionará mayor estabilidad al enfoque, facilitando mantener el enfoque en el sujeto deseado incluso cuando un objeto intermedio pase frente a la cámara o el sujeto desaparezca de la vista de esta unidad. Recomendamos que establezca un valor inferior para evitar enfocar un objeto intermedio o el fondo.

3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- [PERSON. AF], [VELOC. AF] y [SENSIBILIDAD AF] no se pueden configurar en el modo de velocidad de fotogramas variable. (→ 91)
- [VELOC. AF] y [SENSIBILIDAD AF] no se pueden configurar en el modo de enfoque manual.
- Cuando se selecciona un valor más rápido [VELOC. AF], el ruido del mecanismo de enfoque se oye más. Como resultado, puede que se grabe el ruido cuando la grabación esté en progreso.

## ■ Ajuste del intervalo de la zona AF

Puede ajustar el ancho de la zona efectiva para el enfoque automático en función del tamaño del sujeto.

- **Cambie al modo de enfoque Automático.** (→ 44)

### 1 Seleccione el menú.

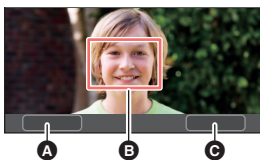
MENU : [AJUSTE SW] → [ANCHO ÁREA AF] → [ESTAB]

### 2 Presione la rueda de ajuste.



### 3 Gire la rueda de ajuste para establecer el marco de la zona AF.

- A [VOLVER]
- B Marco de la zona AF
- C [SALIR]



### 4 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- [AF-AREA] se visualizará en la pantalla.

- Para cancelar los ajustes, configure [ANCHO ÁREA AF] como [OFF].
- Si pulsa la rueda de ajuste en el Paso 2, el marco de la zona AF se volverá amarillo y le permitirá seleccionar [VOLVER]/[SALIR] girando la rueda de ajuste. Pulse la rueda de ajuste para configurar la opción seleccionada.
- También puede ajustar el ancho de la zona AF asignando [ANCHO ÁREA AF] a un botón USER. (→ 90)
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - En el modo de enfoque manual (→ 44)
  - Cuando se emplea el Modo de área (→ 82)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)

## AF inmediato (un empujón)

Si pulsa el botón PUSH AUTO en el modo de enfoque manual, la cámara enfocará a alta velocidad hasta que la imagen esté enfocada.

- **Cambie al Modo de Enfoque Manual.** (→ 44)

### Pulse el botón PUSH AUTO.

- El enfoque automático se activará y la cámara llevará a cabo un enfoque de alta velocidad hasta que la imagen esté enfocada.
- El ajuste del enfoque volverá al modo de enfoque manual una vez que la imagen esté enfocada o haya transcurrido un tiempo determinado.

- También puede usar AF inmediato (un empujón) con el botón USER en el que [PUSH AUTO] está registrado. (→ 75)

## AF inmediato

Si mantiene pulsado el botón PUSH AUTO, el enfoque manual cambiará al enfoque automático temporalmente.

● **Ponga este dispositivo en el Enfoque manual.** (→ 44)

● **Pulse y mantenga pulsado el botón PUSH AUTO.**

- La posición de enfoque se ajustará automáticamente al sujeto que se encuentra en el centro de la pantalla.
- Si usted pone [MODO DE AREA] en [ENFOQUE], [ENFOQUE/IRIS] o [ENFOQUE/YGET] y emplea el Modo Área, la posición de enfoque se ajustará automáticamente al sujeto que usted haya tocado. (→ 82)
- Se cancelará cuando suelte el botón y se mantendrá la posición de enfoque establecida por el AF inmediato.

● También puede usar AF inmediato con el botón USER en el que [PUSH AUTO] está registrado.

● El AF inmediato no funcionará en los siguientes casos:

- Cuando se utiliza el enfoque automático
- Cuando un mando a distancia (disponible en comercio) está conectado (→ 114)

## Ayuda de enfoque

Puede usar la Ayuda de enfoque pulsando el botón FOCUS ASSIST o el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] o [ASIST. ENF. 2] está registrado.

- Para obtener información sobre cómo configurar los botones USER, consulte la página 75.

### Selección de método de Ayuda de Enfoque

■ **Para seleccionar el método de Ayuda de enfoque para el botón FOCUS ASSIST o el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] está registrado**

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [ASIST. ENF. 1] → configuración deseada

[EXPANDIR]: Aumenta el área central de la pantalla cuando se emplea la Ayuda de Enfoque.

[RESALTAR]: Ilumina las partes con enfoque de un color cuando se usa la Ayuda de enfoque.

[AMBOS]: Pone [EXPANDIR] y [RESALTAR].

■ **Para seleccionar el método Ayuda de enfoque para el botón USER en el que [ASIST. ENF. 2] está registrado**

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [ASIST. ENF. 2] → configuración deseada

[EXPANDIR] / [RESALTAR]

- Puede usar la pantalla ampliada y la función de peaking por separado o usarlas a la vez seleccionando diferentes ajustes para [ASIST. ENF. 1] y [ASIST. ENF. 2].
- Si [ASIST. ENF. 1] está establecido en [AMBOS], [ASIST. ENF. 2] no está disponible. Además, el botón USER en el que [ASIST. ENF. 2] está registrado está desactivado.

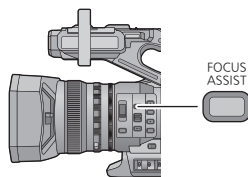


## Usar Ayuda de enfoque

- Cambie al Modo de Enfoque Manual. (→ 44)

Pulse el botón FOCUS ASSIST o el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] o [ASIST. ENF. 2] está registrado.

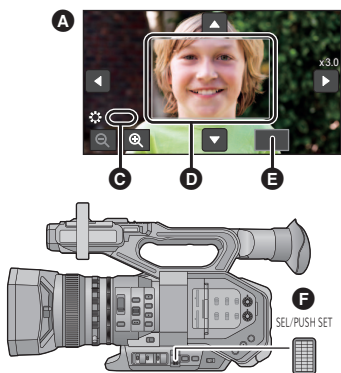
- También puede usar la Ayuda de enfoque tocando el icono del botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] o [ASIST. ENF. 2] está registrado.
- Para apagar la Ayuda de enfoque, realice las siguientes operaciones:
  - Pulse el botón FOCUS ASSIST o el botón USER de nuevo o toque el icono del botón USER de nuevo.
  - Toque [SALIR].



### ■ Para ajustar la pantalla aumentada

Si establece la Ayuda de enfoque en ON siguiendo cualquiera de los procedimientos a continuación, el área central de la pantalla se hará más grande. Usted podrá cambiar el nivel de aumento y la posición de la pantalla ampliada.

- Estableciendo el elemento del menú [ASIST. ENF. 1] en [EXPANDIR] o [AMBOS] y pulsando el botón FOCUS ASSIST o el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] está registrado.
- Estableciendo el elemento del menú [ASIST. ENF. 2] en [EXPANDIR] y pulsando el botón USER en el que [ASIST. ENF. 2] está registrado.
- También puede cambiar el nivel de aumento de la pantalla utilizando la rueda de ajuste.



- A Visualización 3×–5×
- B Visualización 5,5×–10×
- C [ASIST.]
- D Display aumentado
- E [SALIR]
- F Rueda de ajuste

(Para cambiar el nivel de aumento)

Toque / o gire la rueda de ajuste para cambiar el nivel de aumento.



: Aumenta el nivel de agrandamiento a través de 0,5×.

: Disminuye el nivel de agrandamiento a través de 0,5×.

- Usted puede ajustar el agrandamiento de 3× a 10×.

(Mover el área agrandada)

Toque / / / o deslice la pantalla mientras la toca para mover el área agrandada.

## ■ Para cambiar los ajustes de peaking

Si establece la Ayuda de enfoque en ON siguiendo cualquiera de los procedimientos a continuación, las partes enfocadas se resaltan con color (peaking).

- Estableciendo el elemento del menú [ASIST. ENF. 1] en [RESALTAR] o [AMBOS] y pulsando el botón FOCUS ASSIST o el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] está registrado.
- Estableciendo el elemento del menú [ASIST. ENF. 2] en [RESALTAR] y pulsando el botón USER en el que [ASIST. ENF. 2] está registrado.

**F**: Peaking

- Puede fijar el color y la intensidad de peaking.

(Cuando se cambia el color del peaking)

**Selecione el menú.**

**MENU** : [AJUSTE SW] → [RESALTAR COLOR] → color deseado

[Rojo]/[Azul]/[Amarillo]/[Blanco]

(Cuando se ajusta la intensidad del peaking)

**1 Seleccione el menú.**

**MENU** : [AJUSTE SW] → [NIVEL DE RESALTO] → configuración deseada

**2 Toque**  /  **para fijar los ajustes.**

- Puede seleccionar un valor entre -7 y +7.

**3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.**

(Notas sobre la Ayuda de enfoque)

- La Ayuda de enfoque no es posible en los siguientes casos:
  - Durante el Control de la grabación (→ 80)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - Cuando se visualizan las barras del color. (→ 96)
- La Ayuda de enfoque se borra en los siguientes casos:
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBAIL
  - (Si opera el botón FOCUS ASSIST o el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] está registrado) Cuando se cambia el ajuste de [ASIST. ENF. 1] (→ 49)
  - (Si opera el botón USER en el que [ASIST. ENF. 2] está registrado) Cuando se cambia el ajuste de [ASIST. ENF. 2] (→ 49)
  - Cuando se ha habilitado el detalle EVF/LCD. (→ 45)
  - Cuando se configura la unidad con el enfoque automático
  - Cuando pulsa el botón USER al que [TRANS. DE ENFOQUE] está registrado o toca el icono del botón USER relativo (→ 53)
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)
- El display aumentado y el peaking no se visualizan en las imágenes grabadas.
- La visualización aumentada y el peaking no se visualizan en un monitor externo.



- La Congelación de encuadre no se halla disponible cuando usted usa la Ayuda de enfoque. (→ 81)
- El Peaking podría no visualizarse cuando usted usa el Zoom Digital (→ 93). Para usar el zoom y el peaking al mismo tiempo, le recomendamos que aumente en nivel de ampliación de la pantalla ampliada estableciendo [ASIST. ENF. 1] en [AMBOS] o usando la pantalla ampliada y la función de peaking a la vez.

(Notas sobre el display aumentado de la Ayuda de enfoque)

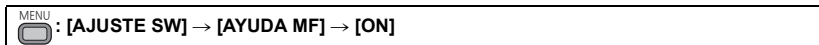
- Alguna información que se encuentra en la pantalla desaparecerá cuando la pantalla se agrande.
- Las fotografías no se pueden grabar cuando la pantalla está agrandada.
- En los siguientes casos, la pantalla no se ha agrandado durante la Ayuda de enfoque:
  - Durante la grabación de la película o PRE-REC (→ 86, 174)
  - Cuando se usa un zoom digital
  - Cuando se emplea el Modo de área (→ 82)
  - Durante la grabación automática (→ 90)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la conexión de la aplicación AG ROP (→ 131)
- Si pone el nivel de agrandamiento del display en 5.5× o más elevado, no se podrá visualizar el peaking cuando use el i.Zoom (→ 41).

## Ayuda de enfoque manual

El enfoque se ajustará automáticamente después de que lo regule con el anillo de enfoque en el modo de enfoque manual.

- Puede que no consiga el enfoque si la desviación del enfoque es superior.
- Una vez completado el ajuste automático, el enfoque no se regulará automáticamente de nuevo hasta que no accione el anillo de enfoque.
- **Cambie al Modo de Enfoque Manual.** (→ 44)

### 1 Seleccione el menú.



- Toque [SALIR] para completar el ajuste.
- El icono en la pantalla pasa de [MF] a [MA].

### 2 Ajuste el enfoque girando el anillo de enfoque.

- El enfoque se ajustará automáticamente después de que lo regule con el anillo de enfoque.
- El color del icono en la pantalla para el valor de enfoque cambia durante el ajuste automático.


- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando se utiliza el enfoque automático
  - Cuando se emplea el Modo de área (→ 82)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
- El icono en la pantalla cambia a [MA] en el rango de macro.
- La ayuda de enfoque manual no funciona en los siguientes casos:
  - Cuando se ajusta el enfoque con el mando a distancia (disponible en comercios) (→ 114)

## ■ Cambio del ajuste de la ayuda de enfoque manual

Puede cambiar el método de ajuste del enfoque cuando se utiliza la ayuda de enfoque manual.

- **Cambie al Modo de Enfoque Manual.** (→ 44)

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [MODO AYUDA MF] → configuración deseada

**[ÁREA CENTRAL]:** Ajusta el enfoque con precisión para el sujeto en el centro de la pantalla.

**[MÚLTI. ÁREAS]:** Ajusta el enfoque para el sujeto que está más cerca de la posición de enfoque actual.

- Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- [MODO AYUDA MF] no se puede ajustar en el modo de enfoque automático.
- Puede que sea más fácil ver un cambio en el enfoque con [MÚLTI. ÁREAS] seleccionado. Le recomendamos ajustar el enfoque antes de grabar.
- Puede que la unidad no consiga enfocar en función de las condiciones de grabación, como el brillo o el contraste, aunque [MÚLTI. ÁREAS] esté seleccionado.
- Si no consigue el enfoque en un período de tiempo dado, el enfoque volverá a la posición que tenía antes del ajuste automático.

## Transición del enfoque

Usted puede usar la Transición de enfoque registrando “Transición del enfoque” en un botón USER. Con la Transición de enfoque usted podrá cambiar la posición de enfoque actual a una posición de enfoque previamente registrada.


- Consulte la página 75 para obtener detalles sobre cómo ajustar el botón USER.

### Registrar una posición de enfoque

Para usar una Transición de enfoque, tendrá que registrar una posición de enfoque.

- Se pueden registrar hasta 3 posiciones de enfoque.
- **Cambie al Modo de Enfoque Manual.** (→ 44)

#### 1 Seleccione el menú.

 : [CONF GRAB] → [TRANS. DE ENFOQUE] → [ESTAB]

#### 2 Toque la opción en la que desee registrar la posición de enfoque.

[1]/[2]/[3]

- Puede seleccionar el elemento pulsando los botones USER 1-3.
- Aparecerá la pantalla de ayuda del enfoque.
- Puede que la pantalla no esté aumentada en función de los ajustes.

#### 3 Ajuste el enfoque girando el anillo de enfoque.

#### 4 Toque [ENTRAR].

- El icono de la opción en la que se ha registrado la posición de enfoque se destacará de color amarillo.
- Para seleccionar una opción diferente, realice las operaciones de los Pasos 2–4.

## 5 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- Las posiciones de enfoque de las opciones que usted ha configurado serán registradas.

- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando se utiliza el enfoque automático
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
- Los ajustes de la posición de enfoque se cancelarán en los siguientes casos:
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBNAIL
  - Si manipula el zoom

### Usar la Transición de enfoque

- Seleccione el menú [TRANS. DE ENFOQUE]. (→ 52)
- Registre [TRANS. ENFOQUE] en un botón USER. (→ 75)

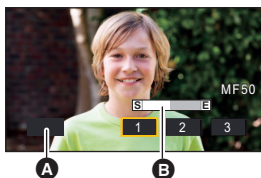
**1** Cambie al Modo de Enfoque Manual. (→ 44)

**2** Pulsa el botón USER al que [TRANS. DE ENFOQUE] está registrado o toque el icono del botón USER.

**3** Tocar una opción registrada ([1]–[3]).

- La transición del enfoque iniciará. El enfoque cambiará lentamente de la posición actual a la posición registrada. Esto llevará pocos segundos. (→ 54)
- Como los cambios de enfoque, la barra de transición del enfoque se moverá de [S] a [E].

**4** Toque [SALIR] para salir de la Transición de enfoque.



- A** [SALIR]
- B** Barra de transición del enfoque

- Si mueve mucho la unidad después de configurar la posición de enfoque, puede que el enfoque no se detenga en la posición establecida.
- Cuando la Transición de enfoque está en uso, el enfoque no puede ajustarse con el anillo de enfoque.
- La Transición de enfoque no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando se utiliza el enfoque automático
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Cuando se visualizan las barras del color. (→ 96)
  - Cuando un mando a distancia (disponible en comercio) está conectado (→ 114)
  - Durante la conexión de la aplicación AG ROP (→ 131)
- Las configuraciones de la Transición de enfoque se cancelan en los siguientes casos. Para usar la Transición de enfoque de nuevo, registre una posición de enfoque otra vez. (→ 52)
  - Si manipula el zoom
  - En caso de activación o desactivación del modo de grabación con infrarrojos



Para ajustar la duración del tiempo antes de que inicie la Transición de enfoque

Seleccione el menú.

MENU : [CONF GRAB] → [ESP. TRANS. ENFOQUE] → tiempo deseado

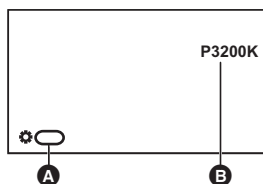
[0 SEG.]/[5 SEG.]/[10 SEG.]

Grabación

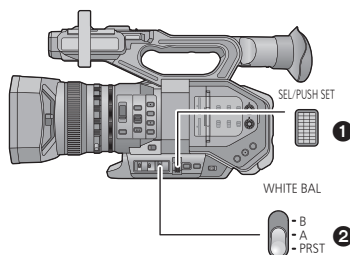


## Balance de blancos

Dependiendo de las escenas que se graben o de las condiciones de iluminación, la función de ajuste automático del balance de blancos puede no reproducir colores naturales. Si esto sucediera, ajuste el balance de blancos de forma manual.



- A [WB]
- B Balance de blancos
- 1 Rueda de ajuste
- 2 Interruptor WHITE BAL



- Registre [AWB] (Balance automático de blancos) en un botón USER. (→ 75)
- Cambie al modo manual. (→ 36)

### 1 Establezca el selector WHITE BAL a PRST.

- Se mostrará el modo de balance de blancos establecido en [PRESET BB].
- Si se va a cambiar a A o B, el modo del balance de blancos se ajustará como [Ach] o [Bch].

### 2 Pulse el botón USER en el que [AWB] esté registrado o toque el icono del botón USER correspondiente para cambiar el modo de Balance de blancos.

- El modo cambiará cada vez que pulse el botón USER en el que [AWB] esté registrado o toque el icono del botón correspondiente USER.

[P3200K] → [P5600K] → [VAR]

- No es posible cambiar el modo de Balance de blancos sin asignar [AWB] a un USER.

- 
- Si establece el modo de Balance de blancos en [ATW] siguiendo cualquiera de los procedimientos a continuación, el modo de Balance de blancos no puede cambiarse incluso aunque pulse el botón USER en el que [AWB] está registrado o toque el icono del botón USER correspondiente.
    - Pulsando el botón USER al que se haya asignado [ATW] (→ 75, 79)
    - Situando el interruptor WHITE BAL en la posición que corresponda a su ajuste [AJUS. ATW] (→ 163)

## Acerca de los modos de Balance de blancos

Modo	Ajustes
<b>ATW (ATW)<sup>*1</sup></b>	Se ajustará automáticamente de acuerdo con la condición de grabación.
<b>LOCK (ATW Bloqueo)<sup>*2</sup></b>	Se bloqueará el ajuste para ATW. (→ 57)
<b>P3200K (P3200K)</b>	Valor preestablecido para la grabación en estudio (lámpara halógena, etc.)
<b>P5600K (P5600K)</b>	Valor preestablecido para exteriores
<b>VAR (VAR)</b>	La configuración se puede ajustar finamente, de acuerdo a las condiciones de grabación. (→ 58)
<b>Ach (Ach)</b>	La configuración se puede optimizar para la escena que vaya a grabar si sitúa el interruptor WHITE BAL en [A]. (→ 58)
<b>Bch (Bch)</b>	La configuración se puede optimizar para la escena que vaya a grabar si sitúa el interruptor WHITE BAL en [B]. (→ 58)

\*1 Este ajuste se selecciona automáticamente cuando se realiza cualquiera de las siguientes operaciones:

- Configure [ATW] como [ON] y cambie al modo automático. (→ 36)
- Pulse el botón USER en el que el [ATW] está registrado. (→ 75, 79)
- Sitúe el interruptor WHITE BAL en la posición que corresponda a su ajuste [AJUS. ATW] (→ 163).

\*2 Podrá ajustar este modo con un botón USER.

- 
- En los siguientes casos, aunque pulse el botón USER al que se haya asignado [ATW] o cambie la posición del interruptor WHITE BAL, no podrá cambiar el modo de balance de blancos:
    - En el modo automático con [ATW] ajustado como [ON]
    - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - [AJUSTE GANANCIA RB] le permite ajustar con precisión el balance de color para cada una de las posiciones del interruptor WHITE BAL. (→ 143)



## Adaptación de ATW a distintas condiciones de grabación

Puede adaptar los ajustes ATW a distintas condiciones de grabación mediante la configuración de los ajustes de [VELOC. ATW], [OBJETIVO ATW R] y [OBJETIVO ATW B] por separado.

### ■ Ajuste de la velocidad de control de ATW

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [VELOC. ATW] → configuración deseada



[RÁPIDA]/[NORMAL]/[LENTA]

### ■ Ajuste preciso del balance del color de ATW

1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [OBJETIVO ATW R] o [OBJETIVO ATW B]

- [OBJETIVO ATW R] ajusta la intensidad del rojo.
- [OBJETIVO ATW B] ajusta la intensidad del azul.

2 Toque  /  para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre -10 y +10.

3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

## Para ajustar bloqueo ATW

Podrá ajustar Bloqueo ATW registrando [ATW LOCK] en un botón USER.

- Consulte la página 75 para obtener detalles sobre cómo ajustar el botón USER.

1 Ajuste el modo de balance de blancos a [ATW].

2 Pulsa el botón USER al que [ATW LOCK] está registrado o toque el icono del botón USER.

- Para borrar el Bloqueo ATW, pulsar el botón USER o tocar el icono del botón USER de nuevo. Si se borra el Bloqueo ATW se devolverá el Modo de balance de blancos a [ATW].

- 
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
    - Cuando el modo de balance de blancos se configura con una opción distinta de [ATW]
  - Se cancelará cuando se apague la unidad.

## Para ajustar finamente el balance de blancos

El ajuste del modo de balance de blancos como [VAR] permite configurar un valor de balance de blancos entre 2000K y 15000K.

- Utilice la rueda de ajuste para modificar los valores.
- Cambie al modo manual. (→ 36)

### 1 Ajuste el modo de balance de blancos a [VAR]. (→ 55)



### 2 Gire la rueda de ajuste para configurar el balance de color.



### 3 Presione la rueda de ajuste para terminar la configuración.

- También puede acceder a este ajuste seleccionando las opciones del menú. [AJUSTE SW] → [BB VAR] (→ 163)

## Para fijar el balance de blancos de acuerdo con la escena de grabación

- Registre [AWB] (Balance automático de blancos) en un botón USER. (→ 75)

### 1 Llene la pantalla con un sujeto blanco.

### 2 Establezca el selector WHITE BAL a A o B.

- El modo de balance de blancos se configurará como [Ach] o [Bch].

### 3 Pulse el botón USER en el que [AWB] esté registrado o toque el icono del botón USER correspondiente para cambiar el modo de Balance Automático de Blancos.

- Ajuste primero el balance negro y después el balance de blancos. La pantalla se oscurece momentáneamente, "AJUSTE WB OK" se visualiza y finaliza el ajuste.
- Si ha pulsado el botón USER en el que [AWB] está registrado o tocado el icono del botón USER correspondiente, solo se ajusta el Balance de blancos. Cuando se muestra "AJUSTE WB OK", el ajuste se ha completado.

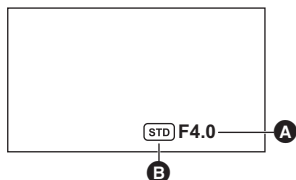
- Cuando el modo de Balance de blancos está establecido en un ajuste diferente a [Ach] o [Bch], si mantiene pulsado el botón USER en el que [AWB] está registrado o mantiene presionado el icono del botón USER correspondiente mientras la grabación está en pausa, funcionará el Balance automático de negros. El ajuste se completará cuando la pantalla se ponga negra momentáneamente y se visualice "AJUSTE BB OK".
- Cuando el balance automático de blancos/balance automático de negros no se puede realizar, se visualiza un mensaje de error "AJUSTE WB NG" o "AJUSTE BB NG" en la pantalla. En tal caso, use otro modo.
- No es posible operar el Balance Automático de Blancos o el Balance Automático de Negros sin registrar [AWB] en un botón USER.
- Los contenidos establecidos previamente se mantienen en [Ach] o [Bch]. Realice de nuevo el ajuste cuando se cambia la condición de grabación.



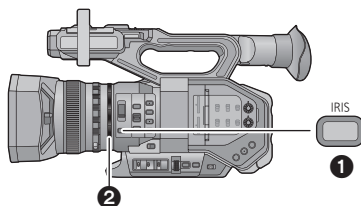
# Ajuste del iris/ganancia

Cuando grabe una escena demasiado oscura (o luminosa) o una escena en una situación parecida, ajuste manualmente el iris y la ganancia.

## Ajuste del iris



- A** Valor del iris
- B** Icono de iris automático\*
- \* Se visualiza en el modo de iris automático.



- 1** Botón IRIS
- 2** Anillo del iris

- Cambie al modo manual. (→ 36)

**1** Pulse el botón IRIS para cambiar al modo del iris manual.

- [STD] desaparece.

**2** Ajuste el iris girando el anillo del iris.

Valor del iris:

CLOSE ↔ (F16 a F3.0) ↔ OPEN

- Los valores más cercanos a CLOSE oscurecen la imagen.
- Valor más cercano a OPEN para que la imagen sea más brillante.
- Para volver al modo de iris automático, pulse el botón IRIS o ajuste [A.IRIS] como [ON] y cambie al modo automático. (→ 36)


- 
- Este elemento no se puede configurar durante la congelación de encuadre. (→ 81)
  - Dependiendo de la relación de aumento de zoom que se utilice, puede haber valores de iris que no se muestren.
  - En el Modo de Ganancia automática o en el Modo de disparador automático, la luminosidad de la pantalla puede no cambiar si ajusta el iris. (→ 61, 64)

## Adaptación de los ajustes de movimiento del iris automático a distintas condiciones de grabación

Puede adaptar los ajustes de movimiento del iris automático a distintas condiciones de grabación mediante la configuración de los ajustes de [VELOC. A.IRIS], [NIVEL IRIS AUTO] y [EFECTO NIVEL AUTO IRIS] por separado.

### ■ Ajuste de la velocidad de control del modo de iris automático


Seleccione el menú.



 : [AJUSTE SW] → [VELOC. A.IRIS] → configuración deseada

[RÁPIDA]/[NORMAL]/[LENTA]

### ■ Ajuste del brillo durante el modo de iris automático


1 Seleccione el menú [EFECTO NIVEL AUTO IRIS].

 : [FICHERO ESCENA] → [EFECTO NIVEL AUTO IRIS]

2 Toque  /  para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre -50 y +50.
- Toque [SALIR].

3 Seleccione el menú [NIVEL IRIS AUTO].

 : [FICHERO ESCENA] → [NIVEL IRIS AUTO] → [ON]

- Si selecciona [OFF], el ajuste [EFECTO NIVEL AUTO IRIS] no se aplicará.

4 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- También puede cambiar el ajuste [NIVEL IRIS AUTO] con un botón USER. (→ 88)

### Utilización del botón USER

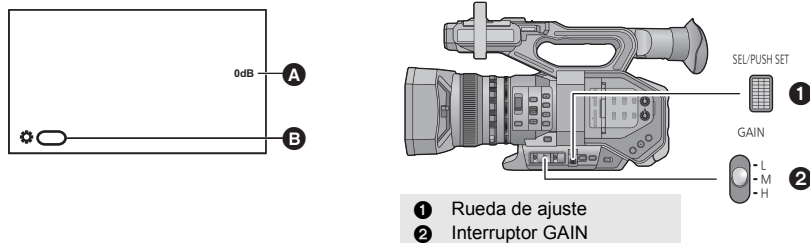
Es conveniente usar las siguientes funciones del botón USER cuando se pone en ajuste del iris.

- Consulte la página 75 para obtener detalles sobre cómo ajustar el botón USER.

Función del botón USER	Efecto
Compensación a contraluz (→ 78)	Cambia al control de iris automático para compensar la luz de fondo. Esto hará la imagen más brillante en la pantalla para evitar que se oscurezca cuando la luz de fondo golpea al sujeto de atrás.
Foco (→ 79)	Cambia el control de iris automático para un foco. Esto permitirá que se grabe claramente un sujeto muy brillante.

# Ajuste de la ganancia

- Utilice la rueda de ajuste para modificar los valores.



## A Valor de ganancia

- El valor de ganancia cambia en función del ajuste [CAMB. VISUAL. GANA./ISO]:
    - (Cuando se fija en [GANA.]  
En el Modo Automático de Ganancia, se visualiza “AGC”; en el Modo Manual de Ganancia, el valor de ganancia se visualiza en dB.
    - (Cuando se fija en [ISO])  
En el Modo Automático de Ganancia, se visualiza “ISO AUTO”; en el Modo Manual de Ganancia, el valor de ganancia se visualiza en ISO.
- B [Ganancia]

- Cambie al modo manual. (→ 36)

## 1 Deslizar el interruptor GAIN.

- L: Ajusta el valor de ganancia con un valor establecido en [GAN. BAJA] (→ 160).  
M: Ajusta el valor de ganancia con un valor establecido en [GAN. MEDIA] (→ 161).  
H: Ajusta el valor de ganancia con un valor establecido en [GAN. ALTA] (→ 161).

## 2 Presione la rueda de ajuste.



## 3 Configure la ganancia girando la rueda de ajuste.



### Valor de ganancia:

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] (→ 184) está en [GANA.]  
0dB a 24dB

- Valor más cercano a 0dB para que la imagen sea más oscura.
- Valor más cercano a 24dB para que la imagen sea más brillante.
- Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre –6dB y 24dB. (→ 158)

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [ISO])

ISO500 a ISO8000


- Valor más cercano a ISO500 para que la imagen sea más oscura.
- Valor más cercano a ISO8000 para que la imagen sea más brillante.

- Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre ISO250 y ISO8000.
- Cuando [MODO ALTA SENS.] está configurado como [ALTA SENS.], puede seleccionar "ISO AUTO" o un valor entre ISO1000 y ISO16000. (→ 158)
- El valor de ganancia seleccionado no se mantiene si se lleva a cabo cualquiera de las siguientes operaciones:
  - Utilización del interruptor GAIN
  - Cambiar al Modo de ganancia automático
  - Cambiar al Modo de grabación con infrarrojos (→ 84, 175)
  - Cambiar el ajuste [CAMB. VISUAL. GANA./ISO]
- El modo de ganancia automático se activa cuando se lleva a cabo alguna de estas operaciones:
  - Ajuste de [CAG] como [ON] y cambio al modo automático (→ 36)
  - Ajuste de [GAN. BAJA], [GAN. MEDIA] o [GAN. ALTA] como [AUTO] y desplazamiento del interruptor GAIN a la posición correspondiente.

- No se puede ajustar el valor de ganancia mediante el interruptor GAIN y la rueda de ajuste en estas situaciones:
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- Si se incrementa el valor de ganancia, el ruido en la pantalla también aumenta.
- En el Modo de Iris automático o en el Modo de disparador automático, la luminosidad de la pantalla puede no cambiar si ajusta la ganancia. (→ 59, 64)
- Cuando se selecciona un valor de ganancia negativo (un valor entre -6dB y -1dB o ISO250 y ISO400), si establece [AMPLIAR SENSIBILIDAD] en [OFF], el valor de ganancia se establecerá en 0dB o ISO500.

## ■ Cambiar el máximo valor de ganancia posible para el Modo de Ganancia automático

Seleccione el menú.

 : [INTERRUPTOR AUTO] → [LIMITE ACG] → configuración deseada

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [GANA.]

[3 dB]/[6 dB]/[9 dB]/[12 dB]/[15 dB]/[18 dB]/[21 dB]/[24 dB]

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [ISO])

[ISO1000]/[ISO2000]/[ISO4000]/[ISO8000]

- Los ajustes disponibles en el modo de grabación de alta sensibilidad son [ISO2000], [ISO4000], [ISO8000] y [ISO16000].

## Superganancia

En caso de uso de una superganancia asignando [SUPER GANANCIA] a un botón USER. Superganancia le permite establecer un valor de superganancia.

Ajuste [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] (→ 184)	Valor de ganancia en Superganancia.
[GANA.]	[30 dB] o [36 dB]
[ISO]	[ISO16000] o [ISO32000]

Consulte la página 75 para obtener detalles sobre cómo ajustar el botón USER.

- **Cambie al modo manual.** (→ 36)
- **Pulsa el botón USER al que [SUPER GANANCIA] está registrado o toque el icono del botón USER.**
- Para cancelar la super ganancia, presione el botón USER o toque de nuevo el icono del botón USER.

## ■ Para cambiar el valor de ganancia de Super Ganancia

Seleccione el menú.

MENU



: [AJUSTE SW] → [SUPER GANANCIA] → configuración deseada

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [GANA.]

**[30 dB]/[36 dB]**

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [ISO])

**[ISO16000]/[ISO32000]**

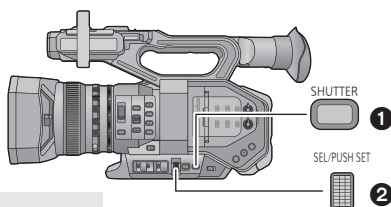
- La Super ganancia no es posible en los siguientes casos:
  - En el Modo de Ganancia automático
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - En modo de grabación de alta sensibilidad (→ 158)
- Superganancia se cancela si se realiza cualquiera de las siguientes operaciones:
  - Apagado de la cámara
  - Establecer [MODO ALTA SENS.] en [ALTA SENS.]



# Velocidad del obturador manual

Ajústela al grabar objetos que se mueven rápidamente.

- Utilice la rueda de ajuste para modificar los valores.

**A** Velocidad de obturación

- [CAMB. VISUAL. OBTUR.] permite alternar la visualización de la velocidad de obturación entre segundos y ángulo. (→ 183)

**B** Visualización del Obturador automático

- Esto se visualiza en el modo de obturación automático.

**C** [OBTURADOR]**1** Botón SHUTTER**2** Rueda de ajuste

- Cambie al modo manual. (→ 36)

**1** Pulse el botón SHUTTER para cambiar al Modo Manual de Obturación.

**2** Configure la velocidad de obturación girando la rueda de ajuste.



- Para volver al modo de obturación automático, pulse el botón SHUTTER o ajuste [OBTURADOR AUTO.] como [ON] y cambie al modo automático. (→ 36)

**Velocidad de obturación:**

(Cuando [CAMB. VISUAL. OBTUR.] se ajusta en [seg.])

La velocidad del obturador variará según la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA]. (→ 151, 157)

Velocidades de fotogramas	Velocidad de obturación
59.94p/59.94i	1/60.0* ↔ 1/2 ↔ 1/4 ↔ 1/8 ↔ 1/15 ↔ 1/30 ↔ 1/60 ↔ ...1/8000
29.97p	1/60.0* ↔ 1/2 ↔ 1/4 ↔ 1/8 ↔ 1/15 ↔ 1/30 ↔ 1/50 ↔ ...1/8000
50.00p/50.00i/25.00p	1/50.0* ↔ 1/2 ↔ 1/3 ↔ 1/6 ↔ 1/12 ↔ 1/25 ↔ 1/50 ↔ ...1/8000
23.98p/24.00p	1/48.0* ↔ 1/2 ↔ 1/3 ↔ 1/6 ↔ 1/12 ↔ 1/24 ↔ 1/48 ↔ ...1/8000

\* Valores de Exploración sincronizada (→ 66)

- La velocidad de obturación más cercana a 1/8000 es la más rápida.



(Cuando [CAMB. VISUAL. OBTUR.] se ajusta en [grad.]

### 5.0d a 360.0d

- La velocidad de obturación se puede ajustar en incrementos de 0.5d
- La velocidad del obturador más cerca a 5.0d es más rápida.
- Puede realizar los ajustes más rápido girando la rueda mientras la mantiene pulsada.


## ■ Guía de velocidad de obturación para sujetos que se mueven rápidamente

Consulte la tabla a continuación para reducir las imágenes reflejadas que aparecen cuando se detiene la reproducción.

Sujeto	Velocidad de obturación
Golpe de golf o tenis	1/500 a 1/2000
Montaña rusa	1/500 a 1/1000

## ■ Configuración de un límite superior en la velocidad de obturación en el modo de velocidad de obturación automático

Seleccione el menú.

 : [INTERRUPTOR AUTO] → [LÍMITE OBTURADOR AUTO.] → configuración deseada

$[1/100]/[1/120]^*1/[1/125]^*2/[1/250]/[OFF]$

\*1 Esta opción no se muestra cuando [Frecue. Sistema] está en [50.00Hz].

\*2 Esta opción no se muestra cuando [Frecue. Sistema] está en [59.94Hz].

- La velocidad de obturación no se puede ajustar en los siguientes casos:
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- Puede ver una banda de luz alrededor del objeto que reluce de manera muy brillante o bien tiene una reflexión muy alta.
- Durante la reproducción normal, el movimiento de la imagen puede no reproducirse de forma correcta.
- Si graba un objeto extremadamente brillante o graba con iluminación de interior, el color y el brillo de la pantalla podría cambiar o podría aparecer una línea horizontal en la pantalla. En estos casos, cambie los ajustes del siguiente modo:
  - Ajuste este dispositivo en el Modo de obturación automático.
  - Ajuste la velocidad del obturador a 1/50, 1/60 o 1/100.
  - Realice los ajustes de Exploración sincronizada.
- En el Modo de Iris automático o en el Modo de Ganancia automática, la luminosidad de la pantalla puede no cambiar si ajusta la velocidad de obturación. (→ 59, 61)
- [LÍMITE OBTURADOR AUTO.] no funciona cuando [CAMB. VISUAL. OBTUR.] se configura como [grad.].
- Si el ajuste de la velocidad de obturación es bajo, puede que la unidad no siga el ritmo de los cambios en la imagen. En tal caso, ajuste el modo del iris, el enfoque y el balance de blancos manualmente.

## Realizar los ajustes con Exploración sincronizada

Si pulsa la rueda de ajuste cuando la velocidad de obturación se visualiza con un número decimal, se mostrarán los ajustes de exploración sincronizada. Usted podrá afinar la velocidad de obturación realizando los ajustes de exploración sincronizada. Esto minimizará los destellos y las bandas horizontales en las imágenes.

- Ponga [CAMB. VISUAL. OBTUR.] en [seg.]. (→ 183)

### 1 Presione el botón SHUTTER

### 2 Cuando el disparador se visualiza con un número decimal (por ejemplo, 1/60.0), pulse la rueda de ajuste.

- El display de la pantalla cambiará de [OBTURADOR] a [SINCRO.], y se visualizarán los ajustes de Exploración sincronizada.



### 3 Realice los ajustes de exploración sincronizada girando la rueda de ajuste.

- Puede realizar los ajustes más rápido girando la rueda mientras la mantiene pulsada.
- Para disminuir los destellos y las bandas horizontales, mire la pantalla mientras ajusta la velocidad de obturación.

### 4 Pulse la rueda de ajuste para configurar los valores.

- La velocidad de obturación configurada también se aplicará al ajuste del menú [BARRIDO SINCRO.]. (→ 141)

### **Rango de velocidad de obturación para los ajustes de Exploración sincronizada**

El rango de velocidad de obturación varía dependiendo del tamaño y la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA]. (→ 151, 157)

Velocidades de fotogramas	Velocidad de obturación
59.94p/59.94i	(Cuando el tamaño de [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] es UHD (3840×2160)) 1/60.0 a 1/249.7
	(Cuando el tamaño de la fotografía de [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] es 1920×1080 o inferior) 1/60.0 a 1/249.8
29.97p	1/30.0 a 1/249.8
23.98p	1/24.0 a 1/249.6
24.00p	
50.00p/50.00i	1/50.0 a 1/250.0
25.00p	1/25.0 a 1/250.0



## Entrada de audio

Esta cámara puede grabar audio en 2 canales.

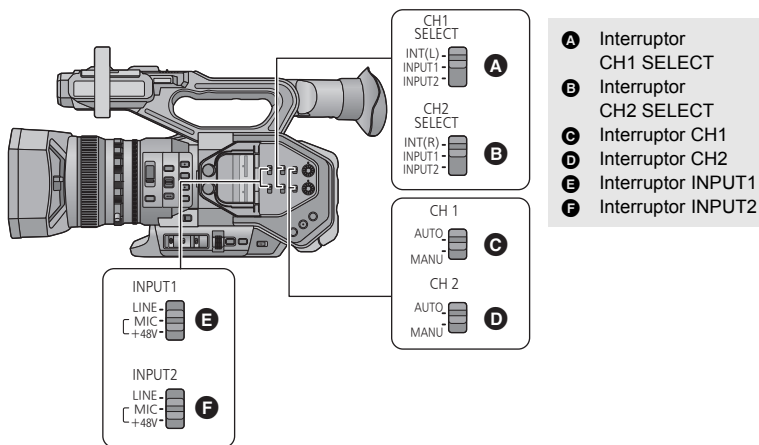
Se puede cambiar entre el micrófono integrado, el micrófono externo o el equipo de audio conectado para cada canal.

### ■ Acerca de los métodos de grabación de audio

El método de grabación de audio variará dependiendo de los ajustes [MODO GRAB.]. (→ 150)

Modo de grabación	Método de grabación de audio
MOV	PCM Lineal (LPCM)
MP4	
AVCHD	Dolby Digital

## Cambio de la entrada de audio

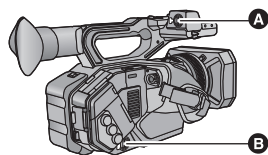


### ■ Uso del micrófono incorporado

El audio se graba con el micrófono integrado (2 canales) cuando el interruptor CH1 SELECT se fija en INT(L) y el interruptor CH2 SELECT se fija en INT(R).

## ■ Uso del micrófono externo o el equipo del audio

- 1 Conecte un micrófono externo o un equipo de audio a los terminales AUDIO INPUT1, 2 (XLR 3 pin). (→ 14)
- 2 Use los interruptores INPUT1 o INPUT2 para cambiar la señal de entrada de audio conectada.



- A Terminal AUDIO INPUT1 (XLR 3 pin)
- B Terminal AUDIO INPUT2 (XLR 3 pin)

LINE<sup>\*1</sup>: El equipo de audio está conectado

MIC<sup>\*2</sup>: Un micrófono externo está conectado

+48V<sup>\*2</sup>: Cuando se usa un micrófono fantasma (que requiere una alimentación de +48 V)

\*1 El nivel de entrada variará dependiendo de los ajustes [VOL. DE ENTRADA 1] o [VOL. DE ENTRADA 2]. (→ 178)

\*2 El nivel de entrada variará dependiendo de los ajustes [VOL. DE MIC DE ENTRADA1] o [VOL. DE MIC DE ENTRADA2]. (→ 178)

- 3 Use el interruptor CH1 SELECT para seleccionar la señal de entrada que se graba en el canal de audio 1.

INT(L): el audio desde el canal L (izquierdo) del micrófono incorporado se graba en el canal de audio 1.

INPUT1: El audio desde un dispositivo conectado al terminal AUDIO INPUT1 (XLR 3 pin) se graba en el canal 1.

INPUT2: El audio desde un dispositivo conectado al terminal AUDIO INPUT2 (XLR 3 pin) se graba en el canal 1.

- 4 Use el interruptor CH2 SELECT para seleccionar la señal de entrada que se graba en el canal de audio 2.

INT(R): el audio desde el canal R (derecho) del micrófono incorporado se graba en el canal de audio 2.

INPUT1: El audio desde un dispositivo conectado al terminal AUDIO INPUT1 (XLR 3 pin) se graba en el canal 2.

INPUT2: El audio desde un dispositivo conectado al terminal AUDIO INPUT2 (XLR 3 pin) se graba en el canal 2.

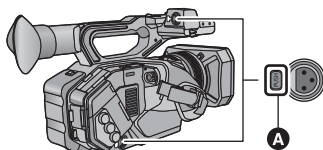
## ■ Tabla de patrones de entrada de audio

Configuración del interruptor		Canal o terminal que se utiliza para la entrada de la señal	
Interruptor CH1 SELECT	Interruptor CH2 SELECT	Canal de audio 1	Canal de audio 2
INT(L)	INT(R)	Micrófono interno Lch	Micrófono interno Rch
	INPUT1	Micrófono interno Lch	Terminal AUDIO INPUT1
	INPUT2	Micrófono interno Lch	Terminal AUDIO INPUT2
INPUT1	INT(R)	Terminal AUDIO INPUT1	Micrófono interno Rch
	INPUT1	Terminal AUDIO INPUT1	Terminal AUDIO INPUT1
	INPUT2	Terminal AUDIO INPUT1	Terminal AUDIO INPUT2
INPUT2	INT(R)	Terminal AUDIO INPUT2	Micrófono interno Rch
	INPUT1	Terminal AUDIO INPUT2	Terminal AUDIO INPUT1
	INPUT2	Terminal AUDIO INPUT2	Terminal AUDIO INPUT2

## Para sacar el micrófono externo, etc. de los terminales AUDIO INPUT1, 2 (XLR 3 pin)

Retire mientras presione en la sección PUSH de los terminales AUDIO INPUT1, 2 (XLR 3 pin).

- Fije la señal de entrada en el micrófono integrado cambiando los interruptores CH1 SELECT, CH2 SELECT a INT (L) o INT (R) después de sacar el micrófono externo. El audio no se grabará cuando el video se grabe sin cambiar.



**A** Sección PUSH

- Fije los interruptores INPUT1, 2 en LINE o MIC si conecta el equipo no compatible con +48 V. Podría dañar este dispositivo o el equipo si deja el ajuste en +48V.
- La alimentación se apaga cuando ocurre un problema con la alimentación de +48 V.
- La batería se descargará más rápido si usa un micrófono fantasma.

## Ajuste del nivel de entrada de audio

### Seleccionar un método de ajuste

Puede configurar el modo de ajuste del nivel de entrada de audio para cada canal de audio. Utilice el interruptor CH1 para el canal 1 y el interruptor CH2 para el canal 2.

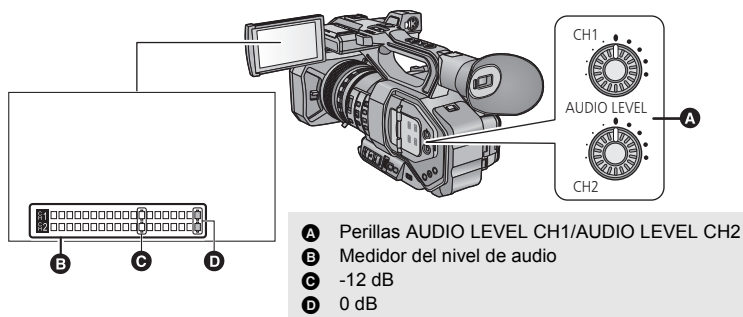
#### 1 Ajuste la posición del interruptor CH1 o CH2.

**AUTO:** Ajuste el nivel automáticamente.

**MANU:** Ajuste el nivel manualmente.

#### 2 (Si lo ha configurado como [MANU])

**Ajuste el nivel de entrada manipulando las perillas AUDIO LEVEL CH1/AUDIO LEVEL CH2.**



- Ajuste confirmando el medidor del nivel de audio.

## Uso de la función ALC

ALC puede reducir el ruido del audio. Para el canal audio 1, seleccione [AUDIO C1 AUTO]: para el canal audio 2, seleccione [AUDIO C2 AUTO].

### Seleccione el menú.

MENU



: [AJUSTES SONIDO] → [AUDIO C1 AUTO] o [AUDIO C2 AUTO] → configuración deseada

[ON]: Habilita ALC, que le permitirá grabar el audio con ruido reducido.

[OFF]: Puede grabar sonidos naturales.

### ■ Para ajustar la función ALC a los dos canales de audio 1 y 2

Si usted pone [VINCULAR AUDIO AUTO] en [ON], cuando ALC trabaje para los dos canales de audio, también trabajará para el otro canal de audio.

- 1 Sitúe el interruptor CH1 o el interruptor CH2 en la posición MANU.
- 2 Ponga [AUDIO C1 AUTO]/[AUDIO C2 AUTO] en ON.
- 3 Seleccione el menú.

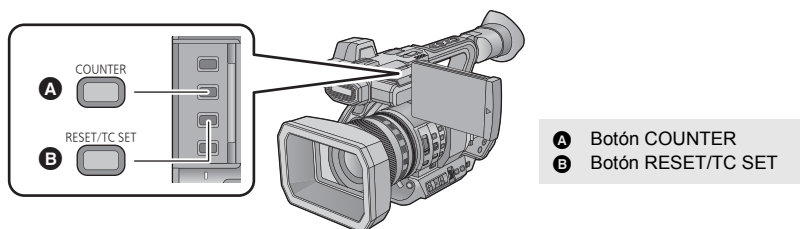
MENU



: [AJUSTES SONIDO] → [VINCULAR AUDIO AUTO] → [ON]

## Visualización del contador

Puede cambiar la visualización del contador que indica cuánto tiempo transcurrió durante la grabación o reproducción.



- A** Botón COUNTER
- B** Botón RESET/TC SET

**Pulse el botón COUNTER para cambiar la visualización del contador.**

- El display cambiará en el siguiente orden: Código tiempo → Información Usuario\* → Contador Grabación → Off.

Visualización del contador	Indicaciones
<b>Código de hora</b>	TC 00:00:00:00 o TC 00:00:00:00 <ul style="list-style-type: none"> <li>• La visualización variará según el ajuste de [MODO DF]. (→ 72)</li> </ul>
<b>Información del usuario* (→ 73)</b>	UB 00 00 00 00
<b>Contador de grabación (→ 74)</b>	(En modo de grabación) 0:00:00 o SCN 0:00:00 (En el modo de reproducción) SCN 0:00:00 <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el modo de grabación, la visualización variará según los ajustes de [CONT. GRAB.].</li> <li>• En el modo de reproducción, la visualización vuelve a SCN 0:00:00 para cada escena.</li> </ul>

\* Esto se visualiza únicamente cuando el [MODO GRAB.] se fija en [AVCHD]. (→ 150)

## Ajuste del código de hora

El código de hora mostrará el tiempo de grabación en horas, minutos, segundos y cuadros.

**TC 00:00:00:00 (hora : minuto : segundo : cuadro [NDF])**

**TC 00:00:00.00 (hora : minuto : segundo : cuadro [DF])**

- El número de fotogramas (cuenta de fotogramas por segundo) varía dependiendo de la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA]. (→ 151, 157)

Velocidades de fotogramas	índice de encuadre
59.94p/59.94i/29.97p	0 a 29
50.00p/50.00i/25.00p	0 a 24
23.98p/24.00p	0 a 23


## [MODO DF]



Seleccione el modo de compensación para el código de hora.

- Ponga [Frecue. Sistema] en [59.94Hz]. (→ 150)

Seleccione el menú.

 : [CONF GRAB] → [MODO DF] → configuración deseada

<b>[DF]:</b>	El código de hora se compensa de acuerdo con la hora real. Se usa principalmente para la emisión como los programas de TV.
<b>[NDF]:</b>	No compensará el código de hora. (Habrá una diferencia de la hora real)

- Este elemento se configurará como [NDF] automáticamente en estos casos:
  - Cuando la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] está 23.98p o 24.00p (→ 151, 157)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
- Esta opción se pondrá automáticamente en [NDF] y no se visualizará como una opción del menú cuando [Frecue. Sistema] esté en [50.00Hz]. (→ 150)

## [GRAB. TC]



Fija la manera en que se moverá el código de hora.

Seleccione el menú.

 : [CONF GRAB] → [GRAB. TC] → ajuste deseado

<b>[CONTINUO]*1:</b>	Se moverá constantemente.
<b>[GRABADO]:</b>	Solamente se moverá durante la grabación.

- \*1 Si la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] está ajustada en 23.98p, se podría producir un leve error en el tiempo cuando se cambie al Modo de reproducción. (→ 151, 157)
- Se configura automáticamente como [CONTINUO] en estos casos:
    - Cuando PRE-REC está habilitado (→ 86, 174)
    - Cuando [RANURA 2] está en [GRAB. EN FONDO] (→ 170)
  - Se configura automáticamente como [GRABADO] en estos casos:
    - En el modo de velocidad de fotogramas variable\*2 (→ 91)
    - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
- \*2 [CONTINUO] también se encuentra disponible cuando el número de fotogramas en la opción de velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] y en el modo de velocidad de fotogramas variable es el mismo.  
Ejemplo: cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [FHD 1080/59.94p 50M] y la velocidad de fotogramas está ajustada como [60]

- El código de hora se restablecerá cuando la batería de litio incorporada se termine cuando se fija en [CONTINUO].



## [INICIO TC]



Puede establecer previamente el código de hora inicial.

### 1 Seleccione el menú.

MENU  : [CONF GRAB] → [INICIO TC]

### 2 Toque el elemento para fijar y cambiar con / .

- Se fijará en 00h00m00s00f cuando se presiona el botón RESET/TC SET.
- “h” es una abreviatura para hora, “m” para minuto, “s” para segundo y “f” para marco.

### 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- Esta cámara ajustará el código tiempo de acuerdo con la velocidad de fotogramas del [FORMATO GRAB.] (→ 151) o [FORMATO SALIDA] (→ 157). Por lo tanto, podría no ser continuo desde el código tiempo final anterior cuando el formato de grabación haya cambiado.
- Si la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] está ajustada en 23.98p, ajustar el número de fotogramas en [00] o un múltiplo de 4. Si introduce un valor diferente, el código de la hora no se grabará correctamente.

## Ajuste de la información del usuario

Se pueden agregar ocho dígitos hexadecimales alfanuméricos y se visualizan como información de la nota como fechas, números de control, etc. en la información del usuario.

UB 00 00 00 00

- Esto se visualiza únicamente cuando el [MODO GRAB.] se fija en [AVCHD]. (→ 150)


## [INICIO USER BIT]



Puede fijar la información del usuario.

- Ponga [MODO GRAB.] en [AVCHD]. (→ 150)

### 1 Seleccione el menú.

MENU  : [CONF GRAB] → [INICIO USER BIT]

### 2 Toque el elemento para fijar y cambiar con / .

- Puede usar los números de 0 a 9 y las letras de la A a la F.
- Se fijará en 00 00 00 00 cuando se presiona el botón RESET/TC SET.

### 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

## Ajuste del contador de grabación

El contador de grabación visualizará el tiempo de grabación en segundos.

0:00:00 (hora : minuto : segundo (Cuando [CONT. GRAB.] se fija en [TOTAL]))

SCN 0:00:00 (hora : minuto : segundo (Cuando [CONT. GRAB.] se fija en [ESCENA]))

### [CONT. GRAB.]



Seleccione el método de cuenta durante la grabación.

**Seleccione el menú.**

MENU



[AJUSTE DISP] → [CONT. GRAB.] → configuración deseada

**[TOTAL]:** La cuenta sigue aumentando hasta que se restablezca el Contador de grabación.

**[ESCENA]:** Restablece el Contador de grabación al inicio de la grabación. Cuenta el tiempo de cada sesión de grabación.

### Para restablecer el Contador de grabación para el modo de grabación

El contador de grabación se fijará en 0:00:00 cuando se presiona el botón RESET/TC SET mientras se visualiza el contador.

## Sincronización del código tiempo con un dispositivo externo

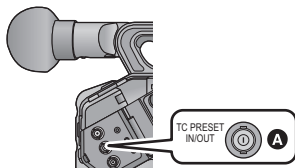


Puede sincronizar el código tiempo predefinido durante la grabación con múltiples cámaras.

- En la sección a continuación, el dispositivo con el código tiempo de referencia se denomina “maestro” y el dispositivo que debe sincronizarse se denomina “esclavo”.

### 1 Conecte los TC PRESET IN/OUT terminales de los dos dispositivos con un cable BNC (disponible en comercios) y enciéndalos.

- Aplique los mismos ajustes [FORMATO GRAB.], [FORMATO SALIDA] y [MODO DF] a los dos dispositivos. (→ 72, 151, 157)



### 2 (En el dispositivo maestro) Seleccione el menú [GRAB. TC].

**A** Terminal TC PRESET IN/OUT

MENU



[CONF GRAB] → [GRAB. TC] → [CONTINUO]

### 3 (En el dispositivo maestro) Seleccione el menú [ENLACE TC EXT].

MENU



[CONF GRAB] → [ENLACE TC EXT] → [MASTER]

- El código tiempo se transmitirá desde el terminal TC PRESET IN/OUT.
- Para cancelar la salida del código tiempo, pulse [SALIR].

### 4 (En el dispositivo esclavo) Seleccione el menú [ENLACE TC EXT].



: [CONF GRAB] → [ENLACE TC EXT] → [ESCLAVO]

- [GRAB. TC] se configurará como [CONTINUO].

**5** (En el dispositivo esclavo)

**Pulse el botón RESET/TC SET.**

- [ENLACE TC OK] aparecerá y el código tiempo se sincronizará con el del dispositivo maestro.
- Si el código tiempo no se sincroniza correctamente, aparece [ERROR ENLACE TC].
- Para cancelar la operación sin sincronizar el código tiempo, pulse [SALIR].

- Utilice un cable BNC con doble blindaje equivalente a 5C-FB, disponible en comercios.
- [ENLACE TC EXT] no se puede ajustar en [ESCLAVO] en los siguientes casos:
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)

Grabación

## Botón USER

Cada botón USER puede registrar una función de las 43 funciones disponibles.

- Hay 9 botones USER (del USER1 al 8 y AWB) en el cuerpo principal y 4 iconos del botón USER (del USER10 al USER13) visualizados en el monitor LCD.

## Ajuste del botón USER

**1** Seleccione el menú.



: [BOTON USUARIO] → Nombre del botón USER que quiere usar

- USER9 se corresponde con AWB.
- No se pueden registrar las funciones de [USER10] a [USER13] en el modo de reproducción.

**2** Toque el elemento a registrar.

- Para las funciones del botón USER que se pueden registrar, consulte la página 77.
- Toque [INHIBIR] si no está registrando.
- Puede visualizarse la página siguiente (anterior) tocando ▲ / ▼.

**3** Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- Las tablas de abajo muestran las configuraciones de defecto.

USER1 botón	[DRS]
USER2 botón	[ATW]
USER3 botón	[BACKLIGHT]
USER4 botón	[FOCO MACRO]
USER5 botón	[O.I.S.]
USER6 botón	[CEBRA]
USER7 botón	[MFO]

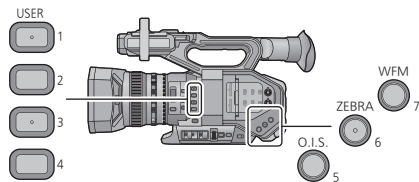
USER8 botón	[REC CHECK]
AWB botón (USER9)	[AWB]
USER10 botón	[CONGELADO]
USER11 botón	[DETALLE EVF/LCD]
USER12 botón	[ATW LOCK]
USER13 botón	[MENU]

- La realización de [TODO] en [CONF. INICIAL] restablecerá estas configuraciones de defecto. (→ 189)

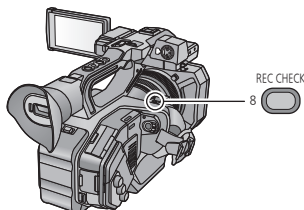
# Utilización del botón USER

Para usar la función asignada a un botón USER o icono de botón USER, pulse el botón USER correspondiente (uno de los botones USER del 1 al 8 o el botón AWB), o toque el icono del botón USER correspondiente (uno de los iconos de botón USER del 10 al 13) mientras se muestran los iconos de funcionamiento.

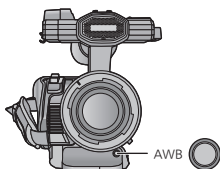
**(Cuando utiliza los botones del USER1 al USER7)**



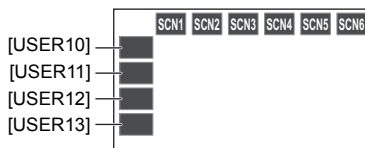
**(Cuando utiliza el botón USER8)**



**(Cuando utiliza el botón AWB)**



**(Cuando utiliza los botones del USER10 al USER13)**



• Para cancelar, presione el botón USER o toque de nuevo el icono del botón USER.  
Para cancelar o usar las siguientes funciones para los botones USER, consulte cada página.

- Atenuación del negro (→ 79)
- Atenuación del blanco (→ 79)
- Comprobación de la grabación (→ 80)
- Eliminación de la última escena (→ 80)
- Modo de área (→ 82)
- Transición del enfoque (→ 52)
- Fondo (→ 85)
- WFM (→ 87)
- Cebrá (→ 88)
- Archivo de escena (→ 89)
- Grabación automática (→ 90)
- Ajuste del intervalo de la zona AF (→ 90)
- Zoom digital (→ 93)
- Log View Assist (→ 94)
- Salida LCD/EVF (→ 24)
- Push Auto (→ 47, 48)
- Balance automático de blancos (→ 55, 58)

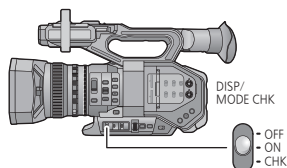
## ■ Cambie la visualización/no visualización de los botones USER

La visualización/no visualización de los iconos del botón USER en el monitor LCD se puede cambiar.  
**Seleccione el menú.**

MENU: [BOTON USUARIO] → [PANTALLA USUARIO] → [ON] o [OFF]

## ■ Controle el ajuste de los botones USER

Para comprobar los ajustes del botón USER (del USER1 al 8 y AWB) en la pantalla de grabación, utilice el interruptor DISP/MODE CHK para ver la pantalla de información de modo. (→ 97)



# Funciones del botón USER

## ■ Lista de funciones del botón USER

Elemento	Icono	Función
[INHIBIR]	[INH]	No válido
[FOCO MACRO]	[F.Macro]	Macro del enfoque
[BACKLIGHT]	[B.Light]	Compensación de contraluz
[SPOTLIGHT]	[S.Light]	Foco
[BLACK FADE]	[B.FD]	Atenuación del negro
[WHITE FADE]	[W.FD]	Atenuación del blanco
[ATW]	[ATW]	Balance de blancos de muestreo automático
[ATW LOCK]	[ATW.L]	Bloqueo de ATW
[ASIST. ENF. 1]	[AE1]	Ayuda de enfoque 1
[ASIST. ENF. 2]	[AE2]	Ayuda de enfoque 2
[REC CHECK]	[REC.C]	Comprobación de la grabación
[ELIM. ULT. ESC]	[UltElim]	Eliminación de la última escena
[DRS]	[DRS]	DRS
[CONGELADO]	[FRZ]	Congelación de encuadre
[SUPER GANACIA]	[S.Gan.]	Superganancia* <sup>1</sup>
[AREA]	[AREA]	Modo de área
[TRANS. ENFOQUE]	[Tran.E]	Transición del enfoque* <sup>2</sup>
[CAPTURAR]	[Capturar]	Captura
[DETALLE EVF/LCD]	[DETALLE]	Detalle EVF/LCD
[GRAB. IR]	[GRA. IR]	Grabación con infrarrojos
[INDICADOR DE NIVEL]	[Nivel]	Medidor de nivel
[FONDO]	[Fondo]	Fondo
[FLASH BAND]	[CFB]	Compensación de la banda de flash
[PRE-REC]	[PRE-REC]	PRE-REC
[MFO]	[MFO]	WFM
[ZOOM RÁPIDO]	[ZOOM.R]	Zoom rápido
[VISOR ON/OFF]	[B. VISOR]	EVF ON/OFF
[NIVEL A.IRIS]	[A.IRIS]	Nivel de iris automático
[CEBRA]	[CEBRA]	Cebra
[O.I.S.]	[O.I.S.]	Estabilizador óptico de imagen
[FICHE. ESCENA]	[FICH.ESC]	Archivo de escena
[AUTO REC]	[AutoRec]	Grabación automática

\*1 No disponible en el modo automático

\*2 No disponible para el enfoque automático

Elemento	Icono	Función
[ÁREA AF]	[Área AF]	Ajuste del ancho de la zona AF
[VFR]	[VFR]	Modo de velocidad de fotogramas variable
[D.ZOOM]	[D.ZM]	Zoom digital
[i.ZOOM]	[i.Zoom]	i.Zoom
[MODO USB]	[USB]	Modo USB*
[AYUDA VISTA LOG]	[VistaLog]	Log View Assist
[SALIDA LCD/VISOR]	[LCD/VIS]	Salida LCD/EVF
[HISTOGRAM]	[HIST]	Histograma
[PUSH AUTO]	[PushAuto]	Push Auto
[SLOT SEL]	[SlotSel]	Selección de ranura
[AWB]	[AWB]	Balance automático de blancos
[MENU]	[MENU]	Menú


\* No disponible durante la conexión de la aplicación AG ROP.

- La función del siguiente botón USER también se puede establecer desde el menú.
  - [FOCO MACRO] (→ 165)
  - [DRS] (→ 148)
  - [GRAB. INFRARROJO] (→ 175)
  - [INDICADOR DE NIVEL] (→ 184)
  - [DETALLE EVF/LCD] (→ 45)
  - [COMPENSACIÓN DE FLASH BAND] (→ 149)
  - [PRE-REC] (→ 174)
  - [MFO] (→ 166)
  - [ZOOM RÁPIDO] (→ 41)
  - [NIVEL IRIS AUTO] (→ 60)
  - [CEBRA] (→ 166)
  - [O.I.S.] (→ 162)
  - [FICHERO ESCENA] (→ 140)
  - [ANCHO ÁREA AF] (→ 47)
  - [MODO VFR] (→ 140)
  - [i.Zoom] (→ 41)
  - [MODO USB] (→ 189)
  - [SALIDA LCD/VISOR] (→ 24)
  - [HISTOGRAM] (→ 185)

## Macro del enfoque

- **Registre “Macro del enfoque” en un botón USER. (→ 75)**

Puede activar/desactivar la macro del enfoque.


-  se visualiza en la escena cuando se selecciona [ON].

## Compensación a contraluz

- **Registre “Compensación a contraluz” en un botón USER. (→ 75)**

Cambia al control de iris automático para compensar la contraluz.

Esto hace que la imagen sea más brillante para evitar el oscurecimiento de un sujeto con luz de fondo.

-  aparece cuando se fija.
- Volverá al modo de iris automático estándar (STD) cuando se cancela. (→ 59)

- 
- Este elemento no se puede configurar durante la congelación de encuadre. (→ 81)


## Foco



- **Registre “Foco” en un botón USER. (→ 75)**

Cambia al control de iris automático para el foco.

Un objeto muy brillante se graba claramente.

-  aparece cuando se fija.
- Volverá al modo de iris automático estándar (**STD**) cuando se cancela. (→ 59)

- 
- Este elemento no se puede configurar durante la congelación de encuadre. (→ 81)

## Atenuación del negro



- **Registre “Atenuación del negro” en un botón USER. (→ 75)**

El efecto de aparición gradual/desaparición gradual (negro) se puede agregar al video y al audio que se está grabando.

**Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.**

- El efecto de desaparición gradual comenzará y la aparición gradual comenzará después de completar la desaparición gradual.
- Desaparece cuando se mantiene presionado el botón y aparece cuando se suelta el botón.
- La grabación no comenzará incluso si la desaparición gradual comienza. Se puede presionar el botón de inicio/detención de la grabación durante la aparición o desaparición gradual.
- La atenuación del negro no es posible en los siguientes casos:
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
- Las vistas en miniatura de las escenas grabadas usando el efecto de aparición gradual se pondrán en negro.

## Atenuación del blanco



- **Registre “Atenuación del blanco” en un botón USER. (→ 75)**

El efecto de aparición gradual/desaparición gradual (blanco) se puede agregar al video y al audio que se está grabando.

**Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.**

- El efecto de desaparición gradual comenzará y la aparición gradual comenzará después de completar la desaparición gradual.
- Desaparece cuando se mantiene presionado el botón y aparece cuando se suelta el botón.
- La grabación no comenzará incluso si la desaparición gradual comienza. Se puede presionar el botón de inicio/detención de la grabación durante la aparición o desaparición gradual.
- La atenuación del blanco no es posible en los siguientes casos:
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
- Las vistas en miniatura de las escenas grabadas usando el efecto de aparición gradual se pondrán en blanco.

## ATW



- **Registre “ATW” en un botón USER. (→ 75)**

El balance de blancos se puede cambiar a ATW. (→ 55)

- 
- Esta función no está disponible cuando el modo de balance de blancos está ajustado en [ATW LOCK].

## Bloqueo de ATW



- Registre “Bloqueo de ATW” en un botón USER. (→ 75)

Esta opción ajusta el modo de balance de blancos como [ATW LOCK].(→ 57)

## Ayuda de enfoque 1



- Registre “Ayuda de enfoque 1” en un botón USER. (→ 75)

Puede fijar la Ayuda de enfoque. (→ 48)

- Puede establecer el método de Ayuda de enfoque en [ASIST. ENF. 1] en el menú [AJUSTE SW].

## Ayuda de enfoque 2



- Registre “Ayuda de enfoque 2” en un botón USER. (→ 75)

Puede fijar la Ayuda de enfoque. (→ 48)

- Puede establecer el método de Ayuda de enfoque en [ASIST. ENF. 2] en el menú [AJUSTE SW].

- 
- Cuando [ASIST. ENF. 1] en el menú [AJUSTE SW] está establecido en [AMBOS], el botón USER está deshabilitado.

## Comprobación de la grabación



- Registre “Comprobación de la grabación” en un botón USER. (→ 75)

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

Se puede reproducir aproximadamente 2 segundos al final del video grabado último. Volverá a la pantalla de grabación cuando se completa la reproducción.

- 
- La operación de reproducción no es posible durante la comprobación de la grabación.
  - La comprobación de la grabación no es posible en los siguientes casos:
    - Cuando se apaga/enciende la alimentación
    - Cuando se presiona el botón THUMBNAIL
    - Cuando se inserta/retira la tarjeta SD
    - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
    - Cuando se cambia el ajuste de [FORMATO GRAB.] (→ 151)
    - Establezca [RANURA 2] a [SIMULTÁNEO] o [GRAB. EN FONDO]. (→ 170)
    - Se usa PRE-REC (→ 86, 174)
    - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
    - Durante la congelación de encuadre (→ 81)

## Eliminación de la última escena



- Registre “Eliminación de la última escena” en un botón USER. (→ 75)

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

La imagen en movimiento grabada última se puede eliminar.

Las escenas eliminadas no se pueden restaurar.

- 1 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.

- 2 Toque [SÍ].

- Volverá a la pantalla de grabación sin eliminar al tocar [NO].



- 
- La eliminación de la última escena no es posible en los siguientes casos:
    - Cuando se apaga/enciende la alimentación
    - Cuando se presiona el botón THUMBNAIL
    - Cuando se inserta/retira la tarjeta SD
    - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
    - Cuando se cambia el ajuste de [FORMATO GRAB.] (→ 151)
    - Estabilidad [RANURA 2] a [SIMULTÁNEO], [GRAB. EN FONDO] o [CODEC DUAL]. (→ 170)
    - Durante la grabación de intervalo (→ 173)

## DRS



- **Registre “DRS” en un botón USER. (→ 75)**

Selecciona la función DRS (Estirador de rango dinámico).

Se puede expandir el rango dinámico al comprimir el nivel de la señal de video del área altamente iluminada que se pone borrosa con la grabación estándar.

- 
- Este elemento no se puede configurar en el modo de velocidad de fotogramas variable. (→ 91)
  - Si hay partes sumamente oscuras o brillantes o bien el brillo no es bastante, el efecto podría no salir claro.
  - También se puede ajustar el nivel de compresión de una zona muy iluminada al cambiar la configuración [EFECTO DRS]. (→ 148)

## Congelación de encuadre



- **Registre “Congelación de encuadre” en un botón USER. (→ 75)**

Congela la imagen en la unidad.

- [Freeze] aparecerá en la pantalla y el flash.

- 
- Si graba una película durante la congelación de encuadre, se grabarán las imágenes y los sonidos congelados.
  - Puede realizar las siguientes funciones de la cámara durante la Congelación de encuadre. Las otras funciones de la cámara se inhabilitarán.
    - Grabación de películas
    - Cancelación de la congelación de encuadre
    - Utilización del interruptor FOCUS A/M/∞
    - Utilización del interruptor WHITE BAL
    - Utilización del interruptor GAIN
  - Esta función no es posible en los siguientes casos:
    - Cuando se utiliza la Ayuda de enfoque (→ 48)
    - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
    - Durante Log View Assist (→ 94)
    - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
    - Cuando se visualizan las barras del color. (→ 96)
  - La congelación de encuadre se cancela en los siguientes casos.
    - Apagado de la cámara
    - Cuando se presiona el botón THUMBNAIL
    - Ajuste de la unidad en el modo de velocidad de fotogramas variable
    - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

## Superganancia



- Registre “Superganancia” en un botón USER. (→ 75)
  - Cambie al modo manual. (→ 36)
- Esto cambia el valor de ganancia a un valor [SUPER GANANCIA]. (→ 62)

## Modo de área



Podrá aplicar una variedad de efectos al sujeto que toque.

### ■ Ajuste un efecto de Modo de área

Puede seleccionar las siguientes opciones del menú para ajustar un efecto que se aplique cuando toque el sujeto.

MENU



[AJUSTE SW] → [MODO DE AREA] → configuración deseada

[INHIBIDO]:	No aplica ningún efecto del Modo área.
[ENFOQUE]:	Mejora el enfoque automáticamente del sujeto que usted toque
[IRIS]:	Mejora el iris automáticamente del sujeto que usted toque.
[Y GET]:	Visualiza el nivel de luminosidad del sujeto que usted toque.
[ENFOQUE/IRIS]:	Mejora el enfoque y el iris automáticamente del sujeto que usted toque.
[ENFOQUE/YGET]:	Mejora el enfoque automáticamente del sujeto que usted toque y visualiza el nivel de luminosidad del sujeto.

### ■ Uso del Modo de área

- Registre “Modo de área” en un botón USER. (→ 75)

#### 1 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación

- El Modo de área se habilitará y se visualizará .

#### 2 Toque la pantalla de grabación.

- El marco del área se visualizará en la parte que usted haya tocado. Se aplicará el efecto de la opción del menú seleccionada.

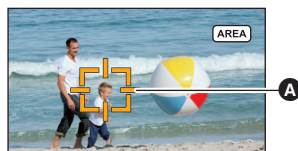
#### Para apagar el Modo de área

(Con un botón USER)

#### Presione el botón USER

(Con un icono del botón USER)

- 1 Mantenga presionada la pantalla de grabación para visualizar los iconos de funcionamiento.
- 2 Toque el icono del botón USER.

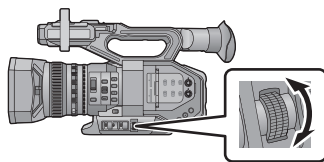


**A** Marco del área

## Para cambiar el tamaño del marco del área

Puede girar la rueda de ajuste para cambiar el tamaño del marco del área.

- El marco del área se halla disponible en tres medidas.



- La función del área no es posible en los siguientes casos:
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Cuando un mando a distancia (disponible en comercio) está conectado (→ 114)
  - Durante la conexión de la aplicación AG ROP (→ 131)
- El modo de área se cancela en los siguientes casos:
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBNAIL
  - Si cambia a un ajuste [FORMATO GRAB.] con una velocidad de fotogramas de 24.00p. (→ 151)
  - Si cambia a un ajuste [FORMATO SALIDA] con una velocidad de fotogramas de 24.00p. (→ 157)
  - Cuando se cambia el ajuste de [ASPECTO] (→ 158)
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)
- Cuando utilice el modo de área, aunque configure [CEBRA] como [MARCADOR], no se mostrará el marco de luminancia del display. (→ 88, 166)  
Además, el nivel de luminancia no se mostrará si [MODO DE AREA] está ajustado como [ENFOQUE], [IRIS] o [ENFOQUE/IRIS].

## Transición del enfoque



- Registre “Transición del enfoque” en un botón USER. (→ 75)
- Cambie al Modo de Enfoque Manual. (→ 44)

Con la Transición de enfoque, usted podrá mover la posición de enfoque actual a una posición de enfoque previamente registrada. (→ 52)

## Captura



- Registrar “Captura” en un botón USER. (→ 75)

Puede grabar fotografías o crear fotografías a partir de imágenes grabadas. (→ 34, 107)

## Detalle EVF/LCD



- Registre “Detalle EVF/LCD” en un botón USER. (→ 75)


[DETALLE EVF/LCD] le ayudará a mejorar el enfoque de forma más fácil destacando las líneas de una imagen visualizada en el monitor LCD o en el visor. (→ 45)

- Estos ajustes no afectarán a las imágenes realmente grabadas.



### ● Registre “Grabación con infrarrojos” en un botón USER. (→ 75)

Esta operación cambia el ajuste del modo de grabación con infrarrojos.

- Esta unidad funciona de este modo en el modo de grabación con infrarrojos:
  -  aparece en la pantalla.
  - El iris, la ganancia y la velocidad de obturación se ajustan automáticamente.
  - Cuando [DISP. AUTOM. LENTO] está en [ON], la velocidad del obturador se ajustará automáticamente en 1/30, 1/24 o 1/25. (→ 169)

---

- Le recomendamos utilizar un trípode.
- Lleva más tiempo enfocar con Enfoque Automático en lugares oscuros.
- No utilice esta función en lugares luminosos. El hacerlo podría provocar que no funcionase correctamente.
- Puede grabar una imagen clara al situar el área central de la pantalla sobre el objeto.
- [GRAB. INFRARROJO] no se puede configurar en el modo de velocidad de fotogramas variable. (→ 91)
- Puede que los valores de enfoque no se muestren correctamente en el modo de grabación con infrarrojos. (→ 44)
- Los elementos del menú que se indican a continuación no están disponibles en el modo de grabación con infrarrojos:
  - [FICHERO ESCENA] (→ 140)
  - [DETALLE MAESTRO] (→ 141)
  - [RUIDO DETALLE] (→ 142)
  - [DETALLE TONO PIEL] (→ 142)
  - [DETALLE VERTICAL] (→ 142)
  - [NIVEL KNEE] (→ 143)
  - [AJUSTE GANANCIA RB] (→ 143)
  - [NIVEL COLOR] (→ 144)
  - [FASE COLOR] (→ 144)
  - [MATRIZ COLOR] (→ 144)
  - [AJUSTE CORRECCIÓN DE COLOR] (→ 145)
  - [PEDESTAL] (→ 146)
  - [MODO GAMMA] (→ 146)
  - [BLACK GAMMA] (→ 147)
  - [RANGO BLACK GAMMA] (→ 147)
  - [MODO KNEE] (→ 147)
  - [PUNTO DE KNEE] (→ 147)
  - [PENDIENTE DE KNEE] (→ 148)
  - [DRS] (→ 81, 148)
  - [EFECTO DRS] (→ 148)
  - [NIVEL IRIS AUTO] (→ 60, 88)
  - [EFECTO NIVEL AUTO IRIS] (→ 60)
  - [MODO V-Log L] (→ 149)
  - [OBJETIVO ATW R] (→ 57)
  - [OBJETIVO ATW B] (→ 57)
  - [BB VAR] (→ 163)
  - [AYUDA MF] (→ 51)
  - [PERSON. AF] (→ 46)
  - [VELOC. AF] (→ 46)
  - [SENSIBILIDAD AF] (→ 46)
  - [TRANS. DE ENFOQUE] (→ 52)
- Las funciones que se indican a continuación no están disponibles en el modo de grabación con infrarrojos:
  - Transición del enfoque (→ 52)
  - Cambio del modo de balance de blancos (→ 55)
  - Ajuste del iris (→ 59)
  - Ajuste de ganancia (→ 61)
  - Límite AGC (→ 62)
  - Ajustes de la velocidad de obturación (→ 64)
  - Filtro ND (→ 97)
  - Compensación a contraluz (→ 78)
  - Foco (→ 79)
  - ATW (→ 79)
  - Bloqueo ATW (→ 57)
  - Superganancia (→ 62)

## Medidor de nivel

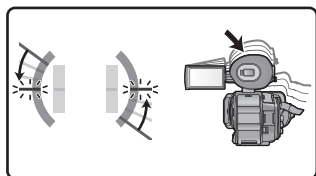


### ● Registre “Medidor de nivel” en un botón USER. (→ 75)

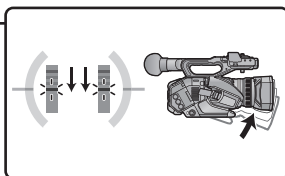
Esta función muestra la inclinación horizontal/vertical de la unidad con el nivel electrónico.

### ■ Para corregir la inclinación

(Dirección horizontal)



(Dirección vertical)



Al corregir la inclinación hacia la izquierda

Al corregir la inclinación hacia abajo

- La visualización de la inclinación horizontal **A** y la visualización de la inclinación vertical **B** aparecerán de color amarillo cuando haya una inclinación, y de color verde cuando no haya casi ninguna inclinación.
- Los ángulos de inclinación máximos de visualización son de aproximadamente 45 ° en dirección horizontal y de 10 ° en dirección vertical.
- El nivel electrónico no afecta las imágenes grabadas.

● Esta función no es posible en los siguientes casos:

- Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- Cuando se visualizan las barras del color. (→ 96)

● Si [AUTORRETRATO] (→ 186) está ajustado en [ESPEJO], el nivel electrónico no se visualizará cuando usted se grabe a sí mismo.

● Incluso cuando la inclinación esté en el estado corregido, puede ocurrir un error de aproximadamente 1 °.

● En los siguientes casos, el nivel electrónico posiblemente no se visualice correctamente:

- Al mover la unidad
- Al apuntar la unidad hacia arriba o hacia abajo en un ángulo más cercano al perpendicular

## Fondo



### ● Registre “Fondo” en un botón USER. (→ 75)

Cuando [RANURA 2] esté ajustado en [GRAB. EN FONDO], usted podrá iniciar/detener la grabación de fondo.

● Cuando el destino de grabación de las películas esté ajustado en [TARJETA SD 1] en [SELEC. MEDIO] (→ 32), [TARJETA SD 2] se usará para la grabación de fondo.

Las siguientes instrucciones dan por supuesto que el destino de la grabación de las películas es [TARJETA SD 1].

### ● Ponga [RANURA 2] en [GRAB. EN FONDO]. (→ 170)

[BACKGR] se visualiza para TARJETA SD 2.

(Para iniciar la grabación de fondo)

**Pulse el botón USER o el icono del botón USER correspondiente.**

- La grabación del fondo empezará en la tarjeta SD en la TARJETA SD 2. ([BACKGR] se visualizará de color rojo.)

(Para detener la grabación de fondo)

**Cuando la grabación de una película en [TARJETA SD 1] se detiene, mantenga pulsado el botón USER o el icono del botón USER.**

- Consulte la página 171 para obtener información sobre la grabación de fondo.

## Compensación de la banda de flash



### ● Registre “Compensación de la banda de flash” en un botón USER. (→ 75)

Si pone esta opción en [ON], podrá compensar y reducir una banda de flash, un fenómeno que crea de forma muy marcada diferentes niveles de luminosidad entre la parte alta y la baja de la imagen cuando la grabación se realiza en un ambiente en el que otra cámara está disparando su flash.

- FBC aparece en la pantalla.

---

### ● Esta función no es posible en los siguientes casos:

- Cuando la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] está 29.97p, 23.98p, 24.00p o 25.00p (→ 151, 157)
- Cuando usa [ZOOM DIGITAL] (→ 93)
- En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)

### ● El ajuste se desactivará en los siguientes casos:

- Si apaga la unidad
- Si pulsa el botón THUMBNAIL
- Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

### ● [CAMB. VISUAL. OBTUR.] está fijado en [seg.]. (→ 183)

- El Modo de obturación manual se activará. Fijará la velocidad de obturación en 1/60 o 1/50.

## PRE-REC



### ● Registre “PRE-REC” en un botón USER. (→ 75)

### ● Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

Esto permite que la grabación de una imagen y del audio inicie antes de que usted presione el botón de inicio/parada de grabación. Las escenas AVCHD se grabarán a partir de aproximadamente 3 segundos antes del funcionamiento, mientras que MOV/MP4 se grabará a partir de aproximadamente 4 segundos antes del funcionamiento.

- Se visualiza [P-] en la pantalla. Después de iniciar la grabación, la visualización cambia a [P-REC].

---

### ● Apunte la unidad al sujeto de antemano.

- No suena el pitido.

### ● Esta función no es posible en los siguientes casos:

- Cuando se ajusta [BITS DE SALIDA] como [4:2:2(10bit)]
- En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
- Cuando [RANURA 2] está en [GRAB. EN FONDO] (→ 170)
- Durante la grabación de intervalo (→ 173)

### ● En los siguientes casos no se podrá grabar una imagen de 3 segundos que preceda a la grabación de una escena AVCHD o una escena de 4 segundos que preceda a la grabación de una escena MOV/MP4:

- Si han transcurrido 3 horas desde que configuró PRE-REC
- Si el tiempo transcurrido entre la configuración de [PRE-REC] como [ON] y el inicio de la grabación es demasiado corto
- Si el tiempo transcurrido entre la visualización de la pantalla de grabación mediante su apagado y encendido o la presión en el botón THUMBNAIL y el inicio de la grabación es demasiado corto desde la configuración de PRE-REC

- Las imágenes visualizadas en miniatura en el modo de reproducción diferirán de las películas visualizadas al iniciar la reproducción.



- **Registre “WFM” en un botón USER. (→ 75)**

Esta función muestra formas de onda en el monitor LCD.


**Pulse el botón USER en la pantalla de grabación.**

- Cuando [TIPO MFO] está configurado como [MFO] o [VECTOR], cada presión del botón activa/desactiva MFO.
- Cuando [TIPO MFO] está configurado como [MFO/VECTOR], cada presión del botón cambia el ajuste. MFO (visualización de onda) → VECTOR (visualización de vector) → OFF

- Si ha habilitado WFM tocando el icono aplicable del botón USER, establezca [MFO] en [OFF] para deshabilitarlo.
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando se usa el visor
  - Cuando se graba a usted mismo (→ 28)
  - Cuando se utiliza la Ayuda de enfoque (→ 48)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - Cuando se visualizan las barras del color. (→ 96)
- [MFO] se cancelará en los siguientes casos:
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBNAIL
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

## ■ Para cambiar el tipo de MFO

Seleccione el menú.


 : [AJUSTE SW] → [TIPO MFO] → configuración deseada

[MFO]:	Muestra formas de onda como ondas.
[VECTOR]:	Muestra formas de onda como vectores.
[MFO/VECTOR]:	Cambia el ajuste cada vez que se pulsa el botón USER correspondiente.

- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando se utiliza la Ayuda de enfoque (→ 48)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - Cuando se visualizan las barras del color (→ 96)

## ■ Cambio de la posición de visualización de MFO

Seleccione el menú.

 : [AJUSTE SW] → [POSICIÓN MFO] → configuración deseada

[ARRIBA/IZQ.]/[ARRIBA/DCHA]/[ABAJO/IZQ.]/[ABAJO/DCHA]

- También puede cambiar la posición de la forma de onda a la parte superior izquierda, parte superior derecha, parte inferior izquierda o parte inferior derecha realizando las siguientes operaciones mientras se visualiza la forma de onda.
  - Rotando la rueda de ajuste
  - Deslizando la forma de onda mientras la toca.

## Zoom rápido



- Registre “Zoom rápido” en un botón USER. (→ 75)

Puede utilizar el zoom rápido cuando accione el zoom con la palanca del zoom. (→ 41)

## EVF ON/OFF



- Registre “EVF ON/OFF” en un botón USER. (→ 75)

Esta acción fuerza el encendido/apagado del visor.

- Una vez que el visor se enciende, si el sensor detecta su ojo al acercarse al ocular, el ajuste [VISOR ON/OFF] se cancela.

- Cuando [SALIDA LCD/VISOR] está en [LCD], esta opción no se puede seleccionar. (→ 24)

## Nivel de iris automático



- Registre “Nivel de iris automático” en un botón USER. (→ 75)

Esta acción activa/desactiva el nivel de iris automático.

- Cuando esta opción está activa, se aplica el ajuste [EFECTO NIVEL AUTO IRIS]. (→ 60)

## Cebra



- Registre “Cebra” en un botón USER. (→ 75)

**Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.**

Cambiará entre la visualización de cebra y la visualización de marcador cada vez que se presiona el botón.

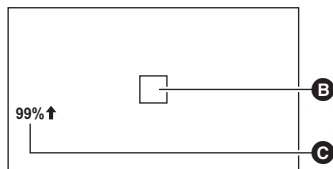
Ajustes Cebra 1 → Cebra 2 → Marcador → cancelado

\* No se visualiza cuando [NIVEL CEBRA 2]/[MARCADOR] se fija en [OFF]. (→ 182)

(Cuando se establece Cebra 1)



(Cuando se establece Marcador)



### Visualización de cebra:

Las partes donde es probable que se produzca la saturación del blanco (saturación del color) (partes demasiado luminosas o brillantes) se visualizan con unas líneas diagonales (patrón de cebra **A**).

### Visualización de marcador:

Visualiza el nivel de luminancia del centro de la pantalla (marco de luminancia del display **B**) en %. Lleva a cabo más fácilmente el ajuste del brillo del objeto, controlando el nivel de luminancia de éste, cuando graba el mismo objeto en entornos diferentes.

- El nivel de luminancia **C** se visualiza entre 0% y 99%. Se visualizará como 99% ↑ cuando se encuentre por encima del 99%.

- Esta función no es posible en los siguientes casos:

- Cuando [MFO] se ajusta en [ON] (→ 87, 166)
- Durante la congelación de encuadre (→ 81)



- Puede grabar una imagen con poca saturación del blanco si ajusta manualmente la velocidad del obturador o el brillo para que no se muestre el patrón de cebra. (→ 59, 64)
- El modelo de cebra no aparece en las imágenes realmente grabadas.
- También se puede ajustar el nivel de patrón de cebra a visualizar. (→ 182)
- También se puede cambiar el ajuste [MODO CEBRA] para modificar el tiempo de visualización del patrón de cebra. (→ 166)

## Estabilizador óptico de imagen



- Registre “Estabilizador óptico de imagen” en un botón USER. (→ 75)

Esto activa/desactiva el estabilizador de imagen. (→ 42)

## Archivo de escena



- Registre “Archivo de escena” en un botón USER. (→ 75)

Puede guardar los ajustes del número de escena de [PERSONAL ESCENA] en la tarjeta SD o cargarlos desde la tarjeta SD en la unidad.

### ■ Almacenamiento de los ajustes de escena personalizados

- 1 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.
- 2 Toque [GUARDAR].
- 3 Pulse el nombre del archivo de escena.
  - Todos los ajustes del número de escena se guardarán.
  - Se pueden guardar hasta 8 archivos.
  - Si ha pulsado el nombre del archivo de escena existente, pulse [SÍ] para sobrescribirlo.
- 4 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

### ■ Asignación de archivos de escena guardados a escenas personalizadas

- 1 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.
- 2 Toque [CARGAR].
- 3 Pulse el nombre del archivo de escena que quiera cargar.
- 4 Pulse el número de escena al que desee asignar el archivo de escena.
  - Se cargarán los ajustes del número de escena que haya pulsado y después se asignarán al número de escena correspondiente en [PERSONAL ESCENA].
  - Si pulsa [TODO], se cargarán los ajustes de todos los números de escena.
- 5 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- 
- También puede acceder a esta función seleccionando las opciones del menú.  
[FICHERO ESCENA] → [FICHERO ESCENA] → [CARGAR] o [GUARDAR]


## Grabación automática



### ● Registre “Grabación automática” en un botón USER. (→ 75)

Esto activa/desactiva una función que controla la grabación realizada con un dispositivo externo (grabadora, etc.) conectado al terminal SDI OUT.

#### 1 Seleccione el menú [SDI REMOTO].

MENU  
 : [AJUSTE SALIDA] → [SDI REMOTO] → [ON]

#### 2 Seleccione el menú [ENLACE GRAB. REMOTA].

MENU  
 : [AJUSTE SALIDA] → [ENLACE GRAB. REMOTA] → [OFF]

#### 3 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.

- Cuando se muestra SDI ●, la señales se transmiten, solicitando al dispositivo externo que inicie la grabación.
- Para detener la grabación que se esté llevando a cabo con el dispositivo externo, pulse el botón USER correspondiente o pulse el icono del botón USER correspondiente de nuevo. Cuando se muestra SDI ■, la señales se transmitirán, solicitando al dispositivo externo que detenga la grabación.

- Cuando [SALIDA HDMI TC] está configurado como [ON], también se puede controlar la grabación que se esté llevando a cabo con un dispositivo externo conectado al terminal HDMI OUT.

- En los siguientes casos no es posible controlar la grabación realizada con un dispositivo externo conectado al terminal SDI OUT:

- Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i] (→ 151)
- Cuando [RESOLUCIÓN] se ajusta en [CONVERSION SD] (→ 116)

## Ajuste del ancho de la zona AF



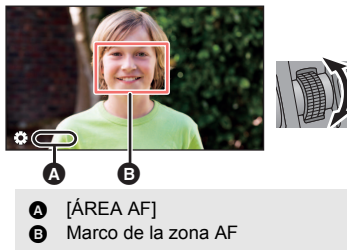
### ● Registre “Ajuste del ancho de la zona AF” en un botón USER. (→ 75)

Puede ajustar el ancho de la zona de funcionamiento del enfoque automático en función del tamaño del sujeto. (→ 47)

#### 1 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.

- Se visualiza [AF-AREA] en la pantalla.

#### 2 Gire la rueda de ajuste para establecer el marco de la zona AF.



#### 3 Presione la rueda de ajuste para terminar la configuración.

- Presione el botón USER o toque de nuevo el icono del botón USER para cancelar el ajuste.
- Para ajustar el marco de la zona AF de nuevo, pulse la rueda de ajuste mientras se visualice el icono [ÁREA AF] (amarillo) en pantalla y repita los Pasos 2–3.
- Si desea información sobre los iconos en pantalla, consulte 100.





Esta opción activa/desactiva el modo de velocidad de fotogramas variable (VFR). En el modo de velocidad de fotogramas variable, puede grabar imágenes en movimiento a cámara rápida o lenta modificando la velocidad de fotogramas antes de la grabación.

### Cámara lenta (grabación “overcranking”)

Cuando se utilizan en escenas de momentos culminantes, los efectos de cámara lenta crean una impresión dramática. Configure una velocidad de fotogramas que proporcione más fotogramas que la de [FORMATO GRAB.]. Ejemplo: Si configura [FHD 1080/23.98p 50M] como 48fps y graba una imagen en movimiento, puede obtener un efecto de cámara lenta de 1/2.

### Cámara rápida (grabación “undercranking”)

Los efectos de cámara rápida se utilizan en escenas que muestran el desplazamiento de nubes, personas de pie en medio de multitudes, etc. Configure una velocidad de fotogramas que proporcione menos fotogramas que la de [FORMATO GRAB.]. Ejemplo: Si configura [FHD 1080/23.98p 50M] como 12 fps y graba una imagen en movimiento, puede obtener un efecto de cámara rápida de 2x.

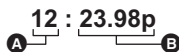
- Registre “Modo VFR” en un botón USER. (→ 75)
  - Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)
  - Realice los ajustes [MODO GRAB.] y [FORMATO GRAB.]. (→ 150, 151)
  - El modo de velocidad de fotogramas variable se encuentra disponible para estos ajustes [MODO GRAB.] y [FORMATO GRAB.].\*
- \* Cuando el tamaño de [FORMATO GRAB.] está establecido en FHD (1920x1080) y una velocidad de fotogramas diferente a 59.94i y 50.00i está establecida en [FORMATO GRAB.], se seleccionará automáticamente un ajuste [FORMATO GRAB.] con una velocidad de bits de 50 Mbps.

Ajustes de la frecuencia del sistema	Modo de grabación	Formato de grabación
59.94Hz	MOV, MP4	FHD 1080/59.94p 50M, FHD 1080/29.97p 50M, FHD 1080/23.98p 50M
50.00Hz		FHD 1080/50.00p 50M, FHD 1080/25.00p 50M

### 1 Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.

- Se visualizará [VFR].
- La visualización de la velocidad de fotogramas cambiará.

(Ejemplo)



- Ⓐ Velocidad de fotogramas (fps)
- Ⓑ Velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]

- Se mostrará [ALC.] / [A.REC.]. El audio no se registrará durante la grabación.

### 2 Gire la rueda de ajuste para modificar la velocidad de fotogramas.

- Puede ajustar una velocidad de fotogramas de entre 2 y 120. Tal vez no pueda configurar algunas velocidades de fotogramas en función del ajuste [FORMATO GRAB.].
- Pulse la rueda de ajuste para configurar la velocidad de fotogramas. Si inicia la grabación antes de pulsar la rueda de ajuste, el ajuste no se aplicará.

### 3 Pulse el botón de inicio/parada de grabación para iniciar la grabación.

- Cuando grabe en el modo de velocidad de fotogramas variable por primera vez desde que encendió la unidad, aparecerá un mensaje que le informará de que el audio no se puede grabar.\*
- \* El audio se graba cuando el número de fotogramas de la velocidad en [FORMATO GRAB.] y el número de fotogramas del modo de velocidad de fotogramas variable coinciden.
- La velocidad de fotogramas no se puede modificar durante la grabación.

### 4 Pulse de nuevo el botón de inicio/parada de grabación para detener la grabación.

- Para cancelar el modo de velocidad de fotogramas variable, pulse el botón USER o pulse el icono del botón USER.

## ■ Velocidades de fotogramas y sus efectos

Se puede grabar a cámara rápida (undercranking) o a cámara lenta (overcranking) con los siguientes ajustes de velocidad de fotogramas:

- Cuando se ajusta la velocidad de fotogramas con los valores 100 fps o 120 fps, el ángulo de visión cambia. (El color del valor de la velocidad de fotogramas cambiará a azul.)

[FORMATO GRAB.]	Velocidades de fotogramas disponibles		
[FHD 1080/59.94p 50M]	de 2 fps a 58 fps	60 fps	de 62 fps a 120 fps
[FHD 1080/29.97p 50M]	de 2 fps a 28 fps	30 fps	de 32 fps a 120 fps
[FHD 1080/23.98p 50M]	de 2 fps a 22 fps	24 fps	de 26 fps a 120 fps
[FHD 1080/50.00p 50M]	de 2 fps a 48 fps	50 fps	de 52 fps a 120 fps
[FHD 1080/25.00p 50M]	de 2 fps a 23 fps	25 fps	de 27 fps a 120 fps
Efectos sobre la reproducción	Cámara rápida (cuanto menor sea el valor, más rápida será la reproducción)	Normal	Cámara lenta (cuanto mayor sea el valor, más lenta será la reproducción)
Grabación de audio	No	Sí	No

## ■ Velocidades de fotogramas durante la grabación real

Existe una leve discrepancia entre cada una de las velocidades de fotogramas que se pueden seleccionar y la velocidad de fotogramas real con la que se lleva a cabo la grabación.

La grabación se llevará a cabo con una de las velocidades de fotogramas que se indican a continuación.

- Fila superior: velocidades de fotogramas que se pueden seleccionar (fps); fila inferior: velocidades de fotogramas durante la grabación real (fps)

### (Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [59.94Hz])

2	12	15	18	20	22	24	26	28	30
2.00	11.99	14.99	17.98	19.98	22.48	23.98	25.69	27.97	29.97
32	34	36	40	45	48	55	58	60	62
31.97	33.72	35.96	39.96	44.96	47.95	54.95	57.63	59.94	62.44
65	72	75	84	90	96	120			
64.94	71.93	74.93	83.92	89.91	95.90	119.88			

### (Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [50.00Hz])

2	12	21	23	25	27	30	33	37	45
2.08	12.50	20.83	23.08	25.00	27.50	30.00	33.33	37.50	45.00
48	50	52	55	62	75	100	120		
47.50	50.00	52.50	55.00	62.50	75.00	100.00	120.00		

- También puede activar/desactivar el modo de velocidad de fotogramas variable o modificar la velocidad de fotogramas mediante el menú.
    - [MODO VFR] (→ 140)
    - [VEL. CUADRO] (→ 140)
  - El modo de velocidad de fotogramas variable se configura como [OFF] en estos casos:
    - Cuando los ajustes [MODO GRAB.] o [FORMATO GRAB.] se cambian a un ajuste que no admite el modo de velocidad de fotogramas variable
    - Cuando el ajuste [FORMATO GRAB.] se cambia a un ajuste con una velocidad de fotogramas distinta
  - Esta función no es posible en los siguientes casos:
    - Cuando se ajusta [BITS DE SALIDA] como [4:2:2(10bit)]
    - Cuando [RANURA 2] se ajusta en [CODEC DUAL] (→ 170)
  - Las siguientes funciones se cancelan:
    - Compensación de la banda de flash (→ 86, 149)
    - Grabación por alternación (→ 170)
    - Grabación de fondo (→ 171)
    - Intervalo de grabación (→ 173)
    - PRE-REC (→ 86, 174)
    - Estabilizador óptico de imagen híbrido (→ 42)
    - Modo de área (→ 82)
    - Transición del enfoque (→ 52)
    - Zoom digital (→ 93)
    - Modo de grabación con infrarrojos (→ 84, 175)
    - Función de AF personalizado (→ 46)
    - i.Zoom (→ 41)
  - [BLACK FADE] y [WHITE FADE] están desactivados. (→ 79)
  - No puede ser usada la grabación de fotografía.
  - Aunque pulse el botón de inicio/parada en cuanto empiece la grabación, puede que esta tarde un tiempo en detenerse.
  - Puede que la pantalla se quede momentáneamente en negro si modifica la velocidad de fotogramas en el Paso 2.
  - Cuando utilice el modo de velocidad de fotogramas variable (VFR) con un ajuste de la velocidad de obturación bajo, puede que la unidad no siga el ritmo de los cambios en la imagen. En tal caso, ajuste el modo del iris, el enfoque y el balance de blancos manualmente.
  - El tiempo de grabación continuo máximo de una escena en el modo de velocidad de fotogramas variable variará en función de la velocidad de fotogramas configurada. La grabación se detendrá cuando haya transcurrido un determinado tiempo desde el inicio de la grabación y se reiniciará automáticamente unos segundos después.
    - Con grabación "undercranking": 10 horas
    - Cuando se graba con la misma velocidad de fotogramas que [FORMATO GRAB.]: 10 horas
    - Con grabación "overcranking", el tiempo de grabación se reduce por debajo de 10 horas en función de la relación entre la velocidad de fotogramas para [FORMATO GRAB.] y el ajuste de velocidad de fotogramas variable.
- Ejemplo: Cuando [FORMATO GRAB.] está en [FHD 1080/59.94p 50M]

Ajuste de la velocidad de fotogramas variable	Tiempo de grabación continuo máximo para una escena
2 fps	10 h
60 fps	
120 fps	5 h

- "h" es una abreviatura para hora.

## Zoom digital




- Registre "Zoom digital" en un botón USER. (→ 75)
- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)
- Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.
- Cuando [ZOOM DIGITAL] esté ajustado en [×2], [×5] o [×10], el Zoom digital se encenderá/apagará cada vez que pulse el botón.

- Cuando [ZOOM DIGITAL] esté ajustado en [ALTERNAR], el aumento del zoom cambiará cada vez que pulse el botón.

2× → 5× → 10× → Ajuste cancelado

## ■ Para cambiar la ampliación del zoom del Zoom digital

La ampliación del zoom del Zoom digital variará dependiendo de los ajustes [ZOOM DIGITAL].

 : [AJUSTE SW] → [ZOOM DIGITAL] → configuración deseada

[×2]:	Ajusta el aumento del zoom a 2×.
[×5]:	Ajusta el aumento del zoom a 5×.
[×10]:	Ajusta el aumento del zoom a 10×.
[ALTERNAR]:	Cambia la ampliación del zoom cada vez que se presiona el botón USER.

- Cuando use el Zoom digital, cuanto más aumente el zoom, peor será la calidad de la imagen.
- El Zoom digital no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - Cuando se emplea el Modo de área (→ 82)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
- El zoom digital se cancela en los siguientes casos:
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBNAIL
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

## i.Zoom

- Registre “i.Zoom” en un botón USER. (→ 75)

Puede activar/desactivar el i.Zoom.

## Log View Assist

Cuando [MODO V-Log L] está seleccionado, puede visualizar temporalmente imágenes en espacio de color REC.709.

- Registre “Log View Assist” en un botón USER. (→ 75)
- Ponga [MODO V-Log L] en [ON]. (→ 149)

**Presione el botón USER o toque el icono del botón USER en la pantalla de grabación.**

- Assist aparece en la pantalla.
- Para cancelar, presione el botón USER o toque de nuevo el icono del botón USER.

- Log View Assist se cancela en los siguientes casos:
  - Al iniciar la grabación de películas
  - Cuando se ajusta PRE-REC (→ 86, 174)
  - Durante la grabación de fondo (→ 171)
- Si empieza a grabar durante Log View Assist, la grabación se iniciará una vez que se cancele.

## Salida LCD/EVF



- Registre “Salida LCD/EVF” en un botón USER. (→ 75)

Esta opción cambia el modo de encendido/apagado del monitor LCD y el visor. (→ 24)

## Histograma

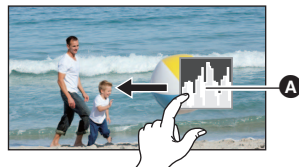


- Registre “Histograma” en un botón USER. (→ 75)

Se visualiza un gráfico con el brillo como eje horizontal y el número de píxeles como eje vertical. Es posible fijar la exposición de la entera imagen mirando la distribución en el gráfico.

### ■ Para mover un histograma

Usted puede mover un histograma tocando y manteniendo pulsado el display del histograma **A**. Deslice el display mientras lo toca para moverlo al lugar deseado.



- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [UHD 2160/59.94p 150M] o [UHD 2160/50.00p 150M] (→ 151)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- Para ajustar el brillo, consulte la página 59.

## Push Auto



- Registre “Push Auto” en un botón USER. (→ 75)

Puede usar el botón USER como el botón PUSH AUTO.

- Pulsar el botón USER o tocando el icono del botón USER en el Modo de Enfoque Manual le permite usar AF inmediato (un empujón).
- Mantener pulsado el botón USER o el icono del botón USER en el Modo de Enfoque Manual le permite usar AF inmediato.

## Selección de ranura



- Registre “Selección de ranura” en un botón USER. (→ 75)

Puede cambiar la ranura de la tarjeta usada para la grabación de imágenes en movimiento o los medios de reproducción.

- Puede cambiar el ajuste en las siguientes situaciones:
  - Mientras la grabación está pausada en el Modo de grabación
  - Mientras se muestra una pantalla en miniatura en el Modo de reproducción
  - Mientras se selecciona la lista por fecha

## Balance automático de blancos



- Registre “Balance automático de blancos” en un botón USER. (→ 75)

Puede cambiar el modo de Balance de blancos o usar el Balance Automático de Blancos o el Balance Automático de Negros.

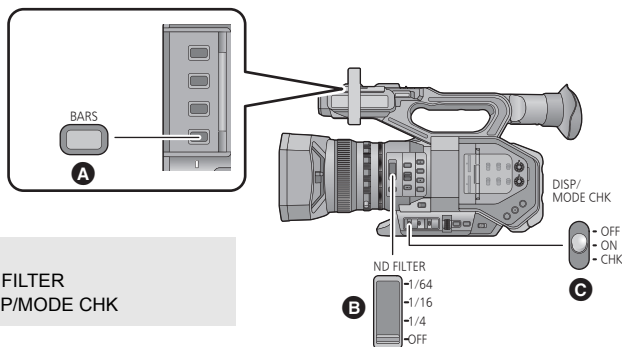
## Menú



- Registre “Menú” en un botón USER. (→ 75)

Se puede visualizar el menú.

# Funciones útiles



- A** Botón BARS
- B** Interruptor ND FILTER
- C** Interruptor DISP/MODE CHK

## Pantalla de la barra de color

### Botón BARS

Presione el botón BARS para que salga una pantalla de la barra de color en un monitor externo y poder ajustarlo.

- Para cancelar, presione de nuevo el botón BARS.
- Se cancelará cuando se apague la unidad.
- Mientras se visualiza la barra de color, aparecerá un tono de prueba desde el terminal del auricular, el terminal HDMI, el terminal SDI OUT y el terminal AUDIO OUT. No saldrá del altavoz de esta unidad.
- Se visualizarán barras de color diferente dependiendo de los ajustes [TIPO DE BARRAS]. (→ 167)
- La frecuencia de un tono de prueba que se emite cuando se visualizan las barras de color varía dependiendo de los ajustes de los siguientes elementos:
  - [Frecue. Sistema] (→ 150)
  - La velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] (→ 151, 157)

Ajustes de la frecuencia del sistema	Velocidades de fotogramas	Test de frecuencia de tono
59.94Hz	Todas las velocidades de fotogramas	1 kHz
50.00Hz	24.00p	
		50.00p/50.00i/25.00p

- El volumen del tono de prueba variará dependiendo de los ajustes [TONO DE PRUEBA]. (→ 181)
- Podrá grabar barras de color como películas, pero no como fotografías.
- Si pulsa el botón BARS mientras graba las barras de color como una película, podrá detener la visualización de las barras de color. Para visualizarlas de nuevo, detenga la grabación y pulse el botón BARS.

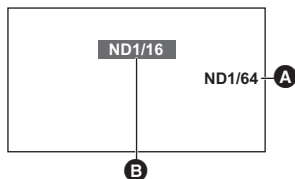


## Filtro ND

Si usa el interruptor del filtro ND, podrá cambiar el ajuste del filtro ND óptico incorporado. (El filtro ajusta la cantidad de luz.)

- Use esta función cuando grabe un sujeto brillante en el exterior bajo un cielo claro que haga que la pantalla se vea blanca.

### Deslizar el interruptor del filtro ND.



- A** Ajustes del filtro ND
- B** Ajuste del filtro ND recomendado

<b>1/64:</b>	Reduce la cantidad de luz a 1/64.
<b>1/16:</b>	Reduce la cantidad de luz a 1/16.
<b>1/4:</b>	Reduce la cantidad de luz a 1/4.
<b>OFF:</b>	No emplear el filtro ND.

- Si los ajustes seleccionados 1/64, 1/16 o 1/4 no coinciden con los ajustes de un filtro ND recomendado por esta cámara, en la pantalla se visualizarán los ajustes recomendados, parpadearán por aproximadamente 5 segundos y luego desaparecerán.

- En escenas demasiado oscuras podría no visualizarse correctamente un ajuste recomendado para el filtro ND.

## Cambio de la visualización de las indicaciones de la pantalla/información del modo

### Interruptor DISP/MODE CHK

Cuando el interruptor DISP/MODE CHK está en la posición OFF, todas las visualizaciones de la pantalla desaparecen, excepto el contador, la indicación de tiempo\*, el patrón de cebra, el marcador y la zona de seguridad. (→ 194)

- \* Cuando [DÍA/HORA] se ajusta en [HORA], [DÍA] o [DÍA Y HORA]
- Para cancelar el ajuste, sitúe el interruptor DISP/MODE CHK en la posición ON.

## ■ Para visualizar la información del modo

Cada vez que mueva el interruptor DISP/MODE CHK de ON a CHK, la visualización de la información del modo cambiará en este orden:

Visualización de la información de modo1 → Visualización de la información de modo2 → Visualización de la información de modo3 → Visualización normal

Visualización de la información de modo1:	Muestra la lista de funciones asignadas a los botones USER (del USER1 al 8 y AWB).
Visualización de la información de modo2:	Muestra los ajustes asignados al interruptor GAIN ([GAIN L]/[GAIN M]/[GAIN H]), los ajustes del modo de balance de blancos asignados al interruptor WHITE BAL ([WHITE BAL A]/[WHITE BAL B]/[WHITE BAL PRST]) y el estado del ajuste de los modos de balance de blancos [ACh] y [BCh] ([AWB A]/[AWB B]).
Visualización de la información de modo3:	Muestra los ajustes para [SELEC. SALIDA], [BITS DE SALIDA], [SDI REMOTO], [ENLACE GRAB. REMOTA], [SALIDA HDMI TC], [NÚMERO DE CÁMARA], [SUB REC BUTTON] y [SUB ZOOM].

Grabación



## Uso de los iconos de funcionamiento

Puede usar funciones convenientes sólo con tocar la pantalla.

### 1 Toque el monitor LCD en la pantalla de grabación.

- Se visualizan los iconos operativos.

### 2 Toque un icono operativo.

- La siguiente función está disponible. Consulte las respectivas páginas para la operación.

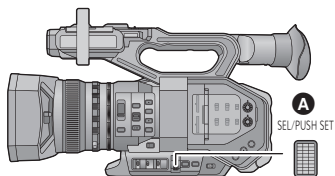


	Personalización de la escena (→ 139)
	Icono del botón USER (→ 75)
	Icono del botón i.Zoom (→ 41)*

\* No se visualiza cuando [i.Zoom] se fija en [OFF].

- Si toca la pantalla mientras el icono de operación se visualiza o no toca el icono por un cierto período de tiempo, este desaparecerá. Para volver a visualizarlo, toque la pantalla.

# Uso de la rueda de ajuste



## A Rueda de ajuste

### Opciones de selección/ajuste

Puede seleccionar y configurar las opciones del menú (→ 30), etc. utilizando la rueda de ajuste.

#### 1 Gire la rueda de ajuste en la pantalla del menú, etc., para mover el cursor.

- La opción seleccionada se visualizará de color amarillo.



#### 2 Pulse la rueda de ajuste para configurar los valores.



### Operaciones del menú para ajustar un valor

Cuando se visualice un menú que le permita ajustar un valor, seleccione la visualización del valor antes de realizar el ajuste.

- No podrá seleccionar ▲/▼/◀/▶ con la rueda de ajuste cuando se muestre una pantalla que le permita configurar un valor.

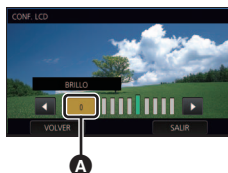
(Ejemplo: Cuando ajuste el brillo para [CONF. LCD])

#### 1 Gire la rueda de ajuste para mover el cursor hasta la visualización del valor A.

- Pulse la rueda de ajuste para seleccionar la visualización del valor.

#### 2 Gire la rueda de ajuste para modificar la configuración.

- Si pulsa la rueda de ajuste, configurará el valor que haya seleccionado.












- La rueda de ajuste también le permitirá seleccionar/ajustar iconos de funcionamiento, miniaturas, etc.
- Los componentes que sean sensibles al tacto del dedo podrán manejarse con la rueda de ajuste. (Excepto algunas funciones)



## Uso de la función manual múltiple

Puede seleccionar las siguientes funciones y realizar los ajustes utilizando la rueda de ajuste. También puede cambiar entre las funciones y realizar sus ajustes.

(Cuando se visualice la pantalla de grabación)

Iconos en la pantalla	Funciones	Ajustes
 Ganancia	Ajuste de ganancia (→ 61)	Ajuste el valor de ganancia.
 VAR	Ajuste de VAR (→ 58)	Configura el ajuste VAR del balance de blancos.
 ÁREA AF	Ajuste del intervalo de la zona AF (→ 47)	Ajusta el tamaño del marco del área AF.
 VFR	Velocidad de fotogramas variable (→ 91)	Cambia la velocidad de fotogramas en el modo de velocidad de fotogramas variable.
 OBTURADOR	Velocidad de obturación (→ 64)	Ajusta la velocidad de obturación.
 AREA	Modo de área (→ 82)	Cambie el ajuste del marco del área.
 ASIST.	Ayuda de enfoque (→ 48)	Cambie el nivel de agrandamiento del display agrandado
 VOLUMEN	Ajuste del volumen del auricular (→ 101)	Ajuste el volumen del auricular.
 ICONOS	Le permite visualizar/ seleccionar los iconos de funcionamiento en la pantalla de grabación.	—

(Cuando se visualice la pantalla de reproducción)

Iconos en la pantalla	Funciones	Ajustes
 VOLUMEN	Ajuste del volumen (→ 104)	Ajuste el volumen del altavoz y del auricular durante la reproducción de la película.
 ICONOS	Le permite visualizar/ seleccionar los iconos de funcionamiento en la pantalla de reproducción.	—

## Para cambiar la función que usted ajuste

### 1 Cambie los ajustes anticipadamente para poder seleccionar más de dos funciones.

- Cambie los ajustes del siguiente modo:

Funciones	Los ajustes tienen que ser cambiados con anterioridad
<b>Ajuste de la ganancia</b>	Cambie al modo manual. (→ 36)
<b>Ajuste de VAR</b>	Establezca el interruptor WHITE BAL en PRST y pulse el botón USER en el que [AWB] está registrado para ajustar el modo de Balance de blancos en [VAR]. (→ 55)
<b>Ajuste del intervalo de la zona AF</b>	Pulse el botón USER correspondiente para activar [ANCHO ÁREA AF] o seleccione las opciones del menú para configurar [ANCHO ÁREA AF] como [ESTAB]. (→ 47, 90)
<b>Velocidad de fotogramas variable</b>	Pulse el botón USER correspondiente para activar [MODO VFR] o seleccione las opciones del menú para configurar [MODO VFR] como [ON]. (→ 91, 140)
<b>Velocidad de obturación</b>	Pulse el botón SHUTTER para habilitar el Modo de obturación Manual. (→ 64)
<b>Modo de área</b>	Pulse el botón USER para habilitar el Modo de área. (→ 82)
<b>Ayuda de enfoque</b>	Establezca [ASIST. ENF. 1] o [ASIST. ENF. 2] en [EXPANDIR] o [AMBOS]* y pulse el botón FOCUS ASSIST o el botón USER correspondiente para ajustar la Ayuda de enfoque en ON. (→ 48) * Este elemento está solo establecido en [ASIST. ENF. 1].
<b>Ajuste del volumen del auricular</b>	Conecte los auriculares a este dispositivo.

- El icono de la pantalla de la función seleccionada se ve de color blanco. (Modo de Ejecución de la Función)  
Si ha seleccionado [ICONOS], podrá girar la rueda de ajuste para seleccionar un icono de funcionamiento.

### 2 Presione la rueda de ajuste.

- El icono de la pantalla se vuelve amarillo. (Modo de Selección de la Función)

### 3 Gire la rueda de ajuste para seleccionar la función que desee configurar y púlsela para ajustar la selección.

- El icono de la pantalla para la función seleccionada se vuelve blanco. (Modo de Ejecución de la Función)
- Puede girar la rueda de ajuste para configurar la función seleccionada.

## ■ Ajuste del volumen del auricular

Ajuste el volumen del auricular al grabar.

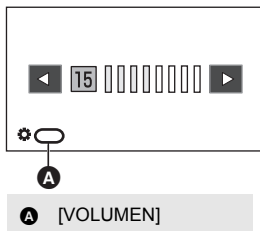
- Ponga [VOLUMEN] en [ON]. (→ 181)

### 1 Conecte los auriculares al terminal del auricular.

### 2 Gire la rueda de ajuste para ajustar el volumen.

- El volumen real a ser grabado no cambia.

### 3 Presione la rueda de ajuste para terminar la configuración.

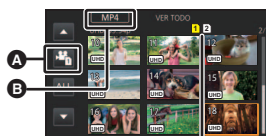


- También podrá ajustar el volumen tocando [◀] / [▶] en el Paso 2. El no realizar operaciones táctiles después del ajuste le permitirá salir de los ajustes.



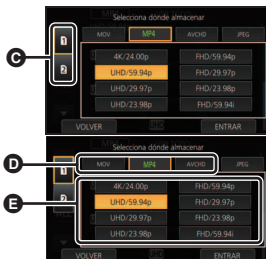
# Reproducción de película/fotografía

- 1 Establecer este dispositivo en modo de reproducción. (→ 23)
- 2 Toque el icono de selección del modo de reproducción **A**.

**Visualización del medio**

El medio seleccionado se visualizará de color amarillo.

- 3 Seleccione el medio **C** que desee para la reproducción.



- 4 (Para ajustar esta unidad al Modo de reproducción de imágenes en movimiento)  
Toque el modo de grabación deseado **D** y el formato de grabación **E** para la reproducción.


- Las opciones de modo de grabación con escenas grabadas se visualizan en verde.
- Las opciones de formato de grabación disponibles varían dependiendo de [Frecue. Sistema] (→ 188) o de la opción de modo de grabación que usted haya tocado.
- Toque [ENTRAR].
- Se visualizará un icono de modo de grabación **B** en la vista de miniaturas. ( **MOV** / **MP4** / **AVCHD** )
- (Si usted ha tocado la opción de modo de grabación [MOV] o [MP4])  
Después de haber tocado una opción de formato de grabación, uno de los siguientes iconos se visualizará en cada miniatura. El icono que se visualice variará dependiendo del tamaño del formato de grabación.
  - **4K** : Escenas grabadas en 4K (4096×2160)
  - **UHD** : Escenas grabadas en UHD (3840×2160)
  - **FHD** : Escenas grabadas en FHD (1920×1080)
  - **DU50** : Escenas grabadas como reservas de grabación con [GRAB. CODEC DUAL] ajustado como [FHD 50Mbps] (→ 170, 172)
  - **DU8** : Escenas grabadas como reservas de grabación con [GRAB. CODEC DUAL] ajustado como [FHD 8Mbps] (→ 170, 172)
- (Si usted ha tocado la opción de modo de grabación [AVCHD])  
Después de haber tocado una opción de formato de grabación, uno de los siguientes iconos se visualizará en cada miniatura.
  - **PS** : Escenas grabadas en [PS 1080/59.94p]/[PS 1080/50.00p]
  - **PH** : Escenas grabadas en [PH 1080/59.94i]/[PH 1080/23.98p]/[PH 1080/50.00i]
  - **HA** : Escenas grabadas en [HA 1080/59.94i]/[HA 1080/50.00i]
  - **HE** : Escenas grabadas en [HE 1080/59.94i]/[HE 1080/50.00i]
  - **PM** : Escenas grabadas en [PM 720/59.94p]/[PM 720/50.00p]
  - **SA** : Escenas grabadas en [SA 480/59.94i]/[SA 576/50.00i]

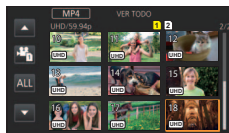
(Para ajustar esta unidad al Modo de reproducción fotografías)

**Tocar la fotografía (JPEG) **



## 5 Toque la escena o la fotografía que desea reproducir.

- Puede visualizarse la página siguiente (anterior) tocando .
- Puede cambiar el medio de reproducción pulsando el botón USER en el que [SLOT SEL] está registrado. (→ 75)













## 6 Seleccione la operación de reproducción tocando el icono de operación.





**G** Icono de funcionamiento

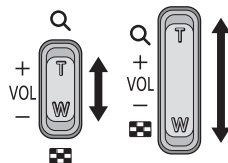
- Si toca la pantalla mientras el icono de operación se visualiza o no toca el icono por un cierto período de tiempo, este desaparecerá. Para volver a visualizarlo, toque la pantalla.

Reproducción de películas	Reproducción de fotografías
<p>: Reproducción/pausa</p> <p>: Reproducción en avance rápido*</p> <p>: Avance rápido (durante la reproducción)*</p> <p>: Detener la reproducción y visualizar las miniaturas.</p>	<p>: Presentación de diapositiva inicio/pausa (reproducción de las imágenes fijas en orden numérico).</p> <p>: Reproducción de la imagen anterior.</p> <p>: Reproducción de la siguiente imagen.</p> <p>: Detener la reproducción y visualizar las miniaturas.</p>

\* Cuando se toca dos veces, la velocidad de avance rápido/rebobinado rápido aumenta. (El display se cambiará a  / .)

## ■ Cambie la visualización en miniatura

Cuando una miniatura aparece, la visualización de miniatura cambia en el orden siguiente si manipula la palanca del zoom o la palanca de reserva del zoom hacia el lado  o hacia el lado .



(lado )

(lado )

20 escenas ↔ 9 escenas ↔ 1 escena ↔ Visualización de la información de la escena\*

\* Se visualiza la información detallada de la escena cuando se reproducen las imágenes en movimiento. Se visualiza la siguiente información.

TC INI, UB INI, y DURACIÓN se visualizan sólo para escenas AVCHD.

- |                |              |
|----------------|--------------|
| - TC INI       | - DURACIÓN   |
| - UB INI       | - MODO GRAB. |
| - DÍA          | - FORMATO    |
| - ZONA HORARIA |              |
- Si usted presiona el botón THUMBAIL para cambiar entre el Modo de grabación y el Modo de reproducción, se visualizarán las miniaturas de 9 escenas.
  - Al visualizar en 1 escena, se visualizará la fecha y hora de la grabación cuando se reproducen las imágenes en movimiento y la fecha de grabación y el número de archivo cuando se reproducen las imágenes fijas.

## ■ Ajuste del volumen del altavoz/auricular

Utilice la lengüeta del volumen, la palanca de reserva del zoom o la rueda de ajuste para ajustar el volumen del altavoz/auricular durante el modo de reproducción de imágenes en movimiento.

### **Ajuste del volumen con la palanca del volumen/palanca de zoom secundario**

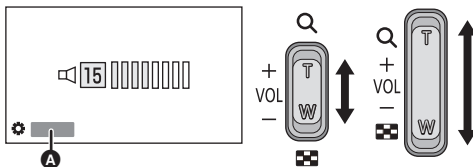
Hacia “+”:

Aumenta el volumen

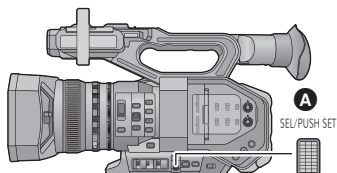
Hacia “-”:

Disminuye el volumen

**A** [VOLUMEN]



### **Regulación del volumen con la rueda de ajuste**



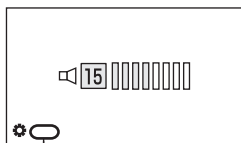
**A** Rueda de ajuste

- 1** Pulse la rueda de ajuste mientras se visualiza  [VOLUMEN].





## 2 Gire la rueda de ajuste para ajustar el volumen.



**B** [VOLUMEN]

## 3 Presione la rueda de ajuste para terminar la configuración.

- El sonido se oír sólo durante la reproducción normal de la película.
- Si el modo de pausa se mantiene durante 5 minutos, la pantalla vuelve a la visualización de miniaturas.
- En los siguientes casos, cuando seleccione el formato de grabación deseado para la reproducción, la cámara se encenderá para cambiar la frecuencia del sistema:
  - Cuando haya cambiado el formato de grabación de [4K/24.00p] a una opción diferente.
  - Cuando haya cambiado el formato de grabación de una opción diferente de [4K/24.00p] a [4K/24.00p]
- Si usted pone el modo de grabación en [AVCHD] y el formato de grabación en [ALL AVCHD] y reproduce una escena, la pantalla podría oscurecerse momentáneamente cuando cambie de escena.

### Compatibilidad de películas




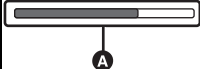
- Esta unidad se basa en AVCHD Progressive/AVCHD.
- Incluso si los dispositivos usados tienen estándares compatibles, cuando la reproducción del video grabado con otro dispositivo se realiza con este dispositivo o cuando el video grabado con este dispositivo se reproduce en otro dispositivo, la reproducción puede no proceder normalmente o puede no ser posible. (Revise la compatibilidad en el manual de instrucciones de su dispositivo.)
- Las películas grabadas con otros dispositivos no se pueden reproducir en esta unidad.

### Compatibilidad de fotografías

- Este dispositivo cumple con la norma unificada DCF (Design rule for Camera File system) establecida por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- El formato de archivo de las imágenes fijas admitidas por esta unidad es JPEG. (No todos los archivos JPEG formateados se reproducirán.)
- Este dispositivo puede sufrir un desperfecto o no reproducir fotografías grabadas en otros productos; de igual forma, otros productos pueden sufrir desperfectos o no reproducir fotografías grabadas en este dispositivo.
- En función del dispositivo de reproducción, podrán verse fotografías con un tamaño diferente al tamaño con el que se grabaron.

# Reproducción de imágenes en movimiento usando el icono operativo

Para ampliar la información sobre las operaciones básicas de reproducción, consulte la página 102.

Operaciones de reproducción	Visualización de la reproducción	Pasos operativos
<p>Omisión (al principio de la escena)</p>	<p>Durante la reproducción</p> 	<p>Toque el monitor LCD y deslice de derecha a izquierda (de izquierda a derecha) durante la reproducción.</p>
<p>Reproducción a cámara lenta</p>	<p>Durante la pausa</p> 	<p>Con la reproducción en pausa, siga tocando <b>▶▶</b>. (<b>◀◀</b> es para la reproducción de rebobinado lento.) La reproducción es lenta mientras se toca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se retoma la reproducción normal cuando toque <b>▶/  </b>.</li> <li>Cuando las escenas AVCHD se reproducen en cámara lenta hacia atrás, se mostrarán continuamente a aproximadamente 2/3 de la velocidad de reproducción normal (a intervalos de 0,5 segundos).</li> <li>Las escenas MOV/MP4 se reproducen del siguiente modo:           <ul style="list-style-type: none"> <li>Las escenas grabadas con [FORMATO GRAB.] ajustadas en [FHD 1080/59.94p <sup>ALL-I</sup> 200M], [FHD 1080/29.97p <sup>ALL-I</sup> 200M], [FHD 1080/50.00p <sup>ALL-I</sup> 200M], [FHD 1080/25.00p <sup>ALL-I</sup> 200M], [FHD 1080/23.98p <sup>ALL-I</sup> 200M]: Reproducción a cámara lenta hacia atrás a intervalos de 1 segundo</li> <li>Las escenas grabadas con [FORMATO GRAB.] ajustadas en una opción diferente de la de arriba: Reproducción a cámara lenta hacia atrás a intervalos de 0,5 segundos</li> </ul> </li> </ul>
<p>Reproducción cuadro por cuadro</p>	<p>Durante la pausa</p> 	<p>Con la reproducción en pausa, toque <b>▶▶</b>. (Toque <b>◀◀</b> para avanzar un encuadre de cada vez en la dirección inversa.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se retoma la reproducción normal cuando toque <b>▶/  </b>.</li> <li>Los fotogramas se visualizan a intervalos de 0,5 segundos durante la reproducción cuadro por cuadro hacia atrás.</li> </ul>
<p>Reproducción directa</p>	<p>Durante la reproducción</p> 	<p>Toque la barra de reproducción directa <b>A</b> o deslicela mientras toca.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La reproducción se pausa temporalmente y salta a la posición tocada o deslizada mientras se toca.</li> <li>La reproducción comenzará al soltar el dedo que toca o desliza.</li> </ul>



# Funciones útiles

## Crear imágenes fijas desde películas

Usted puede guardar como fotografía un fotograma de una película que haya grabado. El tamaño de la imagen con el que la foto se grabará dependerá del tamaño de la imagen de [FORMATO GRAB.] con la que la película fue grabada.

Formato de grabación	Aspecto	Tamaño de la imagen
Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de 4K (4096×2160)	17:9	4096×2160
Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de UHD (3840×2160)	16:9	3840×2160
Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de FHD (1920×1080)		1920×1080
[PS 1080/59.94p]/[PS 1080/50.00p]/ [PH 1080/59.94i]/[PH 1080/23.98p]/ [PH 1080/50.00i]/ [HA 1080/59.94i]/[HA 1080/50.00i]/ [HE 1080/59.94i]/[HE 1080/50.00i]		
[PM 720/59.94p]/[PM 720/50.00p]		1280×720

**Mientras se reproduce una película, toque el en la escena que desea guardar como fotografía.**

- Si registra [CAPTURAR] en cualquiera de los botones USER 1-8 o en el botón AWB, puede capturar una fotografía pulsando el botón USER. Para obtener más información acerca de cómo registrar funciones en los botones USER, hágase referencia a la página 75.
  - Es conveniente usar la pausa, reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro.
  - La fecha de la película que se grabó será registrada como fecha de la fotografía.
  - La calidad será diferente de la imagen fija normal.
- 
- Consulte la página 217 sobre la cantidad aproximada de imágenes que se pueden grabar.




## Repetición de la reproducción

---

La reproducción de la primera escena inicia después de que termine la reproducción de la última escena.

**Seleccione el menú.**

 : [CONF. VÍDEO] → [VOLVER REP.] → [ON]

La indicación  aparece en las visiones de entera pantalla.

- Todas las escenas visualizadas en la vista en miniatura se reproducirán repetidamente.


- 
- La reproducción repetida no se puede usar para la reproducción de diapositiva de las imágenes fijas. (→ 103)


## Reanudación de la reproducción anterior

---

Si se detiene a medias la reproducción de una escena, la reproducción se puede reanudar desde el punto en que se ha detenido.

**Seleccione el menú.**

 : [CONF. VÍDEO] → [REANUDAR] → [ON]

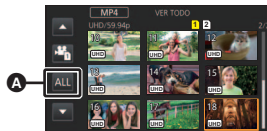
Si se detiene la reproducción de una película, la indicación  aparece en la vista de la miniatura de la escena detenida.

- 
- La posición de reanudación memorizada se anulará si apaga la cámara o si presiona el botón THUMBNAIL. (El ajuste de [REANUDAR] no cambiará.)

# Reproducción de películas o de fotografías por fecha

Las escenas o fotografías grabadas en un mismo día pueden reproducirse en secuencia.

## 1 Toque el icono de selección de la fecha.



**A** Icono de selección de la fecha


## 2 Toque la fecha de reproducción.

- Las escenas o fotografías grabadas en la fecha seleccionada se visualizan como miniaturas.

## 3 Toque la escena o la fotografía que desee reproducir.

- Si usted presiona el botón THUMBNAIL para cambiar entre el Modo de Grabación y el Modo de reproducción, se visualizarán las miniaturas de todas las escenas.
- En casos como los que se describen a continuación, las escenas y las fotografías se agrupan por separado en la lista de fechas y se puede agregar -1, -2... después de la fecha:
  - Cuando el número de escenas es superior a 99
  - Cuando el número de fotografías es superior a 999
  - Cuando cambie los ajustes [FORMATO GRAB.] (→ 151)
  - Cuando configure [MODO GRAB.] como [AVCHD] y ajuste la Grabación en continuo con una opción diferente de [OFF] (→ 173)
  - Cuando configure [MODO GRAB.] como [MOV] o [MP4] y cambie la frecuencia del sistema (→ 150)
  - Cuando se realiza [PUESTA A CERO] (→ 189)
- Las escenas grabadas con los siguientes ajustes [FORMATO GRAB.] están agrupadas por separado en la lista por fecha. Cerca de la fecha se visualizará un icono del formato de grabación.

Formato de grabación	Icono que se tiene que visualizar
Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de 4K (4096×2160)	4K
Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de UHD (3840×2160)	UHD
Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de FHD (1920×1080)	FHD
Escenas grabadas como reservas de grabación con [GRAB. CODEC DUAL] ajustado como [FHD 50Mbps] (→ 170, 172)	DU50
Escenas grabadas como reservas de grabación con [GRAB. CODEC DUAL] ajustado como [FHD 8Mbps] (→ 170, 172)	DU8
[PS 1080/59.94p]/[PS 1080/50.00p]	PS
[PH 1080/59.94i]/[PH 1080/23.98p]/[PH 1080/50.00i]	PH
[HA 1080/59.94i]/[HA 1080/50.00i]	HA
[HE 1080/59.94i]/[HE 1080/50.00i]	HE
[PM 720/59.94p]/[PM 720/50.00p]	PM
[SA 480/59.94i]/[SA 576/50.00i]	SA

- Se visualiza  tras la fecha en la respectiva lista para las fotografías creadas de las películas. (→ 107)

## Borrado de escenas/fotografías

Las escenas/imágenes fijas borradas no pueden restablecerse, así que examine de forma adecuada el contenido antes de borrarlas.

- Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción. (→ 23)
- Para eliminar la escena o fotografía que se está reproduciendo

Toque mientras se reproducen las escenas o fotografías que se van a eliminar.



- Para eliminar las escenas o fotografías desde la vista en miniatura
- Cambie a la visualización en miniatura de las escenas o fotografías para eliminar. (→ 102)

**1** Seleccione el menú.

: [CONF. VÍDEO] o [CONF. IM.] → [ELIMINAR] → configuración deseada

### [TODA ESCENA]:

Todas las escenas o fotografías visualizadas como miniaturas se pueden eliminar. (Cuando se reproducen escenas o fotografías por fecha, se borrarán todas las escenas o fotografías de la fecha seleccionada.)

### [MULTIPLE]:

Se pueden seleccionar o eliminar varias escenas o imágenes fijas.

### [UNICO]:

Se puede seleccionar y eliminar una escena o imagen fija.

- Las escenas protegidas/fotografías no pueden borrarse.

**2** (Cuando selecciona [MULTIPLE] en el paso 1)

**Toque la escena/fotografía que va eliminar.**

- Tocándola, la escena/fotografía se selecciona y aparece la indicación en las miniaturas. Vuelva a tocar la escena/fotografía para cancelar la operación.
- Puede seleccionar hasta un máximo de 99 escenas a ser borradas.

(Cuando selecciona [UNICO] en el paso 1)

**Toque la escena/fotografía que va eliminar.**

**3** (Cuando se selecciona [MULTIPLE] en el paso 1)

**Toque [Elim.].**

- Para borrar continuamente otras escenas/fotografías, repita los pasos 2 a 3.


### **Cuando deja de eliminar a la mitad:**

Toque [Cancelar] o pulse el botón MENU mientras elimina.

- Las escenas o imágenes fijas que ya se han borrado cuando se cancela la operación de borrado no pueden ser restablecidas.

### **Para completar la edición:**

Toque [Volver] o pulse el botón MENU.

- 
- Las escenas/fotografías que no se pueden reproducir (las miniaturas se visualizan como ) no se pueden eliminar.
  - En el caso de [TODA ESCENA], el borrado puede tardar cierto tiempo si hay muchas escenas o fotografías.
  - Si borra con esta unidad las escenas grabadas en otros productos o fotografías que cumplen con el estándar DCF, pueden borrarse todos los datos relacionados con las escenas/fotografías.
  - Cuando se borran las fotografías grabadas en una tarjeta SD por otros productos, puede borrarse una fotografía (diferente de JPEG) que no pueda reproducirse en esta unidad.

## **Proteger escenas/fotografías**

---




Las escenas/fotografías se pueden proteger para que no puedan ser borradas por equivocación.


**(Incluso si protege algunas escenas/fotografías, si formatea la tarjeta SD se borrarán).**

- Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción. (→ 23)

### **1** Seleccione el menú.

 : [CONF. VÍDEO] o [CONF. IM.] → [PRO. ESCENA]

### **2** Toque la escena/fotografía a ser protegida.

- Tocándola, la escena/fotografía se selecciona y aparece la indicación  en las miniaturas. Vuelva a tocar la escena/fotografía para cancelar la operación.
- Toque [Volver] para completar el ajuste.

## Copia entre tarjetas SD

Las películas o las fotografías grabadas con esta unidad pueden copiarse entre tarjetas SD insertadas en esta unidad.

- La copia no es posible si el tipo de la tarjeta SD fuente (Tarjeta de memoria SDHC/Tarjeta de memoria SDXC) es diferente al de la tarjeta SD de destino.

### ■ Compruebe el espacio usado para el destino de copia

Se puede comprobar el espacio usado de la tarjeta SD con [ESTADO MEDIO]. (→ 187)

- Al visualizar en 1 escena, se pueden comprobar la fecha y hora de la grabación cuando se reproducen películas, y la fecha de grabación y el número de archivo cuando se reproducen fotografías.
- Según la condición del medio, es posible que no se utilice la capacidad restante de la tarjeta SD.

## Copiado

### 1 Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción.

- Utilice una batería con carga suficiente o el adaptador de CA.

### 2 Seleccione el menú.

MENU : [COPIAR] → [SELEC. COPIA]

- [ 1 → 2 ]: Copia desde una tarjeta 1 a una tarjeta 2
  - [ 2 → 1 ]: Copia desde una tarjeta 2 a una tarjeta 1
  - [ 1 → ]\*: Copia desde la tarjeta 1 a un dispositivo de medios externo
  - [ 2 → ]\*: Copia desde la tarjeta 2 a un dispositivo de medios externo
- \* Únicamente se visualiza cuando hay un dispositivo externo conectado. (→ 126)

### 3 Toque las opciones deseadas siguiendo la visualización en pantalla.

- Volverá al paso anterior al tocar [Volver].
- (Cuando está seleccionado [SELEC. ESCEN.])  
Al tocarla, la escena/fotografía se selecciona y aparece la indicación en las miniaturas. Vuelva a tocar la escena/fotografía para cancelar la operación.
- (Cuando está seleccionado [SELEC. FECHA])  
Al tocarla, se selecciona la fecha y se enmarca en rojo. Vuelva a tocarla para cancelar la operación.
- Puede establecerse una sucesión de hasta 99 escenas/fotografías o 99 fechas.

### 4 Toque [SALIR] cuando se visualiza el mensaje de copia completa.

- Se indica la vista en miniatura del destino de copia.

#### Cuando deja de copiar a la mitad

Toque [Cancelar] mientras copia.



---

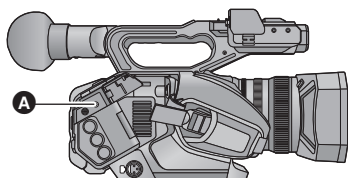
**Si quiere borrar las películas o las fotografías después de terminar la copia, tenga cuidado de reproducir las películas o las fotografías para comprobar que hayan sido copiadas correctamente antes de borrar.**

- Según las siguientes condiciones, el tiempo que tarda en copiar puede ser mayor.
  - La cantidad de escenas grabadas es grande.
- Si ya se han grabado algunas películas o fotografías en el destino de copia, entonces se debe asignar la misma fecha o no se podrán ver las imágenes según la fecha cuando se seleccione la lista por fecha.
- No se pueden copiar películas que se grabaron en otro dispositivo. No se pueden copiar los datos grabados en un ordenador.
- Las configuraciones de las películas y las fotografías copiadas se borrarán si se copian películas y fotografías protegidas.
- El orden en que se copian las escenas o las fotografías no se puede cambiar.

# Conexión de auriculares, un mando a distancia o un monitor externo

## Auriculares

Puede conectar unos auriculares (disponibles en comercios) a la toma de salida para auriculares (Mini toma estéreo de 3,5 mm de diámetro).



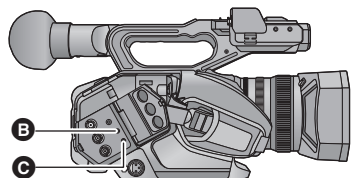
**A** Toma de salida del auricular

- El sonido no sale del altavoz cuando se conectan los auriculares.

## Mando a distancia

Puede conectar un mando a distancia (disponible en comercios) a cualquiera de los terminales CAM REMOTE (FOCUS IRIS o ZOOM S/S).

- La conexión de un mando a distancia al terminal FOCUS IRIS (mini toma de 3,5 mm de diámetro) le permite controlar a distancia el enfoque y el iris.
- La conexión de un mando a distancia al terminal ZOOM S/S (mini toma súper de 2,5 mm de diámetro) le permite controlar a distancia el zoom y el inicio/parada de la grabación.



**B** Terminal FOCUS IRIS  
**C** Terminal ZOOM S/S

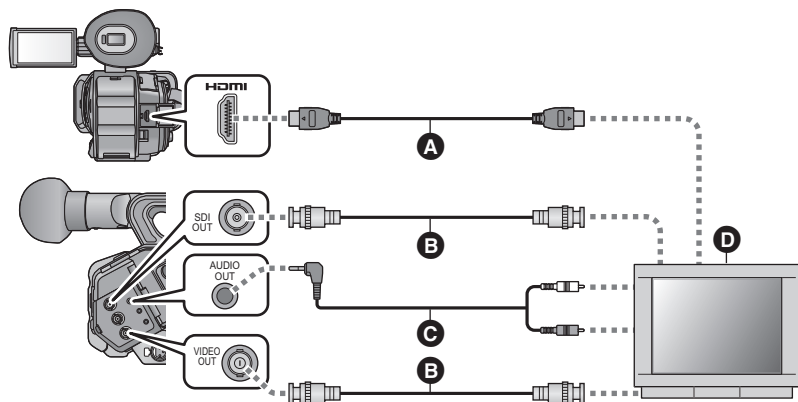
- No conecte ningún dispositivo distinto de un mando a distancia a los terminales CAM REMOTE. De hacerlo podría modificar el brillo de la imagen o hacer que la imagen se desenfocase.

(Cuando un mando a distancia se conecta al terminal FOCUS IRIS)

- La prioridad del ajuste del iris se asigna al mando a distancia. No es posible ajustar el iris con el anillo del iris de esta unidad.
- Al cambiar al modo automático cuando [A.IRIS] está configurado como [ON], no se puede utilizar el mando a distancia.

## Monitor externo

Puede conectar esta unidad a un monitor externo como se indica en la figura a continuación.



- A** Cable HDMI (opcional)
- B** Cable BNC (disponible en comercios)
- C** Cable de audio (disponible en comercios) Toma 3,5 mm al cable RCA
- D** Monitor externo

- Cuando se conecta la unidad a un monitor externo compatible con 4K con un cable HDMI y se reproducen las escenas grabadas con su tamaño configurado como 4K (4096×2160) o UHD (3840×2160) en [FORMATO GRAB.], puede disfrutar de imágenes en movimiento 4K con un elevado grado de detalle. En el caso de los monitores externos que no son compatibles con las imágenes en movimiento 4K, puede modificar el ajuste [RESOLUCIÓN] o [LÍMITE SALIDA HDMI UHD] de modo que sea posible reproducir imágenes en movimiento 4K con una resolución menor.
- Si ajusta [FORMATO GRAB.] en [UHD 2160/59.94p 150M] o [UHD 2160/50.00p 150M] en el modo de grabación y después conecta la unidad a un monitor externo compatible con 4K mediante un cable HDMI, las imágenes se transmitirán en 3840×2160 cuando se detenga la grabación y en 1920×1080 durante la grabación o la PRE-REC. Tenga en cuenta que la imagen en la pantalla de esta unidad y en el monitor externo desaparece durante unos pocos segundos cada vez que inicia o detiene la grabación o cada vez que enciende o apaga la PRE-REC. Estas irregularidades no se producen cuando [RESOLUCIÓN] está configurado como [1080p] o [1080i], ya que transmite imágenes en 1920×1080.

**Cuando conecte con un cable HDMI usando un convertidor de HDMI a DVI, etc., asegúrese de conectar por último el cable HDMI al conector de esta unidad. Si conecta primero el cable HDMI al conector de esta unidad, podría haber errores en el funcionamiento.**


- Esta unidad no es compatible con VIERA Link.
- Utilice un cable High Speed HDMI disponible en comercios.  
Si es posible, le recomendamos que utilice un cable con una longitud máxima de 3 m.
- Utilice un cable BNC con doble blindaje equivalente a 5C-FB, disponible en comercios.

- Si conecta la cámara al monitor externo cuando esta se encuentre en el Modo de grabación, puede que se oiga un sonido chirriante\*. Antes de conectar la cámara, póngala en el Modo de reproducción.
- \* El micrófono puede captar el sonido de los altavoces, lo que genera un sonido anormal.
- Cuando conecte el monitor externo a través del terminal VIDEO OUT de la unidad, aunque configure [RESOLUCIÓN] como [CONVERSION SD], no se podrán transmitir las escenas en el tamaño de formato de grabación 4K (4096×2160).

## ■ Para visualizar la información de la pantalla en el monitor externo

Cuando se cambia el ajuste del menú, puede visualizarse/no visualizarse en el monitor externo la información visualizada en la pantalla (icono de funcionamiento y visualización del contador, etc.).

- (En modo de grabación)  
Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)


 : [AJUSTE DISP] → [VIDEO OUT OSD] → [ON] o [OFF]

- Esta opción se configura como [OFF] en estas situaciones cuando la unidad se encuentra en el modo de grabación:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - Cuando [FORMATO GRAB.] está configurado con un tamaño de 4K (4096×2160) o UHD (3840×2160) (→ 151)
  - Durante la grabación automática (→ 90, 179)

## Ajuste de la resolución de la salida externa


Cuando conecte la unidad a un monitor externo o a otro dispositivo externo (grabadora, etc.), seleccione los ajustes a continuación que coincidan con el terminal que vaya a utilizar.

### 1 Seleccione el menú [SELEC. SALIDA].

 : [AJUSTE SALIDA] → [SELEC. SALIDA] → configuración deseada

- [HDMI]: Seleccione este ajuste cuando establezca una conexión con el terminal HDMI OUT.
- [SDI]: Seleccione este ajuste cuando establezca una conexión con el terminal SDI OUT.
- [SDI+AV]: Seleccione este ajuste cuando establezca una conexión con el terminal VIDEO OUT.

### 2 Seleccione el menú [RESOLUCIÓN].

 : [AJUSTE SALIDA] → [RESOLUCIÓN] → configuración deseada

[SYSTEM]/[1080p]/[1080i]/[CONVERSION SD]

- [SYSTEM] ajusta automáticamente la resolución de salida en función del ajuste en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA].  
Si las imágenes no se reproducen en el dispositivo externo cuando el ajuste está en [SYSTEM], cambie el método [1080p], [1080i] o [CONVERSION SD] que permite visualizar las imágenes en su dispositivo externo. (Consulte el manual de Instrucciones de funcionamiento del dispositivo externo.)
- [CONVERSION SD] transmite imágenes en calidad estándar.

- Cuando [BITS DE SALIDA] (→ 31) está configurado como [4:2:2(10bit)], los ajustes a continuación no están disponibles:
  - [SELEC. SALIDA] se ajusta en [SDI+AV].
  - [RESOLUCIÓN] se ajusta en [CONVERSION SD].
- Cuando [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] está configurado como [4K 2160/24.00p 100M], los ajustes a continuación no están disponibles:
  - [SELEC. SALIDA] se ajusta en [SDI+AV].
  - [RESOLUCIÓN] se ajusta en [1080i] o [CONVERSION SD].
- Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i], [RESOLUCIÓN] se ajusta en [SYSTEM].
- Cuando [SELEC. SALIDA] se ajusta en [SDI+AV], [RESOLUCIÓN] se ajusta en [CONVERSION SD].
- [RESOLUCIÓN] no se puede configurar durante la congelación de encuadre. (→ 81)
- Las imágenes pueden no verse en el dispositivo externo durante varios segundos en algunos casos, como cuando cambia entre las escenas.

## Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo

En función del ajuste [RESOLUCIÓN] y del terminal conectado, la resolución de las imágenes transmitidas al dispositivo externo variará.

### Cuando [BITS DE SALIDA] está establecido en [4:2:2(8bit)]/En modo de reproducción

- Cuando [RESOLUCIÓN] está configurado como [SYSTEM], la resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo varía en función del tamaño de la imagen y de la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.].

(Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [59.94Hz])

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo		
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT	Terminal VIDEO OUT
4K (4096×2160)/24.00p	[SYSTEM]	2160/24.00p	1080/24.00PsF	—
	[1080p]	1080/24.00p	1080/24.00PsF	
UHD (3840×2160)/ 59.94p	[SYSTEM]	2160/59.94p <sup>*1</sup>	1080/59.94p	—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	
UHD (3840×2160)/ 29.97p	[SYSTEM]	2160/29.97p	1080/29.97PsF	—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	
UHD (3840×2160)/ 23.98p	[SYSTEM]	2160/23.98p	1080/23.98PsF	—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	
FHD (1920×1080)/ 59.94p, PS 1080/59.94p	[SYSTEM]	1080/59.94p		—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo		
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT	Terminal VIDEO OUT
<b>FHD (1920×1080)/ 59.94i,</b> <b>PH 1080/59.94i,</b> <b>HA 1080/59.94i,</b> <b>HE 1080/59.94i</b>	[SYSTEM]	1080/59.94i		—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	
<b>FHD (1920×1080)/ 29.97p</b>	[SYSTEM]	1080/29.97p	1080/29.97PsF	—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	

\*1 Para esta resolución (2160/59.94p), se establecerá un ajuste [BITS DE SALIDA] de 4:2:0 (8bit). Cuando grabe películas con esta unidad, se establecerá una resolución de 1080/59.94p con un ajuste [BITS DE SALIDA] de 4:2:2 (8bit).

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo		
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT	Terminal VIDEO OUT
<b>FHD (1920×1080)/ 23.98p,</b> <b>PH 1080/23.98p</b>	[SYSTEM]	1080/23.98p	1080/23.98PsF	—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	
<b>PM 720 (1280×720)/ 59.94p</b>	[SYSTEM]	720/59.94p		—
	[1080p]	1080/59.94p		
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	
<b>SA 480 (750×480)/ 59.94i</b>	[SYSTEM]	480/59.94p	480/59.94i	
<b>en modo de reproducción (fotografía)</b>	[SYSTEM]	1080/59.94p		—
	[1080p]			
	[1080i]	1080/59.94i		
	[CONVERSION SD]	480/59.94p	480/59.94i	

(Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [50.00Hz])

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo		
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT	Terminal VIDEO OUT
<b>4K (4096×2160)/24.00p</b>	[SYSTEM]	2160/24.00p	1080/24.00PsF	—
	[1080p]	1080/24.00p	1080/24.00PsF	
<b>UHD (3840×2160)/ 50.00p</b>	[SYSTEM]	2160/50.00p <sup>*2</sup>	1080/50.00p	—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo		
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT	Terminal VIDEO OUT
<b>UHD (3840×2160)/ 25.00p</b>	[SYSTEM]	2160/25.00p	1080/25.00PsF	—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	
<b>FHD (1920×1080)/ 50.00p, PS 1080/50.00p</b>	[SYSTEM]	1080/50.00p		—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	
<b>FHD (1920×1080)/ 50.00i, PH 1080/50.00i, HA 1080/50.00i, HE 1080/50.00i</b>	[SYSTEM]	1080/50.00i		—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	

\*2 Para esta resolución (2160/50.00p), se establecerá un ajuste [BITS DE SALIDA] de 4:2:0 (8bit). Cuando grabe películas con esta unidad, se establecerá una resolución de 1080/50.00p con un ajuste [BITS DE SALIDA] de 4:2:2 (8bit).

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo		
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT	Terminal VIDEO OUT
<b>FHD (1920×1080)/ 25.00p</b>	[SYSTEM]	1080/25.00p	1080/25.00PsF	—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	
<b>PM 720 (1280×720)/ 50.00p</b>	[SYSTEM]	720/50.00p		—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	
<b>SA 576 (750×576)/ 50.00i</b>	[SYSTEM]	576/50.00p	576/50.00i	
<b>en modo de reproducción (fotografía)</b>	[SYSTEM]	1080/50.00p		—
	[1080p]	1080/50.00p		
	[1080i]	1080/50.00i		
	[CONVERSION SD]	576/50.00p	576/50.00i	

• Si activa el modo de velocidad de fotogramas variable cuando [RESOLUCIÓN] está configurado como [SYSTEM], la resolución se ajustará con el valor 1080/59.94p o 1080/50.00p. (→ 91)

**Cuando [BITS DE SALIDA] se ajusta en [4:2:2(10bit)]**

- Cuando [RESOLUCIÓN] está configurado como [SYSTEM], la resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo varía en función del tamaño de la imagen y de la velocidad de fotogramas en [FORMATO SALIDA].

**(Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [59.94Hz])**

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo	
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO SALIDA]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT
<b>4K (4096×2160)/24.00p</b>	[SYSTEM]	2160/24.00p	1080/24.00PsF
	[1080p]	1080/24.00p	1080/24.00PsF
<b>UHD (3840×2160)/29.97p</b>	[SYSTEM]	2160/29.97p	1080/29.97PsF
	[1080p]	1080/59.94p	
	[1080i]	1080/59.94i	
<b>UHD (3840×2160)/23.98p</b>	[SYSTEM]	2160/23.98p	1080/23.98PsF
	[1080p]	1080/59.94p	
	[1080i]	1080/59.94i	
<b>FHD (1920×1080)/59.94p</b>	[SYSTEM]	1080/59.94p	
	[1080p]	1080/59.94p	
	[1080i]	1080/59.94i	
<b>FHD (1920×1080)/59.94i</b>	[SYSTEM]	1080/59.94i	
	[1080p]	1080/59.94p	
	[1080i]	1080/59.94i	
<b>FHD (1920×1080)/29.97p</b>	[SYSTEM]	1080/29.97p	1080/29.97PsF
	[1080p]	1080/59.94p	
	[1080i]	1080/59.94i	
<b>FHD (1920×1080)/23.98p</b>	[SYSTEM]	1080/23.98p	1080/23.98PsF
	[1080p]	1080/59.94p	
	[1080i]	1080/59.94i	



(Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [50.00Hz])

Ajustes		Resolución de las imágenes que se transmiten al dispositivo externo	
Tamaño de la imagen/ velocidad de fotogramas en [FORMATO SALIDA]	Ajuste [RESOLUCIÓN]	Terminal HDMI OUT	Terminal SDI OUT
<b>4K (4096×2160)/24.00p</b>	[SYSTEM]	2160/24.00p	1080/24.00PsF
	[1080p]	1080/24.00p	1080/24.00PsF
<b>UHD (3840×2160)/25.00p</b>	[SYSTEM]	2160/25.00p	1080/25.00PsF
	[1080p]	1080/50.00p	
	[1080i]	1080/50.00i	
<b>FHD (1920×1080)/50.00p</b>	[SYSTEM]	1080/50.00p	
	[1080p]	1080/50.00p	
	[1080i]	1080/50.00i	
<b>FHD (1920×1080)/50.00i</b>	[SYSTEM]	1080/50.00i	
	[1080p]	1080/50.00p	
	[1080i]	1080/50.00i	
<b>FHD (1920×1080)/25.00p</b>	[SYSTEM]	1080/25.00p	1080/25.00PsF
	[1080p]	1080/50.00p	
	[1080i]	1080/50.00i	



# Cómo conectar a un ordenador (Transferencia del archivo/edición no lineal)

Cuando este dispositivo y un ordenador para editar estén conectados con un cable USB 3.0 (disponible en comercios), los datos de la imagen de la tarjeta SD se podrán copiar.

- Esta cámara soporta USB 3.0.
- Para obtener información sobre la edición no lineal, consulte el manual de instrucciones de su software de edición.
- Es imposible escribir datos en la tarjeta SD desde un ordenador

## Entorno de operación (almacenamiento masivo)

- Incluso si se cumplen con los requisitos del sistema mencionados en estas instrucciones de funcionamiento, no se pueden usar algunos ordenadores.
- El equipo USB funciona con el dispositivo instalado de serie en el SO.

### ■ Si usa Windows

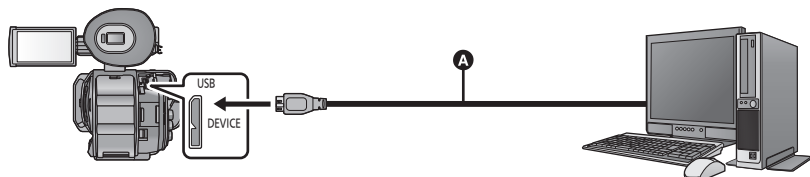
- No se garantiza el funcionamiento en los siguientes casos.
  - Funcionamiento en un sistema operativo actualizado.
  - Funcionamiento en un sistema operativo distinto del pre-instalado.

<b>SO</b>	Windows 10 (32 bits/64 bits) Windows 8/Windows 8.1 (32 bits/64 bits) Windows 7 (32 bits/64 bits) SP1
<b>CPU</b>	1 GHz o superior 32-bit (×86) o 64-bit (×64)
<b>RAM</b>	2 GB o más (64 bits)/1 GB o más (32 bits)
<b>Interfaz</b>	Puerto USB
<b>Otros requisitos</b>	Ratón o dispositivo señalizador equivalente

### ■ Si usa Mac

<b>Ordenador</b>	Mac
<b>SO</b>	OS X v10.10
<b>CPU</b>	Intel Core 2 Duo o mejor
<b>RAM</b>	2 GB o más
<b>Interfaz</b>	Puerto USB
<b>Otros requisitos</b>	Ratón o dispositivo señalizador equivalente

# Conexión a un PC



**A** Cable USB 3.0 (disponible en comercios)

- Inserte las clavijas hasta el fondo.

## 1 Conecte la cámara al adaptador de CA.

- Utilice el adaptador de CA para no tener que preocuparse de la batería.

## 2 Encienda la unidad.

## 3 Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción.

## 4 Ponga [SELEC. MODO USB] en [Dispositivo].

MENU  
[Botón] : [OTRAS FUNCIONES] → [SELEC. MODO USB] → [Dispositivo]

## 5 Ponga [MODO USB] en [ON].

MENU  
[Botón] : [OTRAS FUNCIONES] → [MODO USB] → [ON]

## 6 Conecte esta cámara a un ordenador.

- Aparecerá la pantalla de selección de la función USB.

## 7 Toque [PC] en la pantalla de esta unidad.

- Esta unidad se reconoce automáticamente como unidad externa del ordenador. (→ 124)
- Cuando seleccione una opción diferente de [PC], vuelva a conectar el cable USB.
- Al usar la batería, el monitor LCD se apaga después de 5 segundos. Toque la pantalla para encender el monitor LCD.


- No se suministra ningún cable USB 3.0 con esta unidad. Utilice un cable USB 3.0 con doble blindaje y un núcleo de ferrita disponible en comercios.

Si es posible, le recomendamos que utilice un cable con una longitud máxima de 1,5 m.

- Cuando se lee/escribe entre un ordenador y una tarjeta SD, recuerde que algunas ranuras de tarjetas SD incluidas en los ordenadores y algunos lectores de tarjetas SD no son compatibles con la tarjeta de memoria SDHC y SDXC.
- Si está usando una tarjeta de memoria SDXC, algunos ordenadores pueden no reconocer los datos. Asegúrese de que su ordenador admita las tarjetas SDXC.

## ■ Cómo desconectar el cable USB de manera segura

(Para Windows)


Seleccione el icono  en la barra de tareas que aparece en el ordenador y luego haga clic en la visualización en pantalla que le permite quitar [AG-DVX200].

- Dependiendo de la configuración del ordenador, este icono puede no aparecer.

(Para Mac)


Arrastre el icono del disco [CAM\_SD] a [Trash], y luego desconecte el cable USB.

### Acerca de las indicaciones en la pantalla de la cámara

- No desconecte el cable USB, la batería, ni el adaptador de CA mientras esté encendido el testigo de acceso o se muestre el icono de acceso a la tarjeta (  ) en la pantalla de la cámara.
- Si la pantalla no cambia cuando se utiliza el aparato conectado a un ordenador, desconecte la batería y/o el adaptador de CA, espere aproximadamente 1 minuto, vuelva a conectar la batería y/o el adaptador de CA, espere de nuevo aproximadamente 1 minuto y luego vuelva a encender el aparato. (Los datos se pueden destruir cuando se realiza la operación anterior mientras se accede a la tarjeta SD.)

## Acerca de la visualización del ordenador

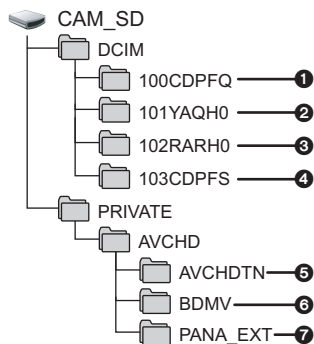
Cuando se conecta la unidad a un PC, éste la reconoce como una unidad externa.

- El disco extraíble (Ejemplo:  CAM\_SD (F:) ) se visualiza en [Computer].

Los datos grabados con el formato AVCHD tienen una excelente compatibilidad con ordenadores, debido a su forma de archivo; sin embargo, contienen datos de imagen y sonido, y también información importante y están asociados mediante una estructura de carpeta que es como una figura. Incluso si parte de esta información se modifica o borra, pueden ocurrir fallas, por ejemplo, es posible que los datos no se puedan reconocer como datos AVCHD o puede suceder que ya no sea posible usar una tarjeta SD en un dispositivo AVCHD.

Los datos de un ordenador no se pueden escribir en la tarjeta SD de este dispositivo.

### Ejemplo de estructura de carpeta de la tarjeta SD:

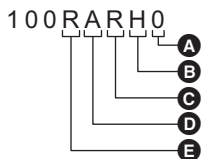


Se grabarán los datos siguientes.

- 1 Hasta 999 fotografías en formato JPEG ([01000001.JPG] etc.)
- 2 MOV datos de películas con formato ([01000001.MOV], etc.)
- 3 MP4 datos de películas con formato ([01000001.MP4], etc.)
- 4 Fotografías de formato JPEG creadas de una película
- 5 Miniaturas de película
- 6 Archivos de película de formato AVCHD ([00000.MTS] etc.)
- 7 Para registro

## ■ Los nombres de la carpeta para los datos de la película grabada en formato MOV/MP4

Los caracteres del cuarto al octavo del nombre de la carpeta de una escena grabada MOV/MP4 vienen determinados por el tamaño de su imagen, la velocidad de fotogramas, el formato de la película, el ajuste de grabación y el ajuste del número de cámara.



- A** Ajuste del número de cámara (→ 159)
- B** Ajuste de grabación
- C** Formato de la película
- D** Velocidad de fotogramas
- E** Tamaño de imagen

(Ejemplo) Si el nombre de la carpeta es 100RARH0:

Se grabarán los datos de la película que tenga un tamaño de imagen de 3840×2160, una velocidad de fotogramas de 59.94 fps, y un formato de la película clasificado como grabación progresiva (MP4 y LPCM).

Tamaño de la imagen	Velocidad de fotogramas	Formato de la película	Ajuste de grabación
Y: 1920×1080 R: 3840×2160 Q: 4096×2160	A: 59.94 fps B: 50 fps C: 29.97 fps D: 25 fps E: 24 fps F: 23.98 fps	J: Grabación de intervalo (MOV, LPCM) K: Grabación de intervalo (MP4, LPCM) Q: Grabación progresiva (MOV, LPCM) R: Grabación progresiva (MP4, LPCM) X: Grabación FastScan (MP4, LPCM) Y: Grabación FastScan (MOV, LPCM)	H: Grabación distinta de las que se señalan a continuación D: Reserva de grabación de doble códec (50 Mbps) E: Reserva de grabación de doble códec (8 Mbps) P: Grabación principal de doble códec

- No borre las carpetas de la tarjeta SD en un PC. De lo contrario, la tarjeta SD podría volverse inservible en esta cámara.
- Cuando los datos no compatibles con esta cámara hayan sido grabados en un PC, estos no serán reconocidos por la cámara.
- Utilice siempre esta cámara para formatear las tarjetas SD.



## Copia/reproducción con un dispositivo de medios externo

● En estas instrucciones de funcionamiento, “el disco duro USB” es denominado “USB HDD”. Si conecta un dispositivo externo, como un USB HDD o una memoria flash USB (disponible en comercios) a la unidad, podrá copiar imágenes en movimiento e imágenes fijas grabadas en ella en el dispositivo externo.

También puede reproducir las escenas y las imágenes fijas copiadas en el dispositivo externo.

● Esta cámara soporta USB 3.0.

● Puede copiar escenas y fotografías grabadas con esta unidad y mantener la calidad de imagen.

● Lea las instrucciones de funcionamiento del dispositivo de medios externo para obtener información sobre cómo utilizarlo.

### Preparación para copiar/reproducir

**Consulte la siguiente página de soporte para obtener información adicional sobre un dispositivo de medios externo.**

<https://pro-av.panasonic.net/>

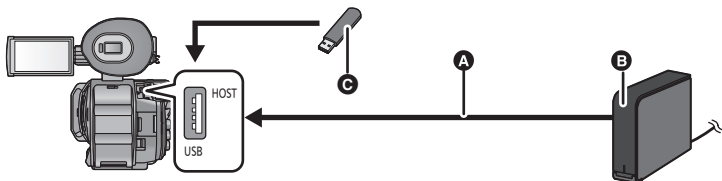
(Este sitio está solamente en inglés)

Cuando se conecta un dispositivo de medios externo que requiere formateo, aparece un mensaje. Siga las instrucciones de la pantalla para formatearlo.

Una vez que haya formateado el dispositivo de medios externo, se eliminarán todos los datos almacenados en él. Estos datos no se podrán recuperar.

Esta unidad formatea el dispositivo externo en exFAT.

- En los siguientes casos, no se puede usar un dispositivo de medios externo conectado a la unidad:
  - Un dispositivo de medios externo con una capacidad menor de 32 GB o mayor de 2 TB.
  - Cuando el dispositivo de medios externo tiene dos o más particiones
  - Si el dispositivo de medios externo posee un formato distinto de FAT32 o exFAT
  - Cuando se lo conecta con un concentrador USB
- No puede copiar escenas grabadas en una tarjeta de memoria SDXC en un dispositivo externo en formato FAT32.



- A** Conecte la unidad al dispositivo externo con un cable USB (suministrado con el dispositivo de medios externo)
- B** Dispositivo externo (disponible en comercios)
- C** Memoria flash USB (disponible en comercios)

**1** (Cuando usa USB HDD)

**Conecte el adaptador de CA (suministrado con el USB HDD) al USB HDD.**


- Si está utilizando una alimentación por bus o un USB HDD portátil, la unidad puede suministrar energía al USB HDD a través del cable USB (suministrado con USB HDD).

## 2 Conecte el adaptador de CA a la cámara.

- Utilice el adaptador de CA para no tener que preocuparse de la batería.

## 3 Encienda la cámara, y pulse el botón THUMBAIL para pasar al Modo de reproducción.

## 4 Ponga [SELEC. MODO USB] en [Host].

MENU  : [OTRAS FUNCIONES] → [SELEC. MODO USB] → [Host]

## 5 Ponga [MODO USB] en [ON].

MENU  : [OTRAS FUNCIONES] → [MODO USB] → [ON]

## 6 Conecte el dispositivo de medios externo al terminal USB HOST de la unidad.

- Si utiliza un USB HDD, conéctelo al USB HDD con el cable USB suministrado con el USB HDD.
- Puede llevar varios minutos completar la conexión.

## 7 Toque el detalle deseado.

<b>[COPIA DIFERENCIAL]:</b>	Copia todas las escenas y fotografías grabadas con esta unidad que aún no se han copiado. (→ 128)
<b>[SELEC. COPIA]:</b>	Le permite seleccionar las escenas/fotografías deseadas y luego copiarlas. (→ 129)
<b>[Reproducción desde soporte externo]:</b>	Reproduce las escenas y las imágenes fijas almacenadas en un dispositivo de medios externo en la unidad. (→ 130)
<b>[Quitar de forma segura]:</b>	Permite retirar esta unidad y el dispositivo de medios externo de forma segura.

**Cuando el dispositivo de medios externo está conectado a otros dispositivos tales como una grabadora de discos Blu-ray, puede aparecer un mensaje que le solicite que formatee el dispositivo de medios externo. Todas las escenas y las imágenes fijas grabadas en el dispositivo de medios externo se borrarán si lo formatea. No lo formatee, ya que los datos importantes se borrarán y será imposible restaurarlos.**

## ■ Puntos que hay que comprobar antes de copiar

- Antes de utilizar un dispositivo de medios externo por primera vez o un dispositivo de medios externo que ya ha sido usado con otros dispositivos, deberá ejecutar [FORMAT MEDIO].
- Antes de copiar, vaya a [ESTADO MEDIO] para comprobar la cantidad de espacio disponible en el dispositivo externo. (→ 128)
- La copia puede tardar más si hay muchas escenas.
- Si copia escenas o fotografías protegidas, se cancela el ajuste de protección de las escenas o fotografías copiadas.
- No puede cambiarse el orden en que se copiaron las escenas.

**Antes de borrar los datos en la tarjeta SD una vez que los haya copiado, reproduzcalos en el dispositivo de medios externo para comprobar que se hayan copiado correctamente. (→ 130)**

## ■ Formateo

Esta acción inicializará el dispositivo de medios externo.

- **Recuerde que si formatea un soporte, se borrarán todos los datos grabados y no podrá recuperarlos. Haga una copia de seguridad de los datos importantes en un ordenador, etc.**
  - **Conecte la unidad al dispositivo externo y toque [Reproducción desde soporte externo].**
- Seleccione el menú.**


 : [OTRAS FUNCIONES] → [FORMAT MEDIO] → [EXTERNO]

- Cuando el formateo ha terminado, toque [SALIR] para salir de la pantalla de mensaje.
- Conecte la unidad y el dispositivo de medios externo para formatearlo.  
Ya no podrá usar el dispositivo de medios externo si lo formatea en otro dispositivo, como un ordenador, etc.
- Esta unidad formatea el dispositivo externo en exFAT.

## ■ Visualización de la información del medio

Puede comprobar el espacio utilizado en el dispositivo de medios externo.

- **Conecte la unidad al dispositivo externo y toque [Reproducción desde soporte externo].**
- Seleccione el menú.**

 : [OTRAS FUNCIONES] → [ESTADO MEDIO]

- Si toca [CAMBIO MEDIO], podrá cambiar el display entre la tarjeta SD 1, la tarjeta SD 2 y el dispositivo externo.

## Copia diferencial

---

**1** Conecte la unidad al dispositivo de medios externo para prepararla para copiar. (→ 126)

**2** Toque [COPIA DIFERENCIAL].

- También puede acceder a esta función seleccionando las opciones del menú.  
[COPIAR] → [COPIA DIFERENCIAL]

**3** Toque el medio que desee copiar.

**4** Toque [SÍ].

**5** Toque [SALIR] cuando se visualiza el mensaje de copia completa.

- Se indica la vista en miniatura del destino de copia.

**Cuando deja de copiar a la mitad:**

Toque [Cancelar] mientras copia.



# Copiar archivos seleccionados

**1** Conecte la unidad al dispositivo de medios externo para prepararla para copiar. (→ 126)

**2** Toque [SELEC. COPIA].

- También puede acceder a esta función seleccionando las opciones del menú. [COPIAR] → [SELEC. COPIA]


**3** Toque el medio que desee copiar.

[  →  ]: Cuando copia desde la tarjeta SD 1 al dispositivo de medios externo.

[  →  ]: Cuando copia desde la tarjeta SD 2 al dispositivo de medios externo.

- Para obtener información sobre cómo copiar de una tarjeta SD a otra, consulte la página 112.

**4** Toque los elementos deseados siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.

- Volverá al paso anterior al tocar [Volver].
- (Cuando se selecciona [SELEC. ESCEN.])  
Al tocarla, la escena/fotografía se selecciona y aparece la indicación  en las miniaturas. Vuelva a tocar la escena/fotografía para cancelar la operación.
- (Cuando selecciona [SELEC. FECHA])  
Al tocarla, se selecciona la fecha y se enmarca en rojo. Vuelva a tocarla para cancelar la operación.
- Se pueden seleccionar hasta 99 escenas/99 fechas de forma continua.

**5** Toque [SALIR] cuando se visualiza el mensaje de copia completa.

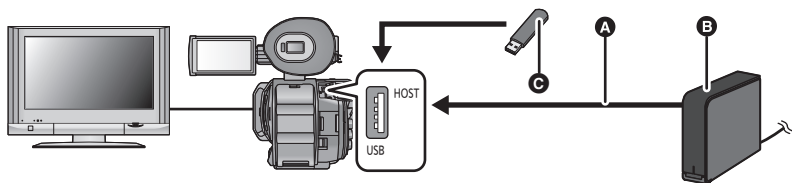
- Se indica la vista en miniatura del destino de copia.

**Cuando deja de copiar a la mitad:**

Toque [Cancelar] mientras copia.

# Reproducción de medios externos

- Solo se pueden reproducir imágenes en movimiento/imágenes fijas que se hayan copiado al conectar esta unidad al dispositivo externo.



- A** Cable USB (suministrado con USB HDD)
- B** USB HDD (disponible en comercios)
- C** Memoria flash USB (disponible en comercios)

## 1 Conecte la unidad al dispositivo de medios externo para prepararla para copiar. (→ 126)

- Cuando reproduzca en un monitor externo, conecte esta unidad al monitor externo. (→ 115)

## 2 Toque [Reproducción desde soporte externo].

## 3 Toque la escena o la fotografía que desea reproducir y luego reproduzca la.

- La operación de reproducción se realiza de la misma forma que cuando reproduce películas o fotografías. (→ 102, 106)

### Para poner fin a la conexión entre la unidad y el dispositivo de medios externo

Toque el icono de selección del modo de reproducción (→ 102) y luego toque

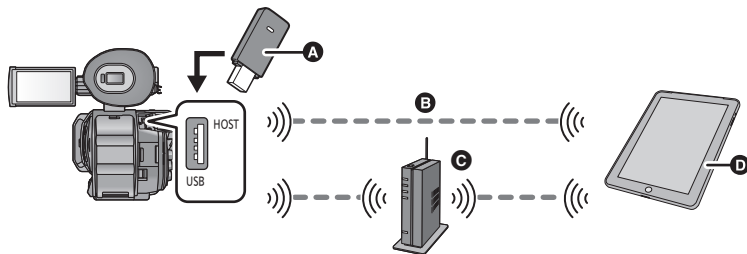
- Desconecte el cable USB de esta unidad.



- También se puede tocar el icono de selección del modo de reproducción para cambiar el medio para reproducir.  
Cuando el dispositivo de medios externo esté conectado, podrá seleccionar (dispositivo de medios externo) entre los tipos de medios enumerados. (→ 102)
- En los siguientes casos, cuando haya tocado un icono de selección del modo de reproducción y haya seleccionado el formato de grabación para la reproducción, la cámara se encenderá para cambiar la frecuencia del sistema. Después del encendido, seguir el Paso 2.
  - Cuando haya cambiado el formato de grabación de [4K/24.00p] a una opción diferente.
  - Cuando haya cambiado el formato de grabación de una opción diferente de [4K/24.00p] a [4K/24.00p]
- Borrar las escenas y las fotografías en el dispositivo de medios externo puede llevar tiempo.
- No podrá ajustar [PRO. ESCENA] durante la reproducción de (dispositivo externo). (→ 111)

## Uso de un iPad como un mando a distancia (aplicación AG ROP)

Si conecta un módulo inalámbrico compatible con la unidad (→ 132) al terminal USB HOST de esta, podrá conectarse a una red LAN inalámbrica. Puede controlar algunas funciones a distancia conectando la unidad y un iPad con la aplicación AG ROP instalada.

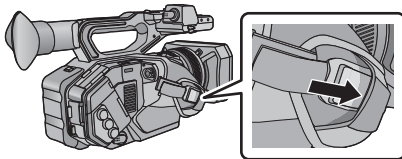


- A** Módulo inalámbrico compatible con la unidad
- B** Conexión directa
- C** Conexión de punto de acceso inalámbrico
- D** Aplicación iPad y AG ROP

Puede llevar a cabo estas operaciones de control a distancia con la aplicación AG ROP:

- Comprobación del estado de la cámara
- Reproducción de escenas grabadas como reservas de grabación con [GRAB. CODEC DUAL] configurado como [FHD 8Mbps] y comprobación de las miniaturas de estas escenas
- Control de la cámara a distancia (control de grabación y operaciones de código de hora/información del usuario)

- 
- Para obtener información sobre cómo utilizar la aplicación AG ROP, consulte su ayuda.
  - Después de retirar el módulo inalámbrico, puede guardarlo en la empuñadura.



## Antes de la conexión

### Aplicación iPad/AG ROP

Instale la aplicación AG ROP en el iPad.

- Descargue la aplicación AG ROP de App Store<sup>SM</sup>.
- Sistemas operativos compatibles con la aplicación AG ROP: iOS 7.1 o posterior (desde enero de 2016)

## Módulo inalámbrico

Conecte un módulo inalámbrico compatible con la unidad al terminal USB HOST de esta.

- Módulo inalámbrico compatible con la unidad (a partir de enero de 2016)
  - Panasonic : AJ-WM30
  - ASUS : USB-N53 (Ver.A1)
- Si desea información sobre los módulos inalámbricos compatibles con la unidad, consulte la sección de asistencia técnica en este sitio web.  
<https://pro-av.panasonic.net>

### ■ Notas sobre el uso de un módulo inalámbrico Panasonic (AJ-WM30: opcional)

Antes de utilizarlo, lea con atención el manual del módulo inalámbrico para comprender íntegramente su contenido. Las restricciones que se señalan a continuación se aplican para evitar un uso accidental:

- Estándar compatible: IEEE802.11g/n  
IEEE802.11a y IEEE802.11b no se pueden usar.
- Frecuencia de comunicación: 2412 MHz a 2462 MHz (1 canal, 6 canales, 11 canales)  
No se pueden utilizar 12 canales o una cantidad superior.

### Para uso en el extranjero

Los cuatro tipos de productos que se indican a continuación cumplen la legislación que regula las ondas de radio en todas las regiones del mundo.

Los productos únicamente se pueden utilizar en el país o región donde están admitidos.

Número del modelo	Países y regiones compatibles
AJ-WM30MC	República Popular China
AJ-WM30P	Estados Unidos, Canadá, México, Argentina, Perú, Taiwán
AJ-WM30E	Países de la UE, países de la EFTA, Australia, Nueva Zelanda, Rusia, Ucrania, Arabia Saudí, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Omán, Egipto, República de Sudáfrica, Corea del Sur, Filipinas, Malasia, Singapur
AJ-WM30	Japón

- El uso en exteriores está prohibido en Francia.


## Ajustes que deben realizarse en la unidad

Para conectar un iPad a la unidad a través de una LAN inalámbrica, se necesita esta información de la unidad:

- Nombre de la cuenta de usuario
- Contraseña
- Dirección IP
- Si configura [DHCP] en [Config. Red Inalámbrica] como [SERVIDOR] y lo conecta a una red, no necesitará configurar la dirección IP.
- La contraseña y la cuenta de usuario se pueden configurar en [CUENTA USUARIO].
- La dirección IP se puede configurar en [Config. Red Inalámbrica]. (→ 133)

### ■ Configuración del nombre de cuenta de usuario y la contraseña

#### 1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DE RED] → [CUENTA USUARIO]

## 2 Toque [ESTAB].

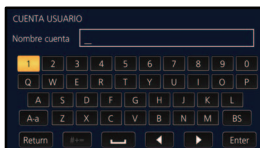
## 3 Seleccione y toque un elemento que no haya sido registrado.

## 4 Toque [Actualizar]

- Toque [ELIMINAR] para eliminar la cuenta de usuario seleccionada.

## 5 Introduzca un nombre de cuenta de usuario

- Introduzca un máximo de 31 caracteres.
- Después de introducir el título, toque [Enter].



### Introducir el texto

Siga el mismo procedimiento que emplearía para introducir caracteres con un teclado.

Icono	Descripción de la operación
[A-a]	Alterna entre mayúsculas y minúsculas.
[Return]	Vuelve a la pantalla anterior.
[#+=]	Cambia a símbolos y números.
[ ]	Introduce un espacio.
[BS]	Borra un carácter. Elimina el carácter anterior si el cursor está en un espacio vacío.
[◀ / ▶]	Mueve el cursor a la izquierda o a la derecha.
[Enter]	Finaliza la entrada textual.

## 6 Introduzca una contraseña.

- Introduzca entre 6 y 31 caracteres.
- Después de introducir el título, toque [Enter].

## 7 Vuelva a introducir la contraseña.

- Cuando el ingreso esté completo, toque [Enter].

## 8 Toque [VOLVER].


- Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El ajuste predeterminado es [OFF] con un nombre de cuenta de usuario [guest] y una contraseña [agguest].

- Aplique el nombre de cuenta de usuario y la contraseña configurados a [AG ROP] en [Settings] en el iPad.  
Si desea más información, consulte [CONNECTION] en la sección de ayuda de la aplicación AG ROP.

## ■ Configuración de los ajustes de la LAN inalámbrica (dirección IP, etc.)

### 1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DE RED] → [Config. Red Inalámbrica]

### 2 Toque y configure los elementos que desee en función de sus necesidades.

- Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

**[Dirección IP]:** Introduzca la dirección IP.  
● El ajuste predeterminado es [192.168.0.1].

**[Máscara subred]:** Introduzca la máscara de subred.  
● El ajuste predeterminado es [255.255.255.0].

<b>[Puerta de enlace]:</b>	Introduzca la pasarela. • El ajuste predeterminado es [192.168.0.254].
<b>[DHCP]:</b>	<b>[OFF]:</b> Inhabilita la recuperación automática por parte de DHCP y la función de servidor DHCP.
	<b>[CLIENTE]:</b> Lleva a cabo la recuperación automática por parte de DHCP cuando se conecta con [CONF. INALÁMBRICA] ajustado como [SSID(SELEC.)] o [SSID(MANUAL)].
	<b>[SERVIDOR]:</b> Habilita la función de servidor DHCP cuando se conecta con [CONF. INALÁMBRICA] configurado como [DIRECTO].
<b>[Dirección MAC]:</b>	Muestra la dirección MAC.

- Si establece una conexión con [CONF. INALÁMBRICA] configurado como [DIRECTO], el ajuste [Puerta de enlace] se inhabilitará.
- [Dirección IP], [Máscara subred] y [Puerta de enlace] no pueden ajustarse cuando [DHCP] está configurado como [CLIENTE].
- [Dirección MAC] no puede cambiarse.
- Para conocer los detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte la página 133.

### 3 Toque [SALIR].

- No se podrá establecer una conexión si la combinación de dirección IP, máscara de subred y pasarela no es correcta.
- Si no utiliza la pasarela, configúrela como [0.0.0.0].
- Cuando [DHCP] esté configurado como [OFF] o [CLIENTE], aplique el ajuste [Dirección IP] a [AG ROP] en [Settings] en el iPad. Si desea más información, consulte [CONNECTION] en la sección de ayuda de la aplicación AG ROP.

## Conexión de la unidad y un iPad

### • Cambie el modo al Modo de Grabación. (→ 23)

Si cambia al modo de grabación mientras la unidad está conectada en el modo de reproducción, puede que la conexión termine para reiniciar la unidad. Le recomendamos que configure la unidad en el modo de grabación antes de establecer una conexión.

### ■ Ajustes que deben realizarse en el iPad

Para obtener información sobre los ajustes que deben realizarse en el iPad, consulte [CONNECTION] en la sección de ayuda de la aplicación AG ROP.

### ■ Iconos que deben visualizarse durante la conexión



#### Conexión de LAN inalámbrica:

conectado / no conectado

- La pantalla cambiará de la siguiente manera en función la intensidad de la onda de radio: (Débil)  
→ → (Fuerte).

#### Conexión de la aplicación AG ROP:

conectado

- La pantalla cambiará de la siguiente manera en función la intensidad de la onda de radio: (Débil)  
→ → (Fuerte).

## Conexión directa

Configure los ajustes de esta sección para conectar directamente la unidad y el iPad.

- Conecte un módulo inalámbrico compatible con la unidad al terminal USB HOST de esta. (→ 132)
- Ajuste [SELEC. MODO USB] a [Host]. (→ 189)
- Ajuste [MODO USB] a [ON]. (→ 189)

### 1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DE RED] → [CONF. INALÁMBRICA] → [DIRECTO]

### 2 Toque y configure los elementos que desee en función de sus necesidades.

- Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

[SSID]:	Introduzca el nombre de red (SSID) para la unidad.
[BANDA]:	Seleccione la banda de frecuencia que quiera utilizar. <u>[2.4GHz]</u> / <u>[5GHz]</u>
[CANAL (2.4GHz)]:	Configura el canal que se utilizará para 2,4 GHz. <u>[AUTO]</u> / <u>[CH1]</u> / <u>[CH6]</u> / <u>[CH11]</u>
[CANAL (5GHz)]:	Configura el canal que se utilizará para 5 GHz. <u>[AUTO]</u> / <u>[CH36]</u> / <u>[CH40]</u> / <u>[CH44]</u> / <u>[CH48]</u>
[Contraseña]:	Configura la contraseña. ● El ajuste predeterminado es [01234567890123456789abcdef].

- Cuando se selecciona [DIRECTO], [TIPO SEGURIDAD] se fija en [WPA2-AES].
- Puede que no sea posible seleccionar algunos ajustes en [BANDA], [CANAL (2.4GHz)] y [CANAL (5GHz)] en función del módulo inalámbrico empleado.
- Para conocer los detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte la página 133.

### 3 Toque [VOLVER].

### 4 Ponga [DHCP] en [SERVIDOR].

 : [AJUSTE DE RED] → [CONF. INALÁMBRICA] → [DHCP] → [SERVIDOR]

### 5 Toque [SALIR].

### 6 Seleccione el SSID de la unidad en la configuración Wi-Fi® del iPad.

### 7 Introduzca la contraseña en el iPad.

### 8 Compruebe la conexión de red.

- Cuando la unidad esté lista para la conexión,  aparecerá en su pantalla.
- Para poner fin a la conexión, tras finalizar esta en el iPad, configure [MODO USB] como [OFF].

## Conectar a un punto de acceso inalámbrico

Configure los ajustes de esta sección para conectar la unidad y un iPad mediante un punto de acceso inalámbrico.

### ■ Búsqueda de puntos de acceso inalámbrico para configurar una conexión

- Conecte un módulo inalámbrico compatible con la unidad al terminal USB HOST de esta. (→ 132)
- Ajuste [SELEC. MODO USB] a [Host]. (→ 189)
- Ajuste [MODO USB] a [ON]. (→ 189)

#### 1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DE RED] → [CONF. INALÁMBRICA] → [SSID(SELEC.)]

#### 2 Toque el punto de acceso inalámbrico al que se quiera conectar.

- Se mostrarán los SSID de los puntos de acceso inalámbricos detectados con la búsqueda.
- Si toca [Actualizar], podrá buscar puntos de acceso inalámbrico nuevamente.

#### 3 Toque [ENTRAR].


- Si no se ha establecido una clave de cifrado (contraseña), la configuración está completa.

#### 4 (Si se ha establecido una clave de cifrado (contraseña))

Introduzca la contraseña.

- Para conocer los detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte la página 133.
- Una vez completada la conexión, toque [Enter].

#### 5 Compruebe la conexión de red.


- Una vez completada la conexión,  aparecerá en la pantalla de la unidad.
- Para poner fin a la conexión, tras finalizar esta en el iPad, configure [MODO USB] como [OFF].

- 
- [SSID(SELEC.)] únicamente se encuentra disponible cuando [MODO USB] está configurado como [ON], [SELEC. MODO USB] está configurado como [Host] y se ha conectado un módulo inalámbrico compatible con la unidad.
  - En función del entorno, puede que la velocidad de comunicación se ralentice o que el punto de acceso inalámbrico no se encuentre disponible para su uso.
  - Cuando [DHCP] en [Config. Red Inalámbrica] esté configurado como [OFF] o [CLIENTE], aplique el ajuste [Dirección IP] a [AG ROP] en [Settings] (→ 133) en el iPad. Si desea más información, consulte [CONNECTION] en la ayuda de la aplicación AG ROP.

### ■ Configurar una conexión de forma manual

- Conecte un módulo inalámbrico compatible con la unidad al terminal USB HOST de esta. (→ 132)
- Ajuste [SELEC. MODO USB] a [Host]. (→ 189)
- Ajuste [MODO USB] a [ON]. (→ 189)

#### 1 Seleccione el menú.

 : [AJUSTE DE RED] → [CONF. INALÁMBRICA] → [SSID(MANUAL)]

#### 2 Toque y configure los elementos que desee en función de sus necesidades.

- Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.




<b>[SSID]:</b>	Introduzca el SSID del punto de acceso inalámbrico que quiera conectar. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Este elemento no está configurado por defecto.</li> </ul>
<b>[TIPO SEGURIDAD]:</b>	Configure los tipos de cifrado y autenticación de red. <b>[WPA2-AES]/[WPA-AES]/[WPA2-TKIP]/[WPA-TKIP]/[NONE]</b>
<b>[Contraseña]:</b>	Introduzca la contraseña del punto de acceso inalámbrico que quiera conectar. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Este elemento no está configurado por defecto.</li> <li>● Este elemento no se encuentra disponible cuando [TIPO SEGURIDAD] se establece a [NONE].</li> </ul>

- Cuando se selecciona [SSID(MANUAL)], [BANDA] se configura como 2,4 GHz, y [CANAL (2.4GHz)] y [CANAL (5GHz)] se configuran como [AUTO].
- Para conocer los detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte la página 133.

### 3 Toque [SALIR].

### 4 Compruebe la conexión de red.

- Una vez completada la conexión,  aparecerá en la pantalla de la unidad.
- Para poner fin a la conexión, tras finalizar esta en el iPad, configure [MODO USB] como [OFF].

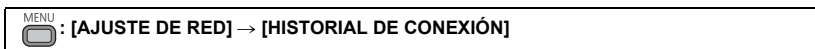
- En función del entorno, puede que la velocidad de comunicación se ralentice o que el punto de acceso inalámbrico no se encuentre disponible para su uso.
- Cuando [DHCP] en [Config. Red Inalámbrica] esté configurado como [OFF] o [CLIENTE], aplique el ajuste [Dirección IP] a [AG ROP] en [Settings] (→ 133) en el iPad. Si desea más información, consulte [CONNECTION] en la ayuda de la aplicación AG ROP.

## ■ Conexión desde el historial

Las conexiones establecidas con los puntos de acceso se guardan en el historial. La conexión desde el historial le permite conectar fácilmente con los mismos ajustes previamente utilizados.

- **Conecte un módulo inalámbrico compatible con la unidad al terminal USB HOST de esta.** (→ 132)
- **Ajuste [SELEC. MODO USB] a [Host].** (→ 189)
- **Ajuste [MODO USB] a [ON].** (→ 189)

### 1 Seleccione el menú.




### 2 Toque el elemento con el que quiera conectar.

- Los registros de conexión del historial se mostrarán como SSID de los puntos de acceso inalámbricos.
- Toque [ELIMINAR] para eliminar los datos del historial seleccionados.

### 3 Toque [SALIR].

### 4 Compruebe la conexión de red.

- Una vez completada la conexión,  aparecerá en la pantalla de la unidad.
- Para poner fin a la conexión, tras finalizar esta en la aplicación AG ROP, configure [MODO USB] como [OFF].

- En el historial se pueden almacenar hasta las 20 conexiones más recientes.
- [HISTORIAL DE CONEXIÓN] únicamente se encuentra disponible cuando [MODO USB] está configurado como [ON], [SELEC. MODO USB] está configurado como [Host] y se ha conectado un módulo inalámbrico compatible con la unidad.

# Operaciones durante la conexión de la aplicación AG ROP

---

## ■ Operaciones con los interruptores de la unidad durante la conexión

- Los siguientes interruptores y botones están desactivados:
  - Botón SHUTTER
  - Interruptor GAIN
  - Interruptor WHITE BAL
  - Botón MENU (El botón USER aplicable también está inhabilitado, imposibilitando el uso del menú.)
  - Botón BARS
  - Botón THUMBNAIL
- Puede modificar el ajuste [ZOOM/FOCO] en el menú [AJUSTE SW] para alternar entre el manejo de la unidad y su uso a través de la aplicación AG ROP. Dado que la selección de [IP REMOTE] inhabilitará estos interruptores y botones, para accionarlos con la unidad, seleccione [CAMERA]:
  - Anillo de enfoque
  - Palanca de zoom
  - Palanca de reserva del zoom
  - Botón PUSH AUTO, botón USER al que se haya asignado [PUSH AUTO].
  - Interruptor FOCUS A/M/∞
  - Cambie al modo de enfoque automático con el interruptor AUTO/MANU (→ 36)
- Puede presionar el botón IRIS para alternar entre el manejo del anillo del iris de la unidad y su uso a través de la aplicación AG ROP. El anillo del iris de la unidad no se puede utilizar cuando esta se maneja a través de la aplicación AG ROP.

## ■ Operaciones de grabación y reproducción durante la conexión

Puede realizar operaciones con la unidad o a través de la aplicación AG ROP mientras esté conectado a la aplicación AG ROP.

## ■ Limitaciones de la unidad durante la conexión

- Las siguientes funciones están inhabilitadas durante la conexión de la aplicación AG ROP:
    - Ampliación de la visualización de la ayuda de enfoque (→ 49)
    - Transición del enfoque (→ 52)
    - Modo USB (botón USER) (→ 78)
    - Modo de área (→ 82)
- 
- Los cambios en los valores a distancia con la aplicación AG ROP se aplicarán a los ajustes correspondientes en la unidad.
  - Cuando **WARNING** parpadea en la pantalla de la aplicación AG ROP, no se pueden llevar a cabo operaciones de control a distancia como consecuencia de un error en la unidad. Compruebe la unidad. Si desea más información, consulte "Indicaciones de aviso" en la página 201.

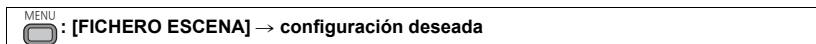
# Uso del menú

Consulte la página 30 sobre cómo configurar el menú.

## Archivo de escena



La configuración que se ha asignado [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] se indica con un texto subrayado por defecto.



### [PERSONAL ESCENA]

#### [ESCENA1]/[ESCENA2]/[ESCENA3]/[ESCENA4]/[ESCENA5]/[ESCENA6]

Puede guardar los ajustes de imagen deseados en cada número de escena. Cambie el número de escena de conformidad con las condiciones de grabación.

#### 1 Toque [PERSONAL ESCENA].

#### 2 Pulse el número de escena.

- El número de escena cambiará si pulsa [ESCENA1] a [ESCENA6].

- Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

#### 3 (Modificación de los ajustes de imagen)

#### Cambie el ajuste del menú [FICHERO ESCENA].

- Puede guardar los ajustes de estas opciones del menú con el número de escena que haya seleccionado. (→ 141 a 148)

- |                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| – [BARRIDO SINCR.]             | – [PEDESTAL]               |
| – [DETALLE MAESTRO]            | – [MODO GAMMA]             |
| – [RUIDO DETALLE]              | – [BLACK GAMMA]            |
| – [DETALLE TONO PIEL]          | – [RANGO BLACK GAMMA]      |
| – [DETALLE VERTICAL]           | – [MODO KNEE]              |
| – [NIVEL KNEE]                 | – [PUNTO DE KNEE]          |
| – [AJUSTE GANANCIA RB]         | – [PENDIENTE DE KNEE]      |
| – [NIVEL COLOR]                | – [DRS]                    |
| – [FASE COLOR]                 | – [EFECTO DRS]             |
| – [MATRIZ COLOR]               | – [NIVEL IRIS AUTO]        |
| – [AJUSTE CORRECCIÓN DE COLOR] | – [EFECTO NIVEL AUTO IRIS] |

## Ajustes del número de escena predeterminados

[ESCENA1]	Ajuste adecuado para la grabación estándar
[ESCENA2]	Ajuste adecuado para la grabación considerando las características de la luz fluorescente (en interiores, etc.)
[ESCENA3]	Ajuste adecuado para la grabación con modulación en resolución, sombra de color y contraste
[ESCENA4]	Ajuste adecuado para la grabación con mayor gradación en el área oscura (anochecer, etc.)
[ESCENA5]	Ajuste adecuado para la grabación como un cine con alto contraste
[ESCENA6]	Ajuste adecuado para la grabación como un cine con rango dinámico alto

- El ajuste predeterminado de esta función es [ESCENA1].
- Se puede cambiar el archivo de escenas tocando **[SCN1]** en **[SCN6]** mientras se visualizan los iconos de funcionamiento. (→ 98)
- Volverá a los ajustes predeterminados cuando se selecciona [ESCENA] en [CONF. INICIAL]. (→ 189)

## [FICHERO ESCENA]

### [CARGAR]/[GUARDAR]

Puede guardar los ajustes del número de escena de [PERSONAL ESCENA] en la tarjeta SD o cargarlos desde la tarjeta SD en la unidad. (→ 89)

## [MODO VFR]

### [ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva el modo de velocidad de fotogramas variable. En el modo de velocidad de fotogramas variable, puede grabar imágenes en movimiento a cámara rápida o lenta modificando la velocidad de fotogramas antes de la grabación.

- Para obtener información sobre cómo utilizar el modo de velocidad de fotogramas variable, consulte la página 91.

- El ajuste predeterminado de esta función es [OFF].

## [VEL. CUADRO]

Puede ajustar la velocidad de fotogramas para el modo de velocidad de fotogramas variable.

- Configure [MODO VFR] como [ON]. (→ 91, anterior)

**1 Toque [VEL. CUADRO].**

**2 Pulse  /  para ajustar la velocidad de fotogramas.**

- Puede seleccionar un valor entre 2fps y 120fps.



**3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.**

- Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [59.94Hz]:  
El ajuste predeterminado de esta función es "60fps".  
Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [50.00Hz]:  
El ajuste predeterminado de esta función es "50fps".
- Cuando [MODO GRAB.] y [FORMATO GRAB.] están configurados con ajustes no disponibles para el modo de velocidad de fotogramas variable, no es posible ajustar [VEL. CUADRO]. (→ 91)
- Si establece la velocidad de fotogramas en 100fps o 120fps, el ángulo de visión cambiará. (El color del valor de la velocidad de fotogramas cambiará a azul.)

## [BARRIDO SINCR0.]

Configura el ajuste de exploración sincronizada inicial.

- El rango de ajuste cambia dependiendo del tamaño y la velocidad de fotogramas en [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA]. (→ 151, 157)

- 1 Toque [BARRIDO SINCR0.].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
- 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.

### ■ Nota sobre el ajuste [BARRIDO SINCR0.]

Se mantiene un ajuste [BARRIDO SINCR0.] independiente para cada tamaño y velocidad de fotogramas de [FORMATO GRAB.] o [FORMATO GRAB.].

- Los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

Velocidades de fotogramas	Ajuste de [BARRIDO SINCR0.]
59.94p/59.94i	(Cuando el tamaño de [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] es UHD (3840×2160)) <u>1/60.0</u> a 1/249.7
	(Cuando el tamaño de la fotografía de [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] es 1920×1080 o inferior) <u>1/60.0</u> a 1/249.8
29.97p	1/30.0 a <u>1/60.0</u> a 1/249.8
23.98p	1/24.0 a 1/48.0 a 1/249.6
24.00p	
50.00p/50.00i	<u>1/50.0</u> a 1/250.0
25.00p	1/25.0 a <u>1/50.0</u> a 1/250.0

- Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [59.94Hz]:  
El ajuste de defecto de esta función es "1/60.0".  
Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [50.00Hz]:  
El ajuste de defecto de esta función es "1/50.0".

## [DETALLE MAESTRO]



Ajusta los grados de la corrección del contorno global en las imágenes.

- 1 Toque [DETALLE MAESTRO].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
- Puede seleccionar un valor entre -31 y +31.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [RUIDO DETALLE]

Ajusta el nivel de eliminación del ruido del detalle.

- 1 Toque [RUIDO DETALLE].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
- Puede seleccionar un valor entre 0 y 60.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- 
- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "1".

## [DETALLE TONO PIEL]

### [ON]/[OFF]

En este modo, los tonos de la piel son suavizados para lograr una imagen más atractiva. Éste es más eficaz si graba a una persona de cerca desde el torso hacia arriba.

- 1 Toque [DETALLE TONO PIEL].
- 2 Toque [ON].
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- 
- Si el fondo o algún otro elemento de la escena tiene colores similares a los tonos de la piel, éstos también se suavizarán.
  - Si la iluminación es insuficiente, el efecto puede no notarse con claridad.
  - Si graba a una persona a distancia, podría no grabarse claramente la cara. En este caso, fije [DETALLE TONO PIEL] en [OFF] o acerque el zoom a la cara (primer plano) para grabar.

## [DETALLE VERTICAL]

Ajusta los grados de la corrección del contorno vertical en las imágenes.

- 1 Toque [DETALLE VERTICAL].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
- Puede seleccionar un valor entre -7 y +7.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- 
- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [NIVEL KNEE]

Esta opción configura el nivel de detalle de las zonas con elevada luminosidad (zonas extremadamente brillantes).

- 1 Toque [NIVEL KNEE].
- 2 Toque la opción que desea ajustar.

[0]/[1]/[2]/[3]/[4]/[5]

- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

## [AJUSTE GANANCIA RB]

Esta opción ajusta el balance de color de cada posición del interruptor WHITE BAL. También puede determinar si aplicar o no los ajustes de balance de color al balance de blancos automático/balance de negros automático.

- Estos ajustes no funcionan cuando el modo de balance de blancos se configura como [ATW].

- 1 Toque [AJUSTE GANANCIA RB] y seleccione la opción deseada.

[AWB PRE]: Ajuste para la posición PRST del interruptor WHITE BAL

[AWB A]: Ajuste para la posición A del interruptor WHITE BAL

[AWB B]: Ajuste para la posición B del interruptor WHITE BAL

- 2 Toque la opción que desea ajustar.

[GAN. R]: Ajusta la intensidad del rojo.

[GAN. B]: Ajusta la intensidad del azul.

[COMP. GANANCIA]\*: Determina si mantener o restablecer los ajustes [GAN. R] y [GAN. B] cuando se utiliza el balance de blancos automático/balance de negros automático.

\* Se visualiza únicamente si se pulsa [AWB A] o [AWB B] en el Paso 1.

- 3 (Si ha tocado [GAN. R]/[GAN. B] en el Paso 2)

**Toque  /  para ajustar el balance de color.**

- Puede seleccionar un valor entre -30 y +30.
- Toque [VOLVER].  
(Si ha pulsado [COMP. GANANCIA] en el Paso 2)

**Pulse [ON] o [OFF].**

[ON]: Mantiene los ajustes [GAN. R] y [GAN. B] cuando se utiliza el balance de blancos automático/balance de negros automático.

[OFF]: Restablece los ajustes [GAN. R] y [GAN. B] cuando se utiliza el balance de blancos automático/balance de negros automático.


- Para realizar cambios adicionales, repita los Pasos 2-3.

- 4 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- Los valores asignados por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] son los siguientes:
  - [GAN. R]: "0"
  - [GAN. B]: "0"
  - [COMP. GANANCIA]: [OFF]

## [NIVEL COLOR]



Ajusta la densidad del color.

- 1 Toque [NIVEL COLOR].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
  - Puede seleccionar un valor entre -70 y +30.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [FASE COLOR]

Ajusta el balance del color.

- 1 Toque [FASE COLOR].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
  - Puede seleccionar un valor entre -31 y +31.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [MATRIZ COLOR]

Representa el color durante la grabación.

- 1 Toque [MATRIZ COLOR].
- 2 Toque la opción que desea ajustar.

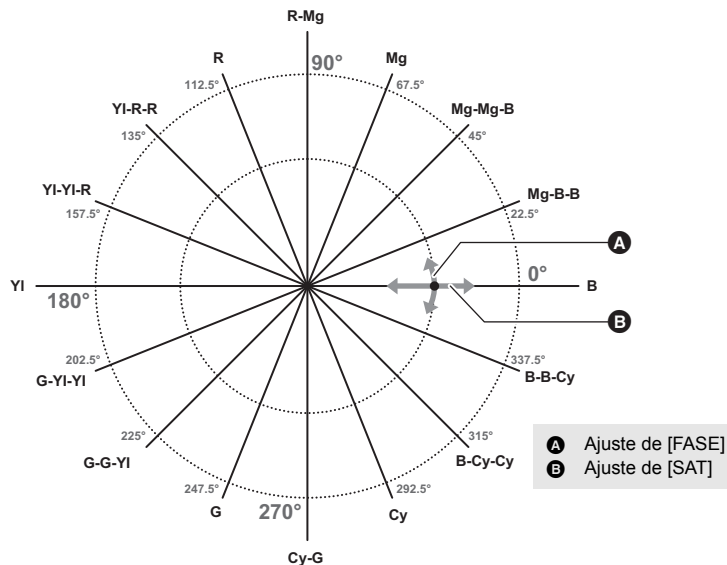
[NORMAL1]:	Adecuado para grabar en el aire libre o bajo una lámpara halógena.
[NORMAL2]:	Adecuado para los colores brillantes más que para el modo [NORMAL1].
[FLUO.]:	Adecuado para grabar en interiores bajo la lámpara fluorescente.
[TIPO CINE]:	Adecuado para una imagen como en el cine.

- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.



## [AJUSTE CORRECCIÓN DE COLOR]

Esta función ajusta la fase y la saturación del color. Aplica un efecto independiente en 16 fases de una imagen. Se puede configurar con matices de color independientes.



- 1 Toque [AJUSTE CORRECCIÓN DE COLOR].
- 2 Toque la fase que desee fijar.

[R]/[R-Mg]/[Mg]/[Mg-Mg-B]/[Mg-B-B]/[B]/[B-B-Cy]/  
[B-Cy-Cy]/[Cy]/[Cy-G]/[G]/[G-G-YI]/[G-YI-YI]/[YI]/  
[YI-YI-R]/[YI-R-R]

- Puede visualizarse la página siguiente (anterior) tocando ▲ / ▼.

- 3 (Ajuste de la saturación)

**Pulse [SAT].**

(Ajuste de la fase)

**Pulse [FASE].**

- 4 Toque ◀ / ▶ para fijar los ajustes.

- Puede seleccionar un valor entre -63 y +63.

- (Si ha pulsado [FASE])



En el diagrama anterior, la realización de ajustes en el sentido + corresponde a la realización de ajustes en el sentido de las agujas del reloj. Y al contrario, la realización de ajustes en el sentido - corresponde a la realización de ajustes en el sentido contrario a las agujas del reloj en el diagrama.

- 5 Toque [VOLVER].

- Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

## [PEDESTAL]

Se realiza el ajuste del nivel de negro en base a la imagen.

- 1 Toque [PEDESTAL].
- 2 Toque  /  para ajustar el nivel de negro.
  - Puede seleccionar un valor entre -150 y +150.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [MODO GAMMA]

El tono o contraste de la imagen se fija de acuerdo con las escenas grabadas.

- 1 Toque [MODO GAMMA].
- 2 Toque la opción que desea ajustar.



[HD]:	Se trata de la función gamma de vídeo para HD (alta definición).
[SD]:	Aumenta la ganancia en las zonas más oscuras más que [HD].
[FILMLIKE1]:	Esta función reproduce zonas de realce más que [HD].
[FILMLIKE2]:	Esta función reproduce zonas de realce más que [FILMLIKE1].
[FILMLIKE3]:	Esta función reproduce zonas de realce más que [FILMLIKE2].
[CINE-LIKE V]:	Esta función gamma crea imágenes cinematográficas con un contraste más elevado.
[CINE-LIKE D]:	Esta función gamma crea imágenes cinematográficas.

- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- Si selecciona [TIPO CINE V] o [TIPO CINE D], le recomendamos que ajuste la apertura de la lente con un nivel inferior al del nivel del iris de la lente normal (aproximadamente 1/2) para sacar el máximo partido de la función del ajuste seleccionado.

## [BLACK GAMMA]

Configura la curva gamma para las zonas oscuras.

- 1 Toque **[BLACK GAMMA]**.
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
  - Puede seleccionar un valor entre -8 y +8.
  - Si realiza ajustes en la dirección - comprimirá las zonas oscuras, mientras que si realiza ajustes en la dirección +, las ampliará.
- 3 Toque **[SALIR]** para completar el ajuste.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [RANGO BLACK GAMMA]

Esta opción configura el límite superior de compresión/expansión del ajuste [BLACK GAMMA].

- 1 Toque **[RANGO BLACK GAMMA]**.
- 2 Toque la opción que desea ajustar.

[1] (20% aproximadamente)/[2] (30% aproximadamente)/[3] (40% aproximadamente)

- 3 Toque **[SALIR]** para salir de la pantalla del menú.

## [MODO KNEE]

Para evitar un excesiva exposición, seleccione el nivel de compresión de las señales de video de alta intensidad recibidas por el sensor de la imagen.

- 1 Toque **[MODO KNEE]**.
- 2 Toque la opción que desea ajustar.

**[AUTO]:** Configura el nivel automáticamente en función de las señales recibidas.

**[MANUAL]:** Aplica los ajustes [PUNTO DE KNEE] y [PENDIENTE DE KNEE].

**[OFF]:** Desactiva la función de codo.

- 3 Toque **[SALIR]** para salir de la pantalla del menú.

## [PUNTO DE KNEE]


Ajusta la posición de la tensión de codo en incrementos del 0,5% cuando [MODO KNEE] está configurado como [MANUAL].

- 1 Toque **[PUNTO DE KNEE]**.
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
  - Puede seleccionar un valor entre 80,0 y 107,0.
- 3 Toque **[SALIR]** para salir de la pantalla del menú.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "93.0".

## [PENDIENTE DE KNEE]

Esta opción configura la inclinación de codo cuando [MODO KNEE] está configurado como [MANUAL].

- 1 Toque [PENDIENTE DE KNEE].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
- Puede seleccionar un valor entre 0 y 99.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "85".

## [DRS]

### [ON]/[OFF]

Selecciona la función DRS (Estirador de rango dinámico). (→ 81)

## [EFECTO DRS]

Selecciona el nivel de la función DRS.

- 1 Toque [EFECTO DRS].
- 2 Toque la opción que desea ajustar.

### [1]/[2]/[3]

- Cuanto más alto es el valor, mayor es el nivel de compensación del área altamente iluminada.
  - Cuanto más alto es el valor, mayor es el ruido del área oscura.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

## [NIVEL IRIS AUTO]

### [ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva el nivel de iris automático. (→ 60)

## [EFECTO NIVEL AUTO IRIS]

Ajuste del brillo durante el modo de iris automático. (→ 60)

- El valor asignado por defecto a [ESCENA1] en [PERSONAL ESCENA] es "0".

## [MODO V-Log L]

### [ON]/[OFF]

Cuando esta opción está configurada como [ON], V-Log L (12 paradas) permite grabar imágenes expresivas con mayor latitud.

- Las imágenes grabadas en este modo son aptas para la gradación de color.

- Los elementos del menú que se indican a continuación no están disponibles cuando [MODO V-Log L] está configurado como [ON]:

- [FICHERO ESCENA] (→ 89, 140)
- [DETALLE MAESTRO] (→ 141)
- [RUIDO DETALLE] (→ 142)
- [DETALLE TONO PIEL] (→ 142)
- [DETALLE VERTICAL] (→ 142)
- [NIVEL KNEE] (→ 143)
- [AJUSTE GANANCIA RB] (→ 143)
- [NIVEL COLOR] (→ 144)
- [FASE COLOR] (→ 144)
- [MATRIZ COLOR] (→ 144)
- [AJUSTE CORRECCIÓN DE COLOR] (→ 145)
- [PEDESTAL] (→ 146)
- [MODO GAMMA] (→ 146)
- [BLACK GAMMA] (→ 147)
- [RANGO BLACK GAMMA] (→ 147)
- [MODO KNEE] (→ 147)
- [PUNTO DE KNEE] (→ 147)
- [PENDIENTE DE KNEE] (→ 148)
- [DRS] (→ 81, 148)
- [EFECTO DRS] (→ 148)
- [MODO ALTA SENS.] (→ 158)

## [COMPENSACIÓN DE FLASH BAND]

### [ON]/[OFF]


Si pone esta opción en [ON], podrá compensar y reducir una banda de flash, un fenómeno que crea de forma muy marcada diferentes niveles de luminancia entre la parte alta y la baja de la imagen cuando la grabación se realiza en un ambiente en el que otra cámara está disparando su flash. (→ 86)

- El ajuste predeterminado de esta función es [OFF].

# Modo del sistema



Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado>.

 : **[MODO SISTEMA]** → configuración deseada

## [Frecue. Sistema]

Configure la frecuencia del sistema de esta unidad.

**[59.94Hz]:** Frecuencia del sistema para zonas en las que el sistema de radiodifusión de TV sea NTSC

**[50.00Hz]:** Frecuencia del sistema para zonas en las que el sistema de radiodifusión de TV sea PAL

- Después de haber cambiado la frecuencia del sistema, esta unidad se reiniciará automáticamente.
- Por defecto, la frecuencia del sistema está ajustada al sistema de radiodifusión de la región donde se ha comprado este producto.  
AG-DVX200P/J/PB: El ajuste de defecto de esta función es [59.94Hz].  
AG-DVX200E/J/EN/ED: El ajuste de defecto de esta función es [50.00Hz].
- Cuando grabe con [MODO GRAB.] en [AVCHD], no podrá grabar escenas con diferentes frecuencias del sistema en una única tarjeta SD. Use una tarjeta SD diferente para cada frecuencia del sistema.

## [BITS DE SALIDA]

**[4:2:2(10bit)]/[4:2:2(8bit)]**

Puede cambiar la calidad de las imágenes que se transmitan a un dispositivo externo en función del método de grabación empleado. (→ 31)

## [MODO GRAB.]

Cambie el modo de grabación de las películas que vaya a grabar.

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)].

**[MOV]\*:** Este método de grabación es adecuado para editar imágenes. Las imágenes en movimiento se guardarán en formato MOV.

**[MP4]\*:** Este método de grabación es adecuado para editar imágenes. Las imágenes en movimiento se guardarán en formato MP4.

**[AVCHD]:** Este método de grabación es adecuado para la reproducción en un monitor externo compatible de alta definición.

\* No es compatible con las películas grabadas en AVCHD.

- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)

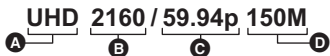
## [FORMATO GRAB.]

Cambie la calidad de las imágenes en movimiento que vayan a grabarse con esta unidad. Dependiendo de los ajustes de [Frecue. Sistema] (→ 150) y [MODO GRAB.], los ajustes disponibles [FORMATO GRAB.] varían.

### Cómo leer un ajuste [FORMATO GRAB.]

Las opciones que realizan un ajuste [FORMATO GRAB.] se refieren al tamaño, la resolución vertical, la velocidad de fotogramas y la velocidad de bits. (Excluyendo los ajustes [FORMATO GRAB.] que se hallan disponibles cuando [MODO GRAB.] está configurado como [AVCHD])

**UHD 2160 / 59.94p 150M**



- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| <b>A</b> Tamaño              | <b>C</b> Velocidad de fotogramas |
| <b>B</b> Resolución vertical | <b>D</b> Velocidad de bits       |

- El video más suavizado se puede grabar con el valor más alto para el índice de encuadre. [i] y [p] del índice de encuadro significa entrelazado y progresivo respectivamente.

#### Entrelazado (escaneo entrelazado)

La señal de video que divide las líneas de escaneo efectivo a la mitad y las envía alternativamente

#### Progresivo (escaneo progresivo)

Señal de video de alta densidad que envía simultáneamente las líneas de escaneo efectivo (Será un video de mayor calidad que el entrelazado)

- Cuanto más alto sea el valor de velocidad de bits, más alta será la calidad de la imagen, excepto cuando el formato de grabación sea  $\frac{ALL-I}{200M}$  (esta excepción se debe a una diferencia en el método de compresión).
- Puede grabar con la mejor calidad de imagen en esta cámara cuando esté en [UHD 2160/59.94p 150M] o [UHD 2160/50.00p 150M].
- La grabación con un ajuste [FORMATO GRAB.] señalada mediante  $\frac{FastScan}{100M}$  permite reducir la distorsión de los sujetos que se mueven rápidamente, aunque se estrechará el ángulo de visión.
- Si el formato de grabación es  $\frac{ALL-I}{200M}$ , la grabación se llevará a cabo con ALL-Intra. ALL-Intra es un método de compresión que comprime cada marco. Este método tiene como resultado archivos de mayor tamaño, pero puede minimizar el deterioro de la calidad de imagen que se produce durante la edición.
- La clase de velocidad de la tarjeta SD requerida variará dependiendo del ajuste [MODO GRAB.] y de la velocidad de bits del ajuste [FORMATO GRAB.]. Use una tarjeta SD que coincida con los ajustes. Para conocer más detalles, consulte "Acerca de las características de la Clase de Velocidad para grabar imágenes en movimiento" en la página 21.

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)
- Cuando se ha seleccionado [MOV] o [MP4] en [MODO GRAB.]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tamaño (Tamaño de la fotografía)	Velocidad de fotogramas	Velocidad de bits (VBR)
[4K 2160/24.00p 100M]	[59.94Hz]/ [50.00Hz]	4K (4096×2160)	24.00p	Promedio 100 Mbps
[4K 2160/24.00p <small>FastScan</small> 100M]				
[UHD 2160/59.94p 150M]	[59.94Hz]	UHD (3840×2160)	59.94p	Promedio 150 Mbps
[UHD 2160/29.97p 100M]			29.97p	Promedio 100 Mbps
[UHD 2160/29.97p <small>FastScan</small> 100M]				
[UHD 2160/23.98p 100M]			23.98p	
[UHD 2160/23.98p <small>FastScan</small> 100M]				
[FHD 1080/59.94p <small>ALL-I</small> 200M]			FHD (1920×1080)	59.94p
[FHD 1080/59.94p 100M]		Promedio 100 Mbps		
[FHD 1080/59.94p 50M]		Promedio 50 Mbps		
[FHD 1080/29.97p <small>ALL-I</small> 200M]		29.97p		Promedio 200 Mbps
[FHD 1080/23.98p <small>ALL-I</small> 200M]		23.98p		
[FHD 1080/29.97p 50M]		29.97p		Promedio 50 Mbps
[FHD 1080/23.98p 50M]		23.98p		
[FHD 1080/59.94i 50M]	59.94i			
[UHD 2160/50.00p 150M]	[50.00Hz]	UHD (3840×2160)	50.00p	Promedio 150 Mbps
[UHD 2160/25.00p 100M]			25.00p	Promedio 100 Mbps
[UHD 2160/25.00p <small>FastScan</small> 100M]				
[FHD 1080/50.00p <small>ALL-I</small> 200M]		FHD (1920×1080)	50.00p	Promedio 200 Mbps
[FHD 1080/50.00p 100M]				Promedio 100 Mbps
[FHD 1080/50.00p 50M]				Promedio 50 Mbps
[FHD 1080/25.00p <small>ALL-I</small> 200M]		25.00p	25.00p	Promedio 200 Mbps
[FHD 1080/25.00p 50M]				Promedio 50 Mbps
[FHD 1080/50.00i 50M]				



● Cuando se ha seleccionado [AVCHD] en [MODO GRAB.]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tamaño de la imagen	Velocidad de fotogramas	Velocidad de bits (VBR)		
[PS 1080/59.94p]	[59.94Hz]	1920×1080	59.94p	Promedio 25 Mbps		
[PH 1080/59.94i]			59.94i	Promedio 21 Mbps		
[PH 1080/23.98p]			23.98p			
[HA 1080/59.94i]		1440×1080		59.94i	Promedio 17 Mbps	
[HE 1080/59.94i]				Promedio 5 Mbps		
[PM 720/59.94p]				1280×720	59.94p	Promedio 8 Mbps
[SA 480/59.94i]				720×480	59.94i	Promedio 9 Mbps
[PS 1080/50.00p]	[50.00Hz]	1920×1080	50.00p	Promedio 25 Mbps		
[PH 1080/50.00i]			50.00i	Promedio 21 Mbps		
[HA 1080/50.00i]		Promedio 17 Mbps				
[HE 1080/50.00i]		1440×1080	Promedio 5 Mbps			
[PM 720/50.00p]		1280×720	50.00p	Promedio 8 Mbps		
[SA 576/50.00i]		720×576	50.00i	Promedio 9 Mbps		

● **Tiempo de grabación cuando se utiliza la batería (→ 18)**

- La frecuencia del sistema se configura como 24,00 Hz cuando [FORMATO GRAB.] se configura con un valor de velocidad de fotogramas de 24.00p.
- Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [59.94Hz]:  
El ajuste de defecto para [MODO GRAB.] es [MP4], y el ajuste de defecto para [FORMATO GRAB.] es [UHD 2160/59.94p 150M].  
Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [50.00Hz]:  
El ajuste de defecto para [MODO GRAB.] es [MP4], y el ajuste de defecto para [FORMATO GRAB.] es [UHD 2160/50.00p 150M].
- Este elemento no se puede ajustar en los siguientes casos:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- Los siguientes ajustes [FORMATO GRAB.] están disponibles cuando [RANURA 2] está configurado como [GRAB. EN FONDO] (→ 170):
  - [FHD 1080/59.94p 50M]/[FHD 1080/29.97p 50M]/[FHD 1080/23.98p 50M]/[FHD 1080/59.94i 50M]/[FHD 1080/50.00p 50M]/[FHD 1080/25.00p 50M]/[FHD 1080/50.00i 50M]
- Los siguientes ajustes [FORMATO GRAB.] están disponibles en el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91):
  - [FHD 1080/59.94p 50M]/[FHD 1080/29.97p 50M]/[FHD 1080/23.98p 50M]/[FHD 1080/50.00p 50M]/[FHD 1080/25.00p 50M]
- Consulte la página 215 para tiempo de grabación aproximado.
- Si selecciona cualquiera de estos ajustes [FORMATO GRAB.], el ángulo de visión cambiará.
  - [4K 2160/24.00p 100M]/[4K 2160/24.00p <sup>FastScan</sup><sub>100M</sub>]
  - [UHD 2160/59.94p 150M]/[UHD 2160/50.00p 150M]/[UHD 2160/29.97p <sup>FastScan</sup><sub>100M</sub>]/[UHD 2160/23.98p <sup>FastScan</sup><sub>100M</sub>]/[UHD 2160/25.00p <sup>FastScan</sup><sub>100M</sub>]
  - Configuración [FORMATO GRAB.] con un tamaño de FHD (1920×1080)

- Cuando se mueve mucho o muy rápido la cámara, o cuando se graba un sujeto que se mueve rápidamente, puede aparecer de fondo un ruido del tipo mosaico. (Sólo cuando se graban escenas AVCHD)
- En los siguientes casos, la cámara se volverá a encender para cambiar la frecuencia del sistema:
  - Cuando se cambia el ajuste [FORMATO GRAB.] de un valor de velocidad de fotogramas de 24.00p por un valor de velocidad de fotogramas distinto
  - Cuando se cambia el ajuste [FORMATO GRAB.] de un valor de velocidad de fotogramas distinto de 24.00p por un valor de velocidad de fotogramas de 24.00p

## Acerca de los formatos de grabación y las funciones de grabación

A continuación se muestra la relación entre los formatos de grabación y las funciones de grabación de la unidad.

• “○”: Disponible; “—”: No disponible\*

\* “No disponible” incluye ejemplos en los que la función deseada no se puede usar o seleccionar.

Formato de grabación	Función de grabación						
	Grabación normal	Intervalo de grabación (→ 173)	Modo VFR (→ 91, 140)	Grabación por alternación (→ 170)	Grabación simultánea (→ 171)	Grabación de fondo (→ 171)	Grabación en doble códec (→ 171, 172)
[4K 2160/24.00p 100M]	○	○	—	○	○	—	—
[4K 2160/24.00p FastScan 100M]	○	—	—	○	○	—	—
[UHD 2160/59.94p 150M]	○	—	—	○	○	—	—
[UHD 2160/50.00p 150M]	○	—	—	○	○	—	—
[UHD 2160/29.97p 100M]	○	○	—	○	○	—	○
[UHD 2160/25.00p 100M]	○	○	—	○	○	—	○
[UHD 2160/23.98p 100M]	○	—	—	○	○	—	○
[UHD 2160/29.97p FastScan 100M]	○	—	—	○	○	—	○
[UHD 2160/25.00p FastScan 100M]	○	—	—	○	○	—	○
[UHD 2160/23.98p FastScan 100M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/59.94p ALL-I 200M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/50.00p ALL-I 200M]	○	—	—	○	○	—	○

Formato de grabación	Función de grabación						
	Grabación normal	Intervalo de grabación (→ 173)	Modo VFR (→ 91, 140)	Grabación por alternación (→ 170)	Grabación simultánea (→ 171)	Grabación de fondo (→ 171)	Grabación en doble códec (→ 171, 172)
[FHD 1080/29.97p ALL-I 200M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/25.00p ALL-I 200M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/23.98p ALL-I 200M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/59.94p 100M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/50.00p 100M]	○	—	—	○	○	—	○
[FHD 1080/59.94p 50M]	○	—	○	○	○	○	—
[FHD 1080/50.00p 50M]	○	—	○	○	○	○	—
[FHD 1080/29.97p 50M]	○	○	○	○	○	○	—
[FHD 1080/25.00p 50M]	○	○	○	○	○	○	—
[FHD 1080/23.98p 50M]	○	—	○	○	○	○	—
[FHD 1080/59.94i 50M]	○	—	—	○	○	○	—
[FHD 1080/50.00i 50M]	○	—	—	○	○	○	—
[PS 1080/59.94p]	○	—	—	○	○	○	—
[PS 1080/50.00p]	○	—	—	○	○	○	—
[PH 1080/59.94i]	○	—	—	○	○	○	—
[PH 1080/50.00i]	○	—	—	○	○	○	—
[PH 1080/23.98p]	○	—	—	○	○	○	—
[HA 1080/59.94i]	○	○	—	○	○	○	—
[HA 1080/50.00i]	○	○	—	○	○	○	—

Formato de grabación	Función de grabación						
	Grabación normal	Intervalo de grabación (→ 173)	Modo VFR (→ 91, 140)	Grabación por alternación (→ 170)	Grabación simultánea (→ 171)	Grabación de fondo (→ 171)	Grabación en doble códec (→ 171, 172)
[HE 1080/59.94i]	○	—	—	○	○	○	—
[HE 1080/50.00i]	○	—	—	○	○	○	—
[PM 720/59.94p]	○	—	—	○	○	○	—
[PM 720/50.00p]	○	—	—	○	○	○	—
[SA 480/59.94i]	○	—	—	○	○	○	—
[SA 576/50.00i]	○	—	—	○	○	○	—

## [FORMATO SALIDA]

Esta opción cambia la calidad de las imágenes que se transmiten a un dispositivo externo. El [FORMATO SALIDA] variará en función del ajuste [Frecue. Sistema] (→ 150).

- La transmisión de imágenes con un ajuste [FORMATO SALIDA] señalada mediante FastScan permite reducir la distorsión de los sujetos que se mueven rápidamente, aunque el ángulo de visión se estrechará.
- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(10bit)]. (→ 31)

[FORMATO SALIDA]	Ajustes de la frecuencia del sistema	Tamaño (Tamaño de la fotografía)	Velocidad de fotogramas
[4K 2160/24.00p]	59.94Hz/ 50.00Hz	4K (4096×2160)	24.00p
[4K 2160/24.00p <small>FastScan</small> ]			
[UHD 2160/29.97p]	59.94Hz	UHD (3840×2160)	29.97p
[UHD 2160/29.97p <small>FastScan</small> ]			
[UHD 2160/23.98p]			23.98p
[UHD 2160/23.98p <small>FastScan</small> ]			
[FHD 1080/59.94p]		FHD (1920×1080)	59.94p
[FHD 1080/29.97p]			29.97p
[FHD 1080/23.98p]			23.98p
[FHD 1080/59.94i]			59.94i
[UHD 2160/25.00p]	50.00Hz	UHD (3840×2160)	25.00p
[UHD 2160/25.00p <small>FastScan</small> ]			
[FHD 1080/50.00p]		FHD (1920×1080)	50.00p
[FHD 1080/25.00p]			25.00p
[FHD 1080/50.00i]			50.00i

- Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [59.94Hz]:  
El ajuste de defecto de esta función es [UHD 2160/29.97p].  
Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [50.00Hz]:  
El ajuste de defecto de esta función es [UHD 2160/25.00p].
- La frecuencia del sistema se configura como 24,00 Hz cuando [FORMATO SALIDA] se configura con un valor de velocidad de fotogramas de 24.00p.
- La unidad se reinicia en estas situaciones para cambiar la frecuencia del sistema:
  - Cuando se cambia el ajuste [FORMATO SALIDA] de un valor de velocidad de fotogramas de 24.00p por un valor de velocidad de fotogramas distinto
  - Cuando se cambia el ajuste [FORMATO SALIDA] de un valor de velocidad de fotogramas distinto de 24.00p por un valor de velocidad de fotogramas de 24.00p
- Este elemento no se puede ajustar en los siguientes casos:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(8bit)]
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)

## [ASPECTO]

Esta opción configura la relación de aspecto de las imágenes que vayan a grabarse con un ajuste [FORMATO GRAB.] de [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i].

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)
- Establezca [FORMATO GRAB.] a [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i]. (→ 151)

[RECORTE]:	Graba imágenes en el modo 4:3 estándar. Los lados se cortarán.
[LETTERBOX]:	Graba imágenes con una relación de aspecto de 16:9. Se grabarán dos bandas negras en la parte superior e inferior de la imagen. Dado que el tamaño de pantalla del visor y el monitor LCD de la unidad es 16:9, las bandas negras no aparecerán en la parte superior e inferior.
[SQUEEZE]:	Graba imágenes comprimiéndolas en sentido horizontal. Cuando las imágenes grabadas se reproduzcan en un monitor externo de pantalla ancha, se mostrarán con una relación de aspecto de 16:9.

- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] está configurado con una opción distinta de [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i] (→ 151)
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)

## [AMPLIAR SENSIBILIDAD]

### [ON]/[OFF]

Ajustar este elemento en [ON] le permite establecer un valor de ganancia negativo. (→ 61)

- Cuando este elemento está ajustado en [ON], [MODO ALTA SENS.] está ajustado en [NORMAL].

## [MODO ALTA SENS.]



Esta opción configura el modo de grabación óptimo para el entorno de grabación.

[NORMAL]:	Seleccione este ajuste en entornos de grabación con un nivel de luz normal.
[ALTA SENS.]:	Seleccione este ajuste cuando grabe en entornos oscuros.

- [H.SENS] se visualiza en la pantalla cuando se selecciona [ALTA SENS.].
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
- [AMPLIAR SENSIBILIDAD] se establecerá en [OFF] cuando se seleccione [ALTA SENS.].

## [NÚMERO DE LA CÁMARA]

Esta opción configura el número de cámara de la unidad.

- 1 Toque [NÚMERO DE LA CÁMARA].
- 2 Pulse  /  para cambiar el número de cámara.
  - Puede ajustar un número entre 0 y 9.
- 3 Toque [VOLVER].
  - Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El ajuste predeterminado de esta función es "0".

## Interruptor del usuario

Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.



### [USER1]/[USER2]/[USER3]/[USER4]/ [USER5]/[USER6]/[USER7]/[USER8]/[AWB]



Fija la función para asignar a los botones USER. (→ 75)

- Para las funciones del botón USER que se pueden registrar, consulte la página 77.

- La configuración por defecto es la siguiente:

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| – USER1: [DRS]        | – USER6: [CEBRA]     |
| – USER2: [ATW]        | – USER7: [MFO]       |
| – USER3: [BACKLIGHT]  | – USER8: [REC CHECK] |
| – USER4: [FOCO MACRO] | – AWB: [AWB]         |
| – USER5: [O.I.S.]     |                      |

### [USER10]/[USER11]/[USER12]/[USER13]



Asigne funciones a los iconos del botón USER. (→ 75)

- Para las funciones del botón USER que se pueden registrar, consulte la página 77.

- La configuración por defecto es la siguiente:

- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| – USER10: [CONGELADO]       | – USER12: [ATW LOCK] |
| – USER11: [DETALLE EVF/LCD] | – USER13: [MENU]     |

## [PANTALLA USUARIO]



### [ON]/[OFF]

Cambia la visualización de los iconos de botón USER fijados. (→ 76)

# Configuración del interruptor

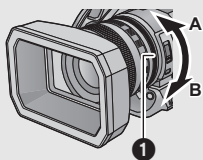


Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado>.

MENU : [AJUSTE SW] → ajuste deseado

## [ANILLO IRIS]

Fija la dirección de rotación y el control del iris del anillo del iris.



**[ABAJO ABRIR]:** El iris se abrirá cuando se gira hacia B.

**[ARRIBA ABRIR]:** El iris se abrirá cuando se gira hacia A.

**1** Anillo del iris

## [GAN. BAJA]

Configura el valor de ganancia para la posición [L] del interruptor GAIN.

**1** Toque **[GAN. BAJA]**.

**2** Toque **▲/▼** para fijar los ajustes.

- Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] (→ 184) está configurado como [GANA.], puede seleccionar [AUTO] o un valor entre 0dB y 24dB.  
Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre -6dB y 24dB. (→ 158)
- Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] está configurado como [ISO], puede seleccionar [AUTO] o un valor entre ISO500 y ISO8000.  
Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre ISO250 y ISO8000.  
En el modo de grabación de alta sensibilidad, puede establecer un valor entre ISO1000 y ISO16000. (→ 158)

**3** Toque **[SALIR]** para salir de la pantalla del menú.

- El ajuste predeterminado de esta función es "0dB".
- Cuando se selecciona un valor de ganancia negativo (un valor entre -6dB y -1dB o ISO250 y ISO400), si establece [AMPLIAR SENSIBILIDAD] en [OFF] y opera el interruptor GAIN, el valor de ganancia se establecerá en 0dB o ISO500. Sin embargo, el ajuste [GAN. BAJA] se mantendrá.



## [GAN. MEDIA]

Configura el valor de ganancia para la posición [M] del interruptor GAIN.

### 1 Toque [GAN. MEDIA].

### 2 Toque / para fijar los ajustes.

- Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] (→ 184) está configurado como [GANA.], puede seleccionar [AUTO] o un valor entre 0dB y 24dB.  
Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre -6dB y 24dB. (→ 158)
- Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] está configurado como [ISO], puede seleccionar [AUTO] o un valor entre ISO500 y ISO8000.  
Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre ISO250 y ISO8000.  
En el modo de grabación de alta sensibilidad, puede establecer un valor entre ISO1000 y ISO16000. (→ 158)

### 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- 
- El ajuste predeterminado de esta función es “6dB”.
  - Cuando se selecciona un valor de ganancia negativo (un valor entre -6dB y -1dB o ISO250 y ISO400), si establece [AMPLIAR SENSIBILIDAD] en [OFF] y opera el interruptor GAIN, el valor de ganancia se establecerá en 0dB o ISO500. Sin embargo, el ajuste [GAN. MEDIA] se mantendrá.

## [GAN. ALTA]

Configura el valor de ganancia para la posición [H] del interruptor GAIN.

### 1 Toque [GAN. ALTA].

### 2 Toque / para fijar los ajustes.

- Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] (→ 184) está configurado como [GANA.], puede seleccionar [AUTO] o un valor entre 0dB y 24dB.  
Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre -6dB y 24dB. (→ 158)
- Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] está configurado como [ISO], puede seleccionar [AUTO] o un valor entre ISO500 y ISO8000. (entre ISO1000 y ISO16000 en el modo de grabación de alta sensibilidad).  
Cuando [AMPLIAR SENSIBILIDAD] está configurado como [ON], puede configurar un valor entre ISO250 y ISO8000.  
En el modo de grabación de alta sensibilidad, puede establecer un valor entre ISO1000 y ISO16000. (→ 158)

### 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- 
- El ajuste predeterminado de esta función es “12dB”.
  - Cuando se selecciona un valor de ganancia negativo (un valor entre -6dB y -1dB o ISO250 y ISO400), si establece [AMPLIAR SENSIBILIDAD] en [OFF] y opera el interruptor GAIN, el valor de ganancia se establecerá en 0dB o ISO500. Sin embargo, el ajuste [GAN. ALTA] se mantendrá.

## [SUPER GANANCIA]

Pone el valor de ganancia para la función del botón USER [SUPER GANANCIA]. (→ 62)

- **Cambie al modo manual.** (→ 36)

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] (→ 184) está en [GANA.]

[30 dB]/[36 dB]

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [ISO])

[ISO16000]/[ISO32000]

## [O.I.S.]

[ON]/[OFF]

Esto activa/desactiva el estabilizador de imagen. (→ 42)

## [Estab. Opt. Híbrido]

[ON]/[OFF]

Solamente puede fijar el Estabilizador óptico de imagen híbrido. (→ 42)

## [PERSONALIZAR O.I.S.]

[ON]/[OFF]

Cuando [ON] está seleccionado, el estabilizador de imagen funciona con los ajustes [AMPLITUD BLUR] y [FRECUENCIA BLUR] personalizados. (→ 43)

## [AMPLITUD BLUR]

[1]/[2]/[3]/[4]/[5]

Esta opción configura la amplitud de la pérdida de definición del estabilizador de imagen durante la grabación. (→ 43)

## [FRECUENCIA BLUR]

[1]/[2]/[3]

Esta opción configura la frecuencia de la pérdida de definición del estabilizador de imagen. (→ 43)

## [AJUS. ATW]

Puede asignar ATW al interruptor WHITE BAL.

[OFF]:	No asigne ATW al interruptor WHITE BAL.
[Ach]:	Configura el modo de balance de blancos como ATW cuando el interruptor WHITE BAL está en la posición A.
[Bch]:	Configura el modo de balance de blancos como ATW cuando el interruptor WHITE BAL está en la posición B.
[PRST]:	Configura el modo de balance de blancos como ATW cuando el interruptor WHITE BAL está en la posición PRST.

## [VELOC. ATW]

### [RÁPIDA]/[NORMAL]/[LENTA]

Esta opción configura la velocidad de control del ATW. (→ 57)

## [OBJETIVO ATW R]

Ajusta la intensidad del rojo con precisión. (→ 57)

- El ajuste predeterminado de esta función es “0”.

## [OBJETIVO ATW B]

Ajusta la intensidad del azul con precisión. (→ 57)

- El ajuste predeterminado de esta función es “0”.

## [PRESET BB]

### [3200K]/[5600K]/[VAR]

Configura el modo de balance de blancos que vaya a utilizarse cuando el interruptor WHITE BAL esté en la posición PRST.

## [BB VAR]

Configura la temperatura del color cuando el modo de balance de blancos se configura como [VAR]. (→ 58)

- 1 Toque [BB VAR].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.
- 3 Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

- El ajuste predeterminado de esta función es [3200K].

## [AYUDA MF]

### [ON]/[OFF]

Cuando [ON] está seleccionado, el enfoque se ajusta automáticamente después de regularlo con el anillo de enfoque en el modo de enfoque manual. (→ 51)

## [MODO AYUDA MF]

### [ÁREA CENTRAL]/[MÚLTI. ÁREAS]

Puede modificar el ajuste de la posición de enfoque para el ajuste del enfoque automático de la ayuda MF. (→ 52)

## [ASIST. ENF. 1]

### [EXPANDIR]/[RESALTAR]/[AMBOS]

Establece el método de Ayuda de enfoque para el botón FOCUS ASSIST y el botón USER en el que [ASIST. ENF. 1] está registrado. (→ 48)

## [ASIST. ENF. 2]

Establece el método de Ayuda de enfoque para el botón USER en el que [ASIST. ENF. 2] está registrado. (→ 48)

Este elemento no se encuentra disponible cuando [ASIST. ENF. 1] se establece a [AMBOS].

- Establezca [ASIST. ENF. 1] a [EXPANDIR] o [RESALTAR]

### [EXPANDIR]/[RESALTAR]

## [RESALTAR COLOR]

### [Rojo]/[Azul]/[Amarillo]/[Blanco]

Puede poner el color máximo para la Ayuda de enfoque. (→ 50)

## [NIVEL DE RESALTO]

Puede poner la intensidad de peaking para la Ayuda de enfoque. (→ 50)

- El ajuste predeterminado de esta función es "0".

## [DIR. ANILLO ENFOQUE]

### [VELOC.]/[GRUESO]/[FINO]

Esta opción configura el método de ajuste del enfoque con el anillo de enfoque. (→ 45)

## [FOCO MACRO]

### [ON]/[OFF]

Activa/desactiva la función de macro del enfoque.

- Si [ON] está seleccionado, los sujetos a una distancia de aproximadamente 10 cm hasta el infinito pueden enfocarse cuando la posición del zoom está en el extremo W. (→ 40)

## [VELOC. A.IRIS]

### [RÁPIDA]/[NORMAL]/[LENTA]

Esta opción configura la velocidad de control en el modo de iris automático. (→ 60)

## [MODO DE AREA]

### [INHIBIDO]/[ENFOQUE]/[IRIS]/[Y GET]/[ENFOQUE/IRIS]/[ENFOQUE/YGET]

Puede poner un efecto de Modo de área. (→ 82)

## [PERSON. AF]

### [ON]/[OFF]

Cuando [ON] está seleccionado, el enfoque automático funciona con los ajustes [VELOC. AF] y [SENSIBILIDAD AF] personalizados. (→ 46)

## [VELOC. AF]

Puede ajustar la velocidad del enfoque del enfoque automático. (→ 46)

- El ajuste predeterminado de esta función es "0".

## [SENSIBILIDAD AF]

Puede ajustar la sensibilidad de seguimiento del enfoque automático. (→ 46)

- El ajuste predeterminado de esta función es "5".

## [ANCHO ÁREA AF]

Puede ajustar el ancho de la zona efectiva para el enfoque automático en función del tamaño del sujeto. (→ 47)

## [MFO]

### [ON]/[OFF]

Activa/desactiva la función de monitor de la forma de onda. (→ 87)

## [TIPO MFO]

### [MFO]/[VECTOR]/[MFO/VECTOR]

Esta opción configura el tipo de monitor de la forma de onda. (→ 87)

## [POSICIÓN MFO]

### [ARRIBA/IZQ.]/[ARRIBA/DCHA]/[ABAJO/IZQ.]/[ABAJO/DCHA]

Esta opción configura las posiciones de visualización del monitor de la forma de onda. (→ 87)

## [CEBRA]

### [CEBRA 1]/[CEBRA 2]\*/[MARCADOR]\*/[OFF]

\* No se visualiza cuando [CEBRA 2]/[MARCADOR] está configurado como [OFF]. (→ 182)

Alterna entre la visualización de cebra y la visualización del marcador.

- Para obtener más información sobre la visualización de cebra y la visualización del marcador, consulte la página 88.

## [MODO CEBRA]

Esta opción configura la duración de la visualización de cebra.

**[CONTINUO]:** Muestra la visualización de cebra hasta que cambia a otro ajuste de visualización de cebra.

**[MOMENTÁNEO]:** Muestra la visualización de cebra durante aproximadamente 5 segundos.

## [TIPO DE BARRAS]

Puede cambiar el tipo de barras de color que se tienen que visualizar cuando presione el botón BARS. (→ 96)



- Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [59.94Hz]:  
El ajuste de defecto de esta función es [TIPO1].  
Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [50.00Hz]:  
El ajuste de defecto de esta función es [TIPO2].

## [SUB REC BUTTON]

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

### [ACTIVAR]/[INHIBIR]

Se puede cambiar la habilitación/deshabilitación del botón de reserva de inicio/pausa de grabación en la manija.

## [ZOOM RÁPIDO]

### [ON]/[OFF]

Cuando [ON] está seleccionado, puede utilizar el zoom rápido mientras acciona el zoom con la palanca del zoom. (→ 41)

## [SUB ZOOM]

### [OFF]/[1]/[2]/[3]/[4]/[5]/[6]/[7]

Se puede cambiar la habilitación/deshabilitación de la palanca de reserva de zoom. La velocidad de zoom será diferente según el ajuste.

- Cuanto mayor es el valor, mayor será la velocidad del zoom y viceversa.

## [ZOOM DIGITAL]

### [×2]/[×5]/[×10]/[ALTERNAR]

Cambia los ajustes de ampliación del zoom del Zoom digital. (→ 93)

## [i.Zoom]

- Ponga [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA] en un ajuste con un tamaño de la imagen de 1920×1080 o inferior. (→ 151, 157)

### [ON]/[OFF]

Puede acercar la imagen sin perjuicio de la belleza de una imagen de alta definición hasta un aumento de 20×. (→ 41)

## [ZOOM/FOCO]

Puede alternar entre accionar controles como la palanca del zoom o el anillo de enfoque con la unidad o a través de la aplicación AG ROP durante la conexión de la aplicación AG ROP. (→ 138)

### [IP REMOTE]/[CAMERA]

- Si selecciona [IP REMOTE], podrá utilizar la unidad con la aplicación AG ROP, mientras que si selecciona [CAMERA] podrá manejar la unidad directamente.

## Ajuste de alternación automática



Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

MENU



: [INTERRUPTOR AUTO] → configuración deseada

## [A.IRIS]

### [ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva el iris automático para el modo de iris automático. (→ 36)

## [CAG]

### [ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva CAG para el modo de iris automático. (→ 36)

## [LIMITE ACG]

Ponga el máximo valor de ganancia posible para el Modo de Ganancia automático. (→ 62)  
(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [GANA.]

### [3 dB]/[6 dB]/[9 dB]/[12 dB]/[15 dB]/[18 dB]/[21 dB]/[24 dB]

(Cuando [CAMB. VISUAL. GANA./ISO] se ajusta en [ISO])

### [ISO1000]/[ISO2000]/[ISO4000]/[ISO8000]

- Los ajustes disponibles en el modo de grabación de alta sensibilidad son [ISO2000], [ISO4000], [ISO8000] y [ISO16000]. (→ 158)



## [OBTURADOR AUTO.]

[ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva el obturador automático para el modo automático. (→ 36)

## [LÍMITE OBTURADOR AUTO.]

[1/100]/[1/120]\*<sup>1</sup>/[1/125]\*<sup>2</sup>/[1/250]/[OFF]

\*1 Esta opción no se muestra cuando [Frecue. Sistema] está en [50.00Hz].

\*2 Esta opción no se muestra cuando [Frecue. Sistema] está en [59.94Hz].

Esta opción configura el límite superior en la velocidad de obturación para el modo de obturación automático. (→ 65)

## [DISP. AUTOM. LENTO]

[ON]/[OFF]

Reduciendo la velocidad de obturación puede grabar imágenes brillante hasta en lugares oscuros. El disparador lento trabaja en Modo de obturación automático. (→ 64)

- La velocidad de obturación se ajustará a uno de los siguientes valores dependiendo del brillo del ambiente. El valor diferirá dependiendo de la velocidad de fotogramas del [FORMATO GRAB.] o [FORMATO SALIDA].

Velocidades de fotogramas	Velocidad de obturación
59.94p/59.94i/29.97p	1/30 o más
50.00p/50.00i/25.00p	1/25 o más
23.98p/24.00p	1/24 o más

- Este elemento no se puede configurar durante la congelación de encuadre (→ 81)
- Cuando la velocidad del obturador llegue a ser 1/30, 1/24 o 1/25, la pantalla se podría ver como si faltaran fotogramas y después podrían aparecer imágenes.

## [ATW]

[ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva ATW para el modo automático. (→ 36)

## [AF]


[ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva el enfoque automático para el modo automático. (→ 36)

# Configuración de grabación



Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado>.

 : **[CONF GRAB]** → **ajuste deseado**

## [SELEC. MEDIO]

- Ponga **[BITS DE SALIDA]** en **[4:2:2(8bit)]**. (→ 31)

[TARJETA SD 1] y [TARJETA SD 2] se pueden seleccionar de forma separada para grabar las imágenes en movimiento o imágenes fijas. (→ 32)

## [RANURA 2]

Puede configurar la grabación por alternación/simultánea/de fondo/doble códec.

- Ponga **[BITS DE SALIDA]** en **[4:2:2(8bit)]**. (→ 31)
- Inserte las tarjetas SD en la ranura de la tarjeta 1 y en la ranura de la tarjeta 2.

<b>[OFF]:</b>	Cancelar el ajuste.
<b>[GRAB. CONTINUA]<sup>*1</sup>:</b>	Fije la grabación por alternación
<b>[SIMULTÁNEO]<sup>*2</sup>:</b>	Ponga la grabación simultánea
<b>[GRAB. EN FONDO]<sup>*1, 3</sup>:</b>	Ponga la grabación de fondo
<b>[CODEC DUAL]<sup>*1, 2, 4</sup>:</b>	Ponga la grabación en doble códec

\*1 Esta función no es posible en los siguientes casos:

- En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
- Durante la grabación de intervalo (→ 173)

\*2 Este elemento no está disponible cuando se usan diferentes tipos de tarjetas SD (Tarjeta de memoria SDHC/Tarjeta de memoria SDXC).

\*3 Esta función no es posible en los siguientes casos:

- Cuando [FORMATO GRAB.] está configurado con un tamaño de 4K (4096×2160) o UHD (3840×2160) (→ 151)
- Cuando la velocidad de bits de [FORMATO GRAB.] está por encima de 50 Mbps

\*4 Configure [FORMATO GRAB.] con un ajuste que le permita utilizar la grabación en doble códec. (→ 173)

## ■ Grabación por alternación

Esta es la grabación por alternación simple. Se puede grabar continuamente en la tarjeta SD en otra ranura de la tarjeta incluso cuando la capacidad disponible de la tarjeta SD se agota durante la grabación.

- **[RELAY]** se visualiza al lado del display de la tarjeta SD seleccionada como destino de grabación de las películas en [SELEC. MEDIO] (→ 32). Cuando el medio de grabación cambia y se inicia la grabación por alternación, **[RELAY]** desaparecerá de la ubicación y en su lugar aparecerá junto a la visualización de la otra tarjeta SD.
- Incluso después de haber cambiado el medio de grabación, podrá reemplazar la tarjeta SD que se quedó sin espacio por una nueva y grabar la película en tres o más tarjetas SD. Debido a que puede llevar un tiempo que la cámara reconozca una nueva tarjeta SD, reemplace la tarjeta SD que se quedó sin espacio cuando la tarjeta SD está siendo usada como un destino que todavía tiene suficiente tiempo de grabación.

## ■ Grabación simultánea

El mismo video se puede grabar en dos tarjetas SD.

- **[SIMUL]** se visualiza al lado del display de la tarjeta SD seleccionada como destino de grabación de las películas en [SELEC. MEDIO] (→ 32).
- Si pone el destino de grabación de las películas en [TARJETA SD 1] en [SELEC. MEDIO], estas también podrán grabarse en [TARJETA SD 2] al mismo tiempo.
- Le recomendamos que realice una grabación simultánea utilizando tarjetas SD con las mismas características de Clase de Velocidad y capacidad.

## ■ Grabación de fondo

Podrá seguir grabando una película en la tarjeta SD que no resulte como destino de grabación en [SELEC. MEDIO] (→ 32).

- Cuando el destino de grabación de las películas sea [TARJETA SD 1] en [SELEC. MEDIO], [TARJETA SD 2] se usará para grabaciones de fondo. Las siguientes instrucciones dan por supuesto que el destino de grabación de las películas es [TARJETA SD 1].
- **[BACKGR]** se visualiza al lado del display de la tarjeta SD para la tarjeta 2.

### **Cómo usar la grabación de fondo**

- **Registre [GRAB. EN FONDO] en un botón USER. (→ 75)**

#### **1 Pulse el botón de inicio/parada de grabación para iniciar la grabación.**

- Una película iniciará a grabarse en las dos tarjetas SD. (**[BACKGR]** se visualizará de color rojo.)
- Si usted pulsa el botón USER al que [GRAB. EN FONDO] está registrado, podrá iniciar grabando solamente en la tarjeta SD en la ranura 2 de la tarjeta.
- Para más información sobre cómo grabar una función en los botones USER, hágase referencia a la página 75. Para más información sobre como utilizar el botón USER al que [GRAB. EN FONDO] está registrado, hágase referencia a la página 85.

#### **2 Pulse de nuevo el botón de inicio/parada de grabación para detener la grabación.**

- La grabación en la tarjeta SD de la ranura 1 de la tarjeta se detendrá, pero la grabación en la tarjeta SD de la ranura 2 de la tarjeta continuará.
- Podrá repetir la grabación en la tarjeta SD que se encuentra en la ranura de tarjetas 1 presionando el botón de inicio/parada de grabación.
- Podrá detener la grabación de fondo manteniendo pulsado el botón USER al que [FONDO] está registrado.

## ■ Grabación en doble códec

Puede realizar grabaciones principales y reservas de grabación en ajustes [FORMATO GRAB.] independientes.

Las reservas de grabación graban escenas con una calidad de imagen menor que la del ajuste [FORMATO GRAB.] para la grabación principal.

- Si configura el destino de grabación de la imagen en movimiento como [TARJETA SD 1] en [SELEC. MEDIO] (→ 32), [TARJETA SD 1] se utilizará para la grabación principal, mientras que [TARJETA SD 2] se empleará para la reserva de grabación.
- Configure el ajuste de la escena de reserva de grabación como [GRAB. CODEC DUAL].
- El icono de la tarjeta empleada para la grabación principal se mostrará con **[DUAL 50M]** o **[DUAL 8M]**.

- [RANURA 2] no está disponible cuando [BITS DE SALIDA] se establece a [4:2:2(10bit)].

(Grabación por alternación)

- El destino para grabar las imágenes fijas se cambiará a otra tarjeta SD después de realizar la grabación por alternación. Además se mostrará un mensaje sobre la capacidad de la tarjeta restante. Cambie la tarjeta SD que se ha quedado sin espacio o configure [RANURA 2] como [OFF].

(Grabación simultánea)

- La grabación simultánea no se realizará para las fotografías.
- Cuando realice una grabación simultánea, incluso en caso de que ocurra un error en una de las tarjetas SD y la grabación se haya detenido, la grabación podrá continuar utilizando otra tarjeta SD.
- Cuando uno de los medios alcanza su tiempo de grabación máximo, la grabación simultánea se detendrá.

(Grabación de fondo)

- No se emite un sonido de alerta para la grabación de fondo.
- Si graba fotografías, la calidad de éstas será diferente de la que se obtiene con una grabación de fotografías normal.
- La grabación de fondo se detiene en los siguientes casos:
  - Cuando ha apagado la cámara
  - Cuando a la tarjeta SD que se ha usado como destino de grabación de fondo no le queda espacio
- Si a la tarjeta SD que se está usando como destino de grabación de fondo no le queda espacio durante la grabación de una película, la grabación de fondo no se restablecerá automáticamente incluso si usted reemplaza la tarjeta SD.

(Grabación en doble códec)

- La grabación principal no se detendrá aunque se produzca un error en la tarjeta de memoria utilizada para la reserva de grabación.  
Si se produce un error en la tarjeta de memoria utilizada para la grabación principal, la grabación se detendrá.

## [GRAB. CODEC DUAL]

Esta opción configura los ajustes de la escena de reserva de grabación para la grabación en doble códec.

- Para obtener información sobre la grabación en doble códec, consulte la página [171](#).
- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ [31](#))
- Configure [FORMATO GRAB.] con un ajuste con un tamaño de UHD (3840×2160). (→ [151](#))

**[FHD 50Mbps]:** Graba a una velocidad de bits de 50Mbps. Las escenas se pueden guardar en formato MOV o MP4.

**[FHD 8Mbps]:** Graba a una velocidad de bits de 8Mbps. Las escenas se pueden guardar en formato MOV.

- Las escenas de reserva de grabación se grabarán con estos ajustes:
  - La grabación se realiza con un ajuste de tamaño de FHD (1920×1080)
  - Cuando [FHD 50Mbps] está seleccionado, el ajuste [MODO GRAB.] seleccionado para la reserva de grabación es el mismo que el de la grabación principal (MOV/MP4).
  - La grabación se realiza con la misma velocidad de fotogramas que el ajuste [FORMATO GRAB.] para la grabación principal.

■ **Ajustes [FORMATO GRAB.] compatibles con la grabación principal en doble códec**

(Cuando [GRAB. CODEC DUAL] se ajusta en [FHD 50Mbps])

Modo de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Formato de grabación
MOV, MP4	[59.94Hz]	UHD 2160/29.97p 100M, UHD 2160/29.97p <sup>FastScan</sup> 100M , UHD 2160/23.98p 100M, UHD 2160/23.98p <sup>FastScan</sup> 100M
	[50.00Hz]	UHD 2160/25.00p 100M, UHD 2160/25.00p <sup>FastScan</sup> 100M

(Cuando [GRAB. CODEC DUAL] se ajusta en [FHD 8Mbps])

Modo de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema	Formato de grabación
MOV, MP4	[59.94Hz]	UHD 2160/29.97p 100M, UHD 2160/29.97p <sup>FastScan</sup> 100M , UHD 2160/23.98p 100M, UHD 2160/23.98p <sup>FastScan</sup> 100M , FHD 1080/59.94p <sup>ALL-I</sup> 200M , FHD 1080/59.94p 100M, FHD 1080/29.97p <sup>ALL-I</sup> 200M , FHD 1080/23.98p <sup>ALL-I</sup> 200M
	[50.00Hz]	UHD 2160/25.00p 100M, UHD 2160/25.00p <sup>FastScan</sup> 100M , FHD 1080/50.00p <sup>ALL-I</sup> 200M , FHD 1080/50.00p 100M, FHD 1080/25.00p <sup>ALL-I</sup> 200M

- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Cuando [MODO GRAB.] está en [AVCHD] (→ 150)
  - Cuando el tamaño de [FORMATO GRAB.] se configura con una opción distinta de UHD (3840×2160)
  - Durante la grabación de intervalo (→ 173)

## [GRAB. INTERVALOS]

Una escena que se mueve lentamente durante un largo tiempo se graba encuadre por encuadre dejando un intervalo y se graba como una película de tiempo breve.

Se graba un fotograma en cada intervalo de grabación que se haya ajustado.

- El número de fotogramas por segundo varía dependiendo de la velocidad de fotogramas de [FORMATO GRAB.].
  - Cuando la velocidad de fotogramas está en 59.94i o 29.97p: 30 fotogramas por escena de 1 segundo
  - Cuando la velocidad de fotogramas está en 50.00i o 25.00p: 25 fotogramas por escena de 1 segundo
  - Cuando la velocidad de fotogramas está en 24.00p o 23.98p: 24 fotogramas por escena de 1 segundo
- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

## [OFF]/[1 SEG.]/[10 SEG.]/[30 SEG.]/[1 MINUTO]/[2 MINUTOS]

- Se visualiza [I-] en la pantalla. El icono cambia a [I-REC] después de que se inicia la grabación.
- Una vez finalizada la grabación, el ajuste de la grabación del intervalo se cancela.
- El audio no puede ser grabado.

Ejemplo de configuración	Tiempo configurado (intervalo de grabación)	Tiempo de grabación	Tiempo grabado
Puesta del sol	1 s	1 h	2 min
Florecente	30 s	3 h	12 s

- “h” es una abreviatura para hora, “min” para minuto y “s” para segundo.
- Estos tiempos son aproximados.
- El tiempo de grabación máximo es de 168 horas.

- No puede ser usada la grabación de fotografía.
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - Se usa PRE-REC (→ 86)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
- Cuando se pone la Grabación de intervalo, el ajuste [FORMATO GRAB.] cambia del siguiente modo. Además, los ajustes para [MODO GRAB.] y [FORMATO GRAB.] no se pueden cambiar.
  - Cuando el tamaño de la configuración [FORMATO GRAB.] sea 4K (4096×2160):  
[4K 2160/24.00p 100M]
  - Cuando el tamaño de la configuración [FORMATO GRAB.] sea UHD (3840×2160):  
[UHD 2160/29.97p 100M]<sup>\*1</sup> o [UHD 2160/25.00p 100M]<sup>\*2</sup>
  - Cuando el tamaño de la configuración [FORMATO GRAB.] sea FHD (1920×1080):  
[FHD 1080/29.97p 50M]<sup>\*1</sup> o [FHD 1080/25.00p 50M]<sup>\*2</sup>
  - Cuando [FORMATO GRAB.] está en [AVCHD]:  
[HA 1080/59.94i]<sup>\*1</sup> o [HA 1080/50.00i]<sup>\*2</sup>

\*1 Cuando [Frecue. Sistema] (→ 150) está en [59.94Hz]

\*2 Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [50.00Hz]

- [GRAB. INTERVALOS] se cancela en los siguientes casos.
  - Si apaga la unidad
  - Si pulsa el botón THUMBNAIL
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)
- El tiempo más corto de grabación de una película es de 2 segundo aproximadamente.
- El balance de color y el enfoque pueden no ajustarse automáticamente dependiendo de las fuentes de luz empleadas y de las escenas grabadas. Si esto sucediera, realice estos ajustes manualmente. (→ 44, 55)
- Se recomienda conectar el adaptador de CA a esta unidad cuando grabe imágenes durante un largo período de tiempo.

## [PRE-REC]

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

## [ON]/[OFF]

Esto permite que la grabación de una imagen y del audio inicie antes de que usted presione el botón de inicio/parada de grabación. Las escenas AVCHD se grabarán a partir de aproximadamente 3 segundos antes del funcionamiento, mientras que MOV/MP4 se grabará a partir de aproximadamente 4 segundos antes del funcionamiento. (→ 86)

## [GRAB. INFRARROJO]

[ON]/[OFF]

Si selecciona [ON], activará el modo de grabación con infrarrojos y podrá grabar imágenes en la oscuridad. (→ 84)

## [TRANS. DE ENFOQUE]

- Cambie a enfoque manual. (→ 44)

[ESTAB]/[OFF]

Podrá grabar una posición de enfoque en la Transición de enfoque. (→ 52)

## [TIEMPO TRANS. ENFOQUE]

[DIRECTO]/[RÁPIDA]/[2-15 SEG.]/[20 SEG.]/[30 SEG.]/[45 SEG.]/[60 SEG.]/[90 SEG.]

Usted podrá ajustar la duración del tiempo en el que el enfoque cambiará durante la Transición de Enfoque. (→ 54)

- El ajuste predeterminado de esta función es 2 segundos.

## [INIC. TRANS. ENFOQUE REC]

[1]/[2]/[3]/[OFF]

Podrá iniciar la grabación y la Transición de enfoque al mismo tiempo. (→ 54)

## [ESP. TRANS. ENFOQUE]

[0 SEG.]/[5 SEG.]/[10 SEG.]

Podrá ajustar la duración del tiempo antes de que inicie la Transición de enfoque. (→ 55)

## [SUPERP. HORA]

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

[ON]/[OFF]

Se puede marcar la fecha y hora de grabación en las imágenes capturadas.

- **[R]** aparece en la pantalla.
- El modo de visualización y el formato de la fecha y hora de grabación que desea marcar varían en función de [DIA/HORA] y [FORM. FECHA]. (→ 184)
- El mes de la fecha y hora de grabación se graba en inglés.

- En los siguientes casos, incluso cuando [SUPERP. HORA] se establece a [ON], no aparecen la fecha y la hora de grabación:
  - Cuando [BITS DE SALIDA] está en [4:2:2(10bit)]
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i]. (→ 151)
  - Cuando [RANURA 2] se ajusta en [CODEC DUAL] (→ 170)
  - Cuando [DIA/HORA] se establece a [OFF]
  - Durante la congelación de encuadre (→ 81)
  - En el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91)
  - Cuando la unidad está conectada al terminal SDI OUT del dispositivo externo y la resolución de la salida externa está configurada como PsF (→ 117)
- Incluso cuando [VIDEO OUT OSD] se establece a [OFF], la fecha y la hora de grabación aparecen en la pantalla del monitor externo. (→ 116)
- No se puede marcar la fecha y la hora de grabación durante la toma de una fotografía normal.
- La fecha y la hora de grabación que aparecen durante la grabación de [SUPERP. HORA] y la fecha y la hora que aparecen durante la reproducción de la imagen puede que no sean exactamente la misma.

## [MODO DF]

- Ponga [Frecue. Sistema] en [59.94Hz]. (→ 150)

## [DF]/[NDF]

Seleccione el modo de compensación para el código tiempo. (→ 72)

## [GRAB. TC]

## [CONTINUO]/[GRABADO]

Fija la manera en que se moverá el código de hora. (→ 72)

## [INICIO TC]

Se puede fijar el valor inicial del código de hora. (→ 73)

## [INICIO USER BIT]

- Ponga [MODO GRAB.] en [AVCHD]. (→ 150)
- Se puede fijar la información del usuario. (→ 73)

## [ENLACE TC EXT]

## [MASTER]/[ESCLAVO]


Puede sincronizar el código tiempo del dispositivo externo con el de la unidad. (→ 74)



# Configuración del audio



Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado>.

 : **[AJUSTES SONIDO]** → configuración deseada

## [CORREC. RUIDO CNL1]

[ON]/[OFF]

Reduce el nivel de sonidos bajos para el canal audio 1.

- Es posible que no vea el efecto completo según las condiciones de grabación.

## [CORREC. RUIDO CNL2]

[ON]/[OFF]

Reduce el nivel de sonidos bajos para el canal audio 2.

- Es posible que no vea el efecto completo según las condiciones de grabación.

## [VINCULAR AUDIO AUTO]

- Establezca el selector CH1/CH2 a MANU. (→ 69)
- Ponga [AUDIO C1 AUTO]/[AUDIO C2 AUTO] en [ON]. (→ 70)

[ON]/[OFF]

Si pone esta opción en [ON], cuando ALC trabaja para uno de los canales audio, también trabajará para el otro canal audio. (→ 70)

## [AUDIO C1 AUTO]

[ON]/[OFF]

Si usted pone esta opción en [ON], podrá reducir el ruido del audio del canal audio 1. Grabará con sonido natural cuando esté en [OFF]. (→ 70)

## [AUDIO C2 AUTO]

[ON]/[OFF]

Si usted pone esta opción en [ON], podrá reducir el ruido del audio del canal audio 2. Grabará con sonido natural cuando esté en [OFF]. (→ 70)

## [VOL. DE ENTRADA 1]

[+4dBu]/[0dBu]

Ajusta el nivel de entrada del equipo audio que está conectado al terminal AUDIO INPUT1 (XLR 3 pin).

## [VOL. DE ENTRADA 2]

[+4dBu]/[0dBu]

Ajusta el nivel de entrada del equipo audio que está conectado al terminal AUDIO INPUT2 (XLR 3 pin).

## [VOL. DE MIC DE ENTRADA1]

[-40 dB]/[-50 dB]/[-60 dB]

Ajusta el nivel de entrada del micrófono externo que está conectado al terminal AUDIO INPUT1 (XLR 3 pin).

## [VOL. DE MIC DE ENTRADA2]


[-40 dB]/[-50 dB]/[-60 dB]

Ajusta el nivel de entrada del micrófono externo que está conectado al terminal AUDIO INPUT2 (XLR 3 pin).

## Configuración de la salida

Las diferentes opciones del menú se visualizan dependiendo de si la cámara se encuentra en el Modo de grabación o en el Modo de reproducción.

Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

 : **[AJUSTE SALIDA]** → configuración deseada

## [SELEC. SALIDA]



[HDMI]/[SDI]/[SDI+AV]

Esta opción cambia el destino de la salida externa. (→ 116)

## [RESOLUCIÓN]



[SYSTEM]/[1080p]/[1080i]/[CONVERSION SD]

Esta opción cambia el modo en el que se transmiten las imágenes a un dispositivo externo. (→ 116)

## [SDI REMOTO]



### [ON]/[OFF]

Esta opción activa/desactiva una función que controla la grabación realizada con un dispositivo externo conectado al terminal SDI OUT.

- Cuando [SALIDA HDMI TC] está configurado como [ON], también puede controlar un dispositivo HDMI. (→ 181)
- En los siguientes casos no es posible controlar la grabación realizada con un dispositivo externo conectado al terminal SDI OUT:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i] (→ 151)
  - Cuando [RESOLUCIÓN] se ajusta en [CONVERSION SD] (→ 116)

## [ENLACE GRAB. REMOTA]



Cuando [ON] está seleccionado, puede controlar la grabación realizada con la unidad y un dispositivo externo mediante el botón de inicio/parada de la grabación.

- [ON]:** Controla la grabación realizada con la unidad y un dispositivo externo mediante el botón de inicio/parada de la grabación.
- [OFF]:** Controla la grabación realizada con un dispositivo externo mediante la función del botón USER [AUTO REC]. (→ 90)

## [SDI EDH]



Cuando [ON] está seleccionado, EDH se superpone a las imágenes de las señales SD (480i y 576i) transmitidas desde el terminal SDI OUT.

- **(En el Modo de reproducción)**  
Toque el icono de selección del modo de reproducción, y ponga la cámara en el Modo de reproducción de imágenes en movimiento. (→ 102)

### [ON]/[OFF]

## [CAMB. GANA. AUDIO SDI]



Esta opción ajusta el valor de ganancia de las señales de audio transmitidas desde el terminal SDI OUT.

- Establezca [SELEC. SALIDA] a [SDI] o [SDI+AV]. (→ 116)
- **(En el Modo de reproducción)**  
Toque el icono de selección del modo de reproducción, y ponga la cámara en el Modo de reproducción de imágenes en movimiento. (→ 102)

### [0 dB]/[-6 dB]/[-12 dB]

## [CONVERSIONOR SD]



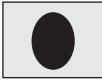

Esta función le permite seleccionar cómo visualizar las imágenes con una proporción de 16:9 en un monitor externo con una proporción de 4:3.

- Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)
- Ponga [RESOLUCIÓN] en [CONVERSIONOR SD]. (→ 116)

[RECORTE]:	Transmite imágenes que se adaptan a la altura de la pantalla del monitor externo.
[LETTERBOX]:	Transmite imágenes que se adaptan al ancho de la pantalla del monitor externo.
[SQUEEZE]:	Transmite imágenes comprimidas horizontalmente que se adaptan a la pantalla.

- Esta opción permanece fija en [SQUEEZE] en los siguientes casos:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] está configurado con un tamaño de 4K (4096×2160) o UHD (3840×2160)
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i]

### ■ Ejemplo de imágenes con una proporción [17:9] o [16:9] en un monitor externo (4:3):

Ajuste de [RESOLUCIÓN]	
[SYSTEM]/[1080p]/[1080i]	[CONVERSIONOR SD]
	

\* La pantalla se visualiza de esta manera cuando [RESOLUCIÓN] está en [CONVERSIONOR SD] y [CONVERSIONOR SD] está en [LETTERBOX]. (→ 180)

- Cuando [CONVERSIONOR SD] está en [RECORTE], los lados de la imagen se cortarán, haciendo que algunos iconos que están en el monitor externo queden ocultos y no se vean en la pantalla del monitor externo.

## [LÍMITE SALIDA HDMI UHD]



Esta opción configura una velocidad de fotogramas cuando se transmiten escenas en el formato de grabación [UHD 2160/59.94p 150M] o [UHD 2160/50.00p 150M] desde el terminal HDMI OUT.

(Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [59.94Hz])

[59.94p]:	Transmite escenas en 2160/59.94p.
[29.97p]:	Transmite escenas en 2160/29.97p

(Cuando [Frecue. Sistema] se ajusta en [50.00Hz])

[50.00p]:	Transmite escenas en 2160/50.00p.
[25.00p]:	Transmite escenas en 2160/25.00p.

## [SALIDA HDMI TC]



Cambia los ajustes de salida de información del código tiempo cuando la cámara está conectada a otro dispositivo (HDMI-SDI convertidor, etc.) con un cable HDMI.

- (En el Modo de reproducción)

Toque el icono de selección del modo de reproducción, y ponga la cámara en el Modo de reproducción de imágenes en movimiento. (→ 102)

## [ON]/[OFF]

## [VOLUMEN]



Si selecciona [ON], podrá regular el volumen del auricular en el modo de grabación utilizando la rueda de ajuste. (→ 101)

## [ON]/[OFF]

## [TONO DE PRUEBA]



Selecciona la salida del tono de prueba cuando aparecen las barras de color. (→ 96)

[OFF]:	No sale un tono de prueba.
[NIVEL 1]:	Sale un tono de prueba de volumen alto.
[NIVEL 2]:	Sale un tono de prueba de volumen bajo.

## [AJUSTE VIDEO]



Esta opción ajusta el nivel de configuración de las señales de imagen 480i.

- Ponga [Frecue. Sistema] en [59.94Hz]. (→ 150, 188)

## [0%]/[7.5%A]

- AG-DVX200PJ/PB: El ajuste de defecto de esta función es [7.5%A].  
AG-DVX200EJ/EN/ED: El ajuste de defecto de esta función es [0%].

## [SALIDA LCD/VISOR]




## [AUTO]/[LCD]/[VISOR]

Esta opción ajusta el modo de encendido/apagado del monitor LCD y el visor. (→ 24)

# Ajustes del display

Las diferentes opciones del menú se visualizan dependiendo de si la cámara se encuentra en el Modo de grabación o en el Modo de reproducción.



Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

MENU  : [AJUSTE DISP] → ajuste deseado

## [NIVEL CEBRA 1]



Selecciona el nivel de brillo de los patrones de cebra con inclinación hacia la izquierda en la pantalla.

- 1 Toque [NIVEL CEBRA 1].**
  - Toque [SÍ].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.**
  - Puede seleccionar un valor entre el 50% y el 105%.
- 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.**



- El ajuste predeterminado de esta función es “80%”.

## [NIVEL CEBRA 2]



[ESTAB]/[OFF]

Selecciona el nivel de brillo de los patrones de cebra con inclinación hacia la derecha en la pantalla.

- 1 Toque [NIVEL CEBRA 2].**
  - Toque [ESTAB].
- 2 Toque  /  para fijar los ajustes.**
  - Puede seleccionar un valor entre el 50% y el 105%.
- 3 Toque [SALIR] para completar el ajuste.**
  - Puede visualizar [CEBRA 2] después de configurar el nivel. (→ 88, 166)

- El ajuste predeterminado de esta función es “100%”.

## [MARCADOR]



[ON]/[OFF]

Se puede cambiar la visualización del marcador de visualización del nivel de luminosidad.

- El marcador se puede visualizar cuando está configurado como [ON]. (→ 88, 166)

## [LÍNEAS GUÍA]



[]/[]/[]/[OFF]

Puede revisar si la imagen está nivelada mientras graba películas o fotografías. La función también se puede usar para estimar el balance de la composición.

- Las líneas de guía no aparecen en las imágenes realmente grabadas.

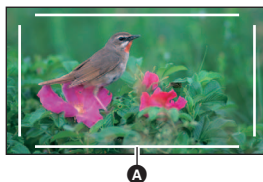
- El ajuste cambia del siguiente modo cuando se usa la Ayuda de enfoque. (→ 48)
  - Las líneas de guía no se visualizan. (Estas se visualizan en el monitor externo cuando la unidad está conectada a él.)
  - No se puede cambiar el ajuste.

## [AREA SEGURIDAD]



Se puede cambiar la visualización del rango que se puede visualizar con el monitor externo (zona de seguridad **A**).

(Cuando se ajusta [16:9 90%])



Relación de aspecto	[AREA SEGURIDAD]
16:9	[16:9 90%]/[4:3]/[14:9]/[1.85:1]/[17:9]/[2:1]/[2.35:1]/[2.39:1]/[OFF]
4:3*	[4:3 90%]/[4:3]/[OFF]

\* Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en [SA 480/59.94i] o [SA 576/50.00i] y [ASPECTO] se fija en [RECORTE] (→ 151, 158)

- La zona de seguridad no aparece en las imágenes realmente grabadas.

## [MARCADOR DEL CENTRO]



[ON]/[OFF]

Muestra/oculta el marcador de centro.

## [CONT. GRAB.]



[TOTAL]/[ESCENA]

Selecciona el funcionamiento del contador de grabación durante la grabación. (→ 74)

## [CAMB. VISUAL. OBTUR.]



Cambia la configuración de la visualización de la velocidad de obturación.

[seg.]: Muestra las velocidades de obturación en forma de tiempo.

[grad.]: Muestra las velocidades de obturación como ángulos de apertura del obturador.

## [CAMB. VISUAL. GANA./ISO]



Esta opción cambia la unidad del valor de ganancia en el modo de grabación.

**[GANA.]**: Muestra el valor de ganancia en dB.

**[ISO]**: Muestra el valor de ganancia en ISO.

## [ZOOM/FOCO]



Esta opción cambia la unidad de los valores de zoom y enfoque.

Ajuste de [ZOOM/FOCO]	Valor del zoom	Valor del enfoque
<b>[NÚMERO]</b>	Se muestra un valor entre 0 y 99.	
<b>[mm/pies]</b>	Milímetros	Pies
<b>[mm/m]</b>	Milímetros	Metro
<b>[OFF]</b>	No se muestra ningún valor.	

## [VIDEO OUT OSD]



- (En modo de grabación)  
Ponga **[BITS DE SALIDA]** en **[4:2:2(8bit)]**. (→ 31)

### [ON]/[OFF]

La información en la pantalla (icono operativo y visualización del contador, etc.) puede visualizarse/ no visualizarse en el monitor externo. (→ 116)

## [DIA/HORA]



### [OFF]/[HORA]/[DÍA]/[DÍA Y HORA]

Es posible cambiar el modo de visualización de la hora y la fecha.

## [FORM. FECHA]



### [A/M/D]/[M/D/A]/[D/M/A]

Es posible cambiar el formato de la fecha.

- AG-DVX200P/J/PB: El ajuste de defecto de esta función es [M/D/A].  
AG-DVX200E/J/EN/ED: El ajuste de defecto de esta función es [D/M/A].

## [INDICADOR DE NIVEL]



### [ON]/[OFF]

Esta función muestra la inclinación horizontal/vertical de la unidad con el nivel electrónico. (→ 85)



## [HISTOGRAMA]



### [ON]/[OFF]

Se visualiza un gráfico con el brillo como eje horizontal y con el número de píxeles de ese brillo como eje vertical. Es posible determinar la exposición de la imagen completa si observa la distribución en el gráfico. (→ 95)

## [NIVEL DE AUDIO]



### • (En el Modo de reproducción)

Toque el icono de selección del modo de reproducción, y ponga la cámara en el Modo de reproducción de imágenes en movimiento. (→ 102)

### [ON]/[OFF]

Seleccione para visualizar el medidor de nivel de audio.

## [ESTADO OPTICA]



### [ON]/[OFF]

Se puede cambiar la visualización relacionada con la lente. (Visualización del zoom, estabilizador óptico de imagen, Filtro ND, visualización de enfoque, balance de blancos, iris, ganancia, iris automático, velocidad del obturador)

## [TARJETA Y BATERIA]



### [ON]/[OFF]

La visualización se puede cambiar entre el tiempo restante de grabación de la tarjeta SD y la indicación de la capacidad restante de la batería.

## [VISUALIZACION]



### [ON]/[OFF]

Esto muestra u oculta indicaciones en la pantalla excepto para [PANTALLA USUARIO], [LÍNEAS GUÍA], [AREA SEGURIDAD], [MARCADOR DEL CENTRO], [DIA/HORA], [NIVEL DE AUDIO], [ESTADO OPTICA] y [TARJETA Y BATERIA].

## [LUZ LCD]



### [ALTO]/[SUAVE]

Cambia el brillo en el monitor LCD. (→ 26)

## [CONF. LCD]



### [COLOR]/[BRILLO]/[CONTRASTE]

Ajusta el brillo y la densidad del color en el monitor LCD. (→ 26)

- La configuración por defecto es la siguiente:
  - [COLOR]: “0”
  - [BRILLO]: “0”
  - [CONTRASTE]: “0”

## [AJUSTE VISOR]



### [COLOR]/[BRILLO]/[CONTRASTE]

Ajusta el brillo y la intensidad del color en el visor. (→ 27)

- La configuración por defecto es la siguiente:
  - [COLOR]: “0”
  - [BRILLO]: “0”
  - [CONTRASTE]: “0”

## [SENSOR OCULAR]



Ajusta la sensibilidad del sensor ocular. (→ 28)

- El ajuste predeterminado de esta función es “-4”.

## [AUTORRETRATO]



### [ESPEJO]/[NORMAL]

Cambia la función de espejo del monitor LCD cuando se realiza un disparo automático. (→ 28)  
La imagen en el monitor LCD se visualiza en espejo horizontal durante el disparo automático cuando se fija en [ESPEJO].

## [COLOR DEL VISOR]



### [ON]/[OFF]

Las imágenes que se graban o la imágenes que se reproducen en el visor se pueden seleccionar entre color/blanco y negro. (→ 28)

## [DETALLE EVF/LCD]



### [ON]/[OFF]

Si pone esta opción en [ON] le ayudará a mejorar el enfoque de forma más fácil destacando los bordes de una imagen visualizada en el monitor LCD y en el visor. (→ 45)

## [NIVEL DE ENF. EN EVF/LCD]



Ajusta la intensidad de énfasis para [DETALLE EVF/LCD]. (→ 45)

- El ajuste predeterminado de esta función es "0".

## [FREC. DE ENF. EN EVF/LCD]




### [ALTO]/[BAJO]

Pone la frecuencia de peaking para [DETALLE EVF/LCD]. (→ 45)

## Otras funciones

Las diferentes opciones del menú se visualizan dependiendo de si la cámara se encuentra en el Modo de grabación o en el Modo de reproducción.

Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado>.

 : [OTRAS FUNCIONES] → ajuste deseado

## [FORMAT MEDIO]



La tarjeta SD o el dispositivo externo se pueden formatear. (→ 32, 128)

- Recuerde que si formatea un soporte, se borrarán todos los datos que contiene y no podrá recuperarlos. Guarde los datos importantes en un ordenador, etc. (→ 123)

## [ESTADO MEDIO]



- (En modo de grabación)

Ponga [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)]. (→ 31)

Puede confirmarse el espacio usado y el tiempo de grabación restante en la tarjeta SD.

- Al tocar [CAMBIO MEDIO] la unidad cambia entre la visualización de la tarjeta SD 1 y la visualización de la tarjeta SD 2.
- Sólo en el Modo de grabación, se visualiza el tiempo de grabación que queda para el formato de grabación seleccionado.
- Toque [SALIR] para cerrar la indicación.

- La tarjeta SD requiere espacio para guardar la información y administrar los archivos del sistema, así que el espacio real utilizable es algo inferior al valor indicado. El espacio utilizable se computa por lo general como 1 GB=1.000.000.000 bytes. La capacidad de este dispositivo, los ordenadores y el software se expresan como 1 GB=1.024×1.024×1.024=1.073.741.824 bytes. Por lo tanto, el valor de capacidad indicado es inferior.

## [LAMP GRAB]



### [FRONTAL]/[TRASERA]/[AMBOS]/[OFF]

La luz indicadora de grabación se enciende durante la grabación. Cuando esta opción está en [OFF], no se encenderá durante la grabación.

## [CONF. RELOJ]



Fije la fecha y hora. (→ 29)

## [ZONA HORARIA]



Fije la diferencia horaria desde el meridiano de Greenwich. (→ 29)

## [SONIDO BIP]



### [OFF] / (Volumen bajo) / (Volumen alto)

El toque de la operación en pantalla, inicio y detención de grabación pueden confirmarse con este sonido. Cuando [OFF] está seleccionado, no se reproducirán los sonidos al comienzo o al final de la grabación, etc.

#### 2 bips por 4 veces

Cuando ocurre un error. Compruebe el mensaje que aparece en la pantalla. (→ 197)

## [AHORRO ENE (BAT)]



### [ON]/[OFF]

Si transcurren aproximadamente 5 minutos sin que se realice operación alguna, esta unidad se apaga automáticamente para ahorrar la duración de la batería.

- Esta unidad no se apagará automáticamente incluso si [AHORRO ENE (BAT)] está fijado a [ON] en los siguientes casos:
  - Se usa PRE-REC (→ 86, 174)
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

## [AHORRO ENE (AC)]



### [ON]/[OFF]

Cuando está conectado a un adaptador de CA después de que hayan pasado aproximadamente 15 minutos sin funcionamiento, la cámara se apagará automáticamente.

- Esta unidad no se apagará automáticamente incluso si [AHORRO ENE (AC)] está fijado a [ON] en los siguientes casos:
  - Se usa PRE-REC (→ 86, 174)
  - Cuando [SELEC. MODO USB] está ajustado como [Dispositivo] y la unidad está conectada a un PC. (→ 123)

## [Frecue. Sistema]



Configure la frecuencia del sistema de esta unidad. (→ 150)

## [MODO USB]



### [ON]/[OFF]

Habilite/inhabilite las conexiones con los terminales USB de la unidad.

- Si cambia de [ON] a [OFF] mientras se utiliza un terminal USB, puede que se muestre un mensaje pidiéndole que desconecte el cable USB de forma segura. Seleccione [S] para poner fin a la conexión de forma segura.

## [SELEC. MODO USB]



El terminal USB de la unidad al que se conectará un cable USB puede cambiarse.

Cambie el terminal de acuerdo con la forma del enchufe del cable USB que desee conectar a la unidad.

**[Host]:** Para la conexión al terminal USB HOST (tipo A) de la unidad

**[Dispositivo]:** Para la conexión al terminal USB DEVICE (tipo Micro-B) de la unidad

## [CONF. INICIAL]



Los ajustes del menú o [PERSONAL ESCENA] son reajustados a los valores de fábrica. (→ 139)

**[TODO]:** Esto es para inicializar todos los menús.\*

**[ESCENA]:** Esto es para inicializar el ajuste de la escena personalizada.

**[RED]:** Esta acción inicializará los ajustes del menú [AJUSTE DE RED].

**[NO]:** Esto es para no realizar la inicialización.

\* El ajuste para [CONF. RELOJ], [ZONA HORARIA] y [Frecue. Sistema] no se cambiará.

- Devolver todos los ajustes al estado original no es posible durante la Congelación de encuadre. (→ 81)

## [PUESTA A CERO]



Ponga el número del archivo del MOV/MP4 y la fotografía grabada cerca de 0001.

- El número de la carpeta se actualiza y el número de archivo comenzará desde 0001. (→ 124)
- Para restablecer el número de la carpeta, formatee la tarjeta SD y luego realice [PUESTA A CERO].

## [COLOR TONE]



Puede cambiar el ajuste de reproducción de color.

**[NATURAL]:** Este ajuste reproduce colores de un modo más natural. Le permite establecer fácilmente un tono de color congruente con el de otros modelos.


**[Ver. 1.4]:** Este ajuste es compatible con las capacidades de reproducción de color proporcionadas por las versiones de firmware anteriores a la Ver.1.50.

- Cuando se usan ajustes de reproducción de color personalizados en [FICHERO ESCENA], cambiar este ajuste cambia el tono de color. Se recomienda que compruebe cómo se reproducen los colores antes de cambiar este ajuste.

Puede seleccionar el idioma de visualización y la pantalla de menú.

## AJUSTE DE RED

Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

MENU  
: **AJUSTE DE RED** → configuración deseada

### **[CUENTA USUARIO]**

#### **[ESTAB]/[OFF]**

Configure una cuenta de usuario de inicio de sesión para la aplicación AG ROP. (→ [132](#))

### **[CONF. INALÁMBRICA]**

#### **[DIRECTO]/[SSID(SELEC.)]/[SSID(MANUAL)]**

Configure el método de conexión de LAN inalámbrica. (→ [134](#))

#### **[Config. Red Inalámbrica]**

#### **[Dirección IP]/[Máscara subred]/[Puerta de enlace][DHCP]/[Dirección MAC]**

Puede modificar o comprobar la configuración de red, como la dirección IP, la máscara de subred y la dirección MAC para las conexiones LAN inalámbricas. (→ [133](#))

### **[HISTORIAL DE CONEXIÓN]**

Se mostrará un historial de conexiones establecidas con los puntos de acceso inalámbricos. Podrá conectarse fácilmente con los mismos ajustes previamente utilizados seleccionando un registro de conexión del historial. (→ [137](#))

### **[AJUSTE INICIAL DE RED]**

Puede restablecer los ajustes predeterminados del menú **[AJUSTE DE RED]**.

## [Contraseña AJUSTE DE RED]

### [Ajustar]/[Eliminar]

Esto fijará/borrará la contraseña para limitar el inicio del menú [AJUSTE DE RED]. Al fijar la contraseña, evitará la operación errónea, el uso indebido de la función de LAN inalámbrica por parte de terceros y protegerá la información personal establecida

#### 1 Toque [Ajustar].

#### 2 Introduzca una contraseña (seis caracteres).

- Después de escribir la contraseña, toque [Enter].
- Para conocer los detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte la página 133.


#### 3 Vuelva a introducir la contraseña.

- Después de escribir la contraseña, toque [Enter].
- Si las contraseñas coinciden, se visualizará un mensaje.

- 
- Después de configurar una contraseña, se le pedirá que la introduzca cada vez que toque el menú [AJUSTE DE RED].
  - Si olvida la contraseña, en el menú seleccione [OTRAS FUNCIONES] → [CONF. INICIAL] → [RED]. De este modo restablecerá los valores predeterminados del menú [AJUSTE DE RED], lo que le permitirá utilizarlo de nuevo.

## Mantenimiento



MENU  : [MANTENIMIENTO] → configuración deseada

## [VERSIÓN]

Se visualiza la versión del firmware de este dispositivo.

## [ACTUALIZAR]

El firmware de este dispositivo está actualizado. (→ 208)

## [CONTAD. HORA]


Esta opción muestra el tiempo de funcionamiento de la unidad, el número de veces que se ha accionado la palanca del zoom y el número de veces que ha funcionado el motor del zoom.

## Configuración del video



Todos los ajustes predeterminados se indican con texto subrayado.

- Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción.
- Toque el icono de selección del modo de reproducción y ponga la cámara en el Modo de reproducción de imágenes en movimiento. (→ 102)

 : [CONF. VÍDEO] → configuración deseada

### [VOLVER REP.]

#### [ON]/[OFF]

La reproducción de la primera escena comienza después de que termina la reproducción de la última escena cuando se fija en [ON]. (→ 108)

### [REANUDAR]

#### [ON]/[OFF]

Si la reproducción de una escena se detiene a la mitad, la reproducción se puede detener desde cualquier parte en la que se detuvo cuando se fija en [ON]. (→ 108)

### [PRO. ESCENA]

Las escenas se pueden proteger de manera que no se eliminen por error.

(Incluso si protege algunas escenas, si formatea la tarjeta SD se borrarán.) (→ 111)


### [ELIMINAR]

Elimina una escena. (→ 110)

## Configuración de la fotografía



- Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción.
- Toque el icono de selección del modo de reproducción y ponga la cámara en el Modo de reproducción de fotografías. (→ 102)

 : [CONF. IM.] → ajuste deseado

### [PRO. ESCENA]

Las imágenes fijas se pueden proteger de manera que no se eliminen por error.

(Incluso si protege algunas imágenes fijas, si formatea la tarjeta SD se borrarán.) (→ 111)

### [ELIMINAR]

Elimina un imagen fija. (→ 110)



# Copiar



- Pulse el botón THUMBNAIL para poner la cámara en el Modo de reproducción.

MENU



: [COPIAR] → configuración deseada

## [COPIA DIFERENCIAL]

Esta opción copia todas las escenas e imágenes fijas grabadas con la unidad que nunca se han copiado en otro dispositivo, al dispositivo externo conectado a esta unidad. (→ 128)

## [SELEC. COPIA]

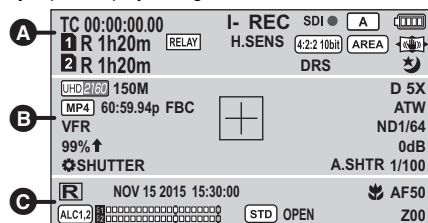
Esta opción permite seleccionar y copiar las escenas/imágenes fijas. Puede copiar datos entre las tarjetas SD de la unidad o desde cualquiera de ellas al dispositivo de medios externo. (→ 112, 129)

[ 1 → 2 ]/[ 2 → 1 ]/[ 1 → ]/[ 2 → ]

# Indicaciones

## ■ Indicaciones de grabación

Ejemplo: Display en Inglés



<b>A</b>	TC 00:00:00.00/TC 00:00:00.00
	Visualización del contador (→ 71)
I-	Intervalo de grabación (→ 173)
<b>I-REC (Rojo)</b>	Intervalo de grabación (grabación)
P-	PRE-REC (→ 86, 174)
<b>P-REC (Rojo)</b>	PRE-REC (Grabación)
<b>REC (Rojo)</b>	Grabación
<b>REC (Parpadeando en rojo)</b>	Pausa de grabación
<b>REC</b>	La grabación no es posible. (→ 31)
<b>SDI I, SDI II</b>	Grabación automática (→ 90)
<b>A</b>	Modo automático (→ 36)
<b>[Battery Icon]</b>	Carga restante de la batería (→ 19)
<b>1, 2 (Blanco)</b>	Es posible la grabación en la tarjeta (imagen en movimiento)
<b>1, 2 (Verde)</b>	Se reconoce la tarjeta (imagen en movimiento)
<b>R 1h20m</b>	Tiempo de grabación de películas restante (→ 33)
<b>RELAY</b>	Grabación por alternación (→ 170)
<b>SIMUL</b>	Grabación simultánea (→ 171)
<b>BACKGR</b>	Grabación de fondo (→ 171)
<b>DUAL 50M, DUAL 8M</b>	Grabación en doble códec (→ 171, 172)

<b>H.SENS</b>	Modo de grabación de alta sensibilidad (→ 158)
<b>V-Log L</b>	Modo V-Log L (→ 149)
<b>4:2:2 10bit</b>	Bits de salida (→ 31)
<b>AREA</b>	Modo de área (→ 82)
<b>AF-AREA</b>	Ajuste del ancho de la zona AF (→ 47, 90)
<b>Freeze</b>	Congelación de encuadre (→ 81)
<b>[Image Stabilization Icon]</b>	Estabilizador de imagen (→ 42)
<b>Assist</b>	Log View Assist (→ 94)
<b>DRS</b>	DRS (→ 81, 148)
<b>[Star Icon]</b>	Grabación con infrarrojos (→ 84, 175)

<b>B</b>	4K 2160, UHD 2160, FHD 1080, PS 1080, PH 1080, HA 1080, HE 1080, PM 720, SA
	Formato de grabación (→ 151)
	4K 2160, UHD 2160, FHD 1080
	Formato de salida (→ 157)
<b>ALL-I, 150M, 100M, 50M</b>	Velocidad de bits (→ 151)
<b>D 2X, D 5X, D 10X</b>	Zoom digital (→ 93)
<b>MOV, MP4</b>	Modo de grabación (→ 150)

60:59.94p/50:50.00p

Velocidad de fotogramas en el modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91, 140)

59.94p, 59.94i, 50.00p, 50.00i,  
29.97p, 25.00p, 24.00p, 23.98p

Velocidad de fotogramas (→ 151)

**FBC** Compensación de la banda de flash (→ 86, 149)

**FastScan** FastScan (→ 151, 157)

**ATW, LOCK, P3200K, P5600K, VAR, Ach, Bch**  
Balance de blancos (→ 55)

**VFR** Modo de velocidad de fotogramas variable (→ 91, 140)

**LT.BOX** Cuando [ASPECTO] está en [LETTERBOX] (→ 158)

**ND 1/4,**  
**ND 1/16,**  
**ND 1/64**  
Filtro ND (→ 97)

99% ↑ Nivel de luminancia (→ 82, 88)

□ Marco de luminancia del display (→ 88)

⊕ Marcador de centro (→ 183)

**AGC, ISO AUTO,** Valor de ganancia (→ 61)  
**0dB, ISO500**

**⚙️ OBTURADOR** Función manual múltiple (→ 100)

**A.SHTR** Visualización del Obturador automático (→ 64)

**1/100, 5.0d** Velocidad de obturación (→ 64)

**1/100.0** Exploración sincronizada (→ 66)

**C**

**R** Grabación de la marca de la hora en progreso (→ 175)

**NOV 15 2015 15:30:00**

**15 NOV 2015 15:30:00**

Marca de la hora (→ 175)

**11 15 2015 15:30:00**

(Inglés: **NOV 15 2015 15:30:00**)

**15 11 2015 15:30:00**

Indicación de fecha

Indicación de la hora (→ 29)

**S** **E**

Barra de Transición del enfoque (→ 53)

**🌿** Macro del enfoque (→ 78, 165)

**AF50, MF50, MA50,** **AF 00,** **MF 00,** **MA 00**  
Enfoque (→ 44)

**ALC1** Cuando [AUDIO C1 AUTO] está habilitado (→ 70)

**ALC2** Cuando [AUDIO C2 AUTO] está habilitado (→ 70)

**ALC1,2** Cuando [AUDIO C1 AUTO], [AUDIO C2 AUTO] están habilitados (→ 70)

**ALC1,2L** Cuando [AUDIO C1 AUTO], [AUDIO C2 AUTO], [VINCULAR AUDIO AUTO] están habilitados (→ 70)

**ALC** Cuando [AUDIO C1 AUTO], [AUDIO C2 AUTO] y [VINCULAR AUDIO AUTO] están activos y el audio no se puede grabar. (→ 91)

**11** **12** 

Medidor de nivel del audio (→ 69)

**REC** Grabación de sonido desactivada (→ 91)

**STD** Modo de iris automático (→ 59)

**☀️** Compensación a contraluz (→ 78)

**👤** Foco (→ 79)

**OPEN, F2.0** Valor del iris (→ 59)

**Z00** Ampliación del zoom (→ 40)

**iZ99 1.00** Aumento del i.Zoom (→ 40)

**Z99** Zoom rápido (→ 40)

**1, 2** Estado posible de la tarjeta de grabación (fotografía)

**8.8m, 8.3m, 2.1m, 0.9m, 0.3m, 0.2m**

Número de píxeles de grabación para fotografías (→ 34, 107)

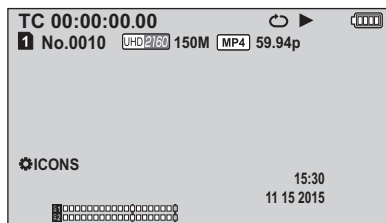
En el modo de reproducción, el tamaño de imagen no se visualiza en el caso de imágenes fijas grabadas con otros productos que tienen tamaños de imagen distintos de los indicados anteriormente.

**R3000** Número de fotografías restantes (→ 34)

**📷 (Rojo)** Grabación de fotografías

## ■ Indicaciones de reproducción

Ejemplo: Display en Inglés



Visualización durante la reproducción  
(→ 102, 106)

TC 00:00:00.00/TC 00:00:00:00

Visualización del contador (→ 71)

15:30 Indicación de la hora (→ 29)

NOV 15 2015 Indicación de la fecha (→ 29)  
15 11 2015  
2015 11 15

No.0010 Número de escena

↺ Repetición de la reproducción  
(→ 108)

⏮ Reanudar la reproducción  
(→ 108)

100-0001 Número de carpeta/archivo de  
fotografía

🔒 Películas/fotografías  
protegidas (→ 111)

MOV, MP4, AVCHD


Modo de grabación (Cuando se visualizan las  
miniaturas) (→ 102)

4K, UHD, FHD, DU50, DU8, PH, PS, HA,  
HE, PM, SA


Formato de grabación (Cuando se visualizan  
las miniaturas) (→ 102, 151)

10 Número de escena  
(Visualización de 9 escenas en  
el modo de miniaturas) (→ 102)


## ■ Indicación de conexión con el dispositivo de medios externo


 Reproducción del dispositivo de  
medios externo (→ 130)

## ■ Indicación de conexión a otros dispositivos

 Acceder a la tarjeta (→ 124)

## ■ Indicaciones para la conexión de LAN inalámbrica


 Estado de la conexión de LAN  
inalámbrica (→ 134)


 AG ROP Estado de conexión de  
la aplicación (→ 134)

## ■ Indicaciones de confirmación

--

**(Indicación de tiempo)** La carga de la batería incorporada  
es baja. (→ 29)

 Advertencia para la grabación  
cara a cara (→ 28)

 No se insertó la tarjeta SD.

**P** La tarjeta SD está protegida  
contra escritura.

**X** La tarjeta SD no es compatible.

**F** La tarjeta SD está llena.

**O** Tarjeta SD solamente de  
reproducción

# Mensajes

Principales mensajes de texto de confirmación/error que aparecerán en pantalla.

## Durante la grabación/reproducción

Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>CONTROLAR TARJETA</b>	La unidad no es compatible con la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> </ul>
<b>ESTA TARJETA NO PUEDE GRABAR EN EL MODO VÍDEO.</b>	Este aviso aparece cuando la tarjeta SD tiene una capacidad inferior a 4 GB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Utilice una tarjeta SD con una capacidad de 4 GB o superior.</li> </ul>
<b>LA VELOCIDAD DE LA TARJETA NO ES SUFICIENTE. COMPRUEBE LA TARJETA POR FAVOR.</b>	Este aviso aparece cuando la velocidad de escritura máxima de la tarjeta SD es insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La operación proseguirá.</li> <li>● Utilice una tarjeta SD con una velocidad de escritura máxima suficiente.</li> </ul>
<b>NO PUEDE USARSE DEBIDO A DATOS INCOMPATIBLES.</b>	La tarjeta SD no se puede usar con esta unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inserte una tarjeta SD grabable.</li> </ul>
<b>NO SE PUEDE GRABAR DEBIDO A DATOS INCOMPATIBLES.</b>	Las versiones de contenido no coinciden. Este mensaje aparece cuando la tarjeta SD contiene escenas grabadas con otro dispositivo, por ejemplo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Haga coincidir la versión del dispositivo y la del contenido.</li> </ul>
<b>HA OCURRIDO UN ERROR. LA GRABACIÓN SE HA DETENIDO.</b>	Este mensaje aparece cuando la tarjeta SD se retira durante la grabación o los datos no se pueden escribir en la tarjeta SD correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> </ul>
<b>IMPOSIBLE GRABAR. EL NÚMERO DE ESCENAS HA EXCEDIDO EL LÍMITE MÁXIMO.</b>	No se pueden grabar escenas adicionales en la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Elimine la escenas innecesarias o utilice una nueva tarjeta SD.</li> </ul>
<b>LA CAPACIDAD DE FECHAS ESTÁ LLENA, LA GRABACIÓN NO ESTÁ DISPONIBLE</b> No se puede grabar. Demasiadas listas de reproducción.	Este mensaje aparece cuando se intenta grabar un número de escenas que supera el máximo permitido para una tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La operación se detendrá.</li> <li>● Cambie la tarjeta SD o elimine las escenas innecesarias.</li> </ul>
<b>Invlido</b>	Se visualiza cuando la operación no es vlida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Antes de realizar la operaci3n, espere hasta que la unidad est3 preparada para ella.</li> </ul>

Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>HA OCURRIDO UN ERROR.</b>	Este mensaje aparece cuando no se puede recuperar la información de gestión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> </ul>
<b>NO SE PUEDE USAR LA TARJETA SD EN MODO VÍDEO, ERROR EN LOS DATOS DE CONTROL.</b>	Este mensaje aparece cuando no se puede recuperar la información de gestión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La operación se detendrá.</li> <li>● Utilice otra tarjeta SD para llevar a cabo la grabación.</li> </ul>
<b>SE DETECTÓ UN ERROR EN LOS DATOS DE CONTROL (TARJETA SD).</b>	Se ha detectado información de gestión defectuosa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La información de gestión se recuperará de forma automática después de que aparezca este mensaje.</li> </ul>
<b>VFR ACTIVO, NO GRABA SONIDO</b>	No se puede grabar audio si cambia la velocidad de fotogramas cuando usa el modo de velocidad de fotogramas variable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Para grabar audio, desactive el modo de velocidad de fotogramas variable.</li> </ul>
<b>NO PUEDE GRABAR</b>	No se puede grabar con esta unidad cuando [BITS DE SALIDA] está establecido en [4:2:2(10bit)].	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Para grabar con esta unidad, establezca [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)].</li> </ul>
<b>IMPOSIBLE EJECUTAR.</b>	Este aviso aparece cuando se ha producido un error en el nombre de la carpeta de grabación o en el nombre del archivo, por ejemplo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> </ul>

## Durante el uso del menú y las miniaturas

Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>SIN INFORMACIÓN</b>	No hay escenas en la opción del modo o formato de grabación actualmente seleccionada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione una opción de modo o formato de grabación que contenga las escenas grabadas.</li> </ul>
<b>IMPOSIBLE GRABAR EN ESTE MODO.</b>	No se puede grabar con esta unidad cuando [BITS DE SALIDA] está establecido en [4:2:2(10bit)].	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Para grabar con esta unidad, establezca [BITS DE SALIDA] en [4:2:2(8bit)].</li> </ul>
<b>IMPOSIBLE BORRAR.</b>	Las versiones de contenido no coinciden. Este aviso aparece cuando se trata de borrar escenas grabadas con otro dispositivo, por ejemplo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Haga coincidir la versión del dispositivo y la del contenido.</li> </ul>
<b>HA OCURRIDO UN ERROR. POR FAVOR, VUELVA A FORMATEAR.</b>	Este aviso aparece cuando no se puede formatear la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> <li>● Cambie la tarjeta SD de la ranura en la que se haya producido el error.</li> </ul>
<b>IMPOSIBLE FORMATEAR.</b>	No es posible formatear por un problema con la tarjeta SD, por ejemplo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> </ul>
<b>No se puede borrar los datos de la tarjeta.</b>	La tarjeta SD no se puede formatear.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la tarjeta SD.</li> </ul>
<b>NO SE PUEDE PROTEGER.</b>	Las versiones de contenido no coinciden. Este aviso aparece cuando se trata de proteger las escenas grabadas con otro dispositivo, por ejemplo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Haga coincidir la versión del dispositivo y la del contenido.</li> </ul>
<b>No es posible la puesta a cero</b>	La tarjeta SD no se puede usar con esta unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inserte una tarjeta SD grabable.</li> </ul>

## Durante el modo de dispositivo USB

Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>DESCONECTAR CABLE USB</b>	Se ha producido un error al acceder a la tarjeta SD o el sistema operativo no es compatible.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Compruebe la tarjeta SD.</li><li>● Compruebe que el sistema operativo sea compatible.</li></ul>

## Durante el modo USB principal

Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>NO SE PUEDE VERIFICAR DISPOSITIVO CONECTADO. DESCONECTE EL CABLE USB DE LA UNIDAD.</b>	Este mensaje aparece cuando el dispositivo se conecta a la unidad a través de un producto como un concentrador USB.	<ul style="list-style-type: none"><li>● No conecte los dispositivos a través de un concentrador USB o similar. Conecte la unidad directamente.</li></ul>
<b>FORMATEO FALLIDO.</b>	No se puede formatear el dispositivo de medios externo.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Cambie el dispositivo de medios externo conectado.</li></ul>

## Durante la copia de una tarjeta SD a otra o al dispositivo externo

Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>COMPRUEBE EL SOPORTE EXTERNO.</b>	No es posible copiar por un problema con el dispositivo de medios de destino, por ejemplo.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Compruebe el dispositivo de medios de destino de la copia.</li></ul>
<b>ESTA ESCENA NO SE PUEDE COPIAR.</b> No se puede copiar, contiene grabaciones de otros dispositivos.	Este mensaje aparece cuando una o varias de las escenas que está intentando copiar no se pueden reproducir en la unidad.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Excluya de la operación aquellas escenas que no se puedan copiar.</li></ul>
<b>FALLO EN COPIA. COMPRUEBE TARJETA.</b>	Se ha producido un error al acceder a la tarjeta SD.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Compruebe la tarjeta SD.</li></ul>
<b>Cancelar bloqueo de la tarjeta para escribir información.</b>	El interruptor de protección frente a la escritura de la tarjeta SD de destino está bloqueado.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Desbloquee el interruptor de protección frente a la escritura de la tarjeta SD.</li></ul>

## Durante la conexión de LAN inalámbrica






Visualización	Descripción	Comportamiento y causa
<b>Fallo en la conexión al punto de acceso inalámbrico.</b>	Esto se muestra cuando no se puede establecer una conexión con el punto de acceso inalámbrico.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Compruebe los ajustes de [CONF. INALÁMBRICA] y [Config. Red Inalámbrica] y los ajustes del punto de acceso inalámbrico.</li></ul>



## Indicaciones de aviso

Si se detecta un error inmediatamente después de encender la unidad o durante su uso, aparecerá el indicador de estado en pantalla y la pantalla de la aplicación AG ROP (durante la conexión de AG ROP) le informará del error.

<b>Error del sistema</b>	<b>Indicador de estado</b>	Parpadea una vez por segundo.
	<b>Visualización en pantalla</b>	—
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[ WARNING ] parpadea cuatro veces por segundo.
	<b>Significado del aviso</b>	Se ha producido un error de la señal de referencia o de comunicación.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La operación se detendrá.
	<b>Solución</b>	Apague y encienda de nuevo la unidad. Si el aviso persiste, consulte a su distribuidor.
<b>La batería está agotada (tensión de entrada baja)</b>	<b>Indicador de estado</b>	Parpadea una vez por segundo.
	<b>Visualización en pantalla</b>	Aparece el mensaje [BATERÍA BAJA].
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[ WARNING ] se enciende.
	<b>Significado del aviso</b>	La batería está agotada.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La operación se detendrá. Esto hará que la unidad se apague automáticamente.
	<b>Solución</b>	Cargue o cambie la batería. Conecte el adaptador de CA para cancelar el aviso.
<b>La tarjeta está llena</b>	<b>Indicador de estado</b>	—
	<b>Visualización en pantalla</b>	El tiempo de grabación restante parpadeará en rojo cuando alcance [R 0h00m].
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[ WARNING ] se encenderá hasta que lleve a cabo alguna acción tras la grabación.
	<b>Significado del aviso</b>	La tarjeta SD está llena.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La grabación se detendrá.
	<b>Solución</b>	Elimine la escenas innecesarias o utilice una nueva tarjeta SD.

<b>Error de grabación</b>	<b>Indicador de estado</b>	Parpadea una vez por segundo.
	<b>Visualización en pantalla</b>	—
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[  ] parpadea cuatro veces por segundo.
	<b>Significado del aviso</b>	Se ha producido un error de grabación o del ajuste del circuito de grabación.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La grabación puede continuar o detenerse.
	<b>Solución</b>	Apague y encienda de nuevo la unidad. Si el aviso persiste, consulte a su distribuidor.
<b>Error de la tarjeta</b>	<b>Indicador de estado</b>	—
	<b>Visualización en pantalla</b>	[  ] se visualiza.
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[  ] parpadea cuatro veces por segundo.
	<b>Significado del aviso</b>	Se ha producido un error de la tarjeta SD durante la grabación o la reproducción.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La operación se detendrá.
	<b>Solución</b>	Cambie la tarjeta SD.
<b>La batería se va a agotar pronto</b>	<b>Indicador de estado</b>	—
	<b>Visualización en pantalla</b>	Se muestra el mensaje [CAMBIE LA BATERÍA.] y  parpadea en rojo.
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[  ] parpadea una vez por segundo.
	<b>Significado del aviso</b>	La batería se va a agotar pronto.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La operación proseguirá.
	<b>Solución</b>	Cargue o cambie la batería en función de las necesidades. Conecte el adaptador de CA para cancelar el aviso.

<b>La tarjeta está casi llena</b>	<b>Indicador de estado</b>	—
	<b>Visualización en pantalla</b>	El tiempo de grabación restante parpadeará en rojo. (Cuando sea inferior a 1 minuto)
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[ <b>WARNING</b> ] parpadea una vez por segundo. (Cuando sea inferior a 1 minuto)
	<b>Significado del aviso</b>	Casi no queda espacio en la tarjeta SD.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La grabación proseguirá.
	<b>Solución</b>	Elimine la escenas innecesarias o utilice una nueva tarjeta SD en función de las necesidades.
<b>El ventilador de refrigeración se ha detenido</b>	<b>Indicador de estado</b>	Parpadea dos veces por segundo.
	<b>Visualización en pantalla</b>	—
	<b>Pantalla de la aplicación AG ROP</b>	[ <b>WARNING</b> ] parpadea cuatro veces por segundo.
	<b>Significado del aviso</b>	Un error ha detenido el ventilador de refrigeración.
	<b>Grabación/reproducción</b>	La operación se detendrá y esto hará que la unidad se apague automáticamente.
	<b>Solución</b>	Compruebe que la entrada o la salida de aire no estén obstruidas. Si el aviso persiste, consulte a su distribuidor.

# Solución de problemas

## ■ No es una falla en los siguientes casos

<b>La lente, el visor o el monitor LCD están empañados.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Esto es debido a la condensación. No es una falla. Consulte la página 2.</li> </ul>
<b>Se oye un sonido de clic al sacudir el dispositivo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Este es el sonido de las lentes en movimiento y no es un defecto. Este sonido ya no se escuchará cuando se encienda la cámara y se pase al Modo de grabación.</li> </ul>
<b>El objeto parece deformado.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El objeto aparece un poco deformado cuando se mueve muy rápido a través de la imagen, pero esto se debe a que el dispositivo está utilizando el MOS para el sensor de la imagen. Esto no es un funcionamiento defectuoso.</li> </ul>

## Alimentación

Problema	Puntos de revisión
<p><b>No se puede encender el dispositivo.</b></p> <p><b>El dispositivo no permanece encendido el tiempo suficiente.</b></p> <p><b>La batería se agota rápidamente.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cargue la batería de nuevo para asegurarse de que tiene carga suficiente. (→ 16)</li> <li>● En lugares fríos, el tiempo de uso de la batería es menor.</li> <li>● La batería tiene una duración limitada. Si el tiempo de funcionamiento sigue siendo demasiado corto después de cargar completamente la batería, significará que la batería ha llegado al fin de su duración y necesita ser reemplazada.</li> </ul>
<p><b>El dispositivo funciona a pesar de estar encendido.</b></p> <p><b>La cámara no funciona normalmente.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Retire la batería o el adaptador de CA, espere aproximadamente 1 minuto y luego vuelva a conectar la batería o el adaptador de CA. Deje pasar 1 minuto y encienda la unidad nuevamente. (Realizar esta operación mientras se está accediendo a la tarjeta SD puede causar daño en los datos en el medio.)</li> <li>● Si no se restablece el funcionamiento normal, quite la alimentación conectada y llame a su distribuidor del dispositivo.</li> </ul>
<p><b>Se visualiza “ERROR DETECTADO. APAGUE LA CÁMARA Y VUELVA A ENCENDERLA.”.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El dispositivo ha detectado automáticamente un error. Reinicie el dispositivo apagando y encendiendo la alimentación.</li> <li>● La alimentación se apagará en 1 minuto si no se apaga y enciende la alimentación.</li> <li>● Es necesaria la reparación si sigue visualizándose reiteradamente aunque se reinicie. Desconecte el cable de alimentación conectado y consulte en la tienda donde adquirió el producto. No intente reparar el dispositivo usted mismo.</li> </ul>




## Indicaciones

Problema	Puntos de revisión
<b>No se muestra la visualización de la función (visualización restante, visualización de contador, etc.).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>[TARJETA Y BATERIA] o [VISUALIZACION] de [AJUSTE DISP] está [OFF]. (→ 185)</li> <li>Pulse el botón COUNTER para cambiar la visualización del contador. (→ 71)</li> </ul>

## Grabación

Problema	Puntos de revisión
<b>La unidad detiene aleatoriamente la grabación.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice una tarjeta SD que se pueda usar para la grabación de películas. (→ 21)</li> <li>El tiempo de grabación puede haberse reducido debido al deterioro de la velocidad de escritura de datos o grabación y borrado repetidos. Usando el dispositivo, formatee la tarjeta SD. (→ 32)</li> </ul>
<b>La función de enfoque automático no funciona.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si está tratando de grabar una escena que es difícil de enfocar en el modo de enfoque automático, utilice el modo de enfoque manual para ajustar el enfoque (→ 37, 44)</li> </ul>
<b>El audio no se graba.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El modo de velocidad de fotogramas variable o la grabación de intervalo están activos. (→ 91, 173)</li> <li>Se muestra <b>A.REC.</b> y el audio no se graba en el modo de velocidad de fotogramas variable.</li> <li>El audio no se registra en la grabación de intervalo.</li> </ul>
<b>El color o el brillo de la imagen cambian o bien pueden verse barras horizontales en la imagen.</b>  <b>El monitor LCD parpadea en casa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El color o el brillo de una imagen pueden cambiar, o pueden verse barras horizontales en la imagen cuando el objeto se graba bajo una luz fluorescente, luz de mercurio o de sodio, etc., pero esto no es un funcionamiento defectuoso.</li> <li>Grabe imágenes en el Modo de obturación automático o regule la velocidad de obturación en 1/50, 1/60 o 1/100.</li> <li>Ajuste la velocidad de obturación de exploración sincronizada. (→ 66)</li> </ul>


## Reproducción

Problema	Puntos de revisión
<p><b>Algunas escenas/fotografías no pueden reproducirse.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Algunas escenas/fotografías cuyas miniaturas se visualizan como  no pueden reproducirse.</li> <li>● En la mayoría de los casos, aparece  para estas escenas:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Escenas grabadas con otro dispositivo o modificadas con un software de edición</li> <li>– Escenas con datos dañados</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Las escenas/imágenes fijas no pueden borrarse.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cancele la protección. (→ 111)</li> <li>● Todas las escenas/fotografías donde se visualizan las miniaturas como  no pueden borrarse. Si las escenas/fotografías son innecesarias, formatee la tarjeta SD para borrar los datos. (→ 32) Recuerde que si formatea una tarjeta SD, todos los datos grabados se borrarán y no podrá recuperarlos. Haga una copia de seguridad de los datos importantes en un ordenador, etc.</li> </ul>

## Con otros productos

Problema	Puntos de revisión
<p><b>Aunque la unidad está correctamente conectada a un monitor externo, no se pueden ver las imágenes.</b></p> <p>Las imágenes aparecen comprimidas en sentido horizontal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consulte las instrucciones de uso del monitor externo y seleccione el canal que se adapte a la entrada utilizada para la conexión.</li> <li>● Cambie el ajuste de la unidad según el cable conectado al monitor externo. (→ 116)</li> </ul>
<p><b>Aunque la cámara está correctamente conectada a un monitor externo por medio de un cable HDMI, no se pueden ver imágenes ni escuchar sonidos.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que el cable HDMI esté conectado correctamente.</li> <li>● Introduzca por completo el cable HDMI.</li> </ul>
<p><b>Si se inserta la tarjeta SD en otro dispositivo, éste no la reconoce.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controle que el dispositivo sea compatible con la capacidad o el tipo de tarjeta SD (Tarjeta de memoria SDHC/Tarjeta de memoria SDXC) que haya introducido. Hágase referencia a las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para tener más detalles.</li> </ul>
<p><b>Cuando se conecta con un cable USB, esta unidad no es detectada por otros dispositivos.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se conecta a otros dispositivos usando solamente la batería, vuelva a conectar usando el adaptador de CA.</li> </ul>

## Con una PC

Problema	Puntos de revisión
<b>Al conectarse por medio del cable USB, esta unidad no se detecta en el PC.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Luego de insertar nuevamente la tarjeta SD en la unidad, vuelva a conectar el cable USB.</li> <li>● Seleccione otro terminal USB en el PC.</li> <li>● Revisar el entorno operativo. (→ 122)</li> <li>● Vuelva a conectar el cable USB tras reiniciar el ordenador y encender de nuevo el dispositivo.</li> </ul>
<b>Cuando se desconecta el cable USB, aparece un mensaje de error en el ordenador.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Para desconectar el cable USB de forma segura, haga doble clic en el icono  en la bandeja de tareas y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.</li> </ul>

## Otros

Problema	Puntos de revisión
<b>Si inserta la tarjeta SD en este dispositivo, no se reconoce.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si formatea la tarjeta SD en un ordenador, tal vez el dispositivo no consiga reconocerla. Utilice esta unidad para formatear las tarjetas SD. (→ 32)</li> </ul>

### ■ Si las escenas AVCHD no cambian suavemente cuando reproduce en otro dispositivo

Las imágenes podrían quedarse fijas durante varios segundos en los puntos de unión entre las escenas si se llevan a cabo las siguientes operaciones cuando las escenas múltiples se reprodujeron continuamente usando otra unidad.

- La suavidad de reproducción de las escenas depende precisamente de la misma unidad de reproducción. Según el dispositivo usado, la imagen podría dejar de moverse y quedarse fija durante un rato aun cuando no sea aplicable ninguna de las siguientes condiciones.
- Una grabación continua de datos de película que exceda los 4 GB puede detenerse momentáneamente a cada 4 GB de datos cuando reproduce con otro dispositivo.


#### Motivos principales para no reproducir sin problemas

- |   |
|---|
| <b>● El formato de grabación [PS] se cambió a otro formato de grabación cuando se grabó una escena.</b> |
| <b>● Si las escenas se grabaron con fechas diferentes</b>   |
| <b>● Cuando se grabaron escenas que duran menos de 3 segundos</b>                                       |
| <b>● Cuando para grabar se usó el PRE-REC</b>   |
| <b>● Cuando se usó la grabación de lapso de tiempo</b>  |
| <b>● Cuando borra las imágenes</b>  |
| <b>● Cuando en la misma fecha se grabaron más de 99 escenas</b>   |

## Acerca de la recuperación

---

Si se encuentra información de gestión defectuosa, pueden aparecer mensajes y se realiza una reparación. (Reparar puede llevar tiempo, dependiendo del error.)

- Se visualiza  si se detecta información de gestión anómala cuando se visualizan escenas en miniatura.
- 

- Utilice una batería con carga suficiente o el adaptador de CA.
- Dependiendo de la condición de los datos, tal vez no sea posible repararlos por completo.
- Si la recuperación no tiene éxito, no se podrán reproducir las escenas grabadas antes de apagar la unidad.
- Cuando se recuperan los datos grabados en otro dispositivo, tal vez no sea posible reproducir los datos en este dispositivo o en otro.
- Si la recuperación no tiene éxito, apague la alimentación del dispositivo y enciéndala de nuevo, tras esperar un rato. Si la recuperación falla reiteradamente, formatee un soporte en el dispositivo. Tenga presente que si formatea un soporte, se borrarán todos los datos grabados en dicho soporte.
- Si recupera la información de la miniatura, puede ralentizarse la visualización de las miniaturas.

Otros

## Actualización del firmware incorporado en la unidad

Compruebe la versión de la cámara en el menú principal → [MANTENIMIENTO] → [VERSIÓN], acceda a la información más reciente sobre el firmware desde el sitio web que se indica a continuación y descárguese el firmware que necesite.

---

- La actualización se completa cargando los archivos descargados en la cámara a través de la tarjeta SD. Si desea más información sobre la actualización, visite la sección de asistencia técnica en este sitio web:  
**<https://pro-av.panasonic.net>**



# Precauciones sobre el uso de este producto

## Acerca de este dispositivo

**El dispositivo y la tarjeta SD se calientan tras un uso prolongado. Esto no es un problema de funcionamiento.**

**Mantenga esta unidad lo más alejada posible del equipo electromagnético (como hornos microondas, TV, video juegos, etc.).**

- Si usa esta unidad arriba o cerca de un TV, es posible que las imágenes y/o sonidos en esta unidad se distorsionen debido a la radiación de ondas electromagnéticas.
- No use esta unidad cerca de teléfonos celulares porque al hacerlo se puede crear un ruido que afecta adversamente las imágenes y/o el sonido.
- Los campos magnéticos fuertes creados por altavoces o motores grandes pueden dañar las grabaciones y distorsionar las imágenes.
- La radiación de ondas electromagnéticas generada por microprocesadores puede afectar adversamente esta unidad, distorsionando las imágenes y/o el sonido.
- Si esta unidad es afectada adversamente por el equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague esta unidad y saque la batería o desconecte el adaptador de CA. Luego vuelva a colocar la batería o a conectar el adaptador de CA y encienda esta unidad.

**No use esta unidad cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje.**

- Si graba cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje, es posible que se afecten adversamente las imágenes y/o el sonido grabados.

**Asegúrese de utilizar los cables suministrados. Si utiliza accesorios opcionales, utilice los cables suministrados con éstos.**

**No estire los cables.**

**No pulverice insecticidas o productos químicos volátiles sobre el dispositivo.**

- Si pulveriza el dispositivo con este tipo de productos, el cuerpo podría sufrir daños y la superficie podría despegarse.
- No permita que productos de goma o plástico permanezcan en contacto con el dispositivo durante un tiempo prolongado.

**Si utiliza el dispositivo en un lugar donde hay mucha arena o polvo, como una playa, no permita que la arena o el polvo entren en el cuerpo y en los terminales del dispositivo. Asimismo, mantenga el dispositivo alejado del agua salada.**

- La arena y el polvo pueden dañar el dispositivo. (Tenga cuidado al insertar o extraer una tarjeta.)
- Si el agua del mar salpica el dispositivo, quite el agua con un paño bien escurrido. Luego, seque el dispositivo con un paño seco.

**Mientras transporta el dispositivo, tenga cuidado de no dejarlo caer o golpearlo.**

- Un impacto fuerte puede romper la carcasa del dispositivo y causar un mal funcionamiento.
- Al transportar esta unidad, sostenga la manija o agarre firmemente la correa para hombro y trátela con cuidado.

## Limpieza

- Antes de limpiarlo, quite la batería o saque el cable de CA de la respectiva toma, luego frote el dispositivo con un paño blando y seco.
- Si la unidad está muy sucia, moje un paño con agua, lo haga escurrir firmemente y frote la unidad con el paño húmedo. Luego seque la unidad usando un paño seco.
- El uso de bencina, diluyente, alcohol, o líquido para fregar los platos puede alterar el cuerpo de la cámara o pelarse el acabado de superficie. No utilice estos disolventes.
- Cuando utiliza un paño tratado químicamente, siga las instrucciones suministradas con el mismo.

**Cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante un período prolongado de tiempo**

- Cuando almacene la unidad, se recomienda ubicar un absorbedor de humedad (gel silicio) con ella.

### **No levante esta unidad desde la manija con el trípode todavía colocado**

- Cuando el trípode está colocado, su peso también afectará la manija de la unidad, causando posiblemente que la manija se rompa y que se lesione el usuario.
- Para transportar la unidad con el trípode colocado, sostenga el trípode.

### **No gire la unidad, no la sacuda ni permita que quede colgando de la manija.**

- No sacuda, gire o golpee la unidad desde la manija. Cualquier sacudida fuerte de la manija puede dañar la unidad o causar una lesión personal.

### **No permita que el cordón arrastre por el piso y no arrastre otro cable conectado**

- Se dañará el cable, causando un incendio o una descarga eléctrica, cuando el cable queda atrapado en los pies, la excitación también causará una lesión personal.

### **No mantenga la unidad encendida en contacto directo con la piel durante períodos prolongados.**

- Si utiliza la unidad durante un período de tiempo prolongado, emplee algún tipo de soporte, como un trípode. Puede sufrir quemaduras leves si algún componente a alta temperatura de la unidad o el aire caliente procedente de las aberturas de ventilación que están frente a la correa de mano entran en contacto directo con la piel durante un período de tiempo prolongado.

## **Acerca de la batería**

La batería utilizada en este dispositivo es una batería recargable de iones de litio. Es sensible a la humedad y a la temperatura, y el efecto aumenta cuanto mayor es el aumento o disminución de la temperatura. En lugares fríos, la indicación de carga completa puede no aparecer o la indicación de batería agotada puede aparecer aproximadamente 5 minutos después de comenzar a utilizar el dispositivo. A temperaturas altas, la función de protección puede activarse, imposibilitando el uso del dispositivo.

### **Asegúrese de desconectar la batería después de utilizar el dispositivo.**

- Si deja la batería conectada, seguirá circulando una pequeña cantidad de corriente incluso si el dispositivo está apagado. Si mantiene el dispositivo en este estado, la batería puede agotarse por completo. La batería puede quedar inutilizable incluso después de cargarla.
- La batería debe guardarse en una bolsa de vinilo para evitar que los terminales entren en contacto con objetos metálicos.
- La batería debe guardarse en un lugar fresco y libre de humedad, donde la temperatura se mantenga lo más constante posible. (Temperatura recomendada: de 15 °C a 25 °C, humedad recomendada: del 40%RH al 60%RH)
- Las temperaturas extremadamente altas o bajas reducen la vida útil de la batería.
- Si guarda la batería en lugares con altas temperaturas, alta humedad o donde haya humo de aceite, los terminales pueden oxidarse y causar mal funcionamiento.
- Si va guardar la batería durante un período prolongado de tiempo, le recomendamos cargarla una vez al año y volver a almacenarla una vez que se haya agotado por completo la carga.
- Se debe quitar el polvo y otras materias adheridas a los terminales de la batería.

### **Prepare baterías de repuesto para cuando salga a grabar.**

- Prepare baterías apropiadas para 3 ó 4 veces el período que tiene programado para grabar. Lugares fríos como una pista de esquí pueden acortar el período durante el que puede grabar.

### **Si deja caer la batería accidentalmente, compruebe si los terminales se han dañado.**

- Cuando esta unidad o el cargador de la batería se sujetan con la pieza del terminal en un estado deformado, esta unidad o el cargador de la batería se pueden dañar.

### **No tire las baterías usadas al fuego.**

- Si calienta una batería o la tira al fuego, puede producirse una explosión.

**Si el tiempo de funcionamiento de la batería es excesivamente corto incluso después de recargarla, significará que la batería ha llegado al término de su vida útil. Adquiera una batería nueva.**

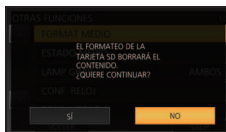
## Acerca del adaptador de CA/ cargador de la batería

- Si la temperatura demasiado alta o demasiado baja, puede tardar en cargarse o incluso no hacerlo.
- Si el testigo de carga parpadea, asegúrese de que los terminales de la batería o el cargador de la batería no tengan suciedad, objetos extraños o polvo, luego vuelva a conectarlos correctamente. Desconecte el cable de CA de la salida de CA cuando retira la suciedad, objetos extraños o polvo en los terminales de la batería o del cargador de la batería. Si el testigo de carga sigue parpadeando, la temperatura de la batería puede ser demasiado alta o baja o puede haber algún problema con la batería o el cargador de la batería. Contacte con su distribuidor.
- Si utiliza el adaptador de CA o el cargador de la batería cerca de una radio, la recepción de radio puede verse afectada por interferencias. Mantenga el adaptador de CA o el cargador de la batería a 1 m de distancia de la radio como mínimo.
- Cuando usa el adaptador de CA o el cargador de la batería, puede generar ruidos de ronroneo. Sin embargo, esto es normal.
- Después del uso asegúrese de desconectar el cable de CA del tomacorriente de CA, (Si deja esta unidad conectada, el adaptador de CA consumirá aproximadamente 0,3 W y el cargador de la batería aproximadamente 0,3 W de corriente.)
- Siempre mantenga limpios los electrodos del adaptador de CA, cargador de la batería y de la batería.
- **Instale el dispositivo cerca de una toma de CA de manera que se pueda acceder al dispositivo de desconexión de la alimentación (el tomacorriente) fácilmente.**

## Acerca de la tarjeta SD

### Quando desecha o se deshace la tarjeta SD, recuerde que:

- El formateo y la eliminación de esta unidad u ordenador sólo cambia la información sobre la gestión de archivo y no elimina por completo los datos en la tarjeta SD.
- Se recomienda que se destruya o formatee físicamente la tarjeta SD principal usando este dispositivo cuando se desecha o deshace de la tarjeta SD.
- Para formatear físicamente, conecte la cámara al adaptador de CA, seleccione [OTRAS FUNCIONES] → [FORMAT MEDIO] → [TARJETA SD 1] o [TARJETA SD 2] del menú y toque [SÍ]. Mantenga presionado durante tres segundos el botón de inicio/parada de grabación en la siguiente pantalla. Se visualizará la pantalla para eliminar los datos de la tarjeta SD, entonces seleccione [SÍ] y siga las instrucciones que se reflejan en la pantalla.



- El cliente es el responsable de la administración de los datos en la tarjeta SD.

## Monitor LCD/visor

- Cuando la pantalla LCD está sucia u ocurre condensación, límpiela con un paño suave como un paño para lentes.
- No toque el monitor LCD con las uñas, ni frote o presione con demasiada fuerza.
- Puede volverse difícil de ver o reconocer el toque cuando se pega la hoja de protección LCD.
- Si el dispositivo está muy frío, por ejemplo debido a que ha estado guardado en un lugar frío, la pantalla LCD aparecerá ligeramente más oscura de lo normal justo después de encender el dispositivo. La luminosidad normal se restablecerá cuando la temperatura interna del dispositivo aumente.

La tecnología de precisión extremadamente alta se emplea para producir la pantalla del monitor LCD. El resultado es más de 99,99% de puntos eficaces con sólo un 0,01% de puntos inactivos o siempre encendidos. Sin embargo, esto no es una falla y no afecta a la imagen grabada.

La tecnología de precisión extremadamente alta se emplea para producir la pantalla del visor. El resultado es más de 99,99% de puntos eficaces con sólo un 0,01% de puntos inactivos o siempre encendidos. Sin embargo, esto no es una falla y no afecta a la imagen grabada.

# Acerca de los derechos de autor

## ■ Respete los derechos de autor

### IMPORTANTE

**“La grabación no autorizada de los programas de televisión, cintas de video y otros materiales con derechos de autor puede infringir el derecho de los propietarios del derecho de autor y puede no cumplir con las leyes de derecho de autor.”**

## ■ Licencias

- El símbolo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” y el logotipo de “AVCHD Progressive” son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.
- LEICA es una marca registrada de Leica Microsystems IR GmbH.
- DICOMAR es una marca registrada de Leica Camera AG.
- Microsoft® y Windows® son las marcas registradas o las marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Las fotos de las pantallas del producto Microsoft han sido reimpresas con el permiso de Microsoft Corporation.
- Intel®, Pentium®, Celeron® y Intel® Core™ son marcas comerciales de Intel Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Mac y OS X son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EEUU y otros países.
- iPad es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.
- App Store es una marca de servicios de Apple Inc.
- “Wi-Fi®” es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.
- “WPA™”, y “WPA2™” son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance®.
- Los nombres de los sistemas y productos que se mencionan en estas instrucciones generalmente son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de los fabricantes que desarrollaron el sistema o producto en cuestión.

---

Este producto se encuentra bajo la licencia de la cartera de patentes AVC para el uso personal de un consumidor u otros usos en los que no se recibe remuneración por (i) codificar vídeo en cumplimiento con el estándar AVC (“vídeo AVC”) y/o (ii) decodificar vídeo AVC que fue codificado por un consumidor como resultado de su actividad personal u obtenido de un proveedor de vídeo con licencia para proveer vídeos AVC. No se otorgará ninguna licencia de forma explícita o implícita para ningún otro uso. Para obtener más información, consulte MPEG LA, L.L.C. <http://www.mpegla.com>

- Se deben obtener contratos de licencia separados de MPEG LA donde las Tarjetas de memoria SD que contienen información grabada con este producto se van a distribuir a los usuarios finales para fines comerciales. “Usuario final” son las personas u organizaciones que manipulan esos contenidos para uso personal.

---

Este elemento incorpora una tecnología de protección contra copia que está protegida por las patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desarmado.

## Funciones de grabación que no pueden usarse simultáneamente

Debido a las especificaciones de esta unidad, dependiendo de la función de grabación usada no es posible usar o seleccionar algunas otras funciones de grabación.

● “○”: Disponible; “-”: No disponible\*

\* “No disponible” incluye ejemplos en los que la función deseada no se puede usar o seleccionar.

Función de grabación a fijar.	Función de grabación actualmente establecida					
	Intervalo de grabación	Modo VFR	Grabación por alternación	Grabación simultánea	Grabación de fondo	Grabación en doble códec
Intervalo de grabación (→ 173)		-	○	○	○	○
Modo VFR (→ 91, 140)	○		○	○	○	○
Grabación por alternación (→ 170)	-	-		○	○	○
Grabación simultánea (→ 171)	○	○	○		○	○
Grabación de fondo (→ 171)	-	-	○	○		○
Grabación en doble códec (→ 171, 172)	-	-	○	○	○	
PRE-REC (→ 86, 174)	-	-	○	○	-	○
Captura (→ 83)	-	-	○	○	○	○
Atenuación del negro (→ 79)	-	-	○	○	○	○
Atenuación del blanco (→ 79)	-	-	○	○	○	○
Marca de la hora (→ 175)	○	-	○	○	○	-
Control de la grabación (→ 80)	-	○	○	-	-	○
Eliminación de la última escena (→ 80)	-	○	○	-	-	-

## Modos de grabación y tiempo de grabación aproximado

- Las tarjetas SD sólo se mencionan con su tamaño de memoria principal. Los tiempos mencionados son tiempos de grabación aproximados para la grabación continua.
- "h" es una abreviatura para hora, "min" para minuto y "s" para segundo.
- Si se graba durante largos períodos de tiempo, prepare las baterías para 3 o 4 veces el período que desea grabar. (→ 18)
- Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [59.94Hz]:  
El ajuste de defecto para [MODO GRAB.] es [MP4], y el ajuste de defecto para [FORMATO GRAB.] es [UHD 2160/59.94p 150M].  
Cuando el ajuste predeterminado de [Frecue. Sistema] es [50.00Hz]:  
El ajuste de defecto para [MODO GRAB.] es [MP4], y el ajuste de defecto para [FORMATO GRAB.] es [UHD 2160/50.00p 150M].
- Tiempo de grabación continuo máximo para una escena: 10 horas
- La grabación se detiene una vez cuando el tiempo de grabación para una escena excede las 10 horas, y la grabación se reanuda automáticamente después de unos segundos.
- Para obtener información sobre el tiempo de grabación continua máximo para una escena en el modo de velocidad de fotogramas variable, consulte la página 93.
- El tiempo que se puede grabar se puede reducir si se graban escenas con mucha acción o se graba una escena corta de forma repetida.
- Los tiempos de grabación dependerán de las condiciones en las que se realice la grabación o del tipo de tarjeta utilizada.
- Para más información acerca de los tamaños de la fotografía, la velocidad de fotogramas y la velocidad de bits en [FORMATO GRAB.], hágase referencia a la página 151.
- Cuando [MODO GRAB.] se ajusta en [MOV] o [MP4]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema (→ 150)	Tarjeta SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[4K 2160/24.00p 100M]	[59.94Hz]/	—	20 min	1 h 20 min
[4K 2160/24.00p <small>FastScan 100M</small> ]	[50.00Hz]	—	—	55 min
[UHD 2160/59.94p 150M]	[59.94Hz]	—	20 min	1 h 20 min
[UHD 2160/29.97p 100M]		—	—	55 min
[UHD 2160/29.97p <small>FastScan 100M</small> ]		—	20 min	1 h 20 min
[UHD 2160/23.98p 100M]		—	—	55 min
[UHD 2160/23.98p <small>FastScan 100M</small> ]		—	20 min	1 h 20 min
[FHD 1080/59.94p <small>ALL-I 200M</small> ]		—	10 min	40 min
[FHD 1080/59.94p 100M]		—	20 min	1 h 20 min
[FHD 1080/59.94p 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD 1080/29.97p <small>ALL-I 200M</small> ]		—	10 min	40 min
[FHD 1080/23.98p <small>ALL-I 200M</small> ]		—	—	55 min
[FHD 1080/29.97p 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD 1080/23.98p 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD 1080/59.94i 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema (→ 150)	Tarjeta SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[UHD 2160/50.00p 150M]	[50.00Hz]	—	—	55 min
[UHD 2160/25.00p 100M]		—	20 min	1 h 20 min
[UHD 2160/25.00p <small>FastScan 100M</small> ]		—	10 min	40 min
[FHD 1080/50.00p <small>ALL-I 200M</small> ]		—	20 min	1 h 20 min
[FHD 1080/50.00p 100M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD 1080/25.00p <small>ALL-I 200M</small> ]		—	10 min	40 min
[FHD 1080/25.00p 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min
[FHD 1080/50.00i 50M]		10 min	40 min	2 h 40 min

• Cuando [MODO GRAB.] está en [AVCHD]

Formato de grabación	Ajustes de la frecuencia del sistema (→ 150)	Tarjeta SD		
		4 GB	16 GB	64 GB
[PS 1080/59.94p]	[59.94Hz]	19 min	1 h 20 min	5 h 20 min
[PH 1080/59.94i]		21 min	1 h 30 min	6 h
[PH 1080/23.98p]		30 min	2 h	8 h 30 min
[HA 1080/59.94i]		1 h 30 min	6 h 40 min	27 h 30 min
[HE 1080/59.94i]		1 h	4 h 15 min	17 h 10 min
[PM 720/59.94p]		1 h	4 h	16 h 30 min
[SA 480/59.94i]		19 min	1 h 20 min	5 h 20 min
[PS 1080/50.00p]	[50.00Hz]	21 min	1 h 30 min	6 h
[PH 1080/50.00i]		30 min	2 h	8 h 30 min
[HA 1080/50.00i]		1 h 30 min	6 h 40 min	27 h 30 min
[HE 1080/50.00i]		1 h	4 h 15 min	17 h 10 min
[PM 720/50.00p]		1 h	4 h	16 h 30 min
[SA 576/50.00i]		1 h	4 h	16 h 30 min



## Número aproximado de imágenes que se pueden grabar

- Las tarjetas SD sólo se mencionan con su tamaño de memoria principal. El número mencionado es un número aproximado de imágenes que se pueden grabar.

Tamaño de imagen	Relación de aspecto	Tarjeta de memoria		
		4 GB	16 GB	64 GB
8.8M 4096×2160	17:9	700	2900	11500
8.3M 3840×2160	16:9	750	3000	12000
2.1M 1920×1080		3200	12500	52000
0.9M 1280×720		7000	29000	118000
0.2M 640×360		28000	117000	475000
0.3M 640×480	4:3			

- La cantidad máxima de imágenes grabables que se puede visualizar es 9999. Si la cantidad de imágenes que se pueden grabar excede 9999, se visualiza R 9999+. La cantidad no cambiará cuando la imagen se toma hasta que la cantidad de imágenes que se pueden grabar sea de 9999 o menos.
- El número de imágenes que se puedan grabar dependerá de las condiciones en las que se realice la grabación o del tipo de tarjeta utilizado.
- La capacidad de memoria indicada en la etiqueta de una tarjeta SD es el total de la capacidad de protección y administración de derechos de autor y la capacidad que se puede usar en la unidad, un ordenador, etc.

